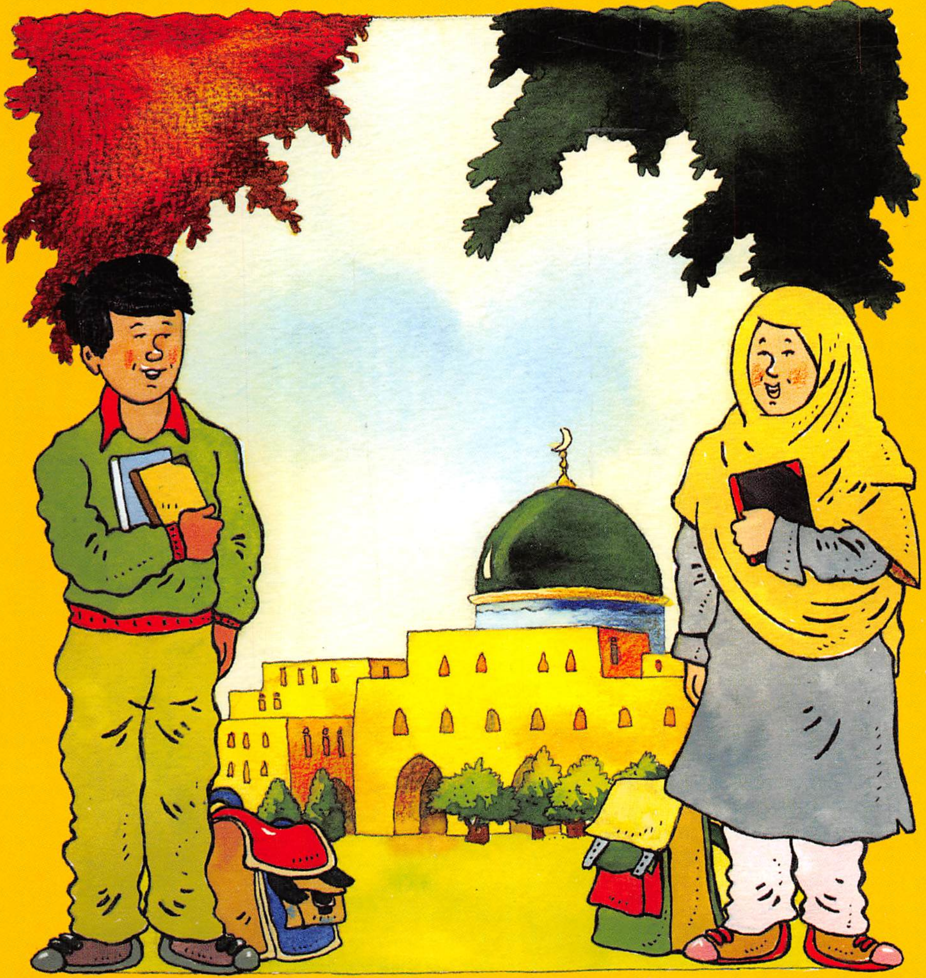
دروس اللغة العربية
لغير الناطقين بها

Madinah Arabic Reader

Book 4

AN EIGHT-PART ARABIC LANGUAGE COURSE AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY, MADINAH



Dr. V. Abdur Rahim

GOODWORD

الدَّرْسُ الأَوَّلُ

LESSON 1

(فِي الْحَافِـلَةِ)

الأَوَّلُ : السَّلامُ عَلَيْكُمْ.

الثَّانِي : وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الأَوَّلُ : مَا اسْمُكَ يَا أَخِي؟

الثَّانِي : اِسْمِي عَبْدُ اللهِ وَمَا اسْمُكَ؟

الأَوَّلُ : اِسْمِي فَيْصَلٌ. أَطَالِبٌ أَنْتَ يَا عَبْدَ اللهِ؟



عَبْدُ اللهِ : نَعَمْ.

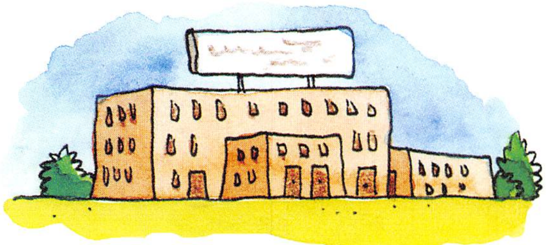
فَيْصَلٌ : أَيْنَ تَدْرُسُ يَا أَخِي؟

عَبْدُ اللهِ : أَدْرُسُ بِجَامِعَةِ الرِّيَاضِ.

فَيْصَلٌ : فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ تَدْرُسُ؟

عَبْدُ اللهِ : أَدْرُسُ فِي كُلِّيَّةِ الْهَنْدَسَةِ.

فَيْصَلٌ : فِي أَيِّ سَنَةٍ تَدْرُسُ؟



عَبْدُ اللهِ : أَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ.

فَيْصَلٌ : أَتَعْرِفُ الْمُهَنْدِسَ سَلْمَانَ؟

عَبْدُ اللهِ : طَبْعاً. هُوَ أُسْتَاذِي. هُوَ أَحْسَنُ مُدَرِّسٍ فِي الكُلِّيَّةِ.

فَيْصَلٌ : مَنْ هَؤُلاَءِ الْفِتْيَةُ الَّذِينَ مَعَكَ؟ كَأَنَّهُمْ إِخْوَتُكَ.

عَبْدُ اللهِ : نَعَمْ. هَؤُلاَءِ إِخْوَتِي. لِي أَرْبَعَةُ إِخْوَةٍ وَثَلاَثُ أَخَوَاتٍ.

فَيْصَلٌ : أَيْنَ يَدْرُسُ هَؤُلاَءِ؟

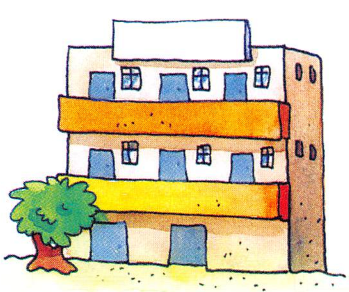
عَبْدُ اللهِ : أَمَّا إِخْوَتِي فَكُلُّهُمْ يَدْرُسُونَ بِالْجَامِعَةِ. عِيسَى - وَ هُوَ أَكْبَرُ مِنِّي- يَدْرُسُ فِي كُلِّيَّةِ الطِّبِّ. وَإِبْرَاهِيمُ يَدْرُسُ فِي كُلِّيَّةِ التِّجَارَةِ. وَإِسْحَاقُ يَدْرُسُ فِي كُلِّيَّةِ الآدَابِ. وَإِسْمَاعِيلُ يَدْرُسُ فِي كُلِّيَّةِ العُلُومِ. وَ هَؤُلاَءِ الثَّلاَثَةُ أَصْغَرُ مِنِّي. وَأَمَّا الأَخَوَاتُ فَيَدْرُسْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ. زَيْنَبُ تَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الأُولَى وَسَلْمَى تَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ وَلَيْلَى تَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ.

فَيْصَلٌ : فِي أَيِّ مَدْرَسَةٍ تَدْرُسُ أَخَوَاتُكَ؟

عَبْدُ اللهِ : يَدْرُسْنَ فِي مَدْرَسَةِ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ لِلْبَنَاتِ بِمَكَّةَ.

فَيْصَلٌ : أَيْنَ تَسْكُنُونَ أَنْتُمْ؟

عَبْدُ اللهِ : إِخْوَتِي يَسْكُنُونَ فِي مَهَاجِعِ الْجَامِعَةِ. أَمَّا أَنَا فَأَسْكُنُ مَعَ قَرِيبٍ لِي.



فَيْصَلٌ : أَمُتَزَوِّجٌ أَنْتَ يَا عَبْدَ اللهِ؟

عَبْدُ اللهِ : لاَ. لَسْتُ بِمُتَزَوِّجٍ.

فَيْصَلٌ : مَا عُنْوَانُكَ؟

عَبْدُ اللهِ : هَذِهِ بِطَاقَتِي فِيهَا عُنْوَانِي.

فَيْصَلٌ : أَشْكُرُكَ يَا أَخِي. اَنَا مَسْرُورٌ بِلِقَائِكَ... أَنَا سَانْزِلُ فِي الْمَحَطَّةِ الْقَادِمَةِ.

عَبْدُ اللهِ : فِي أمَانِ اللهِ، وَ إلَى اللِّقاءِ.

السَّائِقُ (لِفَيْصَلٍ): هَذا الْبَابُ لِلدُّخُولِ يَا سَيِّدِي. النُّزُولُ مِنْ هُنَاكَ.

EXERCISES تَمَارِين

١- أجِبْ عَنِ الأسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) بِأيِّ جامعةٍ يَدْرُسُ عَبْدُ اللهِ؟

(٢) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ هُوَ؟

(٣) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ عِيسَى؟

(٤) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ إبْرَاهِيمُ؟

(٥) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ إسْحَاقُ؟

(٦) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ إسْمَاعِيلُ؟

(٧) أيْنَ تَدْرُسُ أخَوَاتُ عَبْدِ اللهِ؟

(٨) أيْنَ يَسْكُنُ عَبْدُ اللهِ؟

(٩) وَأيْنَ يَسْكُنُ إخْوَتُهُ؟

٢- صَحِّحْ مَا يَلِي: Correct the following statements:

(١) لايَعْرِفُ عَبْدُ اللهِ الْمُهَنْدِسَ سَلْمَانَ.

(٢) عَبْدُ اللهِ مُتَزَوِّجٌ.

(٣) يَدْرُسُ عَبْدُ اللهِ فِي السَّنَةِ الأولَى.

(٤) نَزَلَ عَبْدُ اللهِ مِنَ الْحَافِلَةِ قَبْلَ نُزُولِ فَيْصَلٍ.

٣- أجِبْ عَنِ الأسْئِلَةِ الآتِيَةِ (هَذِهِ الأسْئِلَةُ لَيْسَتْ مَبْنِيَّةً عَلَى الدَّرْسِ الأوَّلِ):

Answer the following questions (These questions are not based on the lesson):

(١) أيْنَ تَدْرُسُ أنْتَ؟

(٢) أيْنَ تَسْكُنُ؟

(٣) أتَعْرِفُ اللُّغَةَ الفَرَنْسِيَّةَ؟

(٤) مِنْ أيِّ إذاعَةٍ تَسْمَعُ الأخْبَارَ؟

(٥) أتَعْرِفُ بَيْتَ الْمُدَرِّسِ؟

٤- تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ، ثُمَّ ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي الْمُضارِعَ مِنَ الفِعْلِ (ذَهَبَ) بَعْدَ إِسْنادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ:

Read the example, then fill in the blanks with a suitable form of the verb ذَهَبَ in the مُضارِع:

عَبْدُ اللهِ يَدْرُسُ بِجامِعَةِ الرِّياضِ وَإِخْوَتُهُ أَيْضاً يَدْرُسُونَ بِجامِعَةِ الرِّياضِ، وَأَخَواتُهُ يَدْرُسْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ. زَيْنَبُ تَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الأُولَى.

(١) أَبِي .... إِلَى السُّوقِ كُلَّ صَباحٍ.

(٢) الطُّلَّابُ .... الآنَ إِلَى الْمَلْعَبِ.



(٣) أُخْتِي .... إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(٤) آمِنَةُ وَفاطِمَةُ وَعائِشَةُ .... الآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

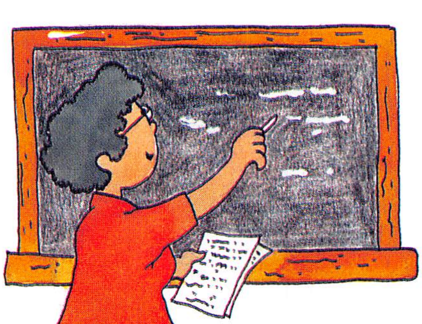
(٥) أَيْنَ .... أَنْتَ يا أَحْمَدُ؟

(٦) أَنا.......... الآنَ إِلَى الْمَسْجِدِ.

٥- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ فِعْلٍ مُضارِعٍ مُناسِبٍ:

Fill in the blanks with a suitable verb in the مُضارِع:

(١) الطُّلَّابُ .... كُرَةَ الْقَدَمِ كُلَّ مَساءٍ.



(٢) الْمُدَرِّسُ .... الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

(٣) أَخَواتِي.......... الثِّيابَ بِالصَّابُونِ.

(٤) أَنا.......... القُرْآنَ كُلَّ صَباحٍ.

(٥) أَ.......... الأَخْبارَ مِنَ الإِذاعَةِ كُلَّ يَومٍ يا عَبْدَ اللّٰهِ؟

(٦) الطَّالِباتُ.......... إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِحافِلَةِ الْمَدْرَسَةِ.

(٧) أَ .... الأَذانَ فِي غُرْفَتِكَ يا عَلِيُّ؟



(٨) الطُّلاَّبُ .... الْمُدرِّسَ أسْئلَةً كَثيرَةً.

(٩) النِّساءُ .... التُّفَّاحَ.

(١٠) الْمُديرَةُ .... الآنَ مِنْ مَكْتَبِها.

(١١) أنا .... في كُلِّيَّةِ الْهَنْدَسَةِ.

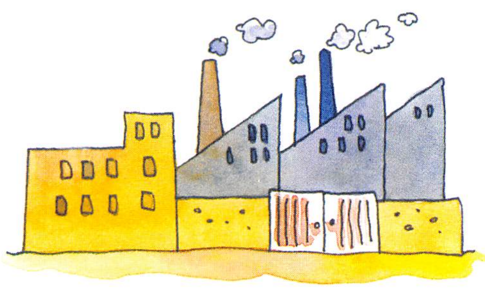
(١٢) أُخْتي......... الآنَ دُروسَها في الدَّفْتَرِ.

٦- حَوِّلِ الْمُبْتَدَأَ في كُلٍّ مِنَ الْجُمَلِ الآتيَةِ إلَى جَمْعٍ:

Change the مُبْتَدَأ in each of the following sentences to plural:

(١) الطَّالِبُ يَدْخُلُ الْفَصْلَ.

(٢) الرَّجُلُ يَأْكُلُ الأَرُزَّ.



(٣) الْعامِلُ يَعْمَلُ في الْمَصْنَعِ ثَمانيَ ساعاتٍ.

(٤) التَّاجِرُ يَفْتَحُ الدُّكَّانَ في السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ.

(٥) الطَّبيبُ يَذْهَبُ الآنَ إلَى الْمُسْتَشْفَى.

(٦) أُخْتي تَبْحَثُ عَنِ الْمِكْنَسَةِ.



(٧) الْمُدَرِّسَةُ تَدْخُلُ الْفَصْلَ في السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ.

(٨) الطَّالِبَةُ تَكْتُبُ الدَّرْسَ.

(٩) زَميلَةُ أُخْتي تَعْرِفُ اللُّغَةَ الْفَرَنْسيَّةَ.

(١٠) بِنْتُ عَمِّي تَدْرُسُ في الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ.

٧- أَنِّثِ الفاعِلَ في كُلٍّ مِنَ الْجُمَلِ الآتيَةِ:

Change the فاعِلٌ in each of the following sentences to feminine:

(١) أيْنَ يَدْرُسُ أخوكَ يا عَليُّ؟ أَيْنَ تَدْرُسُ أُخْتُكَ يا عَليُّ؟

(٢) يَشْرَبُ أبي الْقَهْوَةَ.



(٣) يَلْعَبُ الطِّفْلُ مَعَ أُخْتِه.

(٤) يَذْهَبُ الطَّالِبُ إِلَى الْمَدْرَسَة.

(٥) أَيْنَ يَجْلِسُ الْمُدَرِّسُ؟

٨- تأمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:

تــذْهَـــــــــــبُ

↙ ↘

أَنْتَ تَذْهَبُ   هِيَ تَذْهَبُ

٩- حَوِّلْ الفِعْلَ فِي كُلٍّ مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ إِلَى مُضَارِعٍ:

Change the مَاضٍ verbs in the following sentences to مُضَارِعٌ:

(١) أَنَا ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ.   أَنَا أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ.

(٢) غَسَلَ الْوَلَدُ وَجْهَهُ بِالصَّابُونِ.

(٣) الطُّلاَّبُ خَرَجُوا مِنَ الْفَصْلِ.

(٤) بِأَيِّ جَامِعَةٍ دَرَسْتَ يَا فَيْصَلُ؟

(٥) الطَّالِبَاتُ دَخَلْنَ الْفَصْلَ.

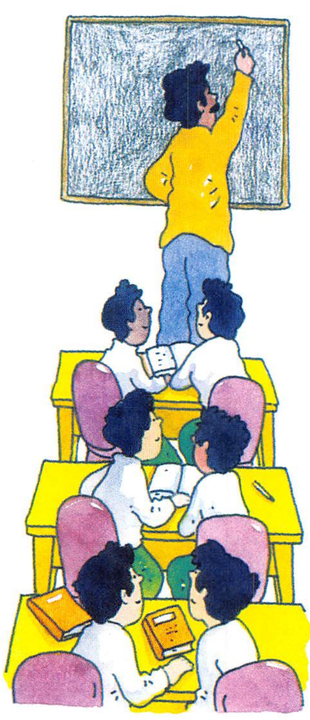
(٦) لَعِبَتْ آمِنَةُ مَعَ أُخْتِهَا.

(٧) كَتَبَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

(٨) سَأَلَ الطُّلاَّبُ الْمُدَرِّسَ أَسْئِلَةً كَثِيرَةً.

(٩) نَزَلَ الرُّكَّابُ مِنَ الْحَافِلَةِ.

(١٠) غَسَلَتْ أُمِّي الثِّيَابَ.



١٠ – تَأَمَّلْ الْمِثالَيْنِ، ثُمَّ حَوِّلْ الأَفْعالَ فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ إِلَى أَفْعالٍ مَنْفِيَّةٍ:

Turn the verbs in the following sentences into negative as shown in the examples:

(أ) كَتَبَ أَحْمَدُ الدَّرْسَ. — مَا كَتَبَ أَحْمَدُ الدَّرْسَ.

(ب) يَكْتُبُ أَحْمَدُ الدَّرْسَ. — لاَ يَكْتُبُ أَحْمَدُ الدَّرْسَ.

(١) أَنَا أَشْرَبُ الشَّايَ. ....

(٢) لَعِبْنَا كُرَةَ الْقَدَمِ الْيَوْمَ. ....

(٣) أَبِي يَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ كُلَّ يَوْمٍ. ....

(٤) أُخْتِي تَدْرُسُ بِالْجَامِعَةِ. ....

(٥) أَحَفِظْتِ سُورَةَ النَّبَأِ يَا مَرْيَمُ؟ ....

١١ – تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً «حَرْفَ الاسْتِقْبَالِ»:

Answer the following questions using حَرْفُ الاسْتِقْبَالِ as shown in the examples:

(أ) سَيَرْجِعُ الْمُدِيرُ غَداً.

(ب) سَأَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ بَعْدَ أُسْبُوعٍ إِنْ شَاءَ اللهُ.

(ج) أَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ كُلَّ مَسَاءٍ. سَأَذْهَبُ هَذَا الْمَسَاءَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

(١) مَتَى يَرْجِعُ أَبُوكَ مِنْ بَغْدَادَ يَا عَلِيُّ؟ سَيَرْجِعُ بَعْدَ أُسْبُوعٍ.

(٢) أَيْنَ تَذْهَبُ هَذَا الْمَسَاءَ؟

(٣) مَتَى تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ إِلَى أُمِّكَ يَا يُونُسُ؟

(٤) مَتَى تَغْسِلُ السَّيَّارَةَ يَا وَلَدُ؟

(٥) مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْحَلاَّقِ يَا هِشَامُ؟

(٦) فِي أَيِّ مَحَطَّةٍ تَنْزِلُ يَا سَيِّدِي؟



١٢ – اقْرَأ الْمِثَالَيْنِ، ثُمَّ اكْتُبْ مَصَادِرَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ عَلَى غِرَارِهِمَا:

Write the مَصْدَر of the following verbs as shown in the examples:

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الْمَصْدَرُ
دَخَلَ	يَدْخُلُ	دُخُولٌ	خَرَجَ	يَخْرُجُ	خُرُوجٌ
رَكِبَ	يَرْكَبُ	....	سَجَدَ	يَسْجُدُ	....
جَلَسَ	يَجْلِسُ	....	رَكَعَ	يَرْكَعُ	POST OFFICE ....
نَزَلَ	يَنْزِلُ	....	صَعِدَ	يَصْعَدُ	....

١٣ – اِقْرَأْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ وَ عَيِّنِ الْمَصَادِرَ الْوَارِدَةَ فِيهَا:

Point out the مَصْدَر in the following sentences:

(١) لِهَذِهِ الْحَافِلَةِ بَابَانِ: هَذَا لِلدُّخُولِ وَذَاكَ لِلْخُرُوجِ.

(٢) مَاتَ الرَّجُلُ بَعْدَ رُجُوعِهِ مِنَ الْحَجِّ.

(٣) يَدْخُلُ الطُّلاَّبُ الْفَصْلَ قَبْلَ دُخُولِ الْمُدَرِّسِ بِخَمْسِ دَقَائِقَ وَيَخْرُجُونَ بَعْدَ خُرُوجِهِ.

(٤) قَالَ لَنَا الطَّبِيبُ: الْجُلُوسُ هُنَا مَعَ الْمَرِيضِ مَمْنُوعٌ.

(٥) الصُّعُودُ عَلَى الْجَبَلِ صَعْبٌ وَالنُّزُولُ مِنْهُ سَهْلٌ.

(٦) أُحِبُّ رُكُوبَ الْخَيْلِ.

(٧) قَالَ حَامِدٌ لاِبْنِهِ يَاسِرٍ. سَأَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ بَعْدَ رُجُوعِكَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

١٤ – تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ مُسْتَعْمِلاً «أَمَّا»:

Answer the following questions using أَمَّا as shown in the examples:

(أ) أَيْنَ تَسْكُنُونَ؟

إِخْوَتِي يَسْكُنُونَ فِي مَهَاجِعِ الْجَامِعَةِ. أَمَّا أَنَا فَأَسْكُنُ مَعَ قَرِيبٍ لِي.

(ب) أَتَعْرِفُ الإِنْكلِيزِيَّةَ وَالْفِرَنْسِيَّةَ جَيِّداً يا حامِدُ؟

أَمَّا الإِنْكلِيزِيَّةُ فَأَعْرِفُها جَيِّداً. وَأَمَّا الْفِرَنْسِيَّةُ فَدَرَسْتُها قَبْلَ سَنَواتٍ وَلَكِنِّي نَسِيتُها الآنَ.

(ج) بِكَمْ هَذا الْكِتابُ وهَذِهِ الْمَجَلَّةُ؟

أَمَّا الْكِتابُ فَهُوَ بِعَشَرَةِ رِيالاتٍ. وَأَمَّا الْمَجَلَّةُ فَهِيَ بِثَلاثَةِ رِيالاتٍ.

(١) أَيْنَ الْمُسْتَشْفَى وَأَيْنَ مَكْتَبُ الْبَرِيدِ؟

......أَمامَ ذاكَ الْمَسْجِدِ و......قَرِيبٌ مِنَ السُّوقِ.



(٢) فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ يَدْرُسُ حامِدٌ وعُثْمانُ؟

......فِي كُلِّيَّةِ التِّجارَةِ وَ......فِي كُلِّيَّةِ الطِّبِّ.

(٣) أَيْنَ ذَهَبَ أَبُوكَ وَأَخُوكَ؟

......إِلَى الْمُسْتَوصَفِ وَ......إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ.

١٥ – تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ: Read the following examples:

(١) جاءَ أَخِي مِنْ مَكَّةَ. جاءَ أَخٌ لِي مِنْ مَكَّةَ. (= جاءَ أَحَدُ إِخْوَتِي)

(٢) ذَهَبْتُ لِزِيارَةِ صَدِيقِي. ذَهَبْتُ لِزِيارَةِ صَدِيقٍ لِي. (= لِزِيارَةِ أَحَدِ أَصْدِقائِي).

(٣) أَسْكُنُ مَعَ قَرِيبِي. أَسْكُنُ مَعَ قَرِيبٍ لِي. (= مَعَ أَحَدِ أَقْرِبائِي)

الكَلِماتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

دَرَسَ (يَدْرُسُ)	سَكَنَ (يَسْكُنُ)	شَكَرَ (يَشْكُرُ)
نَزَلَ (يَنْزِلُ)	بَحَثَ (يَبْحَثُ)	صَعِدَ (يَصْعَدُ)
عَرَفَ (يَعْرِفُ)	مَاتَ (يَمُوتُ)	نَسِيتُ
قَرِيبٌ (ج أَقْرِباءُ)	عُنْوانٌ (ج عَناوِينُ)	بِطَاقَةٌ (ج بِطاقاتٌ)
مَحَطَّةٌ (ج مَحَطّاتٌ)	ثَوْبٌ (ج ثِيابٌ)	رِسالَةٌ (ج رَسائِلُ)
حَلاَّقٌ (ج حَلاَّقُونَ)	مُسْتَوصَفٌ	صَيْدَلِيَّةٌ
أَرُزٌّ	قَادِمٌ	خَيْلٌ (ج خُيُولٌ)

POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) In the previous lesson we have been introduced to the *mudâri'*, and we have learnt يَذْهَبُ 'he goes'. Now we learn its *isnâd* to other pronouns:

(a) The plural of يَذْهَبُ is يَذْهَبُونَ (**ya**-dhhab-**ûna**) 'they (mas.) go. Here is one more example:

إِخْوَتِي يَدْرُسُونَ بِالْجَامِعَةِ . 'My brothers are studying at the university.'

(b) 'she goes' is تَذْهَبُ (**ta**-dhhabu). Here are some more examples:

مَاذَا تَكْتُبُ آمنةُ الآنَ؟ 'What is Aminah writing now?'

تَكْتُبُ رِسَالَةً إِلَى أُمِّهَا. 'She is writing a letter to her mother.'

(c) The plural of تَذْهَبُ is يَذْهَبْنَ (**ya**-dhhab-**na**) 'they (fem.) go'. Here is another example:

إِخْوَتِي يَدْرُسُونَ بِالْجَامِعَةِ، وَأَخَوَاتِي يَدْرُسْنَ بِالْمَدْرَسَةِ. 'My brothers are studying at the university, and my sisters are studying at the school.

(d) We have just seen that تَذْهَبُ means 'she goes.' It also means 'you (mas. sing.) go.'

(e) 'I go' is أَذْهَبُ (**a**-dhhabu), e.g.:

أَيْنَ تَذْهَبُ يا بلالُ؟ 'Where are you going, Bilal?'

أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ. 'I am going to the market.'

(f) 'You go' for masculine plural is تَذْهَبُونَ (**ta**-dhhab-**ûna**). Here is a another example:

مَاذا تَشْرَبُونَ يا إِخْوانُ؟ 'What are you drinking, brothers?'

2) We have seen earlier that يَـــذْهَبُ means 'he goes' or 'he will go'. Now to make the *mudâri'* exclusively for future, the particle ســـ is prefixed to it, e.g.:

سَيَذْهَبُ أَبِي إِلَى مَكَّةَ غَدًا. 'My father will go to Makkah tomorrow.'

سَأَكْتُبُ لَكَ رِسَالَةً إِنْ شَاءَ اللهُ. 'I'll write to you a letter God willing.'

This ســـ is called حَرْفُ الاسْتِقْبَالِ (the particle of futurity). Note that ســـ is not used in questions, e.g.: مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْهِنْدِ؟ 'When will you go to India?'

3) We have learnt earlier that the *mâḏî* is made negative by using مَا, e.g.:

مَا أَكَلْتُ شَيْئًا. 'I did not eat anything.'

The negative particle used with the *muḏârî'* is لاَ, e.g.:

لاَ أَفْهَمُ الْفِرَنْسِيَّةَ. 'I don't understand French.'

لاَ أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ. 'I don't drink coffee.'

4) The *masdar* is the verb minus the tense and the subject. So دَخَلَ means 'he entered, and يَدْخُلُ 'he enters,. But دُخُولٌ means 'entry'. The *masdar* in Arabic has many patterns. We learn here only one of these, and it is فُعُولٌ, e.g.:

دُخُولٌ 'entry' from دَخَلَ.

خُرُوجٌ 'exit' from خَرَجَ.

سُجُودٌ 'prostration' from سَجَدَ.

رُكُوعٌ 'bowing' from رَكَعَ.

جُلُوسٌ 'sitting' from جَلَسَ.



The *masdar* is a noun so it takes ال and *tanwîn*, e.g.:

الدُّخُولُ مَمْنُوعٌ. 'Entry is forbidden.'

الرُّكُوعُ قَبْلَ السُّجُودِ. 'The *rukû'* is before the *sujûd*.'

خَرَجْنَا مِنَ الفَصْلِ قَبْلَ خُرُوجِ الْمُدَرِّسِ. 'We left the class before the teacher's exit.'

5) أَمَّا: This is a very frequently used word. It is used when we speak about two or more items. It can be translated as 'as for...', e.g.:

مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ؟ 'Where are you from?'

أَنَا مِنْ أَلْمَانِيَا. أَمَّا بِلاَلٌ فَهُوَ مِنْ بَاكِسْتَانَ، وَأَمَّا إِبْرَاهِيمُ فَهُوَ مِنَ اليَابَانِ. 'I'm from Germany. As for Bilâl, he is from Pakistan, and as for Ibrahîm, he is from Japan.'

Note that the *khabar* after أَمَّا should take فَـ. Here are some more examples:

أَيْنَ يَسْكُنُ أَخُوكَ وَأُخْتُكَ؟ 'Where do your brother and sister live?'

أُخْتِي تَسْكُنُ مَعِي. أَمَّا أَخِي فَيَسْكُنُ مَعَ أَبِي وأُمِّي. 'My sister lives with me. As for my brother, he lives with my father and mother.'

بِكَمْ هَذَانِ الْقَلَمَانِ؟ 'How much do these two pens cost?'

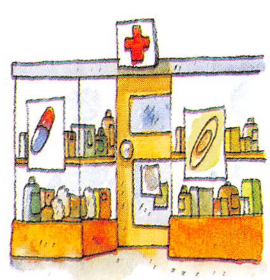
هَذَا بِرِيَالٍ. أَمَّا ذَاكَ فَبِعَشَرَةٍ. 'This costs one riyal. As for that, it costs 10 (riyals).'

6) أَخِي means 'my brother' and أَخٌ لِي means 'a brother of mine,' 'one of my brothers'. The first is definite, the second indefinite.

VOCABULARY

يَدْرُسُ	دَرَسَ	(a-u) to study	حَلَّاقٌ	barber
يَنْزِلُ	نَزَلَ	(a-i) to descend	أَرُزٌّ	rice
يَعْرِفُ	عَرَفَ	(a-i) to know	عُنْوَانٌ	address
يَسْكُنُ	سَكَنَ	(a-u) to stay, to live	ثَوْبٌ	clothes
يَبْحَثُ عَنْ	بَحَثَ	(a-a) to look for	مُسْتَوْصَفٌ	clinic
يَمُوتُ	مَاتَ	(a-u) to die	قَادِمٌ	coming
يَشْكُرُ	شَكَرَ	(a-u) to thank	بِطَاقَةٌ	visiting card
يَصْعَدُ	صَعِدَ	(i-a) to ascend	رِسَالَةٌ	letter
	نَسِيتُ	I forgot	صَيْدَلِيَّةٌ	pharmacy
	قَرِيبٌ	relative	خَيْلٌ	horses
	مَحَطَّةٌ	station		

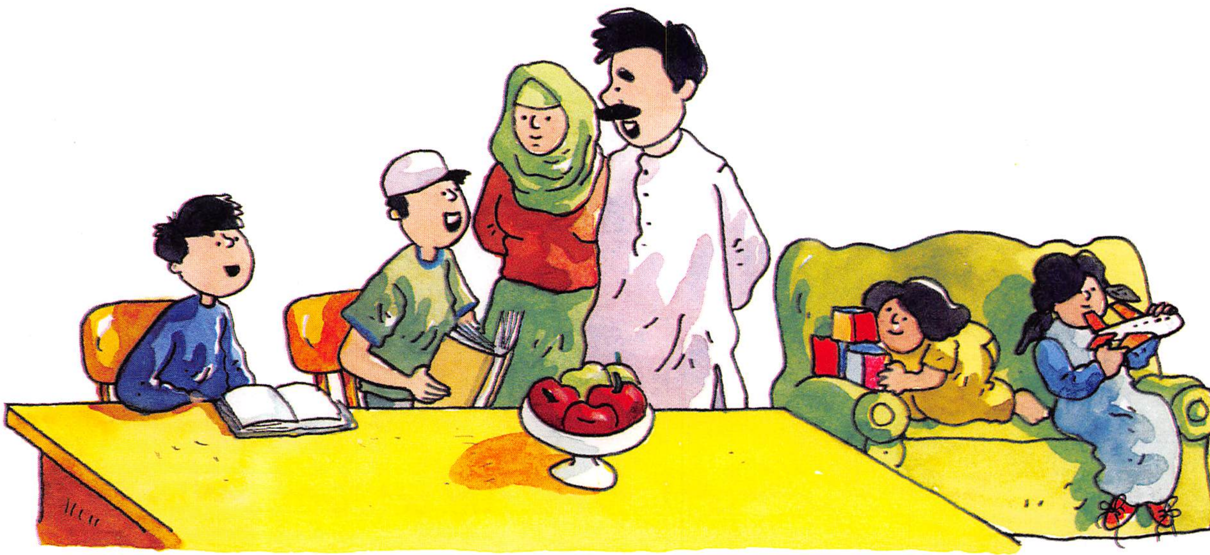






الدَّرْسُ الثَّانِي

LESSON 2



حَامِدٌ : مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا أُمَّ أَحْمَدَ؟

أُمُّ أَحْمَدَ: أَبْحَثُ عَنِ الدَّوَاءِ الَّذِي أَخَذْتُهُ مِنَ الْمُسْتَشْفَى أَمْسِ.

حَامِدٌ : هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ فِي غُرْفَتِي... كَيْفَ حَالُكِ الْيَومَ؟ لَعَلَّكِ الْيَومَ أَحْسَنُ.

أُمُّ أَحْمَدَ: نَعَمْ. أَنَا الْيَومَ أَحْسَنُ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ.

حَامِدٌ : مَتَى تَذْهَبِينَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى؟

أُمُّ أَحْمَدَ: سَأَذْهَبُ بَعْدَ سَاعَةٍ إِنْ شَاءَ اللهُ.

حَامِدٌ : مَعَ مَنْ تَذْهَبِينَ؟

أُمُّ أَحْمَدَ: سَأَذْهَبُ مَعَ أَحْمَدَ.

حَامِدٌ : أَتَعْرِفِينَ الطَّبِيبَةَ الَّتِي ذَهَبْتِ إِلَيْهَا أَمْسِ؟

أُمُّ أَحْمَدَ: نَعَمْ أَعْرِفُهَا. اسْمُهَا الدُّكْتُورَةُ سُعَادُ. يَقُولُونَ إِنَّهَا أَحْسَنُ طَبِيبَةٍ فِي الْمُسْتَشْفَى.

حَامِدٌ : مَاذَا تَفْعَلُونَ يَاأَبْنَائِي؟

الأَبْنَاءُ : نَكْتُبُ الْوَاجِبَاتِ.

حَامِدٌ : أَتَفْهَمُونَ الدُّرُوسَ جَيِّدًا؟

الأَبْنَاءُ : نَعَمْ. نَفْهَمُهَا جَيِّدًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ.

حَامِدٌ : أَيَّ سُورَةٍ تَحْفَظُونَ الآنَ؟

أَحْمَدُ : أَمَّا أَنَا فَأَحْفَظُ سُورَةَ الْمُلْكِ. وَأَمَّا هَؤُلاَءِ فَيَحْفَظُونَ سُورَةَ الْقَلَمِ.

حَامِدٌ : وَمَاذَا تَفْعَلْنَ أَنْتُنَّ يَا بَنَاتِي؟

الْبَنَاتُ : نَحْنُ الآنَ نَلْعَبُ.

حَامِدٌ : أَفِي وَقْتِ الْعَمَلِ تَلْعَبْنَ؟ مَتَى تَقْرَأْنَ الدُّرُوسَ وَمَتَى تَكْتُبْنَ الْوَاجِبَاتِ؟

الْبَنَاتُ : نَحْنُ قَرَأْنَا الدُّرُوسَ وَكَتَبْنَا الْوَاجِبَاتِ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ.

حَامِدٌ : أَحْسَنْتُنَّ يَا بَنَاتِي. هَكَذَا تَفْعَلُ التِّلْمِيذَاتُ الْمُجْتَهِدَاتُ... مَتَى تَذْهَبْنَ لِزِيَارَةِ خَالَتِكُنَّ؟ أَتَعْرِفْنَ أَنَّهَا مَرِيضَةٌ؟

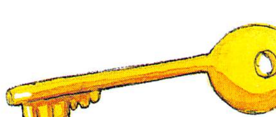
الْبَنَاتُ : نَعَمْ. نَعْرِفُ ذَلِكَ. شَفَاهَا اللهُ. سَنَذْهَبُ لِزِيَارَتِهَا هَذَا الْمَسَاءَ إِنْ شَاءَ اللهُ.

حَامِدٌ : يَا أَحْمَدُ. أَتَعْرِفُ مَتَى يَرْجِعُ الْجِيرَانُ مِنْ مَكَّةَ؟

أَحْمَدُ : قَالَ لِي يُوسُفُ: «إِنَّنَا سَنَرْجِعُ فِي الأُسْبُوعِ الْقَادِمِ». أَظُنُّ أَنَّهُمْ سَيَرْجِعُونَ يَوْمَ السَّبْتِ إِنْ شَاءَ اللهُ.

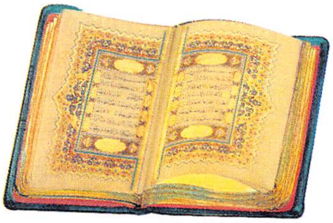
تَمَارِينُ — EXERCISES

١- صَحِّحْ مَا يَلِي: — Correct the following:



(١) تَبْحَثُ أُمُّ أَحْمَدَ عَنِ الْمِفْتَاحِ.

(٢) سَتَذْهَبُ أُمُّ أَحْمَدَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى مَعَ زَوْجِهَا.



(٣) أُمُّ أَحْمَدَ لاَ تَعْرِفُ الدُّكْتُورَةَ سُعَادَ.

(٤) أَحْمَدُ يَحْفَظُ سُورَةَ الْقَلَمِ، وَإِخْوَتُهُ يَحْفَظُونَ سُورَةَ الْمُلْكِ.

(٥) جِيرَانُ حَامِدٍ ذَهَبُوا إِلَى الرِّيَاضِ.

٢- أَنِّثْ الفَاعِلَ فِي كُلٍّ مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ:

Change the فَاعِلٌ in each of the following sentences to feminine:

(١) أَتَعْرِفُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ يَا سَيِّدِي؟ — أَتَعْرِفِينَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ يَا سَيِّدَتِي؟

(٢) مَاذَا تَأْكُلُ يَا مُحَمَّدُ؟

(٣) أَيْنَ تَجْلِسُ فِي الْفَصْلِ يَا أَحْمَدُ؟

(٤) مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى يَا أَبِي؟

(٥) مَاذَا تَقُولُ يَا أَخِي؟

(٦) مَتَى تَرْجِعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ يَا عَلِيُّ؟

(٧) إِلَى مَنْ تَكْتُبُ هَذِهِ الرِّسَالَةَ يَا بَشِيرُ؟

(٨) أَيَّ سُورَةٍ تَحْفَظُ الآنَ يَا أَخِي؟

(٩) أَتَفْهَمُ الدَّرْسَ جَيِّدًا يَا حَامِدُ؟

(١٠) مَتَى تَغْسِلُ هَذَا الْقَمِيصَ يَا يَاسِرُ؟



٣- أَنِّثِ الفَاعِلَ فِي كُلٍّ مِنَ الجُمَلِ الآتِيَةِ:

Change the فَاعِلٌ in each of the following sentences to feminine:

(١) أَيْنَ تَذْهَبُونَ يَا إِخْوَانُ؟ — أَيْنَ تَذْهَبْنَ يَا أَخَوَاتُ؟

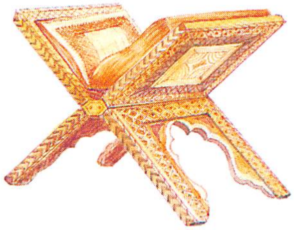
(٢) أَيْنَ تَسْكُنُونَ يَا رِجَالُ؟ — ....؟

(٣) آلْقَهْوَةَ تَشْرَبُونَ أَمِ الشَّايَ يَا إِخْوَانُ؟ — ....؟

(٤) أَتَعْرِفُونَ رَقْمَ هَاتِفِ الْجَامِعَةِ يَا إِخْوَانُ؟ — ....؟

(٥) لِمَ تَضحَكُونَ يَا أَوْلاَدُ؟ ....؟

(٦) أَتَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ كُلَّ صَباحٍ يَا إِخْوَانُ؟ ....؟



(٧) أَتسْأَلُونَ الْمُدَرِّسَ أَسْئِلَةً كَثِيرَةً يَا أَوْلاَدُ؟ ....؟

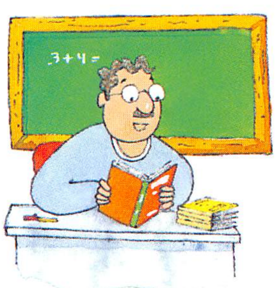
(٨) أَتَسْمَعُونَ الأَخْبَارَ مِنَ الإِذَاعَةِ كُلَّ يومٍ؟ ....؟

(٩) مَعَ مَنْ تَلْعَبُونَ يَا أَبْنَائِي؟ ....؟

(١٠) لِمَ تَجْلِسُونَ هُنَا يَا رِجَالُ؟ ....؟

٤- حَوِّلِ الْمُبْتَدَأَ فِي كُلٍّ مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ إِلَى جَمْعٍ:

Change the مُبْتَدَأٌ in each of the following sentences to plural:



(١) أَنَا أَفْهَمُ الدَّرْسَ جَيِّدًا. نَحْنُ نَفْهَمُ الدَّرْسَ جَيِّدًا.

(٢) أَنَا لاَ أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ كُلَّ يومٍ. ....

(٣) أَنَا أَشْكُرُكَ يَا أُسْتَاذُ. ....

(٤) أَنَا أَجْلِسُ أَمَامَ الْمُدَرِّسِ. ....

(٥) أَنَا الآنَ أَكْتُبُ بَرْقِيَّةً. ....

٥- أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ صِيغَتَانِ لِلْفِعْلِ، اخْتَرِ الصِّيغَةَ الصَّحِيحَةَ وَأَكْمِلْ بِهَا الجُمْلَةَ:

Two verb forms have been given along with each of the following sentences. Choose the right one and fill in the blanks with it :



(١) فِي أَيِّ سَنَةٍ......يَا فَتَاةُ؟ (تَدْرُسُ/تَدْرُسِينَ)

(٢) أَ......اسْمَ الطَّبِيبِ الَّذِي يَسْكُنُ أَمَامَ بَيْتِنَا يَا أَحْمَدُ؟ (تَعْرِفُ/تَعْرِفِينَ)

(٣) لِمَاذَا...... الْوَاجِبَاتِ بِالقَلَمِ الأَحْمَرِ يَا بَنَاتِي؟ (تَكْتُبُونَ/تَكْتُبْنَ)

(٤) أَفِي وَقْتِ العَمَلِ......يَا أَبْنَائِي؟ (تَلْعَبُونَ/تَلْعَبْنَ)

(٥) مَتَى......إِلَى السُّوقِ يَا أَبِي؟ (تَذْهَبُ/تَذْهَبِينَ)

(٦) أَ......رَقْمَ هَاتِفِ الصَّيْدَلِيَّةِ يَا أُمِّي؟ (تَعْرِفُ/تَعْرِفِينَ)

(٧) أ......هذه المَجَلَّة يا أَخَوَاتُ؟ (تقرأُون/تقرأْنَ)

(٨) أفي مَهاجِعِ الْجامعة......يا أخي؟ (تَسْكُنُون/تَسْكُنُ)

(٩) نحْنُ لا......كُرَةَ القَدَمِ في الشَّوارِعِ. (أَلْعَبُ/نَلْعَبُ)

(١٠) أيْنَ تَدْرُسُ أَنْتَ؟ ......بِالْجامعة الإسْلامِيَّة. (أَدْرُسُ/نَدْرُسُ)

٦- تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ: Read the following examples:

(أ) سَمِعْتُ أَنَّها أَحْسَنُ طَبِيبَةٍ في الْمُسْتَشْفَى.

(ب) يَقُولُونَ إِنَّها أَحْسَنُ طَبِيبَةٍ في الْمُسْتَشْفَى.

(ج) إنَّ القُرْآنَ كِتابُ الله.

(في أَوَّلِ الْجُمْلَة = إنَّ . بَعْدَ قال = إنَّ. بَعْدَ الأَفْعالِ الأُخْرَى= أَنَّ).

٧- اِقْرَأْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ مَع ضَبْطِ هَمْزَةِ (انَّ):

Vocalize the هَمْزَة of انَّ in the following sentences:

(١) أَظُنُّ انَّهُ طالِبٌ جَدِيدٌ.

(٢) قالَ الْمُدَرِّسُ انَّ الطَّالِبَ الْجَدِيدَ مُجْتَهِدٌ جِدًّا.

(٣) سَمِعْتُ انَّ الْمُدَرِّسَ ما جاءَ اليَوْمَ.

(٤) انَّ اللهَ رَبِّي.

(٥) قالَ زَمِيلي انَّ الْمُدَرِّسَ ما جاءَ اليَوْمَ.

(٦) أَشْهَدُ انَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ الله.

(٧) قَرَأْتُ في الصَّحِيفَة انَّ وَزِيرَ الْخارِجِيَّة سَيَرْجِعُ مِنْ لَنْدَنَ غَدًا.

(٨) أَظُنُّ انَّكَ مِنْ باكِسْتانَ.

(٩) قالَ لي طَبِيبٌ انَّكَ لَسْتَ بِمَرِيضٍ.

(١٠) أَظُنُّ انَّ الطَّبِيباتِ اللاَّتي خَرَجْنَ مِنَ الْمُسْتَشْفَى الآنَ مِنَ الوِلاياتِ الْمُتَّحِدَة.



(١١) أَتَعْرِفِينَ انَّ الطَّالِبَةَ الْجَدِيدَةَ الَّتِي جَاءَتْ قَبْلَ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ تَعْرِفُ خَمْسَ لُغَاتٍ؟

(١٢) انَّ الدَّرْسَ سَهْلٌ.

(١٣) يَقُولُونَ انَّ الامْتِحَانَ سَيَكُونُ فِي الأُسْبُوعِ الأَوَّلِ مِن شَهْرِ رَجَبٍ.

(١٤) أَتَظُنُّ انَّنِي ضَعِيفٌ؟

٨- هَذِهِ أَسْمَاءُ أَيَّامِ الأُسْبُوعِ:

Learn the names of the days of the week:

يَوْمُ السَّبْتِ　　يَوْمُ الأَحَدِ　　يَوْمُ الاثْنَيْنِ　　يَوْمُ الثُّلاثَاءِ

يَوْمُ الأَرْبِعَاءِ　　يَوْمُ الْخَمِيسِ　　يَوْمُ الْجُمُعَةِ

New words: الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

دَوَاءٌ (ج أَدْوِيَةٌ)　　وَاجِبَاتٌ　　جَارٌ (ج جِيرَانٌ)

تِلْمِيذٌ (ج تَلامِذَةٌ)　　تِلْمِيذَةٌ (ج تِلْمِيذَاتٌ)　　رَقْمٌ (ج أَرْقَامٌ)

هَاتِفٌ (ج هَوَاتِفُ)　　عَمَلٌ (ج أَعْمَالٌ)　　وَقْتٌ (ج أَوْقَاتٌ)

وَزِيرُ الْخَارِجِيَّةِ　　شَهِدَ (يَشْهَدُ)　　ضَحِكَ (يَضْحَكُ)





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) *Isnâd* of the *mudâri'* to some more pronouns:

(a) We have learnt that تَـذْهَبُ (you go) is for masculine singular. Now we learn تَذْهَبِينَ (**ta**-dhhab-**îna**) for feminine singular, e.g.:

أَيْنَ تَذْهَبُ يا بلالُ؟ 'Where are you going, Bilâl?'

أَيْنَ تَذْهَبِينَ يا آمنةُ؟ 'Where are you going, Âminah?'

(b) We have learnt تَذْهَبُونَ (you go) for masculine plural. Now we learn تَـذْهَبْنَ (**ta**-dhhab-**na**) for feminine plural. Here is another example:

أَتفْهَمُونَ الإنْكليزيَّةَ يا إخْوانُ؟ 'Do you understand English, brothers?'

أَتفْهَمْنَ الفرَنْسيَّةَ يا أَخَوَاتُ؟ 'Do you understand French, sisters?'

(c) We have learnt that أَذْهَبُ means 'I go'. Now we learn that نَذْهَبُ (**na**-dhhab-**u**) means 'we go'. Here are some more examples:

مَاذَا تَكْتُبُونَ يا إخْوانُ؟ 'What are you writing, brothers?'

نَكْتُبُ رَسائلَ. 'We are writing letters.'

مَاذَا تَكْتُبْنَ يا أَخَوَاتُ؟ 'What are you writing, sisters?'

نَكْتُبُ الوَاجبَات. 'We are writing the homework.'

2) رَجَعَ بلالٌ يَوْمَ السَّبْت 'Bilâl returned on Saturday.' Note that يَوْمَ is *mansûb*. That is because it is *maf'ûl fîhi* (adverb), i.e. a noun denoting the time of the action. Here are some more examples:

ذَهَبْتُ إِلَى السُّوق صَباحًا. 'I went to the market in the morning.'

رَجَعْتُ من الْجَامعة مَسَاءً. 'I returned from the university in the evening.'

أَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَة كُلَّ يوْمٍ. 'I go to the library every day.'

سَأَذْهَبُ إِلَى الطَّائف يَوْمَ الْخَميس . 'I'll go to Taif on Thursday.'

أَيْنَ تَذْهَبُ هَذَا الْمَسَاءَ؟ 'Where will you go this evening?'

3) As we have seen in Book 3, إِنَّ is used after قال and أَنَّ after other verbs, e.g.:

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللهِ . 'He said, "I am the servant of Allah."'

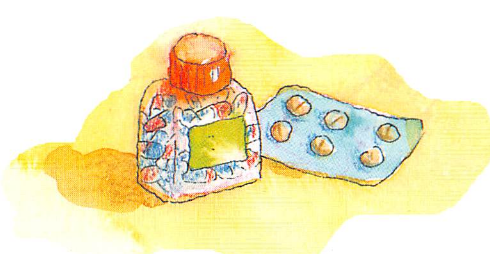
قَالَ الْمُدَرِّسُ: إِنَّ الامْتِحَانَ غَدًا. 'The teacher said, "the examination is tomorrow."'

سَمِعْتُ أَنَّ الامْتِحَانَ غَدًا. 'I heard that the examination is tomorrow.'

أَظُنُّ أَنَّ الامْتِحَانَ غَدًا. 'I think that the examination is tomorrow.'

VOCABULARY

دَوَاءٌ	medicine	جَارٌ	neighbour
تِلْمِيذٌ	pupil	رَقْمٌ	number
هَاتِفٌ	telephone	وَقْتٌ	time
وَزِيرُ الْخَارِجِيَّةِ	foreign minister	شَهِدَ يَشْهَدُ	(i-a) to bear witness
وَاجِبَاتٌ	homework	ضَحِكَ يَضْحَكُ	(i-a) to laugh
عَمَلٌ	work		





الدَّرْسُ الثَّالِثُ

LESSON 3

		الْمُفْرَدُ		الْجَمْعُ
الْغَائِبُ	الْمُذَكَّرُ	حَامِدٌ يَذْهَبُ		حَامِدٌ وَعَلِيٌّ وَهَاشِمٌ يَذْهَبُونَ
	الْمُؤَنَّثُ	آمِنَةُ تَذْهَبُ		آمِنَةُ وَمَرْيَمُ وَ زَيْنَبُ يَذْهَبْنَ
الْمُخَاطَبُ	الْمُذَكَّرُ	أَنْتَ تَذْهَبُ		أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ
	الْمُؤَنَّثُ	أَنْتِ تَذْهَبِينَ		أَنْتُنَّ تَذْهَبْنَ
الْمُتَكَلِّمُ	الْمُذَكَّرُ الْمُؤَنَّثُ	أَنَا أَذْهَبُ		نَحْنُ نَذْهَبُ

EXERCISES تَمَارِينُ

١- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الْآتِيَةَ بِوَضْعِ الْفِعْلِ «ذَهَبَ» فِي الْمُضَارِعِ بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:

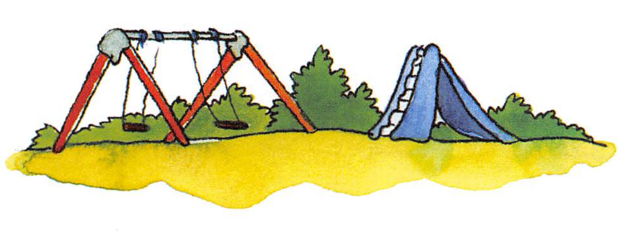
Fill in the blanks with the verb ذَهَبَ in the مُضَارِعٌ with *isnâd* to the suitable pronouns:

(١) فِي أَيِّ سَاعَةٍ ...... إِلَى الْجَامِعَةِ يَا عَائِشَةُ؟

(٢) الطُّلَّابُ ...... إِلَى الْمَلْعَبِ بَعْدَ الدَّرْسِ.

(٣) أَنَا ...... إِلَى السُّوقِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَطْ.

(٤) مَتَى ...... لِزِيَارَةِ الْمُدِيرِ يَا إِخْوَانُ؟



(٥) أُمّي......إلَى الْمُسْتَشْفَى كُلَّ يَوْمٍ لأَنَّهَا مَرِيضَةٌ.

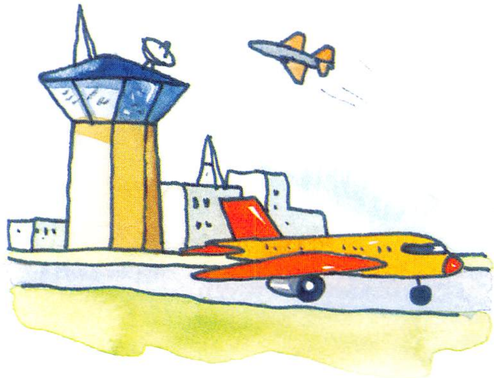
(٦) أَ....... إلَى الْمَكْتَبَةِ كُلَّ مَسَاءٍ يَا بَنَاتي؟

(٧) لِمَ لا....... إلَى الْمَطَارِ مَعَنَا يَا عَبَّاسُ؟

(٨) نَحْنُ...... إلَى الْجَامِعَةِ بِسَيَّارَةِ الأُجْرَةِ.

(٩) أَبي......إلَى الْمَصْنَعِ في السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ.

(١٠) أَخَوَاتي......إلَى الْمَدْرَسَةِ بِالْحَافِلَةِ.



٢- أَكْمِلِ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ فِعْلٍ «مُضَارِعٍ» مُنَاسِبٍ فِي الْفَرَاغِ:

Fill in the blanks with suitable verbs in the مُضَارِع:

(١) أَ.........اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ يَا سَيِّدي؟

(٢) نَحْنُ ....كُرَةَ الْقَدَمِ كُلَّ مَسَاءٍ.

(٣) أَفي مَهَاجِعِ الْجَامِعَةِ ....يَا إخْوَانُ؟

(٤) التُّجَّارُ ....دَكَاكِينَهُمْ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ.

(٥) ....الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

(٦) أَخَوَاتُ حَمْزَةَ .... بِالْجَامِعَةِ.

(٧) أَنَا .... الْقُرْآنَ كُلَّ صَبَاحٍ.

(٨) فِي أَيِّ مَحَطَّةٍ ....يَا سَيِّدي؟

(٩) أُخْتي ....ثَلاثَةَ لُغَاتٍ.

(١٠) مِنْ أَيِّ إذَاعَةٍ ....الأَخْبَارَ يَا فَتَيَاتُ؟



٣- صَحِّحِ الْجُمَلَ الآتِيَةَ:

Correct the following sentences:

(١) يَا مَرْيَمُ، أَتَعْرِفُ رَقْمَ هَاتِفِ الْمُدِيرَةِ؟ ....

(٢) يَدْخُلُونَ الطُّلاَّبُ الْفَصْلَ قَبْلَ دُخُولِ الْمُدَرِّسِ ....

(٣) الطَّبِيبَاتُ يَخْرُجُونَ مِنَ الْمُسْتَشْفَى فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.........................

(٤) يَجلِسْنَ الطَّالِبَاتُ الْجُدُدُ فِي الصَّفِّ الأَخِيرِ ....

(٥) أَيْنَ تَذْهَبْنَ يَا إِخْوَانُ؟ ....



(٦) أُخْتِي يَدْرُسُ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ ....

(٧) مَاذَا تَكْتُبُونَ يَا بَنَاتِي؟ ....

(٨) مَاذَا تَأْكُلِينَ يَا عَبَّاسُ؟ ....

(٩) نَحْنُ أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ كُلَّ صَبَاحٍ.............................

(١٠) سَتَرجِعُ أَبِي مِنَ الرِّيَاضِ فِي الأُسْبُوعِ الْقَادِمِ ....

٤ – تَأَمَّلْ مَايَلى: — Read and remember:

يَذْهَبُ (ي = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ).

يَذْهَبُونَ (ي = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + و= فاعل + ن = عَلامَةُ الرَفْعِ).

تَذْهَبُ (ت = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ).

يَذْهَبْنَ (ي = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ن = فاعل).

تَذْهَبُ (ت = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ).

تَذْهَبُونَ (ت = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + و= فاعل + ن= عَلامَةُ الرَّفْعِ).

تَذْهَبِينَ (ت = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ي = فاعل + ن = عَلامَةُ الرَّفْعِ).

تَذهَبْنَ (ت = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ن = فاعل)

أَذْهَبُ (أ = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ).

نَذْهَبُ (ن = حَرْفُ الْمُضَارَعَة + ذهب + ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ).

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: — New words:

سَيَّارَةُ الأُجْرَةِ	صَفٌّ (ج صُفُوفٌ)	أَخِيرٌ

This is a revision lesson explaining the *isnâd* of the *mudâri'* to all the pronouns except the pronouns of the dual.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ

LESSON 4

الْمُدَرِّسُ : مَنْ بِالْبابِ؟

طَالِبٌ : أَنَا طَالِبٌ جَدِيدٌ.

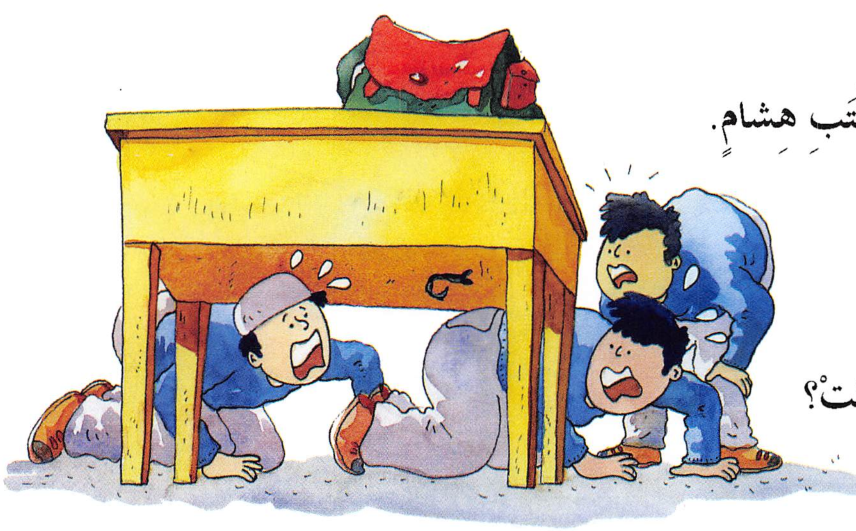
الْمُدَرِّسُ : أُدْخُلْ... مَا اسْمُكَ؟

الطَّالِبُ : اِسْمِي هُمَايُونُ.

الْمُدَرِّسُ : هُمَايُونُ؟ كَيْفَ تَكْتُبُ هَذَا الاِسْمَ؟ اُكْتُبْهُ عَلَى هَذِهِ الوَرَقَةِ.

الطَّالِبُ : يَا أُسْتَاذُ، هَهُنَا عَقْرَبٌ.

الْمُدَرِّسُ : أَعَقْرَبٌ فِي الْفَصْلِ! أَيْنَ هِيَ؟



الطَّالِبُ : اُنْظُرْ هُنَا يَا أُسْتَاذُ. هِيَ تَحْتَ مَكْتَبِ هِشَامٍ.

الْمُدَرِّسُ : اُقْتُلُوهَا يَا إِخْوَانُ.

الطَّالِبُ : بِمَ نَقْتُلُهَا؟

الْمُدَرِّسُ : اُقْتُلْهَا بِحِذَائِكَ يَا هِشَامُ ... أَمَاتَتْ؟

هِشَامُ : نَعَمْ. مَاتَتْ.

الْمُدَرِّسُ : اجْلِسُوا يَا أَبْنَائِي ... اقْرَأْ الدَّرْسَ يَا عَلِيُّ.

عَلِيٌّ : أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ. بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيمِ. ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِى خَلَقَ. خَلَقَ الإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ...﴾ يَا أُسْتَاذُ، حَفِظْتُ هَذِهِ السُّورَةَ. أَيَّ سُورَةٍ أَحْفَظُ بَعْدَهَا؟

الْمُدَرِّسُ : احْفَظْ سُورَةَ التِّينِ...خُذْ دَفْتَرَكَ هَذَا وَاكْتُبْ فِيهِ سُورَةَ الْعَلَقِ. يَا أَبَا بَكْرٍ، إِنَّكَ نَعْسَانُ. اذْهَبْ إِلَى الْحَمَّامِ وَاغْسِلْ وَجْهَكَ...افْتَحِ النَّوافِذَ يَا عَبْدَ اللهِ فَإِنَّ الْغُرْفَةَ مُظْلِمَةٌ وَالْجَوَّ حَارٌّ.

EXERCISES تَـــمارِينُ

Answer the following questions: ١- أجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَة:

(١) مَا اسْمُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ؟
(٢) أَيْنَ كَانَتْ الْعَقْرَبُ؟
(٣) مَنِ الَّذِي قَتَلَهَا؟
(٤) بِمَ قَتَلَهَا؟
(٥) أَيَّ سُورَةٍ حَفِظَ عَلِيٌّ؟

Correct the following sentences: ٢- صَحِّحْ مَا يَلِي:



(١) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِعَلِيٍّ: اُقْتُلْ العَقْرَبَ.
(٢) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِهِشَامٍ: افْتَحْ النَّوَافِذَ.
(٣) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِهُمَايُونَ: اذْهَبْ إِلَى الْحَمَّامِ وَاغْسِلْ يَدَيْكَ.
(٤) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِعَلِيٍّ: احْفَظْ سُورَةَ النَّبَأ.
(أَبُوبَكْرٍ: لِأَبِي بَكْرٍ).

Read and remember: ٣- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

(أ) أَنْتَ تَكْتُبُ ← تَكْتُبْ ← كْتُبْ ← اُكْتُبْ

(ـُ ← ـُ)

أَنْتَ تَدْخُلُ ← تَدْخُلْ ← دْخُلْ ← اُدْخُلْ

(١) اُخْرُجْ من الفَصْلِ يا بَشِيرُ.
(٢) اُكْتُبْ دَرْسَكَ يَا عَلِيُّ.
(٣) اُسْجُدْ لِلّه.
(٤) اُنْظُرْ إِلَى ذَاكَ الْجَبَلِ.
(٥) اُقْتُلْ هَذِهِ الْحَيَّةَ يَا عَمِّي.
(٦) اُدْخُلْ يَا حَامِدُ.
(٧) اُشْكُرْ رَبَّكَ.
(٨) اُسْكُتْ يَا وَلَدُ.
(٩) اُكْنُسْ هَذِهِ الْغُرْفَةَ.

(ب) أنتَ تَجْلِسُ ← تَجْلِسْ ← جْلِسْ ← اجْلِسْ

(ـِ ← ـِ)

أنتَ تَغْسِلُ ← تَغْسِلْ ← غْسِلْ ← اغْسِلْ

(١) اِجْلِسْ هُنَا يَا بِلَالُ. (٢) اغْسِلْ وَجْهَك بالصَّابُون.

(٣) ارْجِعْ بَعْدَ سَاعَةٍ. (٤) انْزِلْ مِنَ السَّيَّارَة يا أخِي.

(٥) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ﴾.

(ج) أَنْتَ تَذْهَبُ ← تَذْهَبْ ← ذْهَبْ ← اذْهَبْ

(ـَ ← ـِ)

أنت تَفْتَحُ ← تَفْتَحْ ← فْتَحْ ← اِفْتَحْ

(١) اِفْتَحْ كِتَابَكَ يَا إِبْرَاهِيمُ. (٢) احْفَظْ دَرْسَكَ.

(٣) اِقْرَأْ هَذَا الدَّرْسَ. (٤) اذْهَبْ إِلَى الْمَسْجِدِ.

(٥) ارْكَبْ دَرَّاجَتَكَ. (٦) الْعَبْ مَعَ أُخْتِكَ يَا إِسْمَاعِيلُ.

(٧) اشْرَبْ مَاءً بَارِدًا. (٨) ارْفَعْ رَأْسَكَ.

(٩) قَالَ الله تعالى في القرآن: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾.

(١٠) قَالَ اللهُ تَعَالَى لِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ﴾. وَقَالَ: ﴿اذْهَبْ أَنْتَ وَأَخُوكَ﴾.

(١١) ارْفَعْ صَوتَك.

أَنْتَ تَأْكُلُ ← كُلْ

أَنْتَ تَأْخُذُ ← خُذْ



٤- صُغْ الأَمْرَ مِن الأَفْعَالِ الآتِيَةِ:

Form the أمر of the following verbs:

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ	الأَمْرُ
قَتَلَ	يَقْتُلُ	....	سَمِعَ	يَسْمَعُ	....
ذَهَبَ	يَذْهَبُ	....	رَفَعَ	يَرْفَعُ	....
جَلَسَ	يَجْلِسُ	....	دَرَسَ	يَدْرُسُ	....
فَهِمَ	يَفْهَمُ	....	عَلِمَ	يَعْلَمُ	....
حَفِظَ	يَحْفَظُ	....	شَرِبَ	يَشْرَبُ	....
سَجَدَ	يَسْجُدُ	....	حَلَقَ	يَحْلِقُ	....
رَكَعَ	يَرْكَعُ	....	كَسَرَ	يَكْسِرُ	....
شَكَرَ	يَشْكُرُ	....	غَسَلَ	يَغْسِلُ	....
طَبَخَ	يَطْبُخُ	....	فَتَحَ	يَفْتَحُ	....
قَطَعَ	يَقْطَعُ	....	ضَرَبَ	يَضْرِبُ	....
جَمَعَ	يَجْمَعُ	....	كَتَبَ	يَكْتُبُ	....
عَبَدَ	يَعْبُدُ	....	نَزَلَ	يَنْزِلُ	....
مَنَعَ	يَمْنَعُ	....	عَرَفَ	يَعْرِفُ	....
ضَحِكَ	يَضْحَكُ	....	أَكَلَ	يَأْكُلُ	....
رَكِبَ	يَرْكَبُ	....	فَعَلَ	يَفْعَلُ	....
أَخَذَ	يَأْخُذُ	....			

[هَمْزَةُ الأَمْرِ هَمْزَةُ وَصْلٍ فَلاَ تُكْتَبُ فَوْقَهَا أَوْ تَحْتَهَا عَلاَمَةُ الْهَمْزَةِ (ء)]

Read and remember:

٥- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

اُكْتُبِ الدَّرْسَ. اِقْرَأِ الْقُرْآنَ. اِشْرَبِ الْقَهْوَةَ. اِلْعَبِ الْآنَ.

اُكْتُبْ: يَاحَامِدُ اكْتُبْ. اِجْلِسْ: اُدْخُلْ وَاجْلِسْ. اِفْهَمْ: قَالَ لِي أَبِي افْهَمْ.

٦- اِقْرَأْ مَا يَلِي مُرَاعِيًا قَوَاعِدَ نُطْقِ هَمْزَةِ الْوَصْلِ، وَقَوَاعِدَ نُطْقِ الْحَرْفِ السَّاكِنِ عِنْدَمَا يَلِيهِ «ال»:

Read the following sentences bearing in mind the rule about الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ:

(١) كُلْ وَاشْرَبْ.

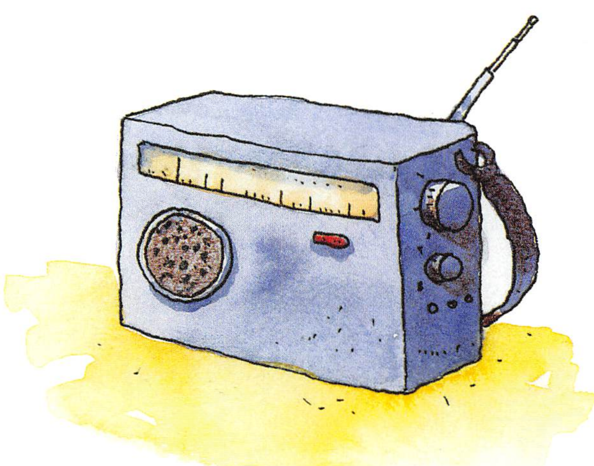
(٢) اِقْرَأِ الدَّرْسَ وَافْهَمْهُ.

(٣) اِقْرَأْ وَاكْتُبْ.

(٤) اُخْرُجْ وَالْعَبْ.

(٥) اِذْهَبِ الْآنَ وَارْجِعْ بَعْدَ ثُلُثِ سَاعَةٍ.

(٦) اِفْتَحِ الْمِذْيَاعَ وَاسْمَعِ الْأَخْبَارَ.



(٧) خُذْ هٰذِهِ الْحَقِيبَةَ وَافْتَحْهَا.

(٨) اِذْهَبْ إِلَى الْمُدِيرِ وَاسْأَلْهُ.

(٩) خُذِ الْكُوبَ وَاغْسِلْهُ.

(١٠) قَالَ اللهُ تَعَالَى لِيَحْيَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿يَا يَحْيَى خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ﴾.

(١١) وَقَالَ تَعَالَى لِآدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ﴾.

٧- اِقْــرَأْ مَــا يَلِي: Read and remember:

يَا حَامِدُ اذْهَبْ   يَا إِخْوَانُ اذْهَبُوا

يَا آمِنَةُ اذْهَبِي   يَا أَخَوَاتُ اذْهَبْنَ

(١) يَا أَيُّهَا الطُّلاَّبُ ادْخُلُوا الْفَصْلَ وَاجْلِسُوا وَاكْتُبُوا الدَّرْسَ.

(٢) اُخْرُجِي يَا بِنْتُ وَالْعَبِي مَعَ أُخْتِكِ.

(٣) كُلُوا وَاشْرَبُوا.

(٤) اِشْرَبْنَ الْقَهْوَةَ يَا سَيِّدَاتِي.

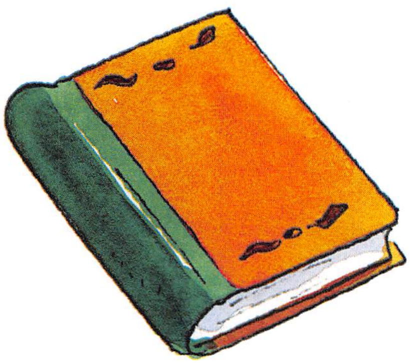
(٥) تَعَالَيْ يَا آمِنَةُ وَافْتَحِي النَّوَافِذَ.

(٦) اِغْسِلُوا وُجُوهَكُم وأَيْدِيَكُمْ.

(٧) اُعْبُدْنَ اللهَ وَاسْجُدْنَ لَهُ.

(٨) اِلْعَبُوا بَعْدَ الدَّرْسِ.

(٩) خُذِي كِتَابَكِ يَا سُعَادُ.



(١٠) قَالَ اللهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِى خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ ...﴾.

(١١) وَقَالَ فِي سُورَةِ الْحَجِّ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ﴾.

٨- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي فِعْلَ أَمْرٍ مُنَاسِباً:

Fill in the blanks with suitable verbs in the أَمْر:

(١) .... الْقُرْآنَ يَا مَرْيَمُ.

(٢) يَا أَوْلاَدُ ....الْخُبْزَ ....وَالْقَهْوَةَ.

(٣) ....مِنَ الْفَصْلِ يَا مُوسَى.

(٤) ....وُجُوهَكُنَّ وَأَيْدِيَكُنَّ بِالصَّابُونِ.

(٥) ....رَأْسَكَ بِالْمُوْسَى.

(٦) ....هَذِهِ الْعَقْرَبَ يَا أَبِي.

(٧) قَالَ خَالِدٌ لِزَمِيلِهِ زَكَرِيَّا: مَا مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟ قَالَ زَكَرِيَّا: أَنَا لاَ أَدْرِي.........الْمدرّسَ.

(٨) ....اللَّحْمَ بِذَاكَ السِّكِّينِ الْحَادِّ يَا خَدِيجَةُ.

(٩) ....اسْمَكَ عَلَى دَفْتَرِكَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ.

(١٠) قَالَتْ الْمُدَرِّسَةُ لِلطَّالِبَاتِ: ....الآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَ ....الصُّحُفَ وَالْمَجَلاَّتِ، ثُمَّ ....إِلَى الْفَصْلِ بَعْدَ نِصْفِ سَاعَةٍ.

(١١) يا عَمّارُ، مِنْدِيلُكَ وَسِخٌ جِدًّا، فَـ ....ـــهُ.

أَقْسامُ الفِعْلِ ثَلاثَةٌ: مَاضٍ ومُضارِعٌ وأَمْرٌ، نَحْو: ذَهَبَ. يَذْهَبُ. اِذْهَبْ.



New words:　الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

عَقْرَبٌ

يَدٌ (ج أيْدٍ/الأَيْدِي)

مُوْسَى

زَوْجٌ (لِلْمُذَكَّرِ وَالْمُؤَنَّثِ)

كُوبٌ (ج أَكْوَابٌ)

جَنَّةٌ (ج جَنَّاتٌ)

عَلَقٌ

طَبَخَ (يَطْبُخُ)

نَظَرَ (يَنْظُرُ)

كَنَسَ (يَكْنُسُ)

جَمَعَ (يَجْمَعُ)

قَطَعَ (يَقْطَعُ)

نَعْسَانُ (مُؤَنَّث: نَعْسَى)

مِذْيَاعٌ

حِذَاءٌ (ج أَحْذِيَةٌ)

جَوٌّ

مُظْلِمٌ

صَوْتٌ (أَصْوَاتٌ)

غَرِيبٌ (ج غُرَبَاءُ)

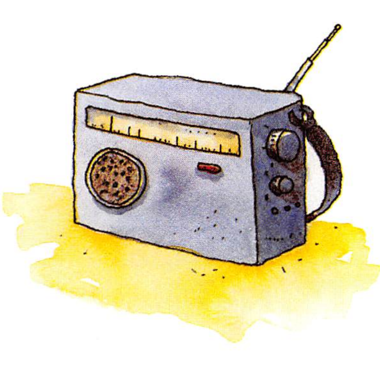
مَنَعَ (يَمْنَعُ)

عَبَدَ (يَعْبُدُ)

عَاذَ (يَعُوذُ)

حَلَقَ (يَحْلِقُ)

عَلِمَ (يَعْلَمُ)







POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *amr* (the imperative): The *amr* is the form of the verb which signifies a command like 'go!' 'sit!' 'get up!'

The *amr* is formed from the *muḏâri'* of the second person by omitting the initial 'ta' and the final '-u' as explained below.

تَكْتُبُ ← كْتُبْ ta-**ktub**-u → ktub

Now the resulting form commences with a *sâkin* letter, i.e. a letter not followed by a vowel. This is not permissible in Arabic. To overcome this difficulty a *hamzat al-waṣl* is prefixed to the verb. This *hamzah* takes *ḏammah* if the second radical of the *amr* has *ḏammah*, otherwise it takes *kasrah*, e.g.:

تَكْتُبُ ← كْتُبْ ← اُكْتُبْ ta-**ktub**-u → ktub → **u**ktub

تَجْلِسُ ← جْلِسْ ← اِجْلِسْ ta-**jlis**-u → jlis → **i**jlis

تَفْتَحُ ← فْتَحْ ← اِفْتَحْ ta-**ftah**-u → ftah → **i**ftah

This *hamzat al-waṣl* is pronounced only when the *amr* is not preceded by any word. If it is preceded by a word, the *hamzah* is omitted in pronunciation though it remains in writing, e.g.:

اُكْتُبْ **u**ktub

يا بِلالُ اكْتُبْ yâ Bilâl**u** ktub (not: ya Bilalu **u**ktub)

اِقْرَأْ وَاكْتُبْ iqra' w**a** ktub (not: iqra' wa **u**ktub)

اُكْتُبْ وَاقْرَأْ uktub w**a** qra' (not: uktub wa **i**qra')

As we have seen, this *hamzah* is *hamzat al-waṣl*, so the sign of the hamzat *al-qaṯ'*(ء) should not be written above or below it:

اُكْتُبْ and not أُكْتُبْ

اِجْلِسْ and not إِجْلِسْ

The *amr* from تَأْكُلُ is كُلْ, and from تَأْخُذُ is خُذْ. These forms are irregular and the first radical (ء) has been omitted.

If the *amr* of the second person singular is followed by a word commencing with *hamzat al-wa<u>s</u>l,* the last letter of the *amr* takes a *kasrah* to avoid اِلتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ, e.g.:

اِشْرَبِ الْمَاءَ ishra**b**-i **l**-mâ'-a 'drink water!' (bl → bil)

اِفْتَحِ الْبَابَ ifta**<u>h</u>**-i **l**-bâb-a 'open the door!' (<u>h</u>l → hil)

خُذِ الْكِتَابَ khu**dh**-i **l**-kitâb-a 'take the book!' (dhl → dhil)

Here is the *isnâd* of the *amr* to the other pronouns of the second person:

أُكْتُبْ يَا مُحَمَّدُ	uktub	أُكْتُبُوا يا إِخْوَانُ	uktub-**û**
أُكْتُبِي يَا آمِنَةُ	uktub-**î**	أُكْتُبْنَ يا أَخَوَاتُ	uktub-**na**

2) أَعَقْرَبٌ فِي الفَصْلِ؟: The *mubtada'* is usually definite, but it may be indefinite with certain conditions. One of these is that the indefinite *mubtada'* should be preceded by an interrogative particle as in this example: أَعَقْرَبٌ فِي الفَصْلِ؟ 'a scorpion in the classroom?!' Here is another example from the Qur'an: أَإِلَهٌ مَعَ اللهِ؟ 'Is there a god with Allâh?' (Qurán 27: 60, 61, 63, 64).

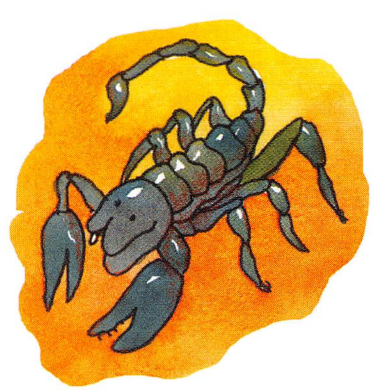
3) فَإِنَّ الغُرْفَةَ مُظْلِمَةٌ: Here فَإِنَّ means 'because'. Here are some more examples:

كُلْ هَذَا فَإِنَّكَ جَوْعَانُ. 'Eat this as you are hungry.'

أُدْخُلْ فَإِنَّ الدَّرْسَ قَدْ بَدَأَ. 'Get in for the lesson has already started.'

اِغْسِلِ القَمِيصَ فَإِنَّهُ وَسِخٌ. 'Wash the shirt for it is dirty.'





VOCABULARY

عَقْرَبٌ	scorpion	حِذَاءٌ	shoe
الْجَنَّةُ	the paradise	كُوبٌ	glass
يَدٌ	hand	غَرِيبٌ	stranger
وَرَقَةٌ	piece of paper	مُوسًى	razor
تِينٌ	fig	نَعْسَانُ	sleepy
زَوْجٌ	spouse	عَلَقٌ	clot of blood
مِذْيَاعٌ	radio set	جَوٌّ	weather
مُظْلِمٌ	dark	قُوَّةٌ	strength
بِقُوَّةٍ	strongly, fast		
سَكَتَ يَسْكُتُ	(a-u) to keep quiet	جَمَعَ يَجْمَعُ	(a-a) to gather, to collect
طَبَخَ يَطْبُخُ	(a-u) to cook	قَطَعَ يَقْطَعُ	(a-a) to cut
كَنَسَ يَكْنُسُ	(a-u) to sweep	عَاذَ يَعُوذُ	(a-u) to seek refuge
نَظَرَ يَنْظُرُ	(a-u) to look at	حَلَقَ يَحْلِقُ	(a-i) to shave
عَبَدَ يَعْبُدُ	(a-u) to worship	عَلِمَ يَعْلَمُ	(i-a) to know
مَنَعَ يَمْنَعُ	(a-a) to prevent	لَا أَدْرِي	'I don't know'





الدَّرْسُ الْخَامِسُ

LESSON 5



الْمُدرِّسُ : أَيْنَ تذْهَبُ يَا أَبَا بَكْرٍ؟

أَبُو بَكْرٍ : أَذْهَبُ إِلَى الْمُدِيرِ.

الْمُدرِّسُ : لاَ تَخرُجْ مِنَ الفَصْلِ الآنَ. اذْهَبْ إِلَيْهِ بَعْدَ الدَّرْسِ.

هُمايُونُ : يَا أُسْتَاذُ أَنَا طَالِبٌ جدِيدٌ. أَيْنَ أَجْلِسُ؟ أَأَجْلِسُ هُنَا أَمامَكَ؟

الْمُدرِّسُ : لاَ، لاَ تَجْلِسْ هُنَا. هَذَا مَقْعَدُ هِشَامٍ وَهُو غَائِبٌ الْيَوْمَ. اِجْلِسْ هُنَاكَ خَلْفَ حَامِدٍ.

بَشِيرٌ : أَآخُذُ هَذِهِ الدَّفَاتِرَ يَا أُسْتَاذُ؟

الْمُدرِّسُ : لاَ، لاَ تَأْخُذْهَا ... (يَنْظُرُ فِي دَفْتَرٍ) يَا عَبْدَ الرَّحِيمِ، لاَ تَكْتُبْ الأَجْوِبَةَ بِالْقَلَمِ الأَحْمَرِ.

الْمُدرِّسُ هُوَ الَّذِي يَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الأَحْمَرِ.

فَيْصَلٌ : اُنْظُرْ إِلَى هَذِهِ الْمَجَلَّةِ يَا أُسْتَاذُ. مَا أَجْمَلَهَا!

الْمُدرِّسُ : لاَ تَقْرَأْ الْمَجَلاّتِ فِي الْفَصْلِ يَا فَيْصَلُ.

فَيْصَلٌ : مَا أَقْرَأُ هَذِهِ الْمَجَلَّةَ الآنَ. إِنَّمَا أَنْظُرُ إِلَى الصُّوَرِ الَّتِي فِيهَا.

حَمْزَةُ : أَأَفْتَحُ الْبَابَ يَا أُسْتَاذُ؟ يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُّ.

الْمُدرِّسُ : لاَ، لاَ تَفْتَحِ الْبَابَ الآنَ.

EXERCISES تَــمَارِينُ

١- صَحِّحْ مَا يَلِي: Correct the following sentences:



(١) أَبُو بَكْرٍ مَعَهُ مَجَلَّةٌ.

(٢) فَيْصَلُ طَالِبٌ جَدِيدٌ.

(٣) بَشِيرٌ كَتَبَ الأَجْوِبَةَ بِالقَلَمِ الأَحْمَرِ.

(٤) حَمْزَةُ غَائِبٌ اليَوْمَ.

٢- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read and remember:

تَذْهَبُ: لاَ تَذْهَبْ.　　تَكْتُبُ: لا تَكْتُبْ　　تَشْرَبُ: لا تَشْرَبْ.

(١) يَا مُوسَى أَنْتَ مَرِيضٌ فَلاَ تَخْرُجْ مِنَ البَيْتِ وَلاَ تَذْهَبْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ وَلاَ تَلْعَبْ فِي الشَّارِعِ.

(٢) لاَ تَجْلِسْ فِي الطَّرِيقِ.　　(٣) افْتَحِ النَّافِذَةَ وَلاَ تَفْتَحِ البَابَ.

(٤) لاَ تَضْحَكْ فِي الْفَصْلِ.　　(٥) لاَ تَأْكُلْ فِي الشَّارِعِ.

(٦) لاَ تَكْذِبْ.　　(٧) لاَ تَحْلِقْ لِحْيَتَكَ.

(٨) لاَ تَسْأَلْنِي هَذَا السُّؤَالَ.　　(٩) لاَتَضْرِبْ زَمِيلَكَ.

(١٠) قَالَ إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلاَمُ لأَبِيهِ: ﴿يَاأَبَتِ لاَ تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ﴾ كَمَا جَاءَ فِي سُورَةِ مَرْيَمَ.

٣- أَدْخِلْ (لاَ النَّاهِيَةَ) عَلَى الأَفْعَالِ الآتِيَةِ وَاضْبِطْ أَوَاخِرَهَا:

Rewrite the following verbs using لاَ النَّاهِيَةُ:

تَدْخُلُ ....　　تَسْمَعُ ....

تَنْزِلُ ....　　تَقْتُلُ ....

تَأْخُذُ .... تَقْطَعُ ....

تَرْكَبُ .... تَرْفَعُ ....

٤- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

يَا أَحْمَدُ لاَ تَذْهَبْ يَا اِخْوَانُ لاَ تَذْهَبُوا

يَا مَرْيَمُ لاَ تَذْهَبِي يَا أَخَوَاتُ لاَ تَذْهَبْنَ

٥- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ فِعْلٍ مُضَارِعٍ مُنَاسِبٍ مَسْبُوقٍ بِـ (لاَالنَّاهِيَة) فِي الأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ:

Fill in the blanks with suitable verbs in the مُضَارِع preceded by لاَ النَّاهِيَةُ:

(١) يَا زَيْنَبُ لاَ .... النَّافِذَةَ.

(٢) يَا أَيُّهَا النَّاسُ لاَ .... الشَّيْطَانَ.

(٣) يَا أَخَوَاتِي لاَ ....غُرْفَتِي بِالْمِكْنَسَةِ الْقَدِيمَةِ.

(٤) يَا وَلَدُ لاَ .... فِي الفَصْلِ.

(٥) يَا بِنْتِي لاَ .... مَاءً بَارِدًا.

(٦) يَا أَبْنَائِي لاَ .... مِنَ الْفَصْلِ فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ.

(٧) لاَ .... مِنَ الْحَافِلَةِ فِي هَذِهِ الْمَحَطَّةِ يَا سَيِّدَاتِي.

(٨) يَا بِنْتِي لاَ .... اللَّحْمَ بِهَذَا السِّكِّينِ.

(٩) يَا إِخْوَانُ لاَ .... إِلَى الْمَطْعَمِ قَبْلَ السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

(١٠) لاَ .... عَلَى السَّبُّورَةِ يَا أَبَا بَكْرٍ.





٦- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

لا

لاَ النَّاهِيَةُ	لاَ النَّافِيَةُ
لاَ تَأْكُلْ هَذَا يَا أَخِي.	لِمَ لاَ تَأْكُلُ يَا أَخِي؟
لاَ تَذْهَبْ إِلَى الْمَلْعَبِ.	أَلاَ تَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ؟

٧- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

هُوَ يَكْتُبُ	أَنْتَ تَكْتُبُ	أَنَا أَكْتُبُ
هُوَ يَأْكُلُ	أَنْتَ تَأْكُلُ	أَنَا أَأْكُلُ ← آكُلُ
هو يَأْخُذُ	أَنْتَ تَأْخُذُ	أَنَا أَأْخُذُ ← آخُذُ

(أَأْ ← آ)

٨- تَأَمَّلِ الْجُمَلَ الآتِيَةَ: Read the following sentences:

(أ)

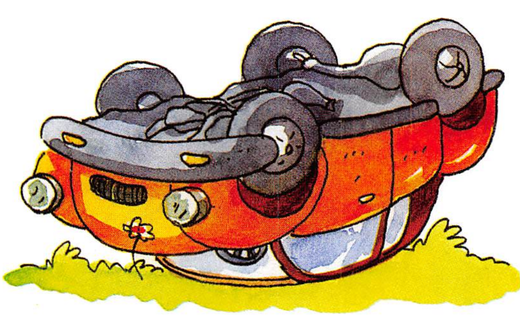
(١) فَتَحَ زَكَرِيَّا البَابَ وَكَادَ يَخْرُجُ.

(٢) قَالَ عُثْمَانُ لِلْمُدِيرِ: رَفَعَ يُوسُفُ يَدَهُ وَكَادَ يَضْرِبُنِي.

(٣) انْقَلَبَتْ سَيَّارَةُ حَامِدٍ وَكَادَ يَمُوتُ.

(٤) ضَرَبَتِ الْمُدِيرَةُ سُعَادَ فَكَادَتْ تَبْكِي.

(٥) ضَرَبَ طِفْلِي نَظَّارَتِي بِالعَصَا وَكَادَ يَكْسِرُهَا.



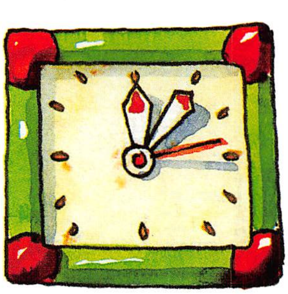
(ب)

(١) السَّاعَةُ الآنَ الوَاحِدَةُ: يَكَادُ الْمُدِيرُ يَخْرُجُ.

(٢) يَكَادُ الإِمَامُ يَرْكَعُ.

(٣) يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُّ.

(٤) لِمَ ضَرَبْتَ هَذَا الوَلَدَ يَا عَلِيُّ؟ هُوَ يَكَادُ يَبْكِي.



٩- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:



(١) أَنَا لاَ أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ. أَنَا مَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ الآنَ.

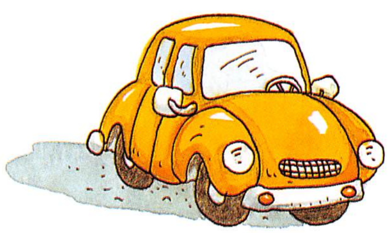
(٢) نَحْنُ لاَ نَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ. نَحْنُ مَا نَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ الآنَ.

(٣) هُوَ لاَ يَقْرَأُ الصُّحُفَ. هُوَ مَا يَقْرَأُ الصَّحِيفَةَ الآنَ.

(«مَـا» تُخَلِّصُ الْمُضَارِعَ لِلْحَالِ)

١٠- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:



حَامِدٌ طَوِيلٌ. مَا أَطْوَلَ حَامِدًا!

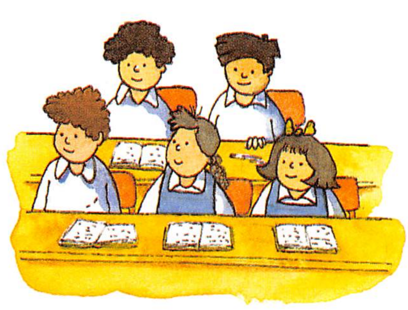
هَذِهِ السَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ. مَا أَجْمَلَ هَذِهِ السَّيَّارَةَ!

هُوَ طَوِيلٌ. مَا أَطْوَلَهُ!

أَنْتَ صَغِيرٌ. مَا أَصْغَرَكَ!

١١- اُكْتُبِ الْجُمَلَ الآتِيَةَ مُسْتَعْمِلاً (فِعْلَ التَّعَجُّبِ):

Rewrite the following underlined sentences by using فِعْلُ التَّعَجُّبِ:



(١) اُنْظُرْ إِلَى هَؤُلاَءِ الطُّلاَّبِ الْجُدُدِ. هُمْ كَثِيرٌ.

(٢) اُنْظُرْ إِلَى هَذِهِ السَّيَّارَةِ. هِيَ جَمِيلَةٌ.

(٣) هُـوَ فَقِيرٌ.

(٤) أَرَأَيْتَ ذَاكَ الْبَيْتَ. هُوَ صَغِيرٌ.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

New words:

مَقْعَدٌ (ج مَقَاعِدُ)	يَا أَبَتِ = يَا أَبِي	فِي أَثْنَاءِ
كَذَبَ (يَكْذِبُ)	اِنْقَلَبَ (يَنْقَلِبُ)	بَكَى (يَبْكِي)

POINTS TO REMEMBER

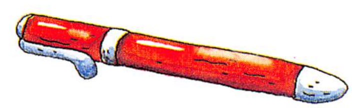
In this lesson, we learn the following:

1) How to say in Arabic, "don't go". We have learnt in the previous lesson that اذْهَبْ means "go!" Now we learn that "don't go!" is لاَ تَـذْهَبْ. As you can see, it is the *mudâri'*, but with the omission of the *dammah* of the third radical. The particle لا used here is called لاَ النَّاهِيَةُ (the prohibitive لا) while the لا in لاَ أَفْهَمُ الفَرَنْسِيَّةَ "I don't understand French," is called لاَ النَّافِيَةُ (the negative لا). Note the following:

You go : تَذْهَبُ

You don't go : لاَ تَذْهَبُ

Don't go! : لاَ تَذْهَبْ



Here are some more examples:

Don't sit here! لاَ تَجْلِسْ هنا

Don't write with the red pen! لاَ تَكْتُبْ بالقَلَمِ الأَحْمَرِ

Don't go out of the class! لاَ تَخْرُجْ مِنَ الفَصْلِ

Don't worship the shaytân! لاَ تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ

Note that in the last example, the third radical has *kasrah* due to الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ.

Here is the *isnâd* of this verb to the other pronouns of the second person.

لاَ تَذْهَبْ يَا بِلاَلُ.	لاَ تَذْهَبُوا يَا إِخْوَانُ.
lâ tadhhab	lâ tadhhab-**û**
لاَ تَذْهَبِي يَا آمِنَةُ.	لاَ تَذْهَبْنَ يَا أَخَوَاتُ.
lâ tadhhab-**î**	lâ tadhhab-**na**

2) 'The boy almost laughed,' means that he was at the point of laughing, but did not laugh. This idea is expressed in Arabic by the verb كَادَ يَكَادُ:

كَادَ الوَلَدُ يَضْحَكُ. 'The boy almost laughed.'

كَادَ الْمُدَرِّسُ يَخْرُجُ. 'The teacher was about to leave.'

The *mudâri'* is يَكَادُ :

يَكَادُ الجَرَسُ يَرِنُّ. 'The bell is about to ring.'

يَكَادُ الإِمَامُ يَرْكَعُ. 'The *imâm* is about to perform *rukû'*,

Note that كَادَ/يَكَادُ is followed by a noun, and then by a verb in the *mudâri'*:

كَادَ + a مَرْفُوع noun + a verb in the *mudâri'*

3) We have learnt that the negative particle used with the *mudâri'* is لاَ, e.g.

لاَ أَفْهَمُ الفَرَنْسِيَّةَ. 'I don't understand French.'

لاَ نَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. 'We don't go to the playground on Fridays'.

If مَـا is used with the *mudâri'*, the verb refers to the present time only. Note the difference between لاَ and مَا:

لاَ أَشْرَبُ القَهْوَةَ. 'I don't drink coffee' i.e. as a habit, but مَا أَشْرَبُ الْقَهْوَةَ means 'I am not drinking coffee now.'

4) Note that 'I eat' is آكُلُ. It is originally أَأْكُـلُ but the combination أَأْ becomes آ. In the same way 'I take' is آخُذُ for أَأْخُذُ, and 'I command' is آمُرُ for أَأْمُرُ.

5) إِنَّمَا أَنْظُرُ إِلَى الصُّوَرِ 'I am only looking at the pictures'. إِنَّمَا means 'only'.

Here are some more examples:

أَنْتَ لاَ تَكْتُبُ الدَّرْسَ. إِنَّمَا تَكْتُبُ رِسَالَةً. 'You are not writing the lesson. You are only writing a letter.'

إِنَّمَا الأَعْمَالُ بِالنِّـيَّاتِ. 'Actions are judged only by intention.'

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلفُقَرَاءِ. 'Charity is only for the poor.'

VOCABULARY

فِي أَثْنَاءِ during	مَقْعَدٌ seat
كَذَبَ يَكْذِبُ (a-i) to tell a lie	يَا أَبَتِ O my father!
اِنْقَلَبَ يَنْقَلِبُ to overturn	بَكَى يَبْكِي (a-i) to cry, to weep
	الطَّرِيقُ way

الدَّرْسُ السَّادِسُ

LESSON 6

الأَبُ : أَتُرِيدُونَ شَيْئًا مِنَ السُّوقِ يَا أَبْنَائِي؟ أَنَا الآنَ أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ وَسَأَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ بَعْدَ الصَّلاَةِ.

الأَبْنَاءُ : نَعَمْ. نُرِيدُ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً.



الأَبُ : مَاذَا تُرِيدُ يَا عُمَرُ؟

عُمَرُ : أُرِيدُ قَلَمًا.

الأَبُ : أَمَا عِنْدَكَ قَلَمٌ؟

عُمَرُ : بَلَى. عِنْدِي قَلَمٌ أَزْرَقُ. أُرِيْدُ قَلَمًا أَحْمَرَ.

الأَبُ : مَاذَا تُرِيد أَنْتَ يَا عَمْرُو؟

عَمْرٌو : أُرِيدُ دَفْتَرًا.

الأَبُ : أَمَا اشْتَرَيْتُ لَكَ دَفْتَرًا فِي الأُسْبُوعِ الْمَاضِي؟

عَمْرٌو : بَلَى. وَلَكِنَّ ذَاكَ الدَّفْتَرَ وَرَقُهُ غَيْرُ مُسَطَّرٍ. أُرِيْدُ دَفْتَرًا ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ.

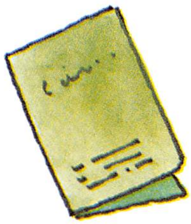
الأَبُ : مَاذَا تُرِيدُ أَنْتَ يَا هِشَامُ؟



هِشَامٌ : أَنَا مَا أُرِيدُ شَيْئًا الآنَ.

الأَبُ : أَيْنَ أَخُوكَ الْحُسَيْنُ؟

هِشَامٌ : هُوَ فِي الْحَمَّامِ.



الأَبُ : مَاذَا يُرِيدُ هُوَ؟

هِشَامٌ : هُوَ يُرِيدُ حَلاَوَى.

الأَبُ : مَاذَا تُرِدْنَ يَا بَنَاتُ؟

عَائِشَةُ : يَا أَبَتِ، أَنْتَ اشْتَرَيْتَ لِي مِلَفًّا قَبْلَ أُسْبُوعٍ. أُرِيدُ الآنَ مِلَفًّا آخَرَ.

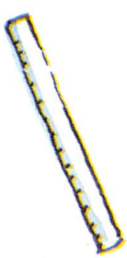
الأَبُ : مَاذَا تُرِيدِينَ أَنْتِ يَا حَفْصَةُ؟



حَفْصَةُ : أُرِيدُ حَقِيبَةً.

الأَبُ : أَمَا عِنْدَكِ حَقِيبَةٌ؟

حَفْصَةُ : بَلَى. عِنْدِي حَقِيبَةٌ حَمْرَاءُ. أُرِيْدُ حَقِيبَةً أُخْرَى سَوْدَاءَ.



الأَبُ : مَاذَا تُرِيدِينَ يَا سُعَادُ؟

سُعَادُ : عِنْدِي مِسْطَرَةٌ. أُرِيدُ أُخْرَى أَكْبَرَ مِنْهَا.

الأَبُ : وَمَاذَا تُرِيدِينَ أَنْتِ يَا لَيْلَى؟

لَيْلَى : أُرِيدُ مُصْحَفًا ذَا حَرْفٍ كَبِيرٍ.



الأَبُ : أَمَا تُرِيدِينَ شَيْئًا يَا سَلْمَى؟

سَلْمَى : بَلَى. أُرِيدُ مُعْجَمًا إِنكلِيْزِيًّا وَآخَ [illegible]

الأَبُ : أَمَا تُرِيْدُ أُمُّك شَيْئًا؟

سَلْمَى : مَا أَدْرِي. أَأَسْأَلُهَا؟

الأَبُ : نَعَمْ. اسْأَلِيهَا.

سَلْمَى : (تَخْرُجُ ثُمَّ تَدْخُلُ بَعْدَ قَلِيلٍ): تَقُولُ إِنَّهَا تُرِيدُ ثَلَاثَةَ أَمْتَارٍ مِنْ هَذَا القُمَاشِ. خُذْ هَذَا النَّمُوذَجَ يَا أَبَتِ.

الأَبُ : سَأَشْتَرِي لَكُمْ مَا تُرِيدُونَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

EXERCISES تَمَارِين

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) مَتَى يَذْهَبُ الأَبُ إِلَى السُّوقِ؟

(٢) مَاذَا يُرِيدُ الْحُسَيْنُ؟

(٣) مَاذَا تُرِيدُ سُعَادُ؟

(٤) مَنِ الَّذِي يُرِيدُ الْمِسْطَرَةَ؟

(٥) مَاذَا تُرِيدُ الأُمُّ؟

٢- صَحِّحْ مَا يَلِي: Correct the folowing sentences:

(١) يُرِيدُ عُمَرُ قَلَمًا أَزْرَقَ.

(٢) يُرِيدُ هِشَامٌ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً.

(٣) حَفْصَةُ عِنْدَهَا حَقِيبَةٌ سَوْدَاءُ.

(٤) الْحُسَيْنُ فِي الْمَطْبَخِ.

٣- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي الفِعْلَ (يُرِيدُ) بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمَائِرِ الْمُنَاسِبَةِ:

Fill in the blanks with suitable forms of the verb يُرِيْدُ:

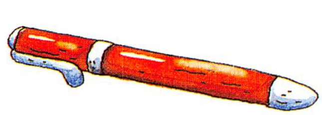
(١) مَاذَا .... يَا إِخْوَانُ؟

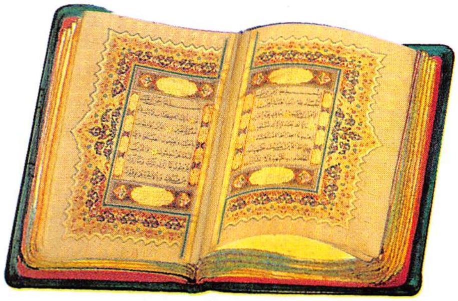
(٢) أُخْتِي .... هَذَا الْقَلَمَ.

(٣) أَ .... هَذِهِ الْمَجَلَّةَ يَا لَيْلَى؟

(٤) أَصَحِيفَةً .... أَمْ مَجَلَّةً يَا سَيِّدِي؟

(٥) أَنَا .... أَشْيَاءَ كَثِيرَةً مِنَ السُّوقِ.





(٦) مَاذَا .... يَا أَخَوَاتِي؟

(٧) نَحْنُ .... مُصْحَفًا صَغِيرًا.

(٨) الطُّلاَّبُ .... دَفَاتِرَهُمْ.

(٩) الْمُدَرِّسَاتُ .... الطَّبَاشِيرَ.

(١٠) الْمُدِيرُ .... قَائِمَةَ أَسْمَاءِ الطُّلاَّبِ.

٤- يَسْأَلُ الْمُدَرِّسُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ هَذَيْنِ السُّؤَالَيْنِ:

The teacher asks every student these two questions:

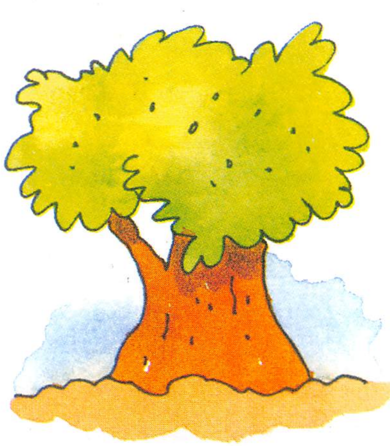
(١) مَاذَا تُرِيدُ؟ (٢) مَاذَا يُرِيدُ زَمِيلُكَ؟

عَلَى مَرحلَتين. فِي الْمَرْحَلَةِ الأُولَى يُحَدِّدُ الْمُدَرِّسُ جَوابَ الطَّالِب، وَيُتمُّ ذَلِكَ: إِمَّا بِالإِشَارَةِ إِلَى أَشْيَاءَ وَإِمَّا بِكِتَابَةِ أَسْمَاءِ أَشْيَاءَ عَلَى السَّبُّورَةِ. وَفِي الْمَرْحَلَةِ الثَّانِيَةِ يَكُونُ الْجَوابُ غَيْرَ مُحَدَّدٍ.

٥- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي مُؤَنَّثَ الأَسْمَاءِ الدَّالَّةِ عَلَى الأَلْوَانِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الأَمْثِلَةِ:

Fill in the blank in each of the following sentences with the feminine form of the colour word used in the sentences corresponding to it as shown in the examples:

قَلَمٌ أَحْمَرُ	حَقِيبَةٌ حَمْرَاءُ
شَعْرٌ أَسْوَدُ	لِحْيَةٌ سَوْدَاءُ
مِنْدِيلٌ أَبْيَضُ	وَرَقَةٌ بَيْضَاءُ
مِلَفٌّ أَصْفَرُ	سَيَّارَةٌ ....
قَمِيصٌ أَخْضَرُ	شَجَرَةٌ ....
رَجُلٌ أَسْمَرُ	امْرَأَةٌ ....



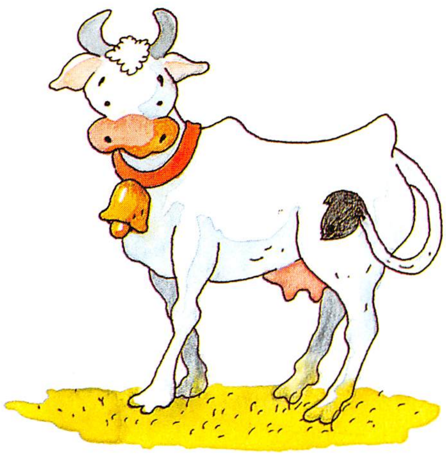
٦- اقْرَأْ مَا يَلِي مُتَأَمِّلاً الأَسْمَاءَ الدَّالَّةَ عَلَى الأَلْوَانِ، وَاجْعَلْ تَحْتَهَا خَطًّا:

Underline the words denoting colours in the following sentences:

(١) شَعْرُ رَأْسِي أَسْوَدُ وَلِحْيَتِي بَيْضَاءُ.

(٢) أُرِيدُ قَلَماً أَزْرَقَ وَحَقِيبَةً حَمْرَاءَ.

(٣) هُوَ أَسْمَرُ وَزَوْجَتُهُ أَيْضًا سَمْرَاءُ.



(٤) سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ خَضْرَاءُ وَسَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ بَيْضَاءُ.

(٥) هَذِهِ الْبَقَرَةُ الْبَيْضَاءُ جَمِيلَةٌ.

(٦) مَا أَجْمَلَ هَذِهِ الزَّهْرَةَ الْحَمْرَاءَ!

(٧) هَاتِ وَرَقَةً بَيْضَاءَ.

(٨) لِمَنْ هَذِهِ السَّيَّارَةُ الصَّفْرَاءُ؟

(٩) أَهَذَا الدَّفْتَرُ ذُو الْغِلَافِ الأَصْفَرِ لَكِ يَا حَفْصَةُ؟

(١٠) مَا أَجْمَلَ تِلْكَ الشَّجَرَةَ الْخَضْرَاءَ الَّتِي أَمَامَ الْجَامِعَةِ!

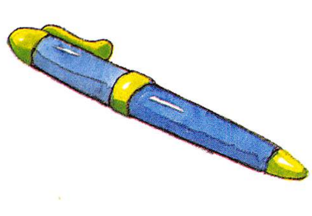
٧- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِيمَا يَلِي كَلِمَةً تَدُلُّ عَلَى «لَوْنٍ» مُنَاسِبٍ:

Fill in the blanks with suitable words denoting colours:

(١) شَعْرُ رَأْسِكَ .... وَلِحْيَتُكَ ....

(٢) حَقِيبَتِي ....

(٣) هَاتِ قَلَمًا .... وَوَرَقَةً ....



(٤) نَحْنُ نَكْتُبُ بِالْقَلَمِ .... وَالْمُدَرِّسُ يَكْتُبُ بِالْقَلَمِ ....

(٥) سَيَّارَتِي .... وَسَيَّارَةُ زَمِيلِي ....

(٦) لِمَنْ ذَلِكَ الْبَيْتُ ذُو الْبَابِ ....؟

(٧) ما أجْمَلَ هَذِهِ الْبَقَرَةَ ....!

(٨) قتلتْ البَلَدِيَّةُ الكَلْبَ .... الَّذِي كَانَ فِي الشَّارِعِ.

(٩) لَا تَكْتُبْ بِالْقَلَمِ ....

(١٠) الْمِنْدِيلُ .... وَسِخٌ.

٨– تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:

خالدٌ. حامدٌ. عليٌّ. هشامٌ.

عُمَرُ. زُفَرُ. هُبَلُ. زُحَلُ. (هُبَلُ: اِسْمُ صَنَمٍ، وَزُحَلُ: اِسْمُ كَوْكَبٍ)

٩– تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:

(أ)

(١) هَذَا الطَّالِبُ اسْمُهُ عَمْرٌو. (٢) أَيْنَ عَمْرٌو؟

(٣) ضَرَبَ عَمْرٌو عُمَرَ. (٤) عَمْرٌو طَالِبٌ جَدِيدٌ.

(ب)

(١) أَرَأَيْتَ عَمْرًا؟ (٢) سَأَلَ الْمُدَرِّسُ عَمْرًا أَسْئِلَةً كَثِيرَةً.

(٣) ضَرَبَ عُمَرُ عَمْرًا.

(ج)

(١) هَذَا كِتَابُ عَمْرٍو. (٢) لِمَنْ هَذَا الْقَلَمُ؟ هُوَ لِعَمْرٍو.

(٣) لَعِبْتُ مَعَ عَمْرٍو.

عَمْرٌو	عَمْرًا	عَمْرٍو
عُمَرُ	عُمَرَ	عُمَرَ

١٠- اِقْرأْ مَا يَلِي: Read the following sentences:

(أ)

(١) خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ حَمْزَةُ وَطَالِبٌ آخَرُ.

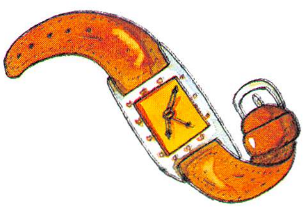


(٢) هَذَا بَيْتُنَا وَلَنَا بَيْتٌ آخَرُ.

(٣) دَخَلَ الْمَكْتَبَةَ قَبْلَ قَلِيلٍ الْمُدِيرُ وَرَجُلٌ آخَرُ لاَ أَعْرِفُهُ.

(٤) غَابَ الْيَومَ بَشِيرٌ وَطَالِبٌ آخَرُ.

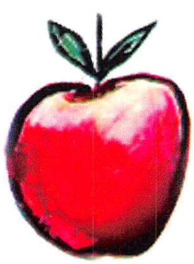
(٥) رَأَيْتُ فِي الْمَطَارِ مُدَرِّسَنا وَمُدَرِّسًا آخَرَ.



(ب)

(١) سَأَحْفَظُ الْيَومَ سُورَةَ الرَّحْمَنِ وَسُورَةً أُخْرَى.

(٢) عِنْدِي سَاعَةٌ جَمِيلَةٌ وَسَيَشْتَرِي لِي عَمِّي سَاعَةً أُخْرَى.



(٣) غَابَتْ أَمْسِ حَفْصَةُ وطَالِبَةٌ أُخْرَى.

(٤) هَاتِي تُفَّاحَةً أُخْرَى يَا أُمِّي.

(٥) رَأَيْتُ فِي الْمَكْتَبِ لَيْلَى وَطَالِبَةً أُخْرَى.

١١- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ «آخَرُ» أَوْ «أُخْرَى» فِي الفَرَاغِ:

Fill in the blanks with آخَرُ or أُخْرَى:

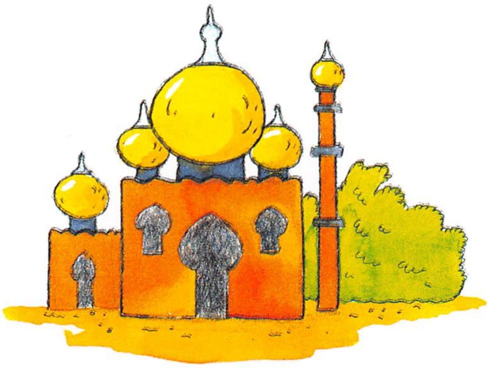
(١) دَرَسْتُ اللُّغَةَ التُّرْكِيَّةَ وَلُغَةً ....

(٢) كَتَبْتُ رِسَالَةً إِلَى أَبِي وَرِسَالَةً .... إِلَى أُمِّي.

(٣) سَأَلَ الْمُدَرِّسُ خَالِداً وَطَالِباً ....

(٤) خَرَجَتِ الآنَ سَيَّارَةُ الْمُدِيرِ وَسَيَّارَةٌ ....

(٥) سَمِعْتُ هٰذَا الْخَبَرَ مِنْ إِذَاعَةِ لَنْدَن وَمِنْ إِذَاعَةٍ ....



(٦) اشْتَرَيْتُ هٰذَا الْكِتَابَ وَكِتَاباً ....

(٧) ضَرَبَ أُولٰئِكَ الرِّجَالُ بِلالاً وَطَالِباً ....

(٨) رَأَيْتُ خَدِيجَةَ وَطَالِبَةً .... عِنْدَ الْمُدِيرَةِ.

(٩) خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ الآنَ الإِمَامُ وَرَجُلٌ ....

(١٠) غَسَلَتْ أُخْتِي القَمِيصَ الأَخْضَرَ وَقَمِيصاً ....

١٢- تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ «ذُو» أَوْ «ذَا» فِي الْفَرَاغِ:

Fill in the blanks with ذُو or ذَا:

عِنْدِي دَفْتَرٌ ذُوْ وَرَقٍ مُسَطَّرٍ. هٰذَا مُصْحَفٌ ذُو حَرْفٍ كَبِيرٍ.

اشْتَرَيْتُ دَفْتَرًا ذَا وَرَقٍ مُسَطَّرٍ. أُرِيدُ مُصْحَفاً ذَا حَرْفٍ كَبِيرٍ.

(١) عِنْدِي دَفْتَرٌ .... غِلافٍ جَمِيلٍ.

(٢) أُرِيدُ دَفْتَراً .... غِلافٍ أَخْضَرَ.



(٣) رَأَيْتُ مَعَ الْمُدِيرِ رَجُلاً .... لِحْيَةٍ بَيْضَاءَ.

(٤) أَيْنَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ .... النَّظَّارَةِ الْجَمِيلَةِ؟

(٥) مَنْ هٰذَا الرَّجُلُ .... الشَّعْرِ الطَّوِيلِ؟

(٦) اسْأَلْ ذَاكَ الرَّجُلَ .... القَمِيصِ الأَصْفَرِ.

(٧) لِمَنْ ذَاكَ الْبَيْتُ .... النَّوَافِذِ الضَّيِّقَةِ.

(٨) عِنْدِي مُعْجَمٌ .... صُوَرٍ مُلَوَّنَةٍ.

(٩) اشْتَرَيْتُ مُعْجَماً .... صُوَرٍ مُلَوَّنَةٍ.

(١٠) في قَرْيَتِنا مَسْجِدٌ .... مَنارَةٍ واحِدَةٍ.

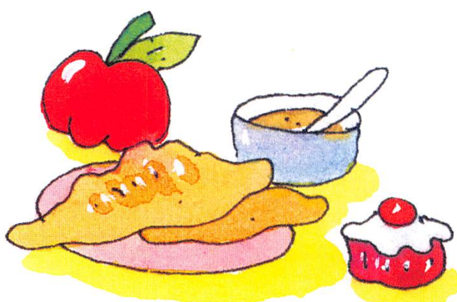
(١١) رَأَيْتُ مَسْجِداً .... مَنارَةٍ واحِدَةٍ.

١٣- تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لِـ «مَـا الْمَوْصُولَة»:

Read the following examples of مَا الْمَوصُولَةُ:

مَاذَا تَأْكُلُ يَا عَلِيُّ؟ آكُلُ مَا تَأْكُلُ. (أيْ: الشَيْءَ الَّذي تَأْكُلُ)

(١) مَاذَا تَشْرَبُ يَا أَبَا بَكْرٍ؟ أَشْرَبُ مَا تَشْرَبُ.



(٢) أَفْهَمُ مَا تَقُولُ.

(٣) سَأَشْتَري مَا تُريدُ.

(٤) أُكْتُبْ مَا سَمِعْتَ اليَومَ فِي الفَصْلِ.

(٥) نَسِيتُ مَا قَالَ لِي الْمُدَرِّسُ أَمْسِ.

(٦) قَالَ اللهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ الصَّفِّ: ﴿لِمَ تَقُولُونَ مَا لاَ تَفْعَلُونَ﴾.

(٧) وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْكَافِرُونَ: ﴿قُلْ يَا أَيُّها الْكَافِرُونَ ✱ لاَ أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ﴾.

(٨) وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ آلِ عِمْرَانَ: ﴿سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا ...﴾.

١٤- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Learn the following:

(١) مَا النَّافِيَةُ: مَا عِنْدِي كِتَابٌ. مَا فَهِمْتُ الدَّرْسَ. مَا أَدْرِي.

(٢) مَا الاسْتِفْهَامِيَّةُ: مَا هَذا؟ مَا اسْمُكَ؟ مَاذَا تَكْتُبُ؟

(٣) مَا الْمَوْصُولَةُ: آكُلُ مَا تَأْكُلُ. سَأَشْتَري مَا تُرِيدُ. لِمَ تَقُولُونَ مَا لاَ تَفْعَلُونَ؟

١٥- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

مَا أُرِيدُ شَيْئًا.   مَا أَكَلْتُ شَيْئًا.   مَا رَأَيتُ شَيْئًا.   مَا فَهِمتُ شَيْئًا.

نَقُولُ: القُرْآنُ كِتَابُ اللهِ. قَرَأْتُ القُرْآنَ. أَحْفَظُ القرآنَ.

وَنَقُولُ: عِنْدِي ثَلاثَةُ مَصَاحِفَ. وَضَعْتُ الْمُصْحَفَ عَلَى الْمَكْتَبِ. أَقْرَأُ مِنَ الْمُصْحَفِ.

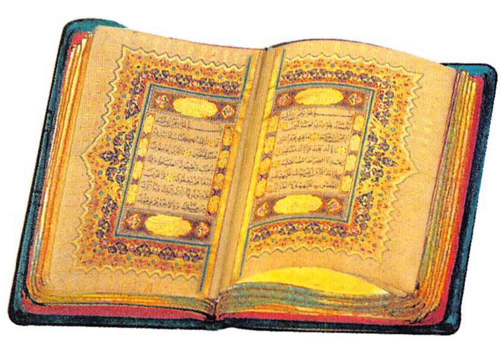
١٦- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

«غَيْرٌ»: هذا الوَرَقُ مُسطَّرٌ، وَهَذَا الْوَرَقُ غَيْرُ مُسطَّرٍ.

هَذَا الْخَبَرُ صَحِيحٌ. وَ هَذَا الْخَبَرُ غَيْرُ صَحِيحٍ.

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

مُصْحَفٌ (ج مَصَاحِفُ)	حَلْوَى (ج حَلاوَى)	صَفٌّ (ج صُفُوفٌ)
قُمَاشٌ (ج أَقْمِشَةٌ)	نَمُوذَجٌ (ج نَمَاذِجُ)	صُورَةٌ (ج صُوَرٌ)
ضَيِّقٌ	آخَرُ (الْمُؤَنَّثُ: أُخْرَى)	أَسْمَرُ (الْمُؤَنَّثُ: سَمْرَاءُ)
مُسطَّرٌ	شَيْءٌ (ج أَشْيَاءُ)	
غَابَ (يَغِيبُ)	اِشْتَرَى (يَشْتَرِي)	



POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The verb يُرِيدُ 'he wants', with *isnâd* to all the pronouns, e.g.:

مَاذَا تُرِيدُ يا بِلالُ؟ 'What do you want, Bilal?'

أُرِيدُ مَاءً. 'I want water.'

مَاذَا تُرِيدُونَ يا إِخْوانُ؟ 'What do you want, brothers?'

نُرِيْدُ أَقْلامًا. 'We want pens.'

مَاذَا تُرِيدِينَ يَا لَيْلَى؟ 'What do you want, Lailâ?'

Note that the initial letters denoting the *mudâri'* ن, أ, ت, ي have *dammah*. This happens when the verb has four letters in the *mâdi*. You will learn more about this later.

The *mâdi* of the verb is أَرَادَ 'he wanted,. 'I wanted' is أَرَدْتُ, and 'you wanted' is أَرَدْتَ.

2) We have learnt the interrogative and the negative مَا, e.g.:

مَا اسْمُكَ؟ 'What is your name?'

مَا فَهِمْتُ الدَّرْسَ. 'I did not understand the lesson.'

Another kind of مَا is the relative مَا which means 'what', or 'that which', e.g.:

نَسِيتُ مَا قُلْتَ لِي. 'I forgot what you told me.'

أَشْرَبُ مَا تَشْرَبُ. 'I will drink what you drink.'

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ. 'I don't worship what you worship.'

In Arabic this is called مَا الْمَوْصُولَةُ.

3) We have learnt ذُوْ. When مَنْصُوبٌ it becomes ذَا, e.g.:

فِي فَصْلِنَا طَالِبٌ ذُوْ شَعْرٍ طَوِيلٍ. 'In our class there is a student with long hair.'

رَأَيْتُ طَالِبًا ذَا شَعْرٍ طَوِيلٍ. 'I saw a student with long hair.'

أُرِيدُ مُصْحَفًا ذَا حَرْفٍ كَبِيرٍ. 'I want a copy of the Qur'ân with large letters.'

4) Proper nouns on the same pattern of فُعَلُ are مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ, e.g.: زُحَلُ، زُفَرُ، هُبَلُ. The word هُبَلُ is the name of a pre-Islamic deity, زُحَلُ means Saturn, and زُفَرُ is a name.

This pattern of proper names is called مَعْدُولٌ.



Note the *i'râb* الإِعْرَابُ (declension) of this type of nouns:

خَرَجَ عُمَرُ. 'Umar went out.'

سَأَلْتُ عُمَرَ. 'I asked Umar.'

كَتَبْتُ إِلَى عُمَرَ. 'I wrote to Umar.'

5) We have learnt in Book 2 some words denoting colours, e.g. أَسْوَدُ، أَحْمَرُ، أَصْفَرُ، أَبْيَضُ. This is the masculine singular form. The feminine singular form is on the pattern of فَعْلَاءُ:

أَبْيَضُ	بَيْضَاءُ
أَسْوَدُ	سَوْدَاءُ
أَحْمَرُ	حَمْرَاءُ

Both the masculine and the feminine forms are مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ.

Here are some examples of the feminine form:

شَعْرُ رَأْسِي أَسْوَدُ، وَلِحْيَتِي بَيْضَاءُ. 'The hair of my head is black, and my beard is white.'

هٰذِهِ الشَّجَرَةُ خَضْرَاءُ. 'This tree is green.'

السَّمَاءُ زَرْقَاءُ. 'The sky is blue.'

There is only one plural for both the masculine and the feminine forms.

It is on the pattern of فُعْلٌ, e.g.:

الْهُنُودُ الْحُمْرُ 'the Red Indians.'

من هَؤُلاَءِ الرِّجَالُ السُّودُ، وأُولئِكَ النِّسَاءُ السُّمْرُ؟ 'Who are these black men, and those brown women?'

6) The proper name عَمْرٌو is written with a *wâw* which is not pronounced. This is done to differentiate it from عُمَـــرُ. This *wâw* is, however, omitted in the accusative case because in this case their spellings are different.

سَأَلْتُ عَمْرًا ('Amr-**an**) is written with *alif*, while سَأَلْتُ عُمَـــرَ ('Umar-**a**) is written without it because it is a مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْف, and such a noun has no *tanwîn*.

7) أَيْنَ أَخُوكَ الْحُسَيْنُ؟ 'Where is your borther Hussain?'

Here, the noun الْحُسَيْنُ is called *badal* الْبَدَلُ. It is a substitute for أَخُوكَ. The *badal* is in the same case as the *mubdal minhu* الْمُبْـــدَلُ مِنْـــهُ, i.e. the noun for which it is the substitute. Here are some more examples:

بِنْتُهُ زَيْنَبُ طَبِيبَةٌ. 'His daughter, Zainab, is a doctor.'

رَأَيْتُ زَمِيلَكَ عَبَّاسًا. 'I saw your classmate, 'Abbâs.'

كَتَبْنَا إِلَى أُسْتَاذِنَا الدُّكْتُورِ بِلاَلٍ. 'We wrote to our professor, Dr. Bilâl.'

8) آخَرُ means 'another'. Its feminine is أُخْرَى, e.g.:

غَابَ الْيَوْمَ إِبْرَاهِيمُ وَطَالِبٌ آخَرُ. 'Today Ibrahîm and another student were absent.'

عِنْدِي قَلَمٌ آخَرُ. 'I have another pen.'

سَأَلْتُ مُدَرِّسَنَا وَمُدَرِّسًا آخَرَ. 'I asked our teacher and another one.'

زَيْنَبُ مِنْ أَمْرِيكَا، وَفِي الْفَصْلِ طَالِبَةٌ أُخْرَى مِنْ أَمْرِيكَا. 'Zainab is from America, and there is another student from America in the class.'

حَفِظْتُ سُورَةَ الرَّحْمَنِ وَسُورَةً أُخْرَى. 'I memorised sûrat al-Rahmân and another sûrah.'

Both آخَرُ and أُخْرَى are مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْف.

9) The word أَشْيَاءُ is a مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ.

10) The difference between الْقُـرْآنُ and الْمُـصْحَفُ: A copy of the Qur'ân is called الْمُصْحَفُ. That is why we can say: عِندي مُصْحَفَانِ 'I have two copies of the Qur'ân. هَذَا مُصْحَفٌ هِنْدِيٌّ، وَذَاكَ مُصْحَفٌ مِـصْرِيٌّ. 'This is an Indian edition of the Qur'ân, and that is an Egyptian edition.'

But it is wrong to use the word قُرْآنٌ in the above contexts.

11) ما أَكَلْتُ شَيْئًا means 'I did not eat anything', or 'I ate nothing.'

Here are some more examples.

ما رَأَيْتُ شَيْئًا. 'I saw nothing.'

ما قَرَأْنَا شَيْئًا. 'We read nothing.'

12) وَرَقٌ مُسَطَّرٌ 'ruled paper'	وَرَقٌ غَيْرُ مُسَطَّرٍ 'unruled paper'
صَحِيحٌ 'correct'	غَيْرُ صَحِيحٍ 'incorrect'
مُسْلِمٌ Muslim	غَيْرُ مُسْلِمٍ non-Muslim

Note that the word غَيْرُ is *muḏâf*, and so the following word is *majrûr*.

VOCABULARY

مُصْحَفٌ	copy of the Qur'ân	حَلْوَى	sweetmeat
صَفٌّ	row	قُمَاشٌ	Cloth
نَمُوذَجٌ	sample	صُورَةٌ	Picture
شَيْءٌ	thing	ضَيِّقٌ	Narrow
آخَرُ	another	أَسْمَرُ	brown
مُسَطَّرٌ	ruled	غَابَ يَغِيبُ	(a-i) to be absent
اشْتَرَى يَشْتَرِي	to buy	مِلَفٌّ	File
طَبَاشِيرُ	chalk	زَهْرَةٌ	Flower
بَلَدِيَّةٌ	municipality	زُحَلُ	Saturn

الدَّرْسُ السَّابِعُ

LESSON 7

الْمُدَرِّسُ : لِمَ خَرَجْتَ مِنَ الْفَصْلِ يَا عَمَّارُ؟

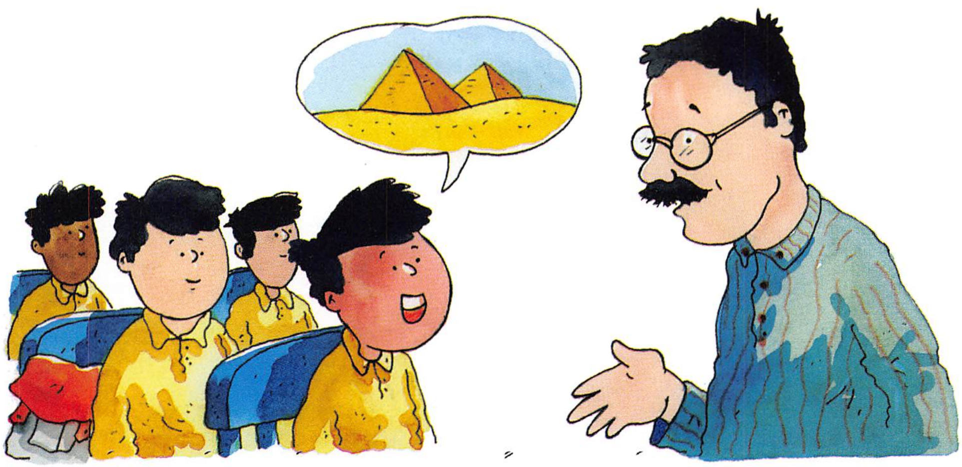
عَمَّارٌ : خَرَجْتُ لأَشْرَبَ الْمَاءَ.

الْمُدَرِّسُ : وَلِمَ خَرَجَ يَاسِرٌ مَعَكَ؟

عَمَّارٌ : هُوَ خَرَجَ لِيَغْسِلَ وَجْهَهُ.

هُمَايُونُ : يَا أُسْتَاذُ، أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَجْلِسَ هُنَا أَمَامَكَ. مَقْعَدِي بَعِيدٌ عَنْكَ. وَمِنْ هُنَاكَ لاَ أَرَى مَا تَكْتُبُ عَلَى السَّبُّورَةِ.

الْمُدَرِّسُ : يُمْكِنُكَ أَنْ تَجْلِسَ هُنَا الآنَ. هَذَا مَقْعَدُ حَمْزَةَ. وَهُوَ غَائِبٌ مُنْذُ أُسْبُوعٍ ... اِسْمَعُوا يَا أَبْنَائِي. تَبْدَأُ عُطْلَةُ الصَّيْفِ بَعْدَ شَهْرٍ. أَيْنَ تَذْهَبُونَ فِي هَذِهِ الْعُطْلَةِ؟



بَعْضُ الطُّلاَّبِ: نُرِيْدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى بِلاَدِنَا.

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ أَنْتَ يَا هَاشِمُ؟

هَاشِمٌ : أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مِصْرَ.

الْمُدَرِّسُ : لِمَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى مِصْرَ؟

هَاشِمٌ : أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى مِصْرَ لِأَزُورَ أَخِي الَّذِي يَدْرُسُ فِي جَامِعَةِ الأَزْهَرِ.

الْمُدَرِّسُ : وَأَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ أَنْتَ يَا يُوسُفُ؟

يُوسُفُ : أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى لَنْدَنَ.

الْمُدَرِّسُ : أَلاَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى بَلَدِكَ؟

يُوسُفُ : نَعَمْ. لاَ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَلَدِي هَذِهِ السَّنَةَ. أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى لَنْدَنَ لأَدْرُسَ اللُّغَةَ الإِنْكلِيزِيَّةَ هُنَاكَ.

الْمُدَرِّسُ : أَلاَ يُمْكِنُكَ أَنْ تَدْرُسَ اللُّغَةَ الإِنْكلِيزِيَّةَ فِي بَلَدِكَ؟

يُوسُفُ : نَعَمْ. لاَ يُمْكِنُنِي ذَلِكَ لأَنَّ أَهْلَ بَلَدِي يَدْرُسُونَ اللُّغَةَ الفِرَنْسِيَّةَ وَلاَ يَدْرُسُونَ اللُّغَةَ الإِنْكلِيزِيَّةَ.

الْمُدَرِّسُ : فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ تُرِيدُ أَنْ تَدْرُسَ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ يَا مَرْوَانُ؟

مَرْوَانُ : أُرِيدُ أَنْ أَدْرُسَ فِي كُلِّيَّةِ الشَّرِيعَةِ.

الْمُدَرِّسُ : فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ تُرِيدُ أَنْ تَدْرُسَ أَنْتَ يَا مُوسَى؟

مُوسَى : لاَ يُمْكِنُنِي أَنْ أَدْرُسَ بِالْجَامِعَةِ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ، ذَلِكَ لِأَنَّنِي مَرِيضٌ وَأُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الوِلاَيَاتِ الْمُتَّحِدَةِ لِلْعِلاَجِ.

الْمُدَرِّسُ : شَفَاكَ اللهُ.

عَمْرٌو : يَا أُسْتَاذُ، يَكَادُ الْجَرَسُ يَرِنُّ. أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لَنَا بِالْخُرُوجِ الآنَ قَبْلَ أَنْ يَخْرُجَ الطُّلاَّبُ الآخَرُونَ.

الْمُدَرِّسُ : بَقِيَ ثَلاَثُ دَقَائِقَ. يُمْكِنُكُمُ الْخُرُوجُ الآنَ. اُخْرُجُوا بِهُدُوءٍ.

تَمَارِين EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) لِمَاذَا خَرَجَ عَمَّارٌ وَيَاسِرٌ مِنَ الْفَصْلِ؟

(٢) أَيْنَ يُرِيدُ هَاشِمٌ أَنْ يَذْهَبَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟

(٣) لِمَاذَا يُرِيدُ يُوسُفُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى لَنْدَنَ؟

(٤) فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ يُرِيدُ مَرْوَانُ أَنْ يَدْرُسَ؟

٢- اقْرَأْ مَا قَالَهُ هُمَايُونُ لِلْمُدَرِّسِ، ثُمَّ امْلَأْ الْفَرَاغَاتِ فِيمَا يَلِي عَلَى ضَوْءِ ذَلِكَ:

Read what Humayun says to the teacher and fill in the blanks:

يُرِيدُ هُمَايُون أَنْ .... أَمَامَ .... لأَنَّ ....بَعِيدٌ

عَنـــ ....وَلاَ .... مَا .... الْمُدَرِّسُ عَلَى السَّبُّورَةِ.

٣- يَسْأَلُ الْمُدَرِّسُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ هَذَا السُّؤَالَ:

The teacher asks each student this question:

أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟

٤- يَسْأَلُ الْمُدَرِّسُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ هَذَا السُّؤَالَ:

The teacher asks each student this question:

فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ تُرِيدُ أَنْ تَدْرُسَ؟

٥- يَسْأَلُ الْمُدَرِّسُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ هَذَا السُّؤَالَ:

The teacher asks each student this question, and the student replies saying ......خَرَجْتُ لِــ, and completes it with one of the reasons given below which should be written on the writing-board:

لِمَاذَا خَرَجْتَ مِنَ الْفَصْلِ؟

فَيَقُولُ (خَرَجْتُ لِــ ....) مُخْتَارًا مِنَ الأَسْبَابِ الآتِيَةِ (وَتُكْتَبُ هَذِهِ عَلَى السَّبُّورَةِ):

أَشْرَبُ الْمَاءَ. أَدْخُلُ الْمِرْحَاضَ. أَغْسِلُ وَجْهِي. أَذْهَبُ إِلَى الْمُدِيرِ. آخُذُ دَفْتَرِي مِنْ زَمِيلِي. أَقْرَأُ الإِعْلاَنَ. أَعْرِفُ سَبَبَ الضَّوْضَاءِ. أَجْلِسُ فِي الشَّمْسِ. أَبْصُقُ. أَبْحَثُ عَنْ مِفْتَاحِي. أَسْأَلُ مُدَرِّسَ الْفِقْهِ سُؤَالاً.

(يُنَبِّهُ الْمُدَرِّسُ الطُّلاَّبَ لِوُجُوبِ نَصْبِ الْفِعْلِ بَعْدَ لاَمِ التَّعْلِيلِ)

٦- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read and remember:

(١) أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمُسْتَوْصَفِ.

(٢) نَسِيْتُ أَنْ أَقُولَ لَكَ شَيئاً.

(٣) أُرِيدُ أَنْ أَحْفَظَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ.

(٤) نَسِيتُ أَنْ أَكْتُبَ الدَّرْسَ.

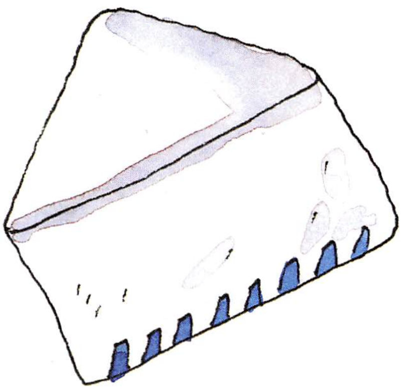
(٥) أُرِيدُ أَنْ أَدْرُسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لأَنَّهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

(٦) نُرِيدُ أَنْ نَسْأَلَكَ سُؤَالاً يَا أُسْتَاذُ.

(٧) أَتُرِيدُ أَنْ تَقُولَ لِي شَيْئًا؟

(٨) يُرِيدُ أَخِي أَنْ يَدْرُسَ بِالْجَامِعَةِ الإِسْلَامِيَّةِ.

(٩) نَسِيتُ أَنْ أَكْتُبَ الْعُنْوَانَ عَلَى الظَّرْفِ.



٧- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً (أَنْ):

Answer the following questions by using أَنْ:

(١) أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟ ....

(٢) لِمَ تُرِيدُ أَنْ تَدْرُسَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ؟ ....

(٣) مَعَ مَنْ تُرِيْدُ أَنْ تَلْعَبَ؟ ....

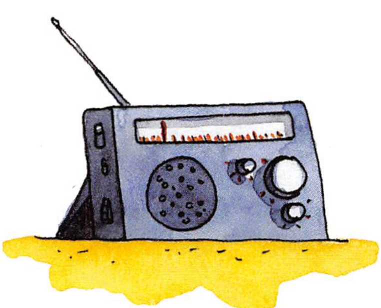
(٤) مِنْ أَيِّ إِذَاعَةٍ تُرِيدُ أَنْ تَسْمَعَ الأَخْبَارَ؟ ....

(٥) مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ يَا أَخِي؟ ....

(٦) لِمَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الطَّبِيبِ؟ ....

(٧) مَاذَا تَرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ فِي الْعَشَاءِ؟ ....

(٨) مَاذَا نَسِيتَ؟ ....



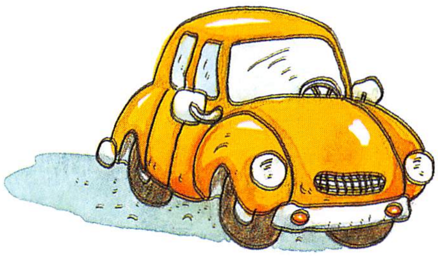
٨- اِقْرَأِ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لـ (لاَمِ التَعْلِيلِ):

Read the following examples of لاَمُ التَّعْلِيلِ:

(١) نَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لِنَفْهَمَ القُرْآنَ الْكَرِيمَ وَالْحَدِيثَ النَّبَوِيَّ الشَّرِيفَ.

(٢) قَامَ الْمُدَرِّسُ لِيَكْتُبَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

(٣) خَرَجْتُ مِنْ الفَصْلِ لِأَشْرَبَ الْمَاءَ.



(٤) ذَهَبَ أَبِي إِلَى جُدَّةَ لِيَشْتَرِيَ سَيَّارَةً.

(٥) خَلَقَنَا اللَّهُ تَعَالَى لِنَعْبُدَهُ.

(٦) دَخَلْتُ الْحَمَّامَ لِأَغْسِلَ وَجْهِي.

(٧) ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ لِآخُذَ الْبَرْقِيَّةَ الَّتِي جَاءَتْنِي مِنْ أَبِي.

(٨) فَتَحْتُ النَّافِذَةَ لِيَدْخُلَ الْهَوَاءُ فَدَخَلَ الذُّبَابُ.

(٩) يَا حَمْزَةُ، أَذْهَبُ الآنَ إِلَى السُّوقِ لِأَشْتَرِيَ دَفَاتِرَ وَأَقْلاَماً لِي وَلَكَ وَلِسُعَادَ.

٩- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً (لاَمَ التَّعْلِيلِ):

Answer the following questions by using لاَمُ التَّعْلِيلِ:

(١) لِمَ دَخَلْتُمُ الْمَطْعَمَ؟ .... (نَشْرَب)

(٢) لِمَ خَرَجْتَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ .... (أَشْتَرِي)

(٣) لِمَ ذَهَبْتَ إِلَى قَرْيَتِكَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ؟ .... (أَزُورُ)

(٤) لِمَ ذَهَبْتُنَّ إِلَى الْمَكْتَبَةِ يَا أَخَوَاتُ؟ .... (نَقْرَأُ)

(٥) لِمَ جَاءَ أَخُوكَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟ .... (يَدْرُسُ)

(٦) لِمَ خَرَجَ زَمِيلُكَ مِنَ الْفَصْلِ؟.................................... (يَغْسِلُ)

(٧) لِمَ خَلَقَنَا اللهُ تَعَالَى؟.................................... (نَعْبُدُ)

(٨) لِمَ قَامَ الْمُدَرِّسُ؟ .... (يَكْتُبُ)

(٩) لِمَ تَذْهَبُ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ الآنَ؟ .... (آخُذُ)

(١٠) لِمَ تَدْرُسُونَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ يَا إِخْوَانُ؟ .... (نَفْهَمُ)

١٠- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

(١) لاَ يُمْكِنُكَ (لاَ يُمْكِنُ) أَنْ تَجْلِسَ هُنَا. هَذَا مَقْعَدُ عُثْمَانَ.

(٢) يُمْكِنُكَ (يُمْكِنُ) أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الفَصْلِ الآنَ. / يُمْكِنُكَ الْخُرُوجُ مِنَ الفَصْلِ الآنَ.

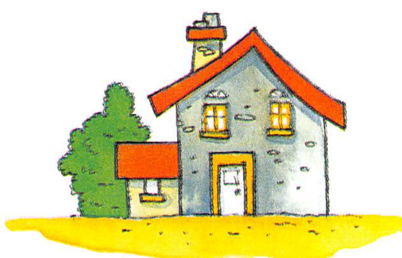


(٣) أَيُمْكِنُنِي (أَيُمْكِنُ) أَنْ آخُذَ هَذِهِ الْمَجَلَّةَ إِلَى الْبَيْتِ؟

(٤) أَبِي مَرِيضٌ جِدًّا. لاَ يُمْكِنُهُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمَصْنَعِ.

(٥) هَذَا يُمْكِنُ وَهَذَا لاَ يُمْكِنُ.

١١- تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ لِـ (مُنْذُ): Read the following examples of مُنْذُ:



(١) مَا رَأَيْتُ مُحَمَّدًا مُنْذُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ.

(٢) هُوَ غَائِبٌ مُنْذُ أُسْبُوعٍ.

(٣) نَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ مُنْذُ سَنَةٍ.

(٤) هُوَ مَرِيضٌ مُنْذُ رُجُوعِهِ مِنْ بَلَدِهِ.

(٥) أَعْرِفُ هَذَا الشَّيْخَ مُنْذُ خَمْسِ سَنَوَاتٍ.

١٢- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

هُوَ يَرَى. أَنْتَ تَرَى. أَنَا أَرَى. نَحْنُ نَرَى.

يَضَعُ الْمُدَرِّسُ أَشْيَاءَ عَلَى مَكْتَبِهِ، أَوْ يَرْسُمُ عَلَى السَّبُّورَةِ أَشْيَاءَ وَيَسْأَلُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ: مَاذَا تَرَى عَلَى الْمَكْتَبِ؟ / عَلَى السَّبُّورَةِ؟ وَيُجِيبُ الطَّالِبُ وَيَقُولُ: (أَرَى قَلَمًا وَكِتَابًا وَسَاعَةً.....).

١٣- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:



(١) أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالْجُلُوسِ هُنَا.

(٢) أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لَهُ بِالْخُرُوجِ.

(٣) أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لَنَا بِالدُّخُولِ.

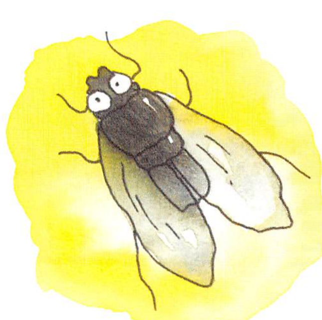
(٤) أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِحَامِدٍ بِزِيَارَتِكَ.

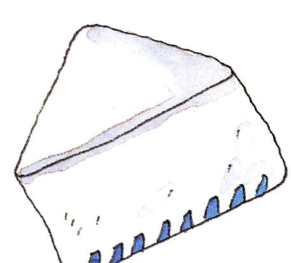
١٤- هَذِهِ أَسْمَاءُ فُصُولِ السَّنَةِ: Names of the seasons of the year:

(١) الشِّتَاءُ. (٢) الرَّبِيعُ. (٣) الصَّيْفُ. (٤) الْخَرِيفُ.

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

عُطْلَةٌ	العَامُ الْمُقْبِلُ	الذُّبَابُ (ج ذِبَّانٌ)
مِصْرُ	هُدُوءٌ	إِعْلَانٌ
أَهْلٌ	ظَرْفٌ (ج ظُرُوفٌ)	ضَوْضَاءٌ
عَشَاءٌ	عِلَاجٌ	سَمَحَ (يَسْمَحُ)
زَارَ (يَزُورُ)	بَدَأَ (يَبْدَأُ)	أَمْكَنَ (يُمْكِنُ)
بَقِيَ (يَبْقَى)	بَصَقَ (يَبْصُقُ)	





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) How to say in Arabic '*I want to go*'. The Arabic for this is أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ. It literally means 'I want that I go.' Note that أَذْهَبَ is *mansûb* (i.e. has a-ending), and this is caused by the preceding particle أَنْ. Here are some more examples:

أَتُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ؟ 'Do you want to eat?'

مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْرَبَ؟ 'What do you want to drink?'

نُرِيدُ أَنْ نَجْلِسَ أَمَامَكَ. 'We want to sit in front of you.'

تُرِيدُ زَيْنَبُ أَنْ تَطْبُخَ اللَّحْمَ. 'Zainab wants to cook meat.'

يُرِيدُ الطَّبِيبُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى بَلَدِهِ. 'The doctor wants to return to his country.'

2) How to say in Arabic 'I study Arabic to understand the Qur'ân'. The Arabic for this is: أَدْرُسُ اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ لِأَفْهَمَ القُرْآنَ. Note that the *mudâri'* أَفْهَمَ is *mansûb* (i.e. has a-ending), and that is because of the preceding *lâm*. This *lâm* is called the لاَمُ التَّعْلِيلِ.

Here are some more examples:

ذَهَبْتُ إِلَى الحَمَّامِ لأَغْسِلَ وَجْهِي. 'I went to the bathroom to wash my face.'

فَتَحْتُ النَّافِذَةَ لِيَخْرُجَ الذُّبَابُ. 'I opened the window so that the flies may go out.'

خَلَقَنَا اللهُ تَعَالَى لِنَعْبُدَهُ. 'Allah has created us so that we may worship him.'

3) يُمْكِنُ 'It is possible.'

أَيُمْكِنُنِي أَنْ أَجْلِسَ هُنَا؟ 'May I sit here?' (literally, 'is it possible for me that I sit here?')

نَعَمْ، يُمْكِنُكَ أَنْ تَجْلِسَ. 'Yes, you may sit.'

لا يُمْكِنُهُ أَنْ يَخْرُجَ الآنَ. 'He cannot go out now.'

4) مُنْذُ is a preposition meaning 'since', e.g.:

مَا رَأَيْتُهُ مُنْذُ يَوْمِ السَّبْتِ. 'I have not seen him since Saturday.'

بِلالٌ غائِبٌ مُنْذُ أُسْبُوعٍ. 'Bilâl is absent since one week.'

5) If the *fâ'il* is feminine, the verb should also be feminine, e.g.:

دَخَلَ مُحمدٌ. 'Muhammad entered.'

دَخَلَتْ آمنَةُ. 'Aminah entered.'

يَدْرُسُ إِبْراهِيمُ اللُّغَةَ الأَلْمَانِيَّةَ. 'Ibrahîm is studying German.'

وَتَدْرُسُ مَرْيَمُ اللغَةَ الفِرَنْسِيَّةَ. 'And Maryam is studying French.'

If the *fâ'il* is the female of human beings or animals, the verb *should* be feminine. If it is not so, the verb *may* be feminine, e.g.:

خَرَجَتِ البَقَرَةُ. 'The cow went out.'

But

خَرَجَ السَّيَّارةُ or خَرَجَتِ السَّيَّارةُ. 'The car went out.'

That is why we have in the lesson:

بَقِيَ ثَلاثُ دَقَائِقَ. 'There are three minutes more,' and not ... بَقِيَتْ

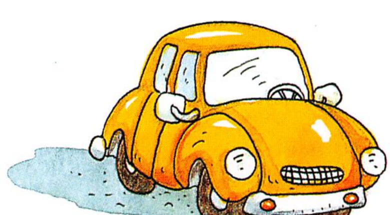
There are other details which you will learn later إِنْ شَاءَ اللهُ

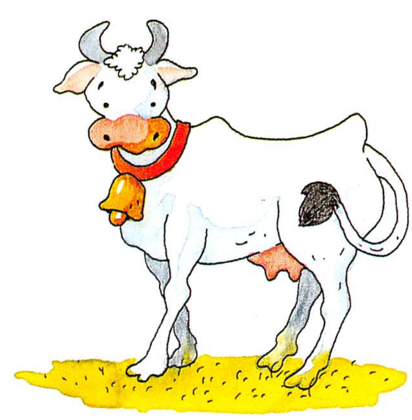
6) سَمَحَ لَهُ بِالْخُرُوجِ. 'He permitted him to leave.'

اسْمَحْ لِي بِالْجُلُوسِ هُنَا. 'Permit me to sit here.'

لاَ أَسْمَحُ لَكَ بِالدُّخُولِ. 'I don't permit you to enter.'

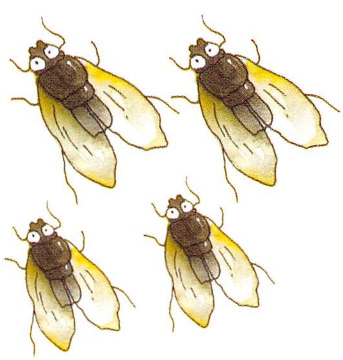
7) أَرْجُو 'I request.'

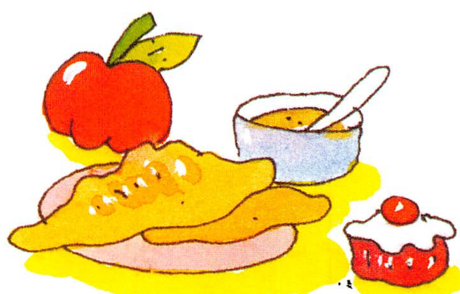


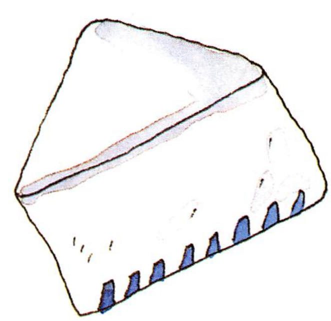


VOCABULARY

holiday	عُطْلَةٌ	supper	عَشاءٌ
next year	العامُ المُقْبِلُ	treatment	عِلاجٌ
flies	الذُّبابُ	I request	أَرْجُو
Egypt	مِصْرُ	(a-u) to spit	بَصَقَ يَبْصُقُ
public announcement	إعْلانٌ	(a-a) to permit	سَمَحَ يَسْمَحُ
people	أَهْلٌ	(a-a) to commence	بَدَأَ يَبْدَأُ
envelope	ظَرْفٌ	to be able	أَمْكَنَ يُمْكِنُ
noise	ضَوْضاءٌ	(i-a) to remain	بَقِيَ يَبْقَى
winter	الشِّتاءُ	autumn	الخَرِيفُ
summer	الصَّيْفُ	(a-u) to request	رَجَا يَرْجُو
spring	الرَّبِيْعُ		







الدَّرْسُ الثَّامِنُ

LESSON 8

حَامِدٌ (لِزَوجَتِه): أَيْنَ تُرِيدِينَ أَنْ تَذْهَبِي بَعْدَ صَلاَةِ العَصْرِ؟

آمِنَةُ : أُرِيدُ أَنْ أَزُورَ جَارَتَنَا الَّتِي زَارَتْنِي أَمْسِ.

حَامِدٌ : أَيُمْكِنُكِ أَنْ تَرْجِعِي قَبْلَ صَلاَةِ الْمَغْرِبِ؟

آمِنَةُ : يُمْكِنُ إِنْ شَاءَ اللهُ.



حَامِدٌ : أَرْجُو أَنْ تَغْسِلِي قَمِيصِي الأَبْيَضَ بَعْدَ رُجُوعِكِ مِنْ عِنْدِ الْجَارَةِ.

آمِنَةُ : سَأَغْسِلُهُ وَأَكْوِيهِ إِنْ شَاءَ اللهُ.

حَامِدٌ : أَيْنَ تُرِيدُونَ أَنْ تَذْهَبُوا الآنَ يَا أَبْنَائِي؟

الأَبْنَاءُ : نَذْهَبُ الآنَ إِلَى الْمَسْجِدِ. وَبَعْدَ الصَّلاَةِ نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ لِنَشْتَرِيَ أَقْلاَماً وَدَفَاتِرَ وَمَسَاطِرَ.

حَامِدٌ : أَيْنَ زُمَلاؤُكُم؟ مَاجَاءُوا الْيومَ لِزِيَارَتِكُمْ كَعَادَتِهِمْ كُلَّ أُسْبُوعٍ.

الأَبْنَاءُ : أَرَادُوا أَنْ يَذْهَبُوا الْيَوْمَ إِلَى الْمُتْحَفِ.

حَامِدٌ : يَا بَنَاتِي، أَنَا الآنَ أَذْهَبُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى لِعِيَادَةِ سَلْمَى. أَتُرِدْنَ أَنْ تَذْهَبْنَ مَعِي؟

الْبَنَاتُ : نَعَمْ.

حَامِدٌ : مَاذَا تُرِدْنَ أَنْ تَأْخُذْنَ لَهَا؟

الْبَنَاتُ : نُرِيدُ أَنْ نَأْخُذَ مَعَنَا عُلْبَةَ الْحَلْوَى هَذِهِ، إِنَّ سَلْمَى تُحِبُّ هَذِهِ الْحَلْوَى كَثِيراً.

حَامِدٌ : أَتُرِدْنَ أَنْ تَأْخُذْنَ شَيْئًا آخَرَ؟

الْبَنَاتُ : نُرِيدُ أَنْ نَأْخُذَ هَذِهِ الْمَجَلَّةَ وَهَذَا الْكِتَابَ وَهَذِهِ الْمَلابِسَ.

حَامِدٌ : أَرْجُو أَلاَّ تَأْخُذْنَ هَذِهِ الأَشْيَاءَ كُلَّهَا، فَإِنَّ الْمُسْتَشْفَى لاَ يَسْمَحُ بِدُخُولِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةٍ ... أَيْنَ خَدِيجَةُ وَعَائِشَةُ وَأُمُّ كُلْثُومٍ؟ أَيُرِدْنَ أن يَذْهَبْنَ مَعَنَا؟

إِحْدَى الْبَنَاتِ: لاَ أَدْرِي أَيْنَ هُنَّ. أَظُنُّ أَنَّهُنَّ مَا رَجَعْنَ مِنَ الْمَدْرَسَةِ.

حَامِدٌ : هَيَّا بِنَا يَا بَنَاتُ.

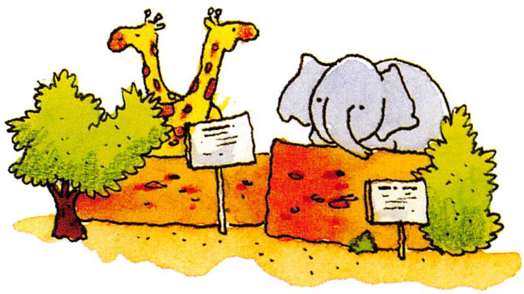
تَمَارِينُ EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) مَاذَا يُرِيدُ الأَبْنَاءُ أَنْ يَشْتَرُوا مِنَ السُّوقِ؟

(٢) مَاذَا تُرِيدُ الْبَنَاتُ أَنْ يَأْخُذْنَ لِسَلْمَى؟

٢- صَحِّحْ مَا يَلِي: Correct the following statements:



(١) آمنَةُ بنْتُ حَامد.

(٢) تُرِيدُ آمنَةُ أَنْ تَزُورَ أُخْتَهَا.

(٣) قَالَ حَامِدٌ لِزَوْجَتِه: اغْسِلِي مِنْدِيلِي الأَسْوَدَ.

(٤) يُرِيدُ الأَبْنَاءُ أَنْ يَذْهَبُوا إِلَى السُّوقِ قَبْلَ الصَّلاَةِ.

(٥) أَرَادَ زُمَلاَءُ الأَبْنَاءِ أَنْ يَذْهَبُوا إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ.

(٦) يُرِيدُ حَامِدٌ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى مَعَ زَوْجَتِه.

٣- يَسْأَلُ الْمُدَرِّسُ كُلاًّ مِنَ الطُّلاَّبِ هَذَا السُّؤَالَ:

The teacher asks each student this question, and the student replies using one of the answers given below:

مَاذَا يُرِيدُ هَؤُلاَءِ الطُّلاَّبُ؟

وَيُجِيبُ الطَّالِبُ وَيَقُولُ: (هَؤُلاَءِ يُرِيدُونَ أَنْ ......) مُخْتَارًا مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ.

يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ - يَسْكُنُونَ فِي مَهَاجِعِ الْجَامِعَةِ - يَجْلِسُونَ فِي الصَّفِّ الأَوَّلِ - يَرْجِعُونَ إِلَى الْمَهَاجِعِ بَعْدَ الحِصَّةِ الثَّانِيَةِ - يَفْتَحُونَ النَّوَافِذَ - يَأْخُذُونَ هَذِه الْمَجَلَّةَ إِلَى بُيُوتِهِمْ - يَغْسِلُونَ وُجُوهَهُمْ - يَضْرِبُونَنِي - يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ - يَدْخُلُونَ الْمَكْتَبَةَ - يَقُولُونَ لَكَ شَيْئًا - يَسْأَلُونَكَ سُؤَالاً - يَأْكُلُونَ - يَشْرَبُونَ القَهْوَةَ - يَزُورُونَ الْمُدِيرَ.

٤- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

(أ)

هُوَ يَذْهَبُ	هُوَ يُرِيدُ أَنْ يَذْهَبَ.
هِيَ تَذْهَبُ	هِيَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ.
أَنْتَ تَذْهَبُ	أَنْتَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ.

أَنَا أَذْهَبُ — أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ.

نَحْنُ نَذْهَبُ — نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ.



(ب)

هُمْ يَذْهَبُونَ — هُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يَذْهَبُوا.

أَنْتُم تَذْهَبُونَ — أَنْتُم تُرِيدُونَ أَنْ تَذْهَبُوا.

أَنْتِ تَذْهَبِينَ — أَنْتِ تُرِيدِينَ أَنْ تَذْهَبِي.



(ج)

هُنَّ يَذْهَبْنَ — هُنَّ يُرِدْنَ أَنْ يَذْهَبْنَ.

أَنْتُنَّ تَذْهَبْنَ — أَنْتُنَّ تُرِدْنَ أَنْ تَذْهَبْنَ.

٥- ضَعْ فِي الْأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ الْفِعْلَ «يَذْهَبُ» مُسْنَدًا إِلَى الضَّمَائِرِ الْمُنَاسِبَةِ:

Fill in the blanks with the proper forms of يَذْهَبُ:

(١) يُرِيدُ الطُّلَّابُ أَنْ .... إِلَى الْمُتْحَفِ غَدًا.

(٢) يَا أُسَامَةُ، أَتُرِيدُ أَنْ ....إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ لِتَأْخُذَ الْبَرْقِيَّةَ؟



(٣) أَنَا أُرِيدُ أَنْ ....إِلَى بَلَدِي فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ.

(٤) يُرِيدُ عَمِّي أَنْ ....إِلَى جُدَّةَ لِيَشْتَرِيَ سَيَّارَةً.

(٥) أَيْنَ تُرِدْنَ أَنْ .... بَعْدَ الدَّرْسِ يَا أَخَوَاتُ؟

(٦) نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ ....إِلَى بَاكِسْتَانَ فِي الأُسْبُوعِ الْمُقْبِلِ.

(٧) أَخَوَاتِي يُرِدْنَ أَنْ ....إِلَى الْمَكْتَبَةِ هَذَا الْمَسَاءَ.

(٨) أُمِّي تُرِيدُ أَنْ ....إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ لِتَشْتَرِيَ دَوَاءً.

(٩) مَتَى تُرِيدِينَ أَنْ ....إِلَى الْمُسْتَشْفَى لِعِيَادَةِ الْخَالَةِ يَا أُمَّ كُلْثُومٍ؟

(١٠) يَا إِخْوَانُ أَتُرِيدُونَ أَنْ ....إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ الْيَوْمَ؟

٦- أَكْمِلْ كُلاًّ مِنَ الْجُمَلِ الآتِيَةِ بِوَضْعِ فِعْلٍ مُضَارِعٍ مُنَاسِبٍ:

Fill in the blanks with suitable verbs in the مُضَارِعٌ:

(١) خَرَجَ الطُّلاَّبُ مِنَ الفُصُولِ لِـــ .... سَبَبَ الضَّوْضَاءِ.

(٢) مِنْ أيِّ إذَاعَةٍ تُرِيدُونَ أَنْ .... الأَخْبَارَ يَا سَادَةُ؟

(٣) يَا زَيْنَبُ، أَيُمْكِنُكِ أَنْ .... هَذَا العُنْوَانَ بِاللُّغَةِ الفَرَنْسِيَّةِ؟

(٤) خَرَجَتِ الطَّالِبَاتُ الْجُدُدُ لِـــ .... إِلَى الْمُدِيرَةِ.

(٥) جَاءَ هَؤُلاَءِ الطُّلاَّبُ إِلَى الْجَامِعَةِ الإِسْلاَمِيَّةِ مِنْ بِلاَدٍ مُخْتَلِفَةٍ لِـــ .... اللُّغَةَ العَرَبِيَّةَ وَالقُرْآنَ وَالْحَدِيثَ وَالفِقْهَ وَالتَّوحِيدَ.

(٦) أَتُرِدْنَ أَنْ .... القَهْوَةَ يَا بَنَاتُ؟

(٧) يَا أَيُّهَا الإِخْوَانُ، لاَ تَخْرُجُوا مِنَ الفَصْلِ قَبْلَ أَنْ .... الْمُدَرِّسُ، اُخْرُجُوا بَعْدَ أَنْ .... وَادْخُلُوا الفَصْلَ قَبْلَ أَنْ ....

(٨) أَنْتِ خَرَجْتِ مِنَ الفَصْلِ لِـــ .... الْمَاءَ. أَلَيْسَ كَذَلِكِ؟

٧- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Read and remember:

الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	عَلاَمَةُ الرَّفْعِ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	عَلاَمَةُ النَّصْبِ
يَذْهَبُ	الضَّمَّةُ	يَذْهَبَ	الفَتْحَةُ
يَذْهَبُونَ	ثُبُوتُ النُّونِ	يَذْهَبُوا	حَذْفُ النُّونِ
تَذْهَبُ	الضَّمَّةُ	تَذْهَبَ	الفَتْحَةُ
يَذْهَبْنَ	مَبْنِيٌّ	تَذْهَبْنَ	مَبْنِيٌّ
تَذْهَبُ	الضَّمَّةُ	تَذْهَبَ	الفَتْحَةُ
تَذْهَبُونَ	ثُبُوتُ النُّونِ	تَذْهَبُوا	حَذْفُ النُّونِ

تَذْهَبِينَ	ثبوتُ النونِ	تَذْهَبِي	حَذْفُ النُّونِ
تَذْهَبْنَ	مَبْنِيٌّ	تَذْهَبْنَ	مَبْنِيٌّ
أَذْهَبُ	الضَّمَّةُ	أَذْهَبَ	الفَتْحَةُ
نَذْهَبُ	الضَّمَّةُ	نَذْهَبَ	الفَتْحَةُ

٨- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

أَلاَّ = أَنْ لاَ. أَرْجُو أَنْ تَدْخُلَ. / أَرْجُو أَلاَّ تَدْخُلَ.

أَرْجُو أَنْ تَجْلِسَ هُنَا. / أَرْجُو أَلاَّ تَجْلِسَ هُنَا.

٩- «كَ» حَرْفٌ مِنْ حُرُوفِ الْجَرِّ:

Learn the use of the preposition كَ:

(١) هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ كَالْمَسْجِدِ.
(٢) هَذِهِ القَهْوَةُ كَالْمَاءِ.
(٣) حَامِدٌ كَسْلَانُ كَزَمِيلِهِ.
(٤) سَاعَتِي كَسَاعَتِكَ.
(٥) أَنْتَ كَأَخِي.

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

عَادَةٌ (عَادَاتٌ) — مُتْحَفٌ (ج مَتَاحِفُ) — عُلْبَةٌ (ج عُلَبٌ)

مَلابِسُ — حَدِيقَةُ الحَيَوَانَاتِ — سَيِّدٌ (ج سَادَةٌ)

POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) We have learnt in the previous lesson that the *mudâri'* is *mansûb* after أَنْ and لاَمُ التَّعْلِيلِ. The following four forms of the *mudâri'* have **u**-ending in the *marfû'*, and **a**-ending in the *mansûb*:

يَذْهَبُ ya-dhhab-**u** → أَنْ يَذْهَبَ an ya-dhhab-**a**

تَذْهَبُ ta-dhhab-**u** → أَنْ تَذْهَبَ an ta-dhhab-**a**

أَذْهَبُ 'a-dhhab-**u** → أَنْ أَذْهَبَ an 'a-dhhab-**a**

نَذْهَبُ na-dhhab-**u** → أَنْ نَذْهَبَ an na-dhhab-**a**

The forms of the *mudâri'* ending in *nûn* drop the *nûn* after أَنْ, e.g.:

تَذْهَبِينَ ta-dhhab-**îna** → أَنْ تَذْهَبِي an ta-dhhab-**î**

تَذْهَبُونَ ta-dhhab-**ûna** → أَنْ تَذْهَبُوا an ta-dhhab-**û**

يَذْهَبُونَ ya-dhhab-**ûna** → أَنْ يَذْهَبُوا an ya-dhhab-**û**

In these forms, the sign of the verb being *marfû'* is the presence of the *nûn*, and that of being *mansûb* is the omission of this *nûn*.

Here are some more examples:

مَاذَا تُرِيدِينَ أَنْ تَشْرَبِي يا آمِنَةُ؟ 'What do you want to drink, Âminah?'

أَيْنَ تُرِيدُونَ أن تَذْهَبُوا يا إِخْوانُ؟ 'Where do you want to go, brothers?'

يُرِيدُونَ أَنْ يَخْرُجُوا مِنَ الفَصْلِ. 'They want to go out of the class.'

The two forms يَذْهَبْنَ and تَذْهَبْنَ remain unchanged after أَنْ, e.g.:

أَتُرِدْنَ أَنْ تَسْمَعْنَ الأَخْبَارَ يا أَخَوَاتُ؟ 'Do you want to listen to the news, sisters?'

تُرِيدُ الطالِبَاتُ أَنْ يَجْلِسْنَ فِي الْحَدِيقَةِ. 'The female students want to sit in the garden.'

2) سَاعَتِي كَسَاعَتِكَ 'My watch is like yours.' The word كَ is a preposition, and the noun following it is *majrûr*. It means 'like.'

Here are some more examples:

هَذَا الْبَيْتُ كَالْمَسْجِدِ . 'This house is like a mosque.'

هَذِهِ الْقَهْوَةُ كَالْمَاءِ. 'The coffee is like water.'

This preposition is not used with pronouns. So we do not say أَنَا كَهُ i.e. 'I am like him.' In such case, the word مِثْل is added between the preposition and the pronoun:

أَنَا كَمِثْلِهِ 'I am like him', هو كَمِثْلِي 'He is like me.'

3) أَرْجُو أَنْ لا تَأْخُذْنَ هَذِهِ الأشْيَاءَ كُلَّهَا 'I request you not to take all these things.' كُــلّ 'all' is used for emphasis. In Arabic it is called *ta'kīd*. The word كُــلّ is connected to the *mu'akkad* (i.e. the word it emphasizes) with a pronoun:

حَضَرَ الطُّلاَّبُ كُلُّهُمْ . 'All the students attended.'

خَرَجَتْ الطَّالِبَاتُ كُلُّهُنَّ . 'All the female students went out.'

قَرَأْتُ الْكِتَابَ كُلَّهُ . 'I read the book completely.'

بَحَثْتُ عَنْهُ فِي الْمَدْرَسَةِ كُلِّهَا . 'I looked for him in the whole school'.

Note that the word كُلّ is in the same case as the *mu'akkad*.

4) The vocative particle حَرْفُ النِّدَاءِ is يا, e.g: يا بِلالُ! يَا رَجُلُ!

When يا is used with a noun having ال, the word أَيُّهَا is inserted between يا and the noun e.g.:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ! O people! (not يا النَّاسُ)

يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ! O man!

5) هَيَّا بِنَا 'Come along.' It is called اِسْمُ الفِعْلِ i.e. it is a noun but has the force of a verb.

Here are some more examples of اِسْمُ الفِعْلِ:

آه I feel pain.

أُفٍّ I am bored.

آمِينَ (in pause آمِينْ) accept (my prayer).



6) عُلْبَةُ الْحَلْوَى هَذِه 'This tin of sweets.'

We have seen in Book I that هَذَا الْكِتَابُ means 'this book'. But if we want to say 'this book of history' we say كِتَابُ التَّارِيْخِ هَذَا. In this construction هـذا comes at the end because we cannot say هَذَا الْكِتَابُ التَّارِيخِ as كِتَابُ here is *muḏâf* and so it cannot take ال.

Here are some more examples:



قَلَمُ الرَّصَاصِ هَذَا 'this pencil'.

غُرْفَةُ النَّوْمِ هَذِه 'this bedroom.'

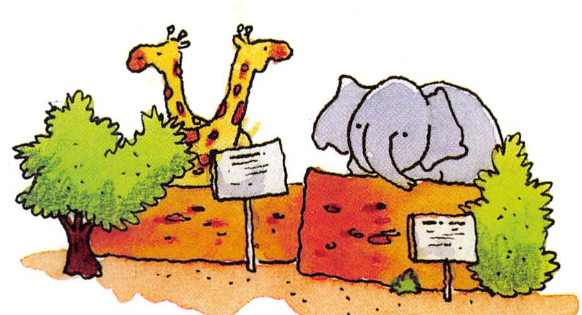
ساعَتُكَ هَذِه جَمِيلَةٌ. 'This watch of yours is beautiful'.

خُذْ كِتَابِي هَذَا 'Take this book of mine'.

VOCABULARY

سَيِّدٌ	gentleman	عَادَةٌ	habit
عُطْلَةُ الصَّيْفِ	summer holidays	مُتْحَفٌ	museum
عُنْوانٌ	address	عُلْبَةٌ	packet, tin
حَدِيقَةُ الْحَيَوَانَاتِ	zoo	مَلابِسُ	clothes





الدَّرْسُ التَّاسِعُ

LESSON 9

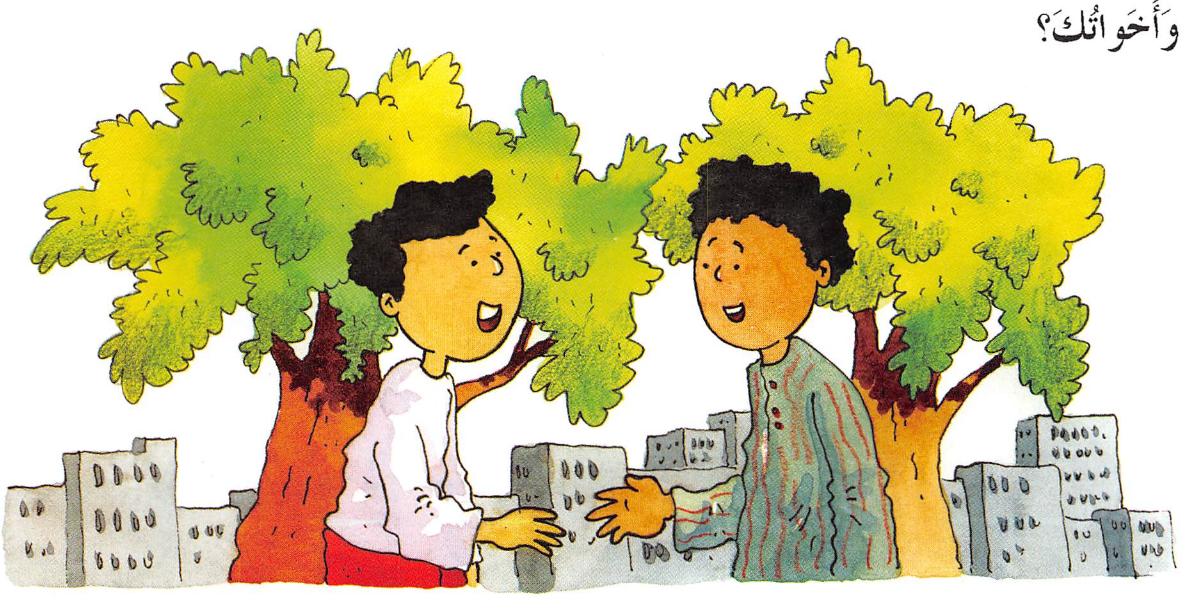
عَمْرٌو : أَرْجُو أَنْ تَشْتَرِيَ لِي هَذَا الْكِتَابَ مِنَ الْهِنْدِ عِنْدَمَا تَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ. إِنَّهُ بِاللُّغَةِ الأُرْدِيَّةِ، وَمَا وَجَدْتُهُ فِي الْمَكْتَبَاتِ هُنَا.

أَيُّوبُ : أَنَا آسِفٌ. إِنِّي لَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْهِنْدِ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ. أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَغْدَادَ لِأَزُورَ خَالِي الَّذِي يَعْـمَلُ فِي سِفَارَةِ الْهِنْدِ هُنَاكَ.

عَمْرٌو : وَإِخْوَتُكَ، أَلاَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْهِنْدِ؟

أَيُّوبُ : نَعَمْ. هُمْ أَيْضًا لَنْ يَذْهَبُوا هَذَا الْعَامَ. يُرِيدُونَ أَنْ يَبْقَوْا بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ لِيَحْفَظُوا الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ.

عَمْرٌو : وَأَخَوَاتُكَ؟



أَيُّوبُ : هُنَّ أَيْضًا لَنْ يَذْهَبْنَ إِلَى الْهِنْدِ فِي هَذِهِ الْعُطْلَةِ. يُرِدْنَ أَنْ يَذْهَبْنَ إِلَى مَكَّةَ أَوَّلاً لِيَعْتَمِرْنَ وَيَبْقَيْنَ هُنَاكَ شَهْراً عِنْدَ خَالَتِنَا. ثُمَّ سَيَذْهَبْنَ إِلَى الرِّيَاضِ لِزِيَارَةِ عَمِّنَا الَّذِي يَعْمَلُ فِي أَحَدِ الْمَصَارِفِ هُنَاكَ.

عَمْرٌو : أَتَعْرِفُ أَحَدًا مِنَ الطُّلَّابِ الْهُنُودِ يَذْهَبُ إِلَى الْهِنْدِ فِي هَذِهِ الْعُطْلَةِ؟ سَمِعْتُ أَنَّ طَالِبًا هِنْدِيًّا اسْمُهُ خَالِدٌ سَيَذْهَبُ إِلَى الْهِنْدِ قَرِيبًا.

أَيُّوبُ : نَعَمْ. أَنَا أَعْرِفُهُ. هُوَ سَيَذْهَبُ فِي الأُسْبُوعِ الْمُقْبِلِ، وَلَكِنَّهُ لَنْ يَرْجِعَ.

عَمْرٌو : لِمَهْ؟

أَيُّوبُ : لأَنَّهُ مَرِيضٌ وَسَيَبْقَى فِي الْهِنْدِ لِلْعِلاجِ ...... أَتَعْرِفُ جَعْفَرًا؟

عَمْرٌو : نَعَمْ. أَعْرِفُهُ، لَكِنَّهُ مِنْ بَاكِسْتَانَ.

أَيُّوبُ : يُمْكِنُهُ أَنْ يَشْتَرِيَ هَذَا الْكِتَابَ مِنْ بَاكِسْتَانَ فَإِنَّ الْكُتُبَ الأُرْدِيَّةَ مَوْجُودَةٌ فِي الْهِنْدِ وَبَاكِسْتَانَ.

عَمْرٌو : أَشْكُرُكَ يَا أَيُّوبُ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا. سَأَذْهَبُ إِلَيْهِ الآنَ وَأَقُولُ لَهُ. السَّلامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

أَيُّوبُ : وَعَلَيْكُمُ السَّلامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ. فِي أَمَانِ اللهِ.

تَمَارِينُ EXERCISES

١ - أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) أَيْنَ يُرِيدُ أَيُّوبُ أَنْ يَذْهَبَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟

(٢) أَيْنَ يَعْمَلُ خَالُهُ؟

(٣) لِمَاذَا يُرِيدُ إِخوتُهُ أن يَبْقَوْا بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ؟

(٤) لِمَاذَا تُرِيدُ أَخَوَاتُهُ أَنْ يَذْهَبْنَ إِلَى مَكَّةَ؟

(٥) لِزِيَارَةِ مَنْ يَذْهَبْنَ إِلَى الرِّيَاضِ؟



٢- صَحِّحْ مَا يَلِي:

Correct the following statements:



(١) يُرِيدُ عَمْرٌو أَنْ يَشْتَرِيَ كِتَاباً فِرَنْسِياًّ مِنَ الْهِنْدِ.

(٢) جَعْفَرٌ مِنَ الْهِنْدِ.

(٣) لَنْ يَرْجِعَ خَالِدٌ إِلَى الْجَامِعَةِ لأَنَّهُ لاَ يُرِيدُ أَنْ يَدْرُسَ.

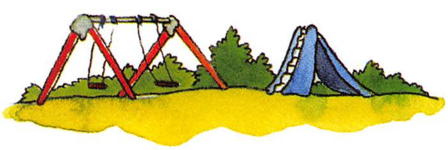
٣- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَنْ):

Answer the following questions in the negative using لَنْ:

(١) أَتَذْهَبُ إِلَى بَلَدِكَ فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ؟ ....

(٢) أَتَذْهَبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ هَذَا الْمَسَاءَ يَا إِخْوَانُ؟ ....

(٣) أَيَذْهَبُ زُمَلاَؤُكَ إِلَى الْمُتْحَفِ غَدًا يَا عَلِيُّ؟ ....



(٤) أَتَلْعَبُونَ كُرَةَ الْقَدَمِ هَذَا الْمَسَاءَ يَا إِخْوَانُ؟ ....

(٥) أَيَرْجِعُ الْمُدِيرُ مِنْ جُدَّةَ غَدًا يَا أُسْتَاذُ؟ ....

٤- تَأَمَّلْ أَدَوَاتِ النَّفْيِ الآتِيَةَ:

Notice the use of أَدَوَاتُ النَّفْيِ (negative particles) in the following sentences:

(أ) ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ أَمْسِ. — مَا ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ أَمْسِ.

(ب) أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ كُلَّ يَوْمٍ. — لاَ أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ كُلَّ يَوْمٍ.

(ج) سَأَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ غَدًا. — لَنْ أَذْهَبَ إِلَى السُّوقِ غَدًا.

٥- اِقْرَأْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ: Read the following examples:

(١) لَنْ أَذْهَبَ إِلَى قَرْيَتِي فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ هَذَا الْعَامَ.

(٢) إِنِّي مُتْعَبٌ جِدًّا. فَلَنْ أَخْرُجَ مِنَ الْبَيتِ الْيَوْمَ.

(٣) لَن أَتْرُكَ الصَّلاةَ أَبَدًا.

(٤) قَالَ الْمُدَرِّسُ: لَنْ أَسْمَحَ لَكُم بِالدُّخُولِ بَعْدَ بَدْءِ الدَّرْسِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ.

(٥) لَنْ أَحْلِقَ لِحْيَتِي أَبَدًا.

(٦) لَنْ يَرْجِعَ أَبِي مِنْ لَنْدَنَ قَبْلَ رَمَضَانَ.

(٧) لَنْ نَشْرَبَ الْخَمْرَ أَبَدًا.

(٨) قَالَ الْيَهُودُ لِمُوسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ: ﴿يَا مُوسَى لَنْ نَصْبِرَ عَلَى طَعَامٍ وَاحِدٍ﴾ كَمَا جَاءَ فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ، الآيَة ٦١.

(٩) قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ لَبِسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَسَهُ فِي الآخِرَةِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

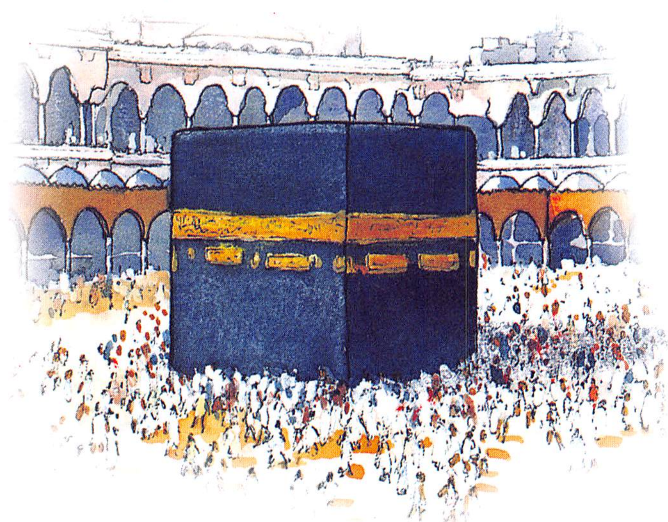
٦- أَدْخِلْ «لَنْ» عَلَى الأَفْعَالِ الآتِيَةِ وَاضْبِطْ أَوَاخِرَهَا:

Add لَنْ to the following verbs and then vocalize them correctly:

يَخْرُجُ _ تَكْتُبِينَ _ يَشْرَبُونَ _ يَغْسِلْنَ _ أَدْخُلُ _ تَفْتَحْنَ _ تَأْكُلِينَ _ تَجْلِسُ.

New words: الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

آسِفٌ	سِفَارَةٌ	عَامٌ (ج أَعْوَامٌ)
هِنْدِيٌّ (ج هُنُودٌ)	خَمْرٌ (ج خُمُورٌ)	مَوْجُودٌ
مُتْعَبٌ	حَرِيرٌ	الدُّنْيَا
الآخِرَةُ	مُسْتَقْبَلٌ	بَدْءٌ
أَحَدٌ	أَبَداً	لَبِسَ (يَلْبَسُ)
صَبَرَ (يَصْبِرُ)	تَرَكَ (يَتْرُكُ)	اِعْتَمَرَ (يَعْتَمِرُ)
عُمْرَةٌ		



POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) We have learnt the negative particle used with the *mâdi* is مَا, and that used with the *mudâri'* is لا, e.g.:

مَا دَرَسْتُ اللُّغَةَ الإسْبانيَّةَ. 'I did not study Spanish'.

لا أَعْرِفُ رَقْمَ هَاتِفِه. 'I don't know his telephone number.'

Now we learn that the negative particle used with the future tense is لَـنْ. This particle is like أَنْ, and so the *mudâri'* following it is *mansûb*, e.g.:

سَأَذْهَبُ إلَى الرِّيَاضِ غدًا. 'I'll go to Riyadh tomorrow.'

لَنْ أَذْهَبَ إلى الرِّياضِ غدًا. 'I will not go to Riyadh tomorrow.'

Note that when لَنْ is used the particle of futurity (سَـ) is omitted.

As with أَنْ, the *nûn* is omitted from تَذهَبِينَ، تَذْهَبُونَ, and يَـذْهَبُونَ when لَـنْ is used with these forms. The two forms يَذْهَبْنَ and تَذْهَبْنَ remain unchanged e.g.:

يا آمنةُ! أَلَنْ تَذْهَبِي إلَى الطَّائفِ في عُطْلَةِ الـصَّيْفِ؟ 'O Aminah, will you not go to Taif during the summer holidays?'

يا أَخَوَاتُ! أَلَنْ تَدْرُسْنَ اللُّغَةَ التُرْكِيَّةَ في العَـامِ الْمُقْبِـلِ؟ 'O sisters, will you not study Turkish next year?'

2) لَنْ أَشْرَبَ الخَمْرَ أَبَدًا 'I will never drink wine.'

The word أَبَدًا is used to emphasise a negative verb in the future.

Here are some more examples:

لَنْ أَكْتُبَ إلَيْهِ أَبَدًا. 'I will never write to him.'

إنَّ لُغَتَكَ صَعْبَةٌ جدًّا. لَنْ أَدْرُسَها أَبَدًا. 'Your language is very difficult. I will never study it.'

To emphasise a negative verb in the past, قَطُّ is used, e.g.:

مَا رَأَيْتُهُ قَطُّ. 'I never saw him'.

VOCABULARY

عَامٌ (ج أَعْوَامٌ)	year	آسِفٌ	sorry
خَمْرٌ (ج خُمُورٌ)	wine	عُطْلَةُ الصَّيْفِ	summer
مَوْجُودٌ	present	سِفَارَةٌ	embassy
مُتْعَبٌ	tired	مَصْرَفٌ (جَ مَصَارِفُ)	bank
حَرِيرٌ	silk	هِنْدِيٌّ (ج هُنُودٌ)	Indian
الآخِرَةُ	the hereafter	الدُّنْيَا	the world
بَدْءٌ	beginning	مُسْتَقْبَلٌ	future
أَبَدًا	never	أَحَدٌ	one, anybody
تَرَكَ يَتْرُكُ	(a-u) to leave, to neglect	عُمْرَةٌ	'Umrah (minor hajj)
اِعْتَمَرَ يَعْتَمِرُ	to perform the 'Umrah	صَبَرَ يَصْبِرُ	(a-i) to have patience
لَبِسَ يَلْبَسُ	(i-a) to wear		



الدَّرْسُ العَاشِرُ

LESSON 10

الأَبُ : كَمْ سُورَةً حَفِظْتَ يَا بَشِيرُ؟

بَشِيرٌ : حَفِظْتُ سُورَةً وَاحِدَةً.

الأَبُ : وَكَمْ سُورَةً حَفِظْتَ يَا عُمَرُ؟

عُمَرُ : أَنَا حَفِظْتُ سُورَتَيْنِ.

مُعَاوِيَةُ : يَا أَبَتِ، جَاءَ الْيَوْمَ مُدَرِّسَانِ جَدِيدَانِ، أَحَدُهُمَا لِلْفِقْهِ وَالآخَرُ لِلْحَدِيثِ.

بَشِيرٌ : يَا أَبَتِ، قَرَأْتُ الْيَوْمَ كَلِمَتَيْنِ جَدِيدَتَيْنِ فِي هَذَا الْكِتَابِ.

الأَبُ : مَا هُمَا؟

بَشِيرٌ : هُمَا «الْمُشْطُ» و «الْمِخَدَّةُ».



الأَبُ : أَعَرَفْتَ مَعْنَاهُمَا؟

بَشِيرٌ : نَعَمْ، سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ، فَشَرَحَ لِي مَعْنَاهُمَا.

الأَبُ : أَنَا الآنَ أَذْهَبُ إِلَى السُّوقِ، أَتُرِيدُونَ شَيْئًا؟

عُمَرُ : أُرِيدُ دَفْتَراً.

مُعَاوِيَةُ : عِنْدِي دَفْتَرَانِ وَأُرِيدُ دَفْتَرَيْنِ آخَرَيْنِ.

بَشِيرٌ : عِنْدِي مِلَفَّانِ صَغِيرَانِ وَأُرِيدُ مِلَفَّيْنِ كَبِيرَيْنِ.

الأَبُ : مِنْ أَيْنَ لَكَ هَذَا الْقَلَمُ الْجَمِيلُ ذُو اللَّوْنَيْنِ يَا بَشِيرُ؟

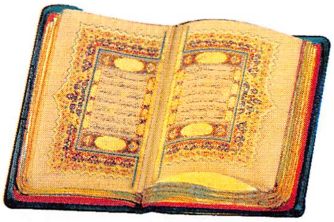
بَشِيرٌ : اشْتَرَيْتُهُ.

الأَبُ : بِكَمْ اشْتَرَيْتَهُ؟

بَشِيرٌ : اشْتَرَيْتُهُ بِرِيَالَيْنِ.

تَمارِين EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) كَمْ سُورَةً حَفِظَ بَشِيرٌ؟

(٢) كَمْ سُورَةً حَفِظَ عُمَرُ؟

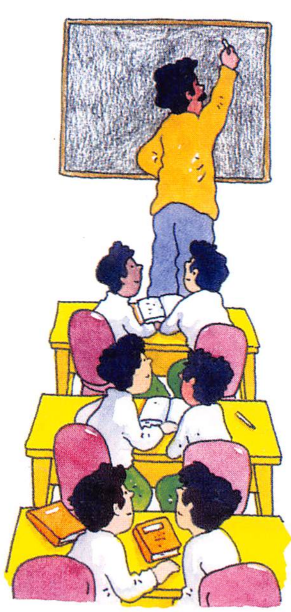
(٣) بِكَمْ اشْتَرَى بَشِيرٌ الْقَلَمَ؟

٢- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

	الْمَرْفُوع	الْمَنْصُوبُ	الْمَجْرُورُ
(أ)	جَاءَ الْمُدَرِّسُ.	رَأَيْتُ الْمُدَرِّسَ.	ذَهَبْتُ إِلَى الْمُدَرِّسِ.
(ب)	جَاءَ الْمُدَرِّسَانِ.	رَأَيْتُ الْمُدَرِّسَيْنِ.	ذَهَبْتُ إِلَى الْمُدَرِّسَيْنِ.

٣- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً «الْمُثَنَّى»:

Answer the following questions using مُثَـنَّى:



(١) كَمْ أَخًا لَكَ؟ ....

(٢) كَمْ كِتَابًا عِنْدَكَ؟ ....

(٣) كَمْ طَالِبًا جَدِيدًا جَاءَ الْيَوْمَ؟ ....

(٤) كَمْ دَرْسًا بَقِيَ فِي الْكِتَابِ؟ ....

(٥) كَمْ طَالِبًا خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ؟ ....

(٦) كَمْ رَجُلاً مَاتَ فِي الْحَادِثِ؟ ....

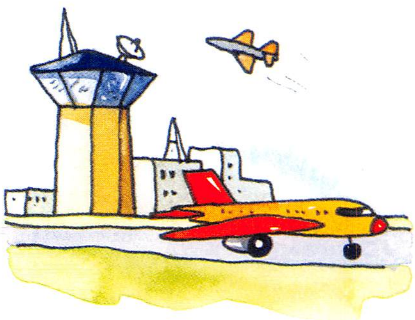
٤- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً «الْمُثَنَّى»:

Answer the following questions using مُثَـــنَّى:

(١) كَمْ لُغَةً تَعْرِفُ؟ ....

(٢) كَمْ سُورَةً حَفِظْتِ يَا مَرْيَمُ؟ ....

(٣) كَمْ رِسَالَةً كَتَبْتَ يَا أَحْمَدُ؟ ....



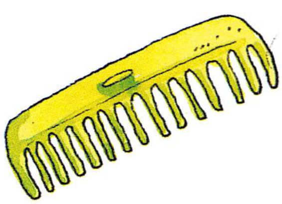
(٤) كَمْ حَيَّةً قَتَلْتَ يَا عَمِّي؟ ....

(٥) كَمْ دَفْتَرًا اشْتَرَيْتَ يَا أَخِي؟ ....

(٦) كَمْ سُؤَالاً سَأَلَكَ الْمُدَرِّسُ؟ ....

(٧) كَمْ طَائِرَةً رَأَيْتَ فِي الْمَطَارِ؟ ....

(٨) كَمْ مِنْدِيلاً غَسَلَتْ أُخْتُكَ؟ ....



(٩) كَمْ مُشْطًا تُرِيدُ؟ ....

(١٠) كَمْ مِخَدَّةً عَلَى سَرِيرِكَ؟ ....

٥- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ مُسْتَعْمِلاً «الْمُثَنَّى»:

Answer the following questions using مُثَـــنَّى:

(١) بِكَمْ رِيَالاً اشْتَرَيْتِ الْمَجَلَّةَ يَا آمِنَةُ؟ ....

(٢) بِكَمْ دُولاَرًا اشْتَرَيْتُمْ هَذِهِ الأَزْرَارَ يَا إِخْوَانُ؟ ....

(٣) بِكَمْ رُوبِيَّةً اشْتَرَيْتُنَّ هَذَا الْمُشْطَ يَا أَخَوَاتِي؟ ....

(٤) بِكَمْ جُنَيْهًا اشْتَرَيْتِ هَذِهِ الْمِرْآةَ يَا أُمِّي؟ ....

(٥) بِكَمْ لُغَةً كَتَبْتَ الْعُنْوَانَ عَلَى الظَّرْفِ يَا عَلِيُّ؟ ....

(٦) مِنْ كَمْ بَاباً خَرَجَ الطُّلَّابُ مِنَ الْكُلِّيَّةِ؟ ....

(٧) إِلَى كَمْ صَيْدَلِيَّةً ذَهَبْتَ يَا حَامِدُ؟ ....

(٨) فِي كَمْ صَحِيفَةً قَرَأْتَ هَذَا الْخَبَرَ؟ ....

(٩) بِكَمْ جَامِعَةً دَرَسْتَ؟ ....

(١٠) كَمْ جَامِعَةً فِي بَلَدِكُمْ؟ ....

(«بِكَمْ رِيَالاً؟ بِكَمْ رِيَالٍ؟» كِلاهُمَا صَحِيحٌ)

٦- ثَنِّ الكَلِمَاتِ الْمَطْبُوعَةَ بِالأَحْمَرِ: Change the red words to dual:

(١) فِي بَيْتِنَا ثَلاَّجَةٌ .

(٢) دَخَلَ بَيْتِي البَارِحَةَ لِصٌّ .

(٣) رَأَيْتُ فِي مَكْتَبِ الْبَرِيدِ بَرْقِيَّةً لَكَ.

(٤) سَأَشْتَرِي مِتْرًا مِنْ هَذَا الْقُمَاشِ.

(٥) ذَبَحَ أَبِي دَجَاجَةً .

(٦) أَشْرَبُ كُوبًا مِنَ اللَّبَنِ كُلَّ يَوْمٍ.

(٧) عِنْدِي رِيَالٌ .

(٨) أُرِيدُ رِيَالاً .

(٩) اشْتَرَيْتُ هَذَا الزِّرَّ بِرِيَالٍ .

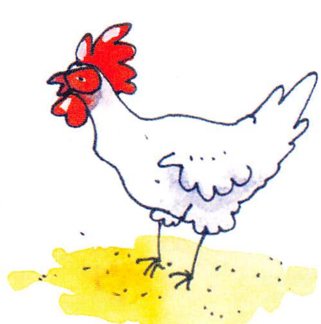
(١٠) أَعْرِفُ لُغَةً .

(١١) فِي بَلَدِنَا لُغَةٌ وَاحِدَةٌ.

(١٢) هَذَا الْقَلَمُ بِدُولَارٍ .

(١٣) كَتَبْتُ رِسَالَةً إِلَى أَبِي.

(١٤) يَكْفِينِي الآنَ جُنَيْهٌ .



٧- اِجْعَلْ كُلاًّ مِنَ الكَلِمَاتِ الآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ:

Use the following words in sentences:

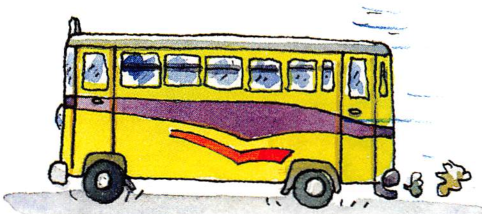
كِتَابَانِ – كِتَابَيْنِ – طَالِبَيْنِ – طَالِبَانِ.

٨- تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لـ (أَحَدُهُمَا والآخَرُ):

Notice the use of أَحَدُهُمَا وَالآخَرُ:

(١) لِي أَخَوَانِ، أَحَدُهُمَا طَبِيبٌ وَالآخَرُ مُهَنْدِسٌ.

(٢) لِهَذِهِ الْحَافِلَةِ بَابَانِ، أَحَدُهُمَا لِلدُّخُولِ والآخَرُ لِلْخُرُوجِ.



(٣) عِنْدِي قَلَمَانِ، أَحَدُهُمَا أَزْرَقُ وَالآخَرُ أَحْمَرُ.

(٤) عِنْدِي مُعْجَمَانِ، أَحَدُهُمَا إِنْكلِيزِيٌّ وَالآخَرُ فِرَنْسِيٌّ.

(٥) لَنَا بَيْتَانِ، أَحَدُهُمَا فِي الْمَدِينَةِ وَالآخَرُ فِي القَرْيَةِ.

(٦) اشْتَرَيْتُ قَمِيصَيْنِ أَحَدُهُمَا لِي وَالآخَرُ لِأَخِي الصَّغِيرِ.

٩- تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لـ (إِحْدَاهما والأُخْرَى):

Notice the use of إِحْدَاهُمَا وَالأُخْرَى:

(١) لِي أُخْتَانِ، إِحْدَاهُمَا مُدَرِّسَةٌ وَالأُخْرَى مُمَرِّضَةٌ.



(٢) عِنْدِي سَيَّارَتَانِ، إِحْدَاهُمَا حَمْرَاءُ وَالأُخْرَى بَيْضَاءُ.

(٣) فِي قَرْيَتِنَا مَدْرَسَتَانِ، إِحْدَاهُمَا مُتَوَسِّطَةٌ وَالأُخْرَى ثَانَوِيَّةٌ.

(٤) كَتَبْتُ الْيَوْمَ رِسَالَتَيْنِ، إِحْدَاهُمَا لِأَبِي وَالأُخْرَى لِصَدِيقِي.

(٥) جَاءَتْ مُدَرِّسَتَانِ جَدِيدَتَانِ، إِحْدَاهُمَا لِلسِّيرَةِ وَالأُخْرَى لِلتَّفْسِيرِ.

(الْمُذَكَّرُ: أَحَدٌ. الْمُؤَنَّثُ: إِحْدَى)

١٠- تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ:

Study the following sentences:

(١) هَذَا الْقَلَمُ ذُو اللَّوْنَيْنِ مُفِيدٌ جِدًّا.

(٢) أَيَّ قَمِيصٍ غَسَلْتِ يَا أُمِّي؟ غَسَلْتُ القَمِيصَ ذَا الْجَيْبَيْنِ.

(٣) الْمُدِيرُ فِي تِلْكَ الْغُرْفَةِ ذَاتِ النَّافِذَتَيْنِ الْمَفْتُوحَتَيْنِ.



(٤) لِمَن هَذِهِ السَّيَّارَةُ ذَاتُ البَابَينِ؟

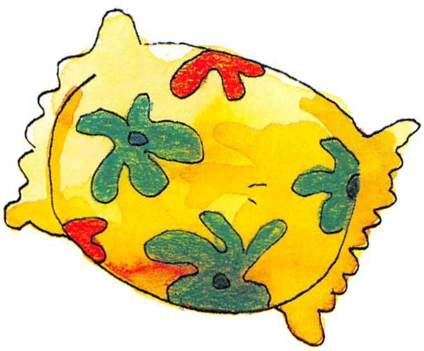
(٥) ذَلِكَ الْمَسْجِدُ ذُو الْمَنَارَتَيْنِ جَمِيلٌ جِدًّا.

(٦) أَنَا لاَ أُحِبُّ ذَاكَ الرَّجُلَ فَإِنَّهُ ذُو وَجْهَيْنِ.

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

رَجُلٌ ذُو وَجْهَيْنِ: الَّذِي يَأْتِي كُلَّ طَائِفَةٍ بِمَا يُرْضِيهَا.

مُشْطٌ (ج أَمْشَاطٌ)	مِخَدَّةٌ (ج مَخَادُّ)	زِرٌّ (ج أَزْرَارٌ)
مِرْآةٌ (ج مَرَايَا)	لِصٌّ (ج لُصُوصٌ)	جُنَيْهٌ (ج جُنَيْهَاتٌ)
مُفِيدٌ	السِّيرَةُ	التَفْسِيرُ
ذَبَحَ (يَذْبَحُ)	شَرَحَ (يَشْرَحُ)	





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The dual when it is *mansûb* and *majrûr*. We have learnt in Book 2 the dual when it is *marfû'*, e.g.:

لِي أَخَوَانِ. 'I have two brothers.'

فِي بَيْتِي غُرْفَتَانِ كَبِيرَتَانِ. 'There are two large rooms in my house.'

We have learnt that the normal *marfû'* ending is '-**u**', the *mansûb* ending is '-**a**', and the *majrûr* ending is '-**i**', e.g.:

أَيْنَ الْمُدَرِّسُ؟ 'Where is the teacher?' (al-mudarris-**u**)

سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ. 'I asked the teacher.' (al-mudarris-**a**)

قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِ. ' I said to the teacher.' (al-mudarris-**i**)

But the dual has different case endings. The *marfû'* ending in the dual is '-**âni**', and the *mansûb* and *majrûr* ending is '-**aini**', e.g.:

هَذَانِ رِيَالاَنِ. 'These are two riyals.' (riyâl-**âni**)

أُرِيدُ رِيَالَيْنِ. 'I want two riyals.' (riyâl-**aini**)

اشْتَرَيْتُهُ بِرِيَالَيْنِ. 'I bought it for two riyals.' (riyâl-**aini**)

Here are some more examples:

قَرَأْتُ كِتَابَيْنِ. 'I read two books.'

رَجَعْتُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ. 'I returned after two days.'

جَاءَ مُدَرِّسَانِ جَدِيدَانِ. 'Two new teachers came.'

سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ إِذَاعَتَيْنِ. 'I heard this news from two radio stations.'

2) أَحَدُهُمَا... وَالآخَرُ... 'one of them ... and the other ...', e.g.:

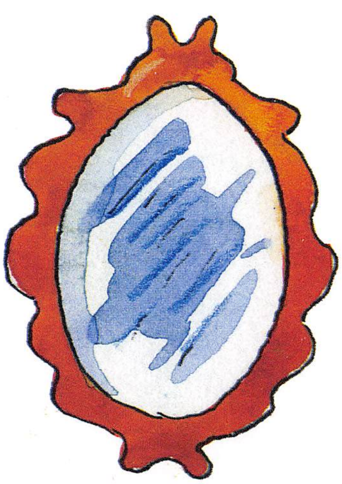
لِي أَخَوَانِ: أَحَدُهُمَا طَبِيبٌ وَالآخَرُ مُهَنْدِسٌ. 'I have two brothers: one of them is a doctor and the other is an engineer.'

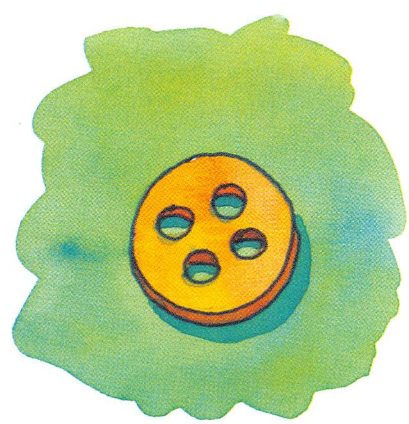
The feminine is إحْدَاهُما ... والأُخْرَى ..., e.g.:

لِي أُخْتَانِ: إِحْدَاهُمَا مُدَرِّسَةٌ وَالأُخْرَى مُمَرِّضَةٌ. 'I have two sisters: one of them is a teacher and the other is a nurse.'

VOCABULARY

مُفِيدٌ	useful	ذُو وَجْهَيْنِ	hypocrite (two-faced)
مِخَدَّةٌ	pillow (pl. مَخَادُّ)	مُشْطٌ	comb
تَفْسِيرٌ	commentary of the Qur'an	السِّيرَةُ	The prophet's biography
ذَبَحَ يَذْبَحُ	(a-a) to slaughter	زِرٌّ	button
شَرَحَ يَشْرَحُ	(a-a) to explain	مِرْآةٌ	mirror
جُنَيْهٌ	pound (monetary unit)	لِصٌّ	thief





Madinah Arabic Reader

Book 5

Dr. V. Abdur Rahim

الدَّرْسُ الأوَّلُ

LESSON 1

الطُّلاَّبُ : كَيْفَ حالُكَ يا أُسْتاذَنا؟

الْمُدَرِّسُ : بِخَيْرٍ. أَحْمَدُ اللَّهَ وأَشْكُرُهُ.. أَنا ما أَرى هارُونَ. أَلَمْ يَحْضُرْ؟

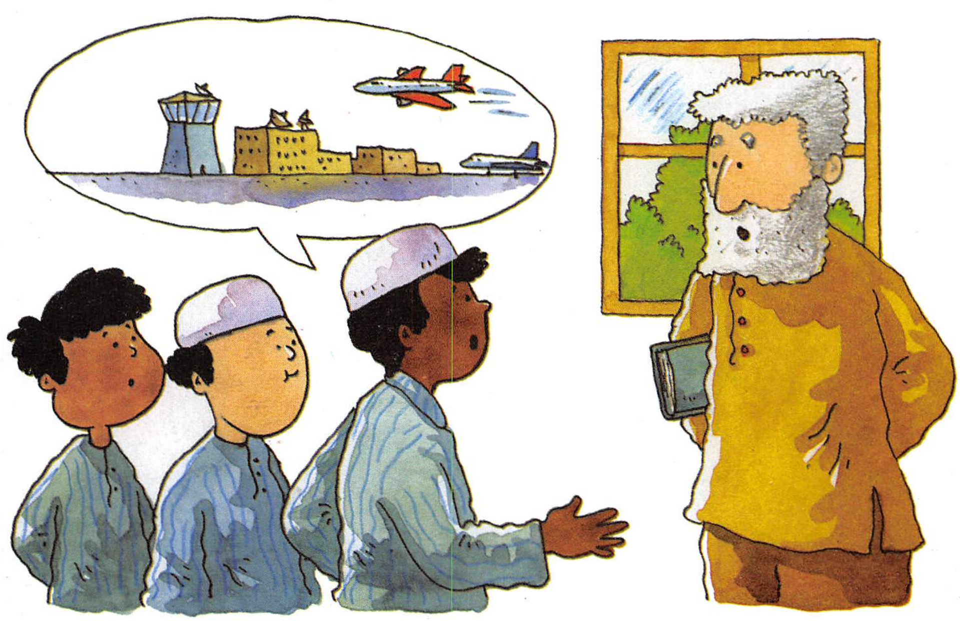
الطُّلاَّبُ : نَعَمْ، إنَّهُ لَمْ يَحْضُرِ الْيَوْمَ.

الْمُدَرِّسُ : وأَيْنَ أَصْدِقاؤُهُ الثَّلاثَةُ؟

الطُّلاَّبُ : هُمْ أَيْضًا لَمْ يَحْضُرُوا.

الْمُدَرِّسُ : أَتَعْرِفُونَ أَيْنَ ذَهَبُوا؟

أَحَدُ الطُّلاَّبِ: أَظُنُّ أَنَّهُمْ ذَهَبُوا إلَى الْمَطارِ لاِسْتِقْبالِ رَئِيسِهِمُ الَّذي يَأْتي اليَوْمَ إلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ لِزِيارَةِ مَسْجِدِ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.



الْمُدَرِّسُ : أَكَتَبْتُمُ الْواجِباتِ يا أَبْنائي؟

الطُّلاَّبُ : نَعَمْ. كَتَبْنا.

عَلِيٌّ : أَنَا لَمْ أَكْتُبْ.

الْمُدَرِّسُ : لِمَ لَمْ تَكْتُبْ يَا بُنَيَّ؟

عَلِيٌّ : لِأَنَّنِي لَمْ أَفْهَمِ الدَّرْسَ.

الْمُدَرِّسُ : مَا الَّذِي لَمْ تَفْهَمْهُ فِي الدَّرْسِ؟

عَلِيٌّ : لَمْ أَفْهَمْ الفَرْقَ بَيْنَ الْجُمْلَةِ الاسْمِيَّةِ وَالْجُمْلَةِ الفِعْلِيَّةِ.

عَبَّاسٌ : كَثِيرٌ مِنَ الطُّلَّابِ لَمْ يَفْهَمُوا هٰذَا.

الْحُسَيْنُ : سَأَلْتُ أَخَوَاتِي اللَّائِي يَدْرُسْنَ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ عَنْ هٰذَا وَلَمْ يَعْرِفْنَ.

الْمُدَرِّسُ : سَأَشْرَحُ لَكُمْ هٰذَا الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى الآنَ. اسْمَعُوا. الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ هِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا اسْمٌ، نَحْوَ: «السَّيَّارَةُ جَمِيلَةٌ. حَامِدٌ مَرِيضٌ. آمِنَةُ مُجْتَهِدَةٌ» فَكُلُّ جُمْلَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْجُمَلِ أَوَّلُهَا اسْمٌ. وَهُوَ (الْمُبْتَدَأُ). وَالاسْمُ الثَّانِي هُوَ (الْخَبَرُ). الْمُبْتَدَأُ وَالْخَبَرُ مَرْفُوعَانِ. أَفَهِمْتُمْ؟

الطُّلَّابُ : نَعَمْ، فَهِمْنَاهُ جَيِّدًا.

عَبَّاسٌ : أَنَا لَمَّا أَفْهَمْ ...... قُلْتَ: إِنَّ الْمُبْتَدَأَ وَالْخَبَرَ مَرْفُوعَانِ. فَمَا مَعْنَى الْمَرْفُوعِ؟

الْمُدَرِّسُ : الْمَرْفُوعُ هُوَ الاسْمُ الَّذِي فِي آخِرِهِ ضَمَّةٌ. نَحْوَ: الْمُدَرِّسُ. الْكِتَابُ. الْبَابُ.

عَبَّاسٌ : الآنَ فَهِمْتُ.

الْمُدَرِّسُ : أَمَّا الْجُمْلَةُ الْفِعْلِيَّةُ فَهِيَ الْجُمْلَةُ الَّتِي أَوَّلُهَا فِعْلٌ نَحْوَ: «دَخَلَ الْمُدَرِّسُ. قَالَ الْمُدِيرُ. يَكْتُبُ الطَّالِبُ». فَفِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِنْ هٰذِهِ الْجُمَلِ كَلِمَتَانِ. الْكَلِمَةُ الأُولَى فِعْلٌ وَالْكَلِمَةُ الثَّانِيَةُ اسْمٌ. وَهٰذَا الاسْمُ الَّذِي يَأْتِي بَعْدَ الْفِعْلِ اسْمُهُ (الفَاعِلُ). الْفَاعِلُ مَرْفُوعٌ. أَفَهِمْتُمْ؟

الطُّلَّابُ : نَعَمْ، فَهِمْنَا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ.

عَلِيٌّ : يَا أُسْتَاذُ، قُلْتَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ إِنَّ الْكَلِمَةَ ثَلَاثَةُ أَقْسَامٍ. مَا هِيَ؟ أَنَا نَسِيتُهَا.

الْمُدَرِّسُ : مَنْ يَعْرِفُ هَذا؟

هَاشِمٌ : أَنَا. أَقْسامُ الْكَلِمَةِ: الاسْمُ والْفِعْلُ والْحَرْفُ.

الْمُدَرِّسُ : هَاتِ مِثالاً لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا يَا عَمْرُو.

عَمْرُو : الاسْمُ نَحْوَ: كِتَابٌ، وَقَلَمٌ، وَطَالِبٌ، وَرَجُلٌ، وَمُدَرِّسٌ. وَالْفِعْلُ نَحْوَ: خَرَجَ، وَسَجَدَ، وَيَجْلِسُ، وَيَغْسِلُ، وَاكْتُبْ، وَاقْرَأْ.

وَالْحَرْفُ نَحْوَ: فِي، وَإِلَى، وَمِنْ، وَنَعَمْ، وَلاَ، وَلَنْ، وَلَمْ، وَالسِّينِ كَمَا فِي «سَآكُلُ».

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ يَا عَمْرُو ...... اِسْتَرِيحُوا قَلِيلاً. نَبْدَأُ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ فِي الْحِصَّةِ الْقَادِمَةِ.

هَاشِمٌ : أَرَجَعَ الْمُدِيرُ مِنْ مَكَّةَ يَا أُسْتَاذُ؟

الْمُدَرِّسُ : لَمَّا. سَيَرْجِعُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ إِنْ شَاءَ اللهُ.

(بَعْدَ خَمْسِ دَقَائِقَ)

الْمُدَرِّسُ : أَنَبْدَأُ الدَّرْسَ الْجَدِيدَ؟

الطُّلاَّبُ : مَهْلاً يَا أُسْتَاذُ. لَمَّا نَكْتُبْ مَا كَتَبْتَ عَلَى السَّبُّورَةِ.

تَمَارِينُ EXERCISES

١ - أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) أَيْنَ ذَهَبَ هَارُونُ وَأَصْدِقَاؤُهُ؟

(٢) لِمَ لَمْ يَكْتُبْ عَلِيٌّ الوَاجِبَاتِ؟

(٣) مَا الَّذِي لَمْ يَفْهَمْهُ عَلِيٌّ؟

(٤) أَشَرَحَ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّةً أُخْرَى؟

٢- تأمّلْ ما يَلِي: Read and remember:

يَذْهَبُ ← لَمْ يَذْهَبْ = ما ذَهَبَ

(١) لَمْ أَذْهَبْ إِلَى السُّوقِ الْيَوْمَ.

(٢) لَمْ نَلْعَبْ كُرَةَ السَّلَّةِ أَمْسِ.

(٣) لَمْ نَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ جَيِّدًا.

(٤) أَرَدْتُ أَنْ أَزُوْرَكَ الْبَارِحَةَ وَلَكِنَّ أَبِي لَمْ يَسْمَحْ لِي بِالْخُرُوجِ لَيْلاً.

(٥) لَمْ آكُلْ شَيْئًا مُنْذُ يَوْمَيْنِ.

(٦) أَلَمْ تَسْمَعْ الأَذَانَ يَا هَارُونُ؟ بَلَى، سَمِعْتُ.



(٧) لَمْ نَدْرُسْ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِنَا.

(٨) لَمْ يَفْتَحْ الْبَقَّالُ دُكَّانَهُ الْيَوْمَ.

(٩) لَمْ أَشْرَبْ الْقَهْوَةَ بَعْدَ صَلاَةِ الْفَجْرِ الْيَوْمَ.

(١٠) غَسَلْتُ الْمَنَادِيلَ وَلَمْ أَغْسِلْ الْقُمْصَانَ.

٣- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَمْ):

Answer the following questions in the negative using لَمْ:

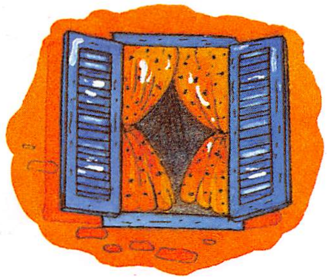
(١) أَدَرَسْتَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِكَ؟

(٢) أَكَسَرْتَ نَظَّارَةَ الْحَسَنِ يَا هَارُونُ؟



(٣) أَذَهَبْتُمْ إِلَى الْمُتْحَفِ يَا إِخْوَانُ؟

(٤) أَدَخَلْتِ الْمَكْتَبَةَ الْجَدِيدَةَ يَا سَلْمَى؟



(٥) أسَأَلَكَ الْمُدِيرُ عَنِّي؟

(٦) أَفَتَحْتَ نَافِذَةَ غُرْفَةِ الْمُدِيرِ يَا وَلَدُ؟

٤– أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَـمَّا):

Answer the following questions in the negative using لَمَّا:

لَمَّا أَكْتُبْ = لَمْ أَكْتُبْ بَعْدُ

Both mean 'I have not yet written!'



(١) أَفَهِمْتِ الدَّرْسَ يَا زَيْنَبُ؟

(٢) أَرَجَعَ أَبُوكَ مِنْ دِمَشْقَ يَا عُمَرُ؟

(٣) أَدَخَلَ الْمُدَرِّسُ الفَصْلَ؟

(٤) أَكَتَبْتُمُ الوَاجِبَاتِ يَا إِخْوَانُ؟

(٥) أَقَرَأْنَا الدَّرْسَ الرَّابِعَ؟

(٦) أَغَسَلْتِ قُمْصَانِي يَا أُمِّي؟

(٧) أَذَهَبَ زَمِيلُكَ إِلَى السُّوقِ يَا عَلِيُّ؟

يَجُوزُ حَذْفُ مَنْفِيِّ «لَمَّا»، فَيُمْكِنُ الاكْتِفَاءُ بِـ «لَـمَّا» فَقَطْ فِي جَوَابِ «أَرَجَعَ أَبُوكَ»

The verb following لَمَّا may be omitted. So in reply to the question أَرَجَعَ أَبُوكَ؟, one may just say لَمَّا (not yet).

٥- تأمَّلْ صِيغَ (الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ): Notice the إعْرَابٌ of مُضَارِعٌ مَجْزُومٌ:

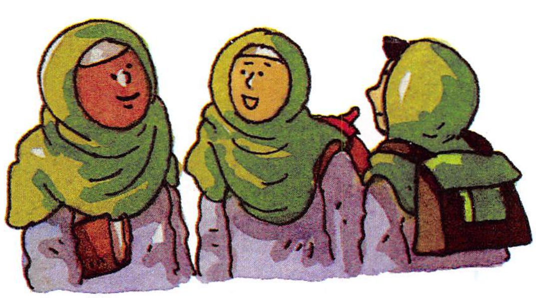
(أ)



الْمَرْفُوعُ	الْمَجْزُومُ	عَلامَةُ الْجَزْمِ
هُوَ يَذْهَبُ	هُوَ لَمْ يَذْهَبْ	
هِيَ تَذْهَبُ	هِيَ لَمْ تَذْهَبْ	
أَنْتَ تَذْهَبُ	أَنْتَ لَمْ تَذْهَبْ	عَلامَةُ الْجَزْمِ السُّكُونُ
أَنَا أَذْهَبُ	أَنَا لَمْ أَذْهَبْ	
نَحْنُ نَذْهَبُ	نَحْنُ لَمْ نَذْهَبْ	

(ب)

هُمْ يَذْهَبُونَ	هُمْ لَمْ يَذْهَبُوا	
أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ	أَنْتُمْ لَمْ تَذْهَبُوا	عَلامَةُ الْجَزْمِ حَذْفُ النُّونِ
أَنْتِ تَذْهَبِينَ	أَنْتِ لَمْ تَذْهَبِي	



(ج)

هُنَّ يَذْهَبْنَ	هُنَّ لَمْ يَذْهَبْنَ	مَبْنِيٌّ
أَنْتُنَّ تَذْهَبْنَ	أَنْتُنَّ لَمْ تَذْهَبْنَ	

٦- أَدْخِلْ (لَـمْ) عَلَى الأَفْعَالِ الآتِيَةِ: Add لَمْ to the following verbs:

أَذْهَبُ - يَذْهَبُونَ - يَذْهَبْنَ - تَذْهَبِينَ - تَذْهَبُ - تَذْهَبُونَ - نَذْهَبُ - تَذْهَبْنَ - يَذْهَبُ.

٧- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ أَفْعَالٍ مُنَاسِبَةٍ فِي الأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ:

Fill in the blanks with suitable verbs:

(١) أَلَمْ .... اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي بَلَدِكَ يَا أَخِي؟

(٢) مَنْ كَسَرَ هَذِهِ الْمِرْآةَ يَا عَلِيُّ؟ لاَ أَدْرِي. أَنَا لَمْ .... هَا.

(٣) أَخَرَجَ الطُّلاَّبُ مِنَ الفَصْلِ يَا حَامِدُ؟ لاَ، لَمْ ....

(٤) قَالَتْ الْمُدَرِّسَةُ لِلْمُدِيرَةِ: إِنَّ هَؤُلاَءِ الطَّالِبَاتِ لَمْ .... الْوَاجِبَاتِ.

(٥) نَحْنُ لَمْ .... إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ أَمْسِ.



(٦) كَنَسَتْ أُخْتِي غُرْفَتَهَا وَلَمْ .... غُرْفَتِي.

(٧) لِمَ لَمْ .... الفَوَاكِهَ يَا سَادَةُ؟

(٨) يَا سَلْمَى، أَلَمْ .... مَعْنَى هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟

(٩) رَنَّ الْجَرَسُ الآنَ، وَلَمَّا .... الْمُدَرِّسُونَ مِنَ الفُصُولِ.

(١٠) لِمَ لَمْ .... النَّوَافِذَ يَا بَنَاتُ؟

(١١) لَمْ .... الوَزِيرُ مِنْ لَنْدَنَ.

٨- ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الْمُبْتَدَأ وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الْخَبَرِ، وَاضْبِطْ أَوَاخِرَهُمَا:

Draw one line under the مُبْتَدَأٌ and two lines under the خَبَرٌ and vocalize both of them:

(١) الْماء قليل. (٢) سُعاد مُمرِّضة. (٣) القهْوة بارِدة

(٤) النُّجوم جميلة. (٥) الدُّخول مَمْنوع. (٦) الباب مُغْلق.

(٧) هَاشم ذكي.



٩- مَيِّزْ الْجُمْلَةَ الاسْمِيَّةَ مِنَ الْجُمْلَةِ الْفِعْلِيَّةِ:

Seperate the جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ from the جُمْلَةٌ فِعْلِيَّةٌ:

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ. (٢) الْمُدَرِّسُ خَرَجَ. (٣) ضَحِكَ الْوَلَدُ.

(٤) الزَّهْرَةُ جَمِيلَةٌ. (٥) دَخَلَ الطَّالِبُ. (٦) اللهُ أَكْبَرُ.

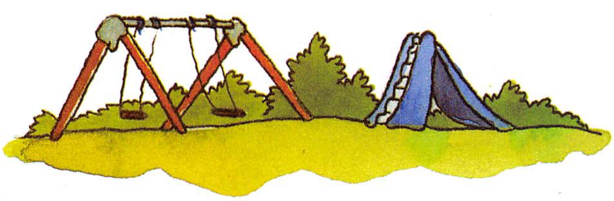


١٠- عَيِّنْ الاسْمَ وَالْفِعْلَ وَالْحَرْفَ فِيمَا يَلِي:

Point out the اِسْمٌ، فِعْلٌ and حَرْفٌ in the following sentences:

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ وَالطُّلاَّبُ مِنَ الْفَصْلِ.

(٢) سَأَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ بَعْدَ الدَّرْسِ.



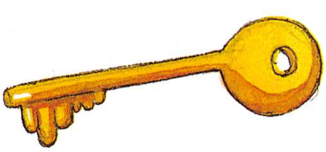
(٣) أَفَهِمْتَ الدَّرْسَ يَا عَلِيُّ؟ نَعَمْ، فَهِمْتُ.

(٤) لاَ تَكْتُبْ بِالقَلَمِ الأَحْمَرِ.

(٥) لَمْ أَغْسِلْ الْمَنَادِيلَ بِالصَّابُونِ.

(٦) لَنْ أَذْهَبَ إِلَى بَلَدِي فِي عُطْلَةِ الصَّيْفِ.

(٧) هُوَ يَبْحَثُ عَنِ الْمِفْتَاحِ.



(٨) مَا عِنْدِي قَلَمٌ وَلاَ كِتَابٌ.

(٩) أَنَا طَالِبٌ.

١١- اللاَّئِي = اللاَّتِي:

You have already learnt the use of اللاَّتِي. Note that اللاَّئِي is the same as اللاَّتِي:

الطَّالِبَاتُ اللاَّتِي (اللاَّئِي) خَرَجْنَ مِنَ الْفَصْلِ الآنَ مِنَ الفِلِبِّينَ.

Examine the following:

١٢- تَأَمَّلْ ما يَلِي:

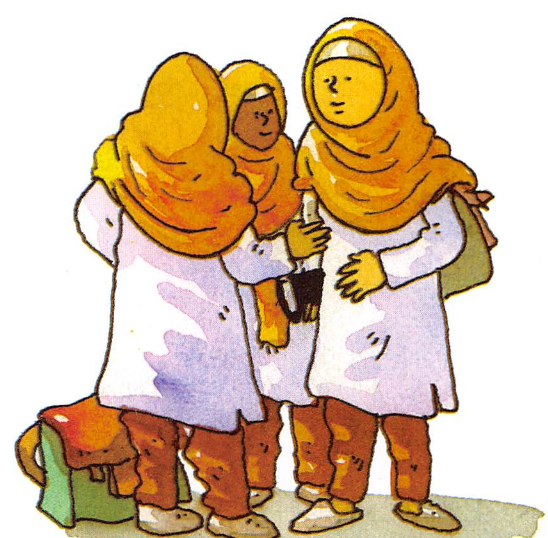
حامِدٌ قالَ	أَنْتَ قُلْتَ	أَنا قُلْتُ	نَحْنُ قُلْنا
حامِدٌ قامَ	أَنْتَ قُمْتَ	أَنا قُمْتُ	نَحْنُ قُمْنا
حامِدٌ زارَ	أَنْتَ	أَنا	نَحْنُ ....

New words:

الكَلِماتُ الجَدِيدَةُ:

اِسْتِقْبالٌ	رَئِيسٌ (ج رُؤَساء)	فَرْقٌ (ج فُرُوق)
مِثالٌ (ج أَمْثِلَة)	مَهْلاً	قِسْمٌ (ج أَقْسام)
الضَّمَّةُ (ـُ)	الفَتْحَةُ (ـَ)	الكَسْرَةُ (ـِ)
حَضَرَ (يَحْضُرُ)	اِسْتَرِحْ (ج اِسْتَرِيحُوا)	أَتَى (يَأْتِي)





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The use of لَمْ: It is a negative particle. It is used with the *mudâri'*. It brings about two changes:

a) it turns the *mudâri'* into *mâdi* in meaning, and

b) changes the *mudâri'* from *marfû'* to *majzûm*, e.g.:

يَذْهَبُ 'He **goes**.' → لَمْ يَذْهَبْ 'he **did not go.**'

The endings of *mudâri' majzûm:*

a) The *dammah* of the third radical is omitted in the four forms:

يَذْهَبُ → لَمْ يَذْهَبْ ya-dhhab-**u** → lam ya-dhhab

تَذْهَبُ → لَمْ تَذْهَبْ ta-dhhab-**u** → lam ta-dhhab

أَذْهَبُ → لَمْ أَذْهَبْ a-dhhab-**u** → lam a-dhhab

نَذْهَبُ → لَمْ نَذْهَبْ na-dhhab-**u** → lam na-dhhab

b) As in the *mudâri' mansûb*, the *nûn* is omitted from the following forms in the *mudâri' majzûm* also:

تَذْهَبِينَ → لَمْ تَذْهَبِي ta-dhhab-**îna** → lam ta-dhhab-**î**

تَذْهَبُونَ → لَمْ تَذْهَبُوا ta-dhhab-**ûna** → lam ta-dhhab-**û**

يَذْهَبُونَ → لَمْ يَذْهَبُوا ya-dhhab-**ûna** → lam ya-dhhab-**û**

c) The two forms يَذْهَبْنَ and تَذْهَبْنَ remain unchanged:

يَذْهَبْنَ → لَمْ يَذْهَبْنَ lam ya-dhhab-**na**

تَذْهَبْنَ → لَمْ تَذْهَبْنَ lam ta-dhhab-**na**

Here are some examples of لَمْ:

لَمْ أَفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ. 'I did not understand this lesson.'

أَحَضَرَ الطُّلاّبُ الْجُدُدُ؟ 'Did the new students attend?'

لا، لَمْ يَحْضُرُوا. 'No, they did not attend.'

الطَّالِبَاتُ لَمْ يَذْهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ. 'The female students did not go to the library.'

If نَذْهَبْ، أَذْهَبْ، تَذْهَبْ، يَذْهَبْ are followed by *hamzat al-wasl,* the last letter takes a *kasrah* to avoid الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ , e.g.:

أَلَمْ تَكْتُبِ الرِّسَالَةَ؟ 'Did you not write the letter?' (a lam taktub-**i**-rrisâlah?)

لَمْ تَحْفَظِ الطَّالِبَةُ الْقُرآنَ. 'The female student did not memorise the Qur'ân.'

2) لَمَّا: It is also a negative particle, and is used with the *mudâri'*. It acts exactly like لَمْ. It means 'not yet', e.g.:

لَمَّا أَشْرَبِ الْقَهْوَةَ. 'I have not yet taken coffee.'

وَلَمَّا يَدْخُلِ الإِيمَانُ فِي قُلُوبِكُمْ. 'Faith has not yet entered into your hearts.' (The Qur'an 49:14)

ذَهَبَ أَبِي إِلَى مَكَّةَ، وَلَمَّا يَرْجِعْ. 'My father went to Makkah, and has not yet returned.'

After لَمَّا the verbs can be omitted, e.g.:

أَخَرَجَ الطُّلاَّبُ؟ 'Have the students gone out?'

لَمَّا 'Not yet', i.e. لَمَّا يَخْرُجُوا 'They have not yet gone out.'

3) Parts of speech: in Arabic there are only three parts of speech:

a) nouns (الاسْمُ), like: كِتَابٌ، قَلَمٌ، هُوَ، أَنَا، هَذَا، قَبْلَ

b) verbs (الفِعْلُ), like: كَتَبَ، يَكْتُبُ، اُكْتُبْ، لَيْسَ

c) particles (الْحَرْفُ), like: مَا، لاَ، نَعَمْ، لَمْ، سَ

4) Nominal and verbal sentences (الْجُمْلَةُ الاسْمِيَّةُ وَالْجُمْلَةُ الفِعْلِيَّةُ): This has been explained in Book 3.

5) مَهْلاً means 'slowly please, don't hurry.'

6) مَا عِنْدِي قَلَمٌ وَلاَ كِتَابٌ 'I have neither pen nor book.'

Here are some more examples:

مَا فِي الثَّلاَّجَة مَاءٌ وَلاَ عَصِيرٌ. 'There is neither water nor juice in the fridge.'

مَا فِي جَيْبِي رِيالٌ وَلاَ قِرْشٌ. 'There is neither riyal nor qirsh in my pocket.'

VOCABULARY

اِسْتَرِحْ	take rest!	اِسْتِقْبالٌ	reception
أَتَى يَأْتِي	(a-i) to come	رَئِيسٌ	president
اللاَّتِي = اللاَّئِي		فَرْقٌ	difference
مَمْنُوعٌ	forbidden	مِثَالٌ	example
حَضَرَ يَحْضُرُ	(a-u) to attend	مَهْلاً	slowly, please don't hurry

الدَّرْسُ الثَّانِي

LESSON 2

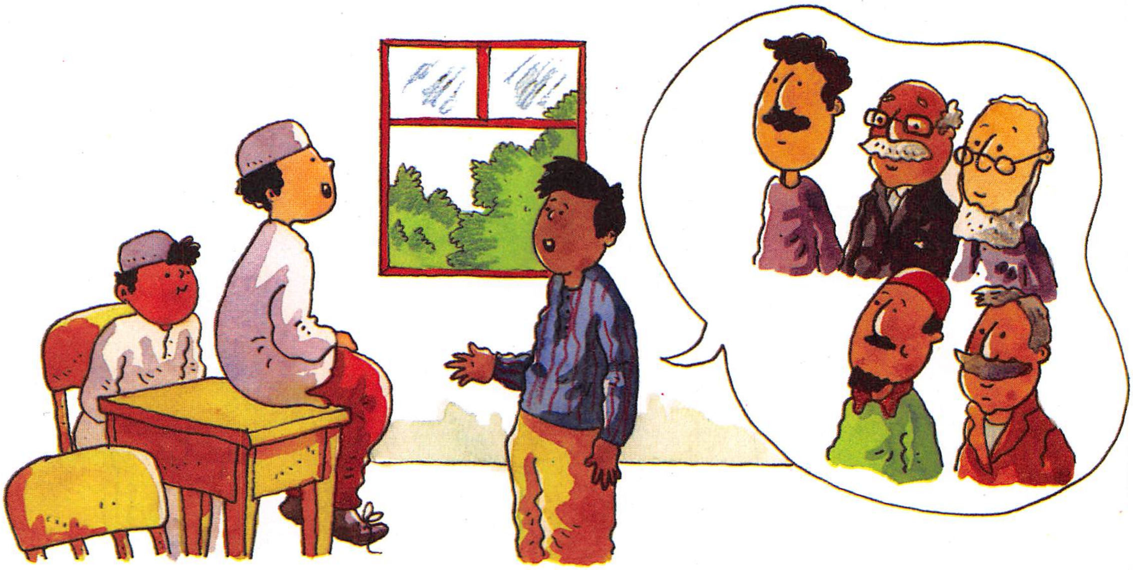
حَالاَتُ الْمُضَارِعِ الثَّلاَثُ

الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ
لَمْ يَذْهَبْ	لَنْ يَذْهَبَ	حَامِدٌ يَذْهَبُ
لَمْ يَذْهَبُوا	لَنْ يَذْهَبُوا	الطُّلاَّبُ يَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبْ	لَنْ تَذْهَبَ	آمِنَةُ تَذْهَبُ
لَمْ يَذْهَبْنَ	لَنْ يَذْهَبْنَ	الطَّالِبَاتُ يَذْهَبْنَ
لَمْ تَذْهَبْ	لَنْ تَذْهَبَ	أَنْتَ تَذْهَبُ
لَمْ تَذْهَبُوا	لَنْ تَذْهَبُوا	أَنْتُمْ تَذْهَبُونَ
لَمْ تَذْهَبِي	لَنْ تَذْهَبِي	أَنْتِ تَذْهَبِينَ
لَمْ تَذْهَبْنَ	لَنْ تَذْهَبْنَ	أَنْتُنَّ تَذْهَبْنَ
لَمْ أَذْهَبْ	لَنْ أَذْهَبَ	أَنَا أَذْهَبُ
لَمْ نَذْهَبْ	لَنْ نَذْهَبَ	نَحْنُ نَذْهَبُ

This is a revision lesson. It gives a complete picture of the three moods of the *muḏâri'*: the *marfû'*, the *manṣûb* and the *majzûm*.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ

LESSON 3



جَعْفَرٌ : أَيْنَ الْمُدَرِّسُونَ؟ لاَ دَخَلُوا الفُصُولَ وَلاَ هُمْ فِي غُرْفَةِ الْمُدَرِّسِينَ.

عَدْنَانُ : أَظُنُّ أَنَّهُمْ فِي اجْتِمَاعٍ ...... أَرَأَيْتَ الْمُدَرِّسِينَ الْجُدُدَ؟

جَعْفَرٌ : أَجَاءَ مُدَرِّسُونَ جُدُدٌ؟

عَدْنَانُ : نَعَمْ. جَاءَ خَمْسَةُ مُدَرِّسِينَ جُدُدٍ. رَأَيْتُ أَحَدَهُمْ فِي الْمَكْتَبَةِ قَبْلَ قَلِيلٍ اسْمُهُ الْحُسَيْنُ بْنُ الْحَسَنِ.

(يَدْخُلُ أَحَدُ الْمُدَرِّسِينَ الْجُدُدِ)

الْمُدَرِّسُ: السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الطُّلاَّبُ: وَعَلَيْكُمُ السَّلاَمُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ. أَهْلاً وَسَهْلاً وَمَرْحَبًا يَا أُسْتَاذُ.

الْمُدَرِّسُ: أَشْكُرُكُمْ يَا إِخْوَانُ ...... كَمْ طَالِباً فِي فَصْلِكُمْ هَذَا؟

عُمَرُ : فِيهِ أَرْبَعُونَ طَالِباً.

الْمُدَرِّسُ: وَلَكِنَّنِي أَرَى خَمْسَةً وَثَلاَثِينَ طَالِباً فَقَطْ. فَأَيْنَ الآخَرُونَ؟

عُمَرُ : هُمْ غَائِبُونَ الْيَوْمَ.

الْمُدَرِّسُ: أَيَّ كِتَابٍ تَقْرَأُونَ؟

عَدْنَانُ : نَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ. اسْمُهُ (قِصَصُ النَّبِيِّينَ)

الْمُدَرِّسُ: لِمَنْ هُوَ؟

عَدْنَانُ : هُوَ لِفَضِيلَةِ الشَّيْخِ أَبِي الْحَسَنِ النَدْوِيِّ.

الْمُدَرِّسُ: كَمْ صَفْحَةً قَرَأْتُمْ فِيهِ؟

جَعْفَرٌ : قَرَأْنَا ثَلاَثًا وَخَمْسِينَ صَفْحَةً.

عَدْنَانُ : الكِتَابُ فِيهِ تِسْعُونَ صَفْحَةً. قَرَأْنَا مِنْهَا ثَلاَثًا وَخَمْسِينَ صَفْحَةً فَبَقِيَ سَبْعٌ وَثَلاَثُونَ صَفْحَةً.

هَارُونُ : مَا أَجْمَلَ حَقِيبَتَكَ يَا أُسْتَاذُ! بِكَمْ اشْتَرَيْتَهَا؟

الْمُدَرِّسُ: اشْتَرَيْتُهَا بِثَمَانِينَ رِيَالاً.

هَاشِمٌ : أَنَا اشْتَرَيْتُ مِثْلَهَا بِسَبْعِينَ رِيَالاً.

عَمْرٌو : أَنَا اشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً أَصْغَرَ مِنْهَا بِسِتِّينَ رِيَالاً.

تَمَارِينُ EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) كَمْ مُدَرِّسًا جَدِيدًا جَاءَ؟

(٢) كَمْ طَالِباً وَجَدَ الْمُدَرِّسُ فِي الْفَصْلِ؟

(٣) لِمَنْ الكِتَابُ (قِصَصُ النَّبِيِّينَ)؟

(٤) كَمْ صَفْحَةً فِيهِ؟

(٥) كَمْ صَفْحَةً قَرَأَ الطُّلاَّبُ؟

(٦) بِكَمِ اشْتَرَى الْمُدَرِّسُ الْحَقِيبَةَ؟



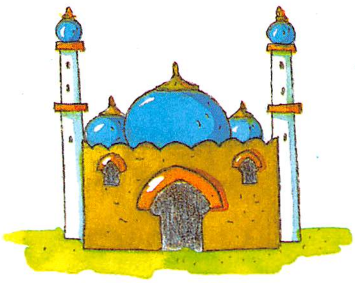
٢- اِقْرَأْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لـ (جَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ):

Read carefully these examples of the جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمُ:

(١) الْمُدَرِّسُونَ فِي الْفُصُولِ.

(٢) أَيْنَ الْمُهَنْدِسُونَ؟

(٣) هَؤُلاَءِ طُلاَّبٌ مُجْتَهِدُونَ.



(٤) أَيْنَ أَحْمَدُ وَعَبَّاسٌ وَيَاسِرٌ؟ هُمْ غَائِبُونَ مُنْذُ أُسْبُوعَيْنِ.

(٥) يَعْبُدُ الْمُسْلِمُونَ اللَّهَ.

(٦) هَؤُلاَءِ الطُّلاَّبُ هُنُودٌ، وَأُولَئِكَ بَاكِسْتَانِيُّونَ.

٣- اِجْمَعْ الأَسْمَاءَ الآتِيَةَ جَمْعَ مُذَكَّرٍ سَالِمًا:

Write the sound masculine plural of the following words:

مُدَرِّسٌ – مُهَنْدِسٌ – مُسْلِمٌ – كَافِرٌ – غَائِبٌ – مُجْتَهِدٌ – مُؤْمِنٌ – صَالِحٌ.

٤- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

Read and remember:

٢٠ عِشْرُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٣٠ ثَلاَثُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٤٠ أَرْبَعُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٥٠ خَمْسُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٦٠ سِتُّونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٧٠ سَبْعُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٨٠ ثَمَانُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

٩٠ تِسْعُونَ طَالِباً / طَالِبَةً.

هَذِهِ عُقُودٌ.

٥- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:
Examine the following:

الْمَرْفُوعُ	الْمَنْصُوبُ	الْمَجْرُورُ
دَخَلَ الْمُدَرِّسُ (ـُ)	سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ (ـَ)	قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِ (ـِ)
دَخَلَ الْمُدَرِّسُونَ (و)	سَأَلْتُ الْمُدَرِّسِينَ (ي)	قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِينَ (ي)
دَخَلَ عِشْرُونَ طالباً.	سَأَلْتُ عِشْرِينَ طالباً.	قُلْتُ لِعِشْرِينَ طالباً.

٦- أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ قَوْسَيْنِ فِي الأَمَاكِنِ الْخَالِيَةِ:
Fill in the blanks with the words in the brackets after necessary changes:

مِثالٌ: سَأَلْتُ الْمُدَرِّسِينَ (الْمُدَرِّسُونَ).



(١) يُحِبُّ الْمُدَرِّسُ الطُّلاَّبَ .... (الْمُجْتَهِدُونَ)

(٢) رَأَيْتَ .... طَالِبًا. (ثَلاثُونَ)

(٣) يُحِبُّ اللهُ............ (الْمُسْلِمُونَ)

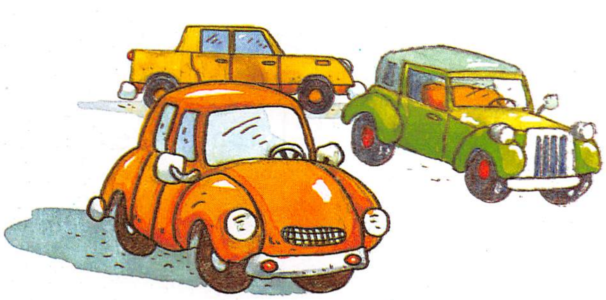
(٤) قَرَأْتُ............ صَفْحَةً. (خَمْسُونَ)

(٥) سَأَلْتُ............ (الْمُهَنْدِسُونَ)

٧- تَأَمَّلْ الْمِثَالَ، ثُمَّ أَضِفْ الْكَلِمَاتِ الآتِيَةَ إِلَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ قَوْسَيْنِ:
Fill in the blanks with the words in the brackets as shown in the example:

أَبْنَاءُ الْمُدَرِّسِ

أَبْنَاءُ الْمُدَرِّسِينَ.



(١) بُيُوتُ .... (الْمُهَنْدِسُونَ)

(٢) سَيَّارَاتُ .... (الْمُدَرِّسُونَ)

(٣) أَمِيرُ............ (الْمُؤْمِنُونَ)



(٤) إِمَامٌ .... (الْمُسْلِمُونَ)

(٥) دَكَاكِينُ............... (الْبَقَّالُونَ)

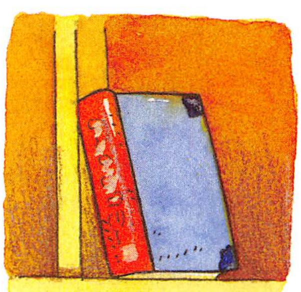
(٦) دِينٌ .... (الْكَافِرُونَ)

٨- تَأَمَّلْ الْمِثَالَ، ثُمَّ أَكْمِلْ الْجُمَلَ الآتِيَةَ بِوَضْعِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ قَوْسَيْنِ فِي الْفَرَاغَاتِ:

Fill in the blanks with the words given in brackets after necessary changes:

قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِ.

قُلْتُ لِلْمُدَرِّسِينَ.



(١) أَبْحَثُ عَنْ .... (الْمُدَرِّسُونَ)

(٢) اِشْتَرَيْتُ هَذَا الْكِتَابَ بِـ .... رِيَالاً. (خَمْسُونَ)

(٣) قُلْتُ لِـ .... (الْمُهَنْدِسُونَ)

(٤) سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ مِنْ .... (الْمُدَرِّسُونَ)

(٥) هَذِهِ الْجَائِزَةُ لِلطُّلاَّبِ .... (الْمُجْتَهِدُونَ)

٩- اِقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ الأَرْقَامِ الْوَارِدَةِ فِيهِ بِالْحُرُوفِ:

Read the following sentences, and then write them replacing the figures with words:

(١) عِنْدِي ٥٠ رِيَالاً.



(٢) رَأَيْتُ ٥٠ طَالِباً فِي الْقَاعَةِ.

(٣) اِشْتَرَيْتُ هَذَا الْمُعْجَمَ بِـ ٥٠ دُولاَراً.

(٤) قَرَأْتُ ٦٠ صَفْحَةً.

(٥) فِي هَذِهِ الْمَجَلَّةِ ٤٠ صَفْحَةً.

(٦) فِي الشَّهْرِ ٢٩ أَوْ ٣٠ يَوْماً، وَفِي الْيَوْمِ ٢٤ سَاعَةً وَفِي السَّاعَةِ ٦٠ دَقِيقَةً وَفِي الدَّقِيقَةِ ٦٠ ثَانِيَةً.



(٧) هَاتِ ٢٠ بُرْتُقَالَةً.

(٨) نَجَحَ ٩٠ طَالِباً وَرَسَبَ ٤٠ طَالِباً.

(٩) فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ ٧٠ أُسْرَةً.

(١٠) سِنِّي ٣٠ سَنَةً.

١٠- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

Read and remember:

٢١ إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٢ اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٣ ثَلاثٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٤ أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٥ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٦ سِتٌّ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٧ سَبْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٨ ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٢٩ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً.

٣٠ ثَلاثُونَ طَالِبَةً.

١١- اِقْرَأْ مَا يَلِي، ثُمَّ اكْتُبْهُ مَعَ كِتَابَةِ الأَرْقَامِ الْوَارِدَةِ بِالْحُرُوفِ:

Read the following sentences, and then write them replacing the figures with words:

(١) فِي هَذَا الْفَصْلِ ٣١ طَالِبَةً.

(٢) فِي الْيَوْمِ ٢٤ سَاعَةً.

(٣) عِنْدِي ٣٣ رُوبِيَّةً وَ٤٥ رِيَالاً.

(٤) رَأَيْتُهُ قَبْلَ ٢٢ سَنَةً.

(٥) حَفِظْتُ ٦٦ سُورَةً.

(٦) فِي سُورَةِ الرَّحْمَنِ ٧٨ آيَةً.

(٧) قَرَأْتُ ٩٩صَفْحَةً.

Examine the following:

١٢– تأمَّلْ ما يلي:

(١) لاَ أَكَلْتُ وَلاَ شَرِبْتُ.

(٢) ذَلِكَ الطَّالِبُ لاَ حَفِظَ الدَّرْسَ وَلاَ كَتَبَ الْوَاجِبَ.

(٣) لاَ ضَرَبَنِي وَلاَ ضَرَبْتُهُ.

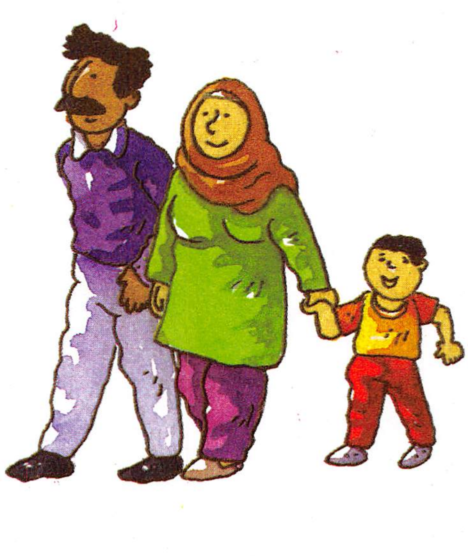
(٤) لاَ رَآنِي وَلاَ رَأَيْتُهُ.

إِذَا دَخَلَتْ «لاَ» عَلَى الْفِعْلِ الْمَاضِي وَجَبَ تَكْرَارُهَا.

The negative particle لاَ is repeated when used with the *mâḏi*.

New words: الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:

اجْتِمَاعٌ	قِصَّةٌ (ج قِصَصٌ)	نَبِيٌّ (ج نَبِيُّونَ/أَنْبِيَاءُ)
ثَانِيَةٌ (ج ثَوَانٍ)	أُسْرَةٌ (ج أُسَرٌ)	جَائِزَةٌ (ج جَوَائِزُ)
نَجَحَ (يَنْجَحُ)	رَسَبَ (يَرْسُبُ)	قَاعَةٌ (ج قَاعَاتٌ)





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *i'râb* (declension) of the sound masculine plural. We have learnt the sound masculine plural in Book 2, e.g.: مُسْلِمُونَ، مُهَنْدِسُونَ، مُدَرِّسُونَ، فَلاَّحُونَ.

When it is *marfû'* it has -**ûna** ending, and when it is *mansûb* or *majrûr* it has -**îna** ending, e.g.:

marfû: خَرَجَ الْمُدَرِّسُونَ 'The teachers went out.' (al-mudarris-**ûna**)

mansûb: رَأَيْتُ الْمُدَرِّسِينَ 'I saw the teachers.' (al-mudarris-**îna**)

majrûr: ذَهَبْتُ إِلَى الْمُدَرِّسِينَ 'I went to the teachers.' (al-mudarris-**îna**)

Note that the sound masculine plural has the same ending for the *mansûb* and *majrûr*.

Here are some more examples:

ذَهَبَ الْمُهَنْدِسُونَ إِلَى مَكَاتِبِهِمْ. 'The engineers went to their offices.'

رَأَيْتُ الفَلاَّحِينَ فِي الْحُقُولِ. 'I saw the farmers in the fields.'

هٰذِهِ بُيُوتُ الْمُدَرِّسِينَ. 'These are the houses of the teachers.'

2) The numbers عِشْرُونَ ... تِسْعُونَ: These numbers are called the *'uqûd* (العُقُود).

They have the form of the sound masculine plural, and so their *i'râb* is like that of the sound masculine plural, e.g.:

marfû': فِي الفَصْلِ عِشْرُونَ طَالِباً 'There are 20 students in the class.'

mansûb: قَرَأْتُ عِشْرِينَ كِتَاباً 'I read 20 books.'

majrûr: اشْتَرَيْتُهُ بِعِشْرِينَ رِيَالاً 'I bought it for 20 riyals.'

3) We have learnt the numbers 21-30 with the masculine *ma'dûd*. Now we learn the same numbers with the feminine *ma'dûd:*

Note the following:

a) 21: the first part of the number with the masculine *ma'dûd* is وَاحِدٌ and with the feminine إِحْدَى:

وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ طالباً/ إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالبةً

b) 22: the first part of the number with the masculine *ma'dûd* is اِثْنَـــانِ and with the feminine اِثْنَتَانِ:

اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ طَالباً/ اِثْنَتَانِ وَعِشْرُونَ طَالبَةً

c) 23-29: the first part of these numbers with the masculine *ma'dûd* is feminine, and with the feminine is masculine:

ثَلاَثَةٌ وَعِشْرُونَ طَالباً / ثَلاَثٌ وَعِشْرُونَ طَالبَةً

d) The *'uqûd* have the same form with the masculine as well as the feminine *ma'dûd*.

4) Note this:

لاَ أَكَلْتُ وَلاَ شَرِبْتُ	'I neither ate nor drank.'
لاَ قَرَأَ وَلاَ كَتَبَ	'He neither read not wrote.'

To convey the idea of 'neither ... nor', the negative particle لا is used with the *mâḏî* instead of مَا.

5) Note: الْمُوَطَّأ لِلإِمَام مَالك Al-Muwaṯṯa' by Imâm Mâlik

لِسَانُ العَرَبِ لاِبْنِ مَنْظُورٍ Lisân al-Arab by ibn Manẕûr.

In such examples لِـــ is used to refer to the author of the book and is translated by the word 'by'.

VOCABULARY

اِجْتِمَاعٌ	meeting	قَاعَةٌ	hall
قِصَّةٌ	story	نَجَحَ يَنْجَحُ	(a-a) to pass an examination
نَبِيٌّ	prophet	رَسَبَ يَرْسُبُ	(a-u) to fail an examination
ثَانِيَةٌ	second (unit of time)	جَائِزَةٌ	prize
أُسْرَةٌ	family		

الدَّرْسُ الرابِعُ

LESSON 4

العَــــدَدُ

(١) طَالِبٌ وَاحِدٌ — طَالِبَةٌ وَاحِدَةٌ — (٢) طَالِبَانِ اثْنَانِ — طَالِبَتَانِ اثْنَتَانِ

☆☆☆

(٣) ثَلَاثَةُ طُلَّابٍ — ثَلَاثُ طَالِبَاتٍ — (٤) أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ — أَرْبَعُ طَالِبَاتٍ

(٥) خَمْسَةُ طُلَّابٍ — خَمْسُ طَالِبَاتٍ — (٦) سِتَّةُ طُلَّابٍ — سِتُّ طَالِبَاتٍ

(٧) سَبْعَةُ طُلَّابٍ — سَبْعُ طَالِبَاتٍ — (٨) ثَمَانِيَةُ طُلَّابٍ — ثَمَانِي طَالِبَاتٍ

(٩) تِسْعَةُ طُلَّابٍ — تِسْعُ طَالِبَاتٍ — (١٠) عَشَرَةُ طُلَّابٍ — عَشْرُ طَالِبَاتٍ

☆☆☆

(١١) أَحَدَ عَشَرَ طَالِباً — إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً — (١٢) اِثْنَا عَشَرَ طَالِباً — اِثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً

☆☆☆

(١٣) ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِباً — ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِبَةً — (١٤) أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِباً — أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(١٥) خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِباً — خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِبَةً — (١٦) سِتَّةَ عَشَرَ طَالِباً — سِتَّ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(١٧) سَبْعَةَ عَشَرَ طَالِباً — سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً — (١٨) ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَالِباً — ثَمَانِيَ عَشْرَةَ طَالِبَةً

(١٩) تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِباً — تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِبَةً





☆☆☆

(٢٠) عِشْرُونَ طَالِباً	عِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢١) وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٢) اثْنَان وَعِشْرُونَ طَالِباً	اثْنَتَان وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٣) ثَلاثَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	ثَلاثٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٤) أَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٥) خَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	خَمْسٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٦) سِتَّةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	سِتٌّ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٧) سَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	سَبْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٨) ثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	ثَمَان وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٢٩) تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ طَالِباً	تِسْعٌ وَعِشْرُونَ طَالِبَةً
(٣٠) ثَلاثُونَ طَالِباً	ثَلاثُونَ طَالِبَةً
(٤٠) أَرْبَعُونَ طَالِباً	أَرْبَعُونَ طَالِبَةً
(٥٠) خَمْسُونَ طَالِباً	خَمْسُونَ طَالِبَةً
(٦٠) سِتُّونَ طَالِباً	سِتُّونَ طَالِبَةً
(٧٠) سَبْعُونَ طَالِباً	سَبْعُونَ طَالِبَةً
(٨٠) ثَمَانُونَ طَالِباً	ثَمَانُونَ طَالِبَةً
(٩٠) تِسْعُونَ طَالِباً	تِسْعُونَ طَالِبَةً
(١٠٠) مِائَةُ طَالِبٍ	مِائَةُ طَالِبَةٍ
(١٠١) مِائَةُ طَالِبٍ وَطَالِبٌ	مِائَةُ طَالِبَةٍ وَطَالِبَةٌ
(١٠٢) مِائَةُ طَالِبٍ وَطَالِبَان	مِائَةُ طَالِبَةٍ وَطَالِبَتَان
(١٠٣) مِائَةٌ وَثَلاثَةُ طُلاَّبٍ	مِائَةٌ وَثَلاثُ طَالِبَاتٍ

(١٠٤) مائةٌ وَأَرْبَعَةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَأَرْبَعُ طَالِبَاتٍ
(١٠٥) مائةٌ وَخَمْسَةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَخَمْسُ طَالِبَاتٍ
(١٠٦) مائةٌ وَستَّةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَستُّ طَالِبَاتٍ
(١٠٧) مائةٌ وَسَبْعَةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَثَلاثُ طَالِبَاتٍ
(١٠٨) مائةٌ وَثَمانيةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَثَماني طَالِبَاتٍ
(١٠٩) مائةٌ وَتسْعَةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَتسْعُ طَالِبَاتٍ
(١١٠) مائةٌ وَعَشَرَةُ طُلَّابٍ | مائةٌ وَعَشْرُ طَالِبَاتٍ
(١١١) مائةٌ وَأَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا | مائةٌ وَإحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً
(٢٠٠) مائتَان | مائتَا طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٣٠٠) ثَلاثُمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ | (٤٠٠) أَرْبَعُمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٥٠٠) خَمْسُمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ | (٦٠٠) ستُّمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٧٠٠) سَبْعُمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ | (٨٠٠) ثَمَانمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٩٠٠) تسْعُمائَة طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(١٠٠٠) أَلْفُ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٢٠٠٠) أَلْفَان | أَلْفَا طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٣٠٠٠) ثَلاثَةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٤٠٠٠) أَرْبَعَةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٥٠٠٠) خَمْسَةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٦٠٠٠) ستَّةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٧٠٠٠) سَبْعَةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٨٠٠٠) ثَمَانيةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ
(٩٠٠٠) تسْعَةُ آلافِ طَالِبٍ/طَالِبَةٍ

(١٠٠٠٠) عَشَرَةُ آلافَ طَالِب/طَالِبَة

(٢٠٠٠٠) عِشْرُونَ أَلْفَ طَالِب/طَالِبَة

(٣٠٠٠٠) ثَلاثُونَ أَلْفَ طَالِب/طَالِبَة

(٤٠٠٠٠) أَرْبَعُونَ أَلْفَ طَالِب/طَالِبَة

(٥٠٠٠٠) خَمْسُونَ أَلْفَ طَالِب/طَالِبَة

(١٠٠٠٠٠) مائَةُ أَلْفِ طَالِب/طَالِبَة

(٢٠٠٠٠٠) مائَتَا أَلْفِ طَالِب/طَالِبَة

(٣٠٠٠٠٠) ثَلاثُمائَة أَلْفِ طَالِب/طَالِبَة

(٤٠٠٠٠٠) أَرْبَعُمائَة أَلْفِ طَالِب/طَالِبَة

٦٥٤٣ = { ثَلاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمائَةٍ وَسِتَّةُ آلافِ رِيَال
ثَلاثٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمائَةٍ وَسِتَّةُ آلافِ رُوبِيَّة

(١) أَحْــوَالُ الْعَدَدِ

(١) العَدَدَانِ (وَاحِدٌ وَاثْنَانِ) عَلَى وَفْقِ الْمَعْدُودِ (✓).

(٢) الأَعْدَادُ مِنْ (ثَلاثَةٍ إِلَى عَشَرَةٍ) عَلَى عَكْسِ (الْمَعْدُودِ (×).

(٣) العَدَدَانِ (أَحَدَ عَشَرَ وَاثْنَا عَشَرَ) الْجُزْءَانِ عَلَى وَفْقِ الْمَعْدُودِ (✓✓).

(٤) الأَعْدَادُ مِنْ (ثَلاثَةَ عَشَرَ إِلَى تِسْعَةَ عَشَرَ) الْجُزْءُ الأَوَّلُ عَلَى عَكْسِ الْمَعْدُودِ وَالْجُزْءُ الثَّانِي عَلَى وَفْقِهِ (× ✓).

(٢) أَحْــوَالُ الْمَعْدُودِ

(١) مِنْ ٣ إِلَى ١٠ طُلَّابٍ (جَمعٌ مَجْرُورٌ).

(٢) مِنْ ١١ إِلَى ٩٩ طَالِباً (مُفْرَدٌ مَنْصُوبٌ).

(٣) ١٠٠/١٠٠٠ طَالِبٍ (مُفْرَدٌ مَجْرُورٌ).

POINTS TO REMEMBER

This lesson deals with the numbers. All the rules about the numbers mentioned before have been put together here. We summarise these rules under the following headings:

1) The rules regarding the **numbers**:

a) وَاحِدٌ / اثْنَانِ: These agree with the *ma'dûd*, and follow the *ma'dûd* as adjectives, e.g.:

كِتَابٌ وَاحِدٌ، كِتَابَانِ اثْنَانِ

سَيَّارَةٌ وَاحِدَةٌ، سَيَّارَتَانِ اثْنَتَانِ

b) ثَلاَثَةٌ ... عَشَرَةٌ: These numbers do not agree with the *ma'dûd*. If the *ma'dûd* is masculine, these are feminine, and vice versa, e.g.: ثَلاثَةُ رِجَالٍ، وثَلاثُ نِسَاءٍ

c) أَحَدَ عَشَرَ / اثْنَا عَشَرَ: Both the parts agree with the *ma'dûd*, e.g.:

أَحَدَ عَشَرَ طَالِباً، إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِبَةً

اثْنَا عَشَرَ طَالِباً، اثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِبَةً

d) ثَلاَثَةَ عَشَرَ ... تِسْعَةَ عَشَرَ: The second part agrees with the *ma'dûd*, and the first part does not, e.g.: ثَلاَثَةَ عَشَرَ طالِباً، ثَلاثَ عَشْرَةَ طالِبَةً

e) عِشْرُونَ ... تِسْعُونَ، مِائَةٌ،[1] أَلْفٌ: These numbers do not change for gender, e.g.:

خَمْسُونَ مُسْلِماً / مُسْلِمَةً؛ مِائَةُ طَالِبٍ / طَالِبَةٍ

f) مِائَتَانِ / أَلْفَانِ: When the *ma'dûd* is mentioned the *nûn* is omitted, e.g.:

مِائَتَا رِيَالٍ، أَلْفَا دُولاَرٍ

2) the rules regarding the ***ma'dûd:***

a) the *ma'dûd* of 3-10 is *majrûr* plural, e.g.: ثَلاَثَةُ كُتُبٍ

b) the *ma'dûd* of 11-99 is *mansûb* singular, e.g.: أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا

---

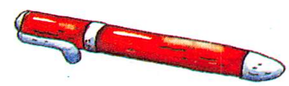
[1] The *alif* in مِائَة is not pronounced. It is written without this alif in some Arab countries: مِئَة.

c) The *ma'dûd* of 100 and 1000 is *majrûr* singular: أَلْفُ رِيَالٍ

3) the ***i'râb*** of the numbers:

a) وَاحِدٌ / اثْنَانِ: These are used as adjectives, e.g.:

عِنْدِي رِيَالٌ وَاحِدٌ.	عِنْدِي رِيَالاَنِ اثْنَانِ.
أُرِيدُ رِيَالاً وَاحِداً.	أُرِيدُ رِيَالَيْنِ اثْنَيْنِ.
هَذَا الْقَلَمُ بِرِيَالٍ وَاحِدٍ.	هذا الْقَلَمُ بِرِيَالَيْنِ اثْنَيْنِ.



b) ثَلاَثَةٌ ... عَشَرَةٌ: These are regularly declined, e.g.:

(khamsat-**u**) عِنْدِي خَمْسَةُ رِيَالاَتٍ.

(khamsat-**a**) أُرِيدُ خَمْسَةَ رِيَالاَتٍ.

(khamsat-**i**) هَذَا الْقَلَمُ بِخَمْسَةِ رِيَالاَتٍ.

c) أَحَدَ عَشَرَ ... تِسْعَةَ عَشَرَ: These numbers are *mabnî* (indeclinable). They remain unchanged except the words اثْنَا and اثْنَتَا e.g.:

(khamsat**a** 'ashar**a**) عِنْدِي خَمْسَةَ عَشَرَ رِيَالاً.

(khamsat**a** 'ashar**a**) أُرِيدُ خَمْسَةَ عَشَرَ رِيَالاً.

(khamsat**a** 'ashar**a**) هَذَا الْقَلَمُ بِخَمْسَةَ عَشَرَ رِيَالاً.

Only the words اثْنَا and اثْنَتَا in اثْنَا عَشَرَ and اثْنَتَا عَشْرَةَ are declined like the dual. The words عَشَرَ and عَشْرَةَ remain unchanged, e.g.:

(ithnat**â**)	عِنْدِي اثْنَتَا عَشْرَةَ رُوبِيَّةً.	(ithn**â**)	عِنْدِي اثْنَا عَشَرَ رِيَالاً.
(ithnat**ai**)	أُرِيدُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ رُوبِيَّةً.	(ithn**ai**)	أُرِيدُ اثْنَيْ عَشَرَ رِيَالاً.
(ithnat**ai**)	هَذَا الْقَلَمُ بِاثْنَتَيْ عَشْرَةَ رُوبِيَّةً.	(ithn**ai**)	هَذَا الْقَلَمُ بِاثْنَيْ عَشَرَ رِيَالاً.

d) The *'uqûd* (عِشْرُونَ ... تِسْعُونَ) are declined like the sound masculine plural, e.g.:

(sitt-**ûna**) أَعِنْدَكَ سِتُّونَ رِيَالاً؟

(sitt-**îna**) أُرِيدُ سِتِّينَ رِيَالاً.

هٰذَا الْكِتَابُ بِسِتِّيْنَ رِيَالاً. (sitt-**îna**)

e) مِائَةٌ / أَلْفٌ: These are declined regularly, e.g.:

مُرَتَّبُهُ أَلْفُ دُولارٍ. 'His salary is $1000.' (alf-**u**)

أَخَذْتُ أَلْفَ دُولارٍ مِنْهُ. 'I took $1000 from him.' (alf-**a**)

اشْتَرَيْتُهُ بِأَلْفِ دُولارٍ. 'I purchased it for $1000.' (alf-**i**)

f) مِائَتَا / أَلْفَا: These are dual, and are declined as such, e.g.:

أُجْرَتُهُ أَلْفَا رِيَالٍ. 'His wages are 2000 riyals.' (alf-**â**)

ما يُرِيدُ أَلْفَيْ رِيَالٍ. 'He does not want 2000 riyals.'(alf-**ai**)

يَعْمَلُ بِأَلْفَيْ رِيَالٍ. 'He works for 2000 riyals.' (alf-**ai**)

g) ثَلاثُمائَة ... تِسْعُمائَة : In these numbers, the word مائَة is *majrûr* because it is *mudâf ilaihi*. In these numbers, the *mudâf* is joined to the *mudâf ilaihi* in writing. The *mudâf* takes the case required in the sentence, e.g.:

عِنْدِي ثَلاثُمائَةِ رِيَالٍ. (thalâth-**u** mi'at-**i**)

أُرِيدُ ثَلاثَمائَةِ رِيَالٍ. (thalâth-**a** mi'at-**i**)

اشْتَرَيْتُهُ بِثَلاثِمائَةِ رِيَالٍ. (thalâth-**i** mi'at-**i**)

Note that ثَمانِمائَة is originally ثَمانِيمائَة. The *yâ* has been omitted. So the نِ in this word remains unchanged.

4) The word أَلْف may be a number and a *ma'dûd* at the same time, e.g.:

ثَلاثَةُ آلافِ رِيَالٍ 'three thousand riyals'

سِتَّةَ عَشَرَ أَلْفَ رِيَالٍ 'sixteen thousand riyals'

ثَلاثُونَ أَلْفَ رِيَالٍ 'thirty thousand riyals'

مِائَةُ أَلْفِ رِيَالٍ 'one hundred thousand riyals'

In these examples, the word أَلْفٌ (or آلافٌ) is a *ma'dûd* with regard to the previous numbers, and it is a number with regard to the word following it.

5) If the number is *muḏâf*, it has no *tanwîn* when the *ma'dûd* is mentioned, and has *tanwîn* when the *ma'dûd* is omitted, e.g.:

كَمْ رِيَالاً عِنْدَكَ؟ 'How many riyals do you have?'

عِنْدِي عَشَرَةٌ or عِنْدِي عَشَرَةُ رِيَالاتٍ 'I have ten riyals.'

بِكَمْ اشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ؟ 'For how much did you buy this watch?'

بِأَلْفٍ يَا أَخِي or بِأَلْفِ رِيَالٍ 'For a thousand riyals.'

كَمْ رِيَالاً تُرِيدُ؟ 'How many riyals do you want?'

عِشْرِينَ أَلْفاً يَا أَخِي or أُرِيدُ عِشْرِينَ أَلْفَ رِيَالٍ. 'I want twenty thousand riyals.'

6) Reading the number: While reading the number it is better to start with the units, and then go to tens, and then to hundreds, and then to thousands, e.g.:

6543

if the *ma'dûd* is masculine:

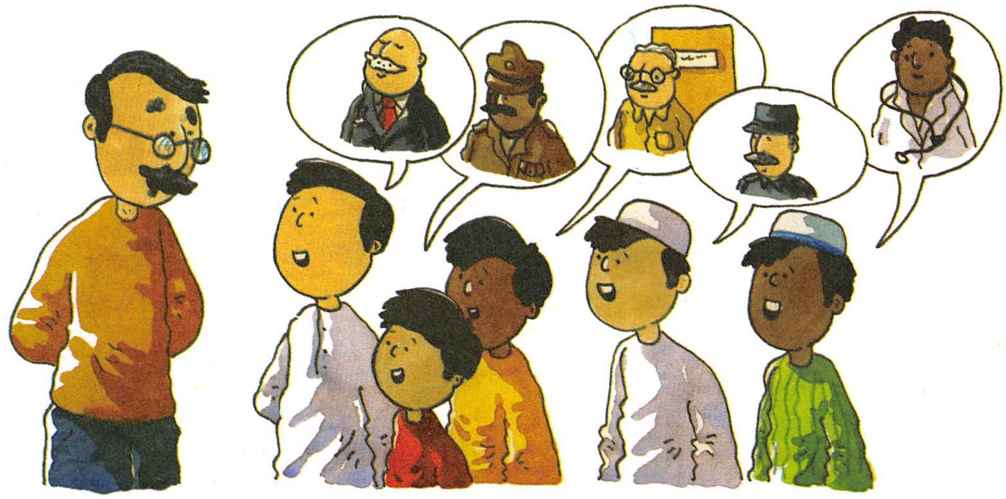
ثَلاثَةٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمائَةٍ وَسِتَّةُ آلافِ رِيَالٍ

if the *ma'dûd* is feminine:

ثَلاثٌ وَأَرْبَعُونَ وَخَمْسُمائَةٍ وَسِتَّةُ آلافِ رُوبِيَّةٍ

الدَّرْسُ الْخَامِسُ

LESSON 5



الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ أَنْوَرُ يَا عُمَرُ؟

عُمَرُ : لاَ أَدْرِي. رَأَيْتُهُ قَبْلَ قَلِيلٍ. كَانَ وَاقِفاً خَارِجَ الْفَصْلِ.

الْمُدَرِّسُ : كَيْفَ حَالُ عَمَّارٍ الآنَ يَا سَعْدُ؟ كَانَ مَرِيضاً مُنْذُ أُسْبُوعٍ.

سَعْدٌ : لاَ يَزَالُ مَرِيضاً يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ.

الْمُدَرِّسُ : سَمِعْتُ أَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَتْرُكَ الْجَامِعَةَ وَيَرْجِعَ إِلَى بَلَدِهِ. أَصَحِيحٌ هَذَا؟

سَعْدٌ : لاَ. هَذَا غَيْرُ صَحِيحٍ.

الْمُدَرِّسُ : مَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا إِبْرَاهِيمُ؟ سَمِعْتُ أَنَّهُ وَزِيرٌ.

إِبْرَاهِيمُ : كَانَ وَزِيرًا قَبْلَ سَنَتَيْنِ. هُوَ الآنَ سَفِيرٌ.

الْمُدَرِّسُ : وَمَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا عَمْرُو؟ قَالَ لِي أَحَدُ زُمَلائِكَ أَنَّهُ مُدَرِّسٌ.

عَمْرٌو : كَانَ مُدَرِّسًا مِنْ قَبْلُ. وَهُوَ الآنَ مُفَتِّشٌ فِي الْمَدَارِسِ الثَّانَوِيَّةِ.

الْمُدَرِّسُ : وَمَاذَا يَعْمَلُ أَبُوكَ يَا يَعْقُوبُ؟

يَعْقُوبُ : كَانَ شُرْطِيًّا. هُوَ الآنَ مُتَقَاعِدٌ.

الْمُدَرِّسُ : يَا أَبَا بَكْرٍ، قُلْتَ لِي قَبْلَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ أَنَّ أَبَاكَ عَمِيدُ كُلِّيَّةِ الْهَنْدَسَةِ. أَمُتَقَاعِدٌ هُوَ الْآنَ؟

أَبُوبَكْرٍ : لَا، لَا يَزَالُ عَمِيدًا.

الْمُدَرِّسُ : يَا أَخْتَرُ، سَمِعْتُ أَنَّ أَخَاكَ طَبِيبٌ شَهِيرٌ، وَيَأْتِيهِ الْمَرْضَى مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ بَاكِسْتَانَ. أَصَحِيحٌ هَذَا؟

أَخْتَرُ : نَعَمْ. هَذَا صَحِيحٌ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ.

الْمُدَرِّسُ : يَا عُثْمَانُ، اذْهَبْ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَهَاتِ الْجُزْءَ الثَّالِثَ مِنْ (لِسَانِ الْعَرَبِ).

هَاشِمٌ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ أَظُنُّ أَنَّ «لِسَانَ الْعَرَبِ» مُعْجَمٌ.

الْمُدَرِّسُ : نَعَمْ. هُوَ مُعْجَمٌ كَبِيرٌ، فِي ٢٠ جُزْءًا.

هَاشِمٌ : لِمَنْ هُوَ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ؟

الْمُدَرِّسُ : هُوَ لِابْنِ مَنْظُورٍ.

(يَرْجِعُ عُثْمَانُ)

عُثْمَانُ : الْمَكْتَبَةُ مُغْلَقَةٌ الْآنَ يَا شَيْخُ. يَقُولُونَ إِنَّهَا كَانَتْ مَفْتُوحَةً إِلَى السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ.

الْمُدَرِّسُ : يَا عَبَّاسُ، قُلْ لِأَخِيكَ الَّذِي يَدْرُسُ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ يَأْتِنِي غَدًا.

عَبَّاسٌ : سَأَقُولُ لَهُ إِنْ شَاءَ اللهُ.

تَمَارِين EXERCISES

١ - أَجِبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) أَيْنَ كَانَ أَنْوَرُ وَاقِفًا؟

(٢) أَيُرِيدُ عَمَّارٌ أَنْ يَتْرُكَ الْجَامِعَةَ؟

(٣) مَنِ الَّذِي أَبُوهُ سَفِيرٌ؟

(٤) مَنِ الَّذي أَبوهُ شُرْطِيٌّ مُتَقاعِدٌ؟

(٥) مَنْ ذَهَبَ إِلى الْمَكْتَبَةِ؟

(٦) مَنْ أَلَّفَ لِسانَ الْعَرَبِ؟

(٧) في كَمْ جُزْءًا هُوَ؟

(٨) أَكانَتْ الْمَكْتَبَةُ مَفْتوحَةً؟



٢– اِقْرَأْ الْمِثالَيْنِ، ثُمَّ أَدْخِلْ (كانَ) عَلَى الْجُمَلِ الآتِيَةِ:

Rewrite the following sentences using كانَ:

حامِدٌ مَرِيضٌ الآنَ. — كانَ حامِدٌ مَرِيضاً أَمْسِ.

زَيْنَبُ طالِبَةٌ. — كانَتْ زَيْنَبُ طالِبَةً.

(١) الْماءُ بارِدٌ. ....

(٢) الْبابُ مَفْتوحٌ. ....

(٣) النّافِذَةُ مُغْلَقَةٌ. ....

(٤) هاشِمٌ مُدَرِّسٌ. ....

(٥) الرَّجُلُ نَصْرانِيٌّ. ....

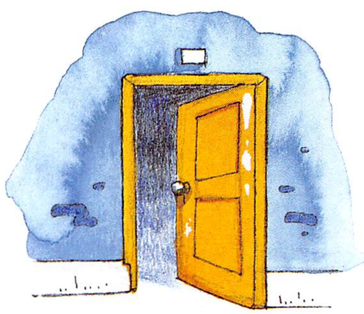
(٦) الْجَوُّ بارِدٌ. ....

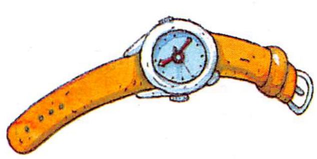
(٧) الْمُديرُ جالِسٌ في غُرْفَتِهِ. ....

(٨) هٰذِهِ السّاعَةُ رَخيصَةٌ. ....

(٩) عُمَرُ تاجِرٌ غَنِيٌّ. ....

(١٠) عَمُّنا مُديرُ مَدْرَسَةٍ. ....





حامدٌ	طَالِبٌ	كَانَ حَامِدٌ	طَالِباً.
الْمُبْتَدَأُ	الْخَبَرُ	اسْمُ كَانَ	خَبَرُ كَانَ

اسْمُ كَانَ مَرْفُوعٌ وَخَبَرُ كَانَ مَنْصُوبٌ.

٣- اِقْرَأْ الْمِثَالَيْنِ، ثُمَّ أَدْخِلْ (لاَ يَزَالُ) عَلَى الْجُمَلِ الآتِيَةِ عِلْماً بِأَنَّ (لاَ يَزَالُ) مِنْ أَخَوَاتِ (كَانَ):

Rewrite the following sentences using لاَ يَزَالُ:

إبْراهيمُ نَائِمٌ. — لاَيَزَالُ إبْراهيمُ نَائماً.

آمنةُ نَائِمَةٌ. — لاَ تَزَالُ آمنةُ نَائِمَةً.



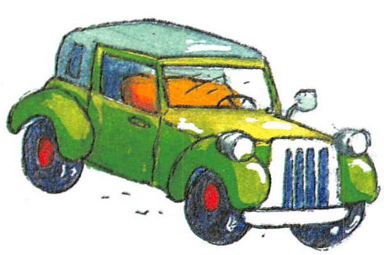
(١) هِشَامٌ عَزَبٌ. ....

(٢) الْمُدَرِّسُ جَالِسٌ عِنْدَ الْمُدِيرِ. ....

(٣) أَحْمَدُ مَرِيضٌ. ....

(٤) الْجَوُّ حَارٌّ. ....

(٥) الْمَكْتَبَةُ مُغْلَقَةٌ. ....



(٦) السَّيَّارَةُ جَدِيدَةٌ. ....

(٧) حَامِدٌ غَائِبٌ. ....

٤- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Examine the following:

الْمَرفُوعُ	الْمَنْصُوبُ	الْمَجْرُورُ
دَخَلَ زَمِيلُكَ. (ـُ)	رَأَيْتُ زَمِيلَكَ. (ـَ)	قُلْتُ لِزَمِيلِكَ. (ـِ)
جَاءَ أَبُوكَ. (و)	رَأَيْتُ أَبَاكَ. (ا)	قُلْتُ لأَبِيكَ (ي)
قَالَ أَخُوكَ.	سَأَلْتُ أَخَاكَ.	هَذَا لأَخِيكَ.

٥- اِمْلأْ الأَماكِنَ الْخالِيَةَ بِـــ (أَب): **Fill in the blanks with أَبٌ:**

(١) .... نَا تاجِرٌ كَبِيرٌ.

(٢) هَذِه السَّيَّارَةُ لِـــ .... نَا.

(٣) أَرَأَيْتَ .... نا؟

(٤) أَيْنَ ذَهَبَ .... كِ يا فاطِمَةُ؟

(٥) مَتَى خَرَجَ .... كَ يا عَلِيُّ؟

(٦) اِسْأَلِي .... كِ يا زَيْنَبُ.

(٧) أَنَا أَعْرِفُ .... كَ يا عُثْمانُ.

(٨) يا بِلالُ، كَتَبْتُ رِسالَةً إِلَى .... كَ.

(٩) سَمِعْتُ أَنَّ .... ها طَبِيبٌ مَشْهُورٌ.

٦- اِمْلأْ الأَماكِنَ الْخالِيَةَ بِـــ (أَخ): **Fill in the blanks with أَخٌ:**

(١) أَيْنَ .... كَ يا سَلْمَى؟

(٢) خَرَجَ .... ها مع .... ك.

(٣) أَخَذْتُ أَلْفَ رِيالٍ من .... ك.

(٤) أَظُنُّ أَنَّ .... ه طالب.

(٥) أَبْحَثُ عَنْ .... ك.

الكَلِماتُ الْجَدِيدَةُ: **New words:**

سَفِيرٌ (ج سُفَراءُ)	مُفَتِّشٌ (ج مُفَتِّشُونَ)	شُرْطِيٌّ (ج شُرْطَةٌ)
عَمِيدٌ (ج عُمَداءُ)	مَرِيضٌ (ج مَرْضَى)	مُتَقاعِدٌ
تَرَكَ (يَتْرُكُ)	أَلَّفَ (يُؤَلِّفُ)	

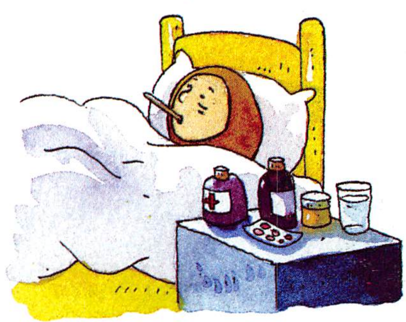
POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) كَانَ: We were introduced to كَانَ in Book 3. We learn more about it here.

كَانَ is used in nominal sentences. After its introduction, the *mubtada'* is called *ismu kâna* and the *khabar* is called *khabaru kâna.* The *khabaru kâna* is *mansûb*, e.g.:

كَانَ	الْمَاءُ	بَارِدًا.	→ الْمَاءُ	بَارِدٌ.
	↓ *ismu kâna*	↓ *khabaru kâna*	↓ *mubtada'*	↓ *khabar*



Here are some more examples:

كَانَتْ زَيْنَبُ مَرِيضَةً. → زَيْنَبُ مَرِيضَةٌ.

كَانَ الْجَوُّ جَمِيلاً. → الْجَوُّ جَمِيلٌ.

If the *khabar* is a prepositional phrase, it remains without any change, e.g.:

كَانَ الْمُدَرِّسُ فِي الْفَصْلِ. → الْمُدَرِّسُ فِي الْفَصْلِ.

2) لاَ يَزَالُ: It means 'he is still'. It is one of the 'sisters of *kâna'* and acts exactly like كَانَ, e.g.:

بِلاَلٌ مَرِيضٌ. 'Bilal is sick.' → لاَ يَزَالُ بِلاَلٌ مَرِيضاً. 'Bilal is still sick.'

مَرْيَمُ طَالِبَةٌ. 'Maryam is a student.' → لاَ تَزَالُ مَرْيَمُ طَالِبَةً. 'Maryam is still a student.'

إِبْرَاهِيمُ فِي الْمُسْتَشْفَى 'Ibrahim is in the hospital.' لاَ يَزَالُ إِبْرَاهِيمُ فِي الْمُسْتَشْفَى 'Ibrahim is still in the hospital.'

3) The *i'râb* of أَبٌ and أَخٌ: we have learnt in Book 2 that when these two words are *mudâf* they take a *wâw*, e.g.: أَبُو بِلالٍ، أَخُو حَامِدٍ، أَبُوكَ، أَخُوهُ

This *wâw* is the *marfû'* ending. When it is *mansûb* the *wâw* changes to *alif,* and when it is *majrûr*, it changes to *yâ,* e.g.:

marfû': أَيْنَ أَبُوكَ؟ 'Where is your father?' (ab**û**-ka)

manṣûb: أَعْرِفُ أَبَاكَ 'I know your father.' (ab**â**-ka)

majrûr: مَاذَا قُلْتَ لأَبِيكَ؟ 'What did you tell your father?' (ab**î**-ka)

Here is an example of أَخُو:

marfû' أَيْنَ ذَهَبَ أَخُوهَا؟ 'Where did her brother go?' (akh**û**-hâ)

manṣûb أَرَأَيْتَ أَخَاهَا؟ 'Did you see her brother?' (akh**â**-hâ)

majrûr أَذَهَبْتَ إِلَى أَخِيهَا؟ 'Did you go to her brother?' (akh**î**-hâ)

4) مِنْ قَبْلُ: We know that قَبْلَ and بَعْدَ are alsays *muḏâf,* e.g.:

ذَهَبْتُ إِلَى الْمَسْجِدِ قَبْلَ الأَذانِ، ورَجَعْتُ بَعْدَ الصَّلاَةِ.

'I went to the mosque before the *adhân*, and returned after the *ṣalât*.'

If the *muḏâf ilaihi* is omitted, قَبْـــلَ and بَعْـــدَ become *mabnî*, and they always have *ḏammah,* e.g.:

أَبِي الآنَ مُدِيرٌ، وَكَانَ مِنْ قَبْلُ مُدَرِّسًا.

'My father is now a headmaster, and before that he was a teacher.'

In this sentence, مِنْ قَبْلُ is for مِنْ قَبْلِ ذَلِـــكَ 'before that', i.e. before being a headmaster. But the *muḏâf ilaihi* ذَلِكَ has been omitted.

Here is an example of بَعْدُ:

أَذْهَبُ الآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ، وَسَأَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ مِنْ بَعْدُ.

'I am now going to the library, and shall go to the mosque after that.'

Here مِنْ بَعْدُ is for مِنْ بَعْدِهِ or مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ 'after it' or 'after that'.

لِلَّهِ الأَمْرُ مِنْ قَبْلُ وَمِنْ بَعْدُ. (Qur'an 30:4)

'The decision of the matter, before and after, is only Allah's.'

5) مَرْضَى is the plural of مَرِيضٌ. This plural form is مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ, and so has no *tanwîn.* Here are some more examples:

قَتِيلٌ a killed person, pl. قَتْلَى — أَسِيرٌ prisoner, pl. أَسْرَى

جَرِيحٌ a wounded person, pl. جَرْحَى — أَحْمَقُ stupid, pl. حَمْقَى

VOCABULARY

سَفِيرٌ ambassador

مُفَتِّشٌ inspector

شُرْطِيٌّ policeman

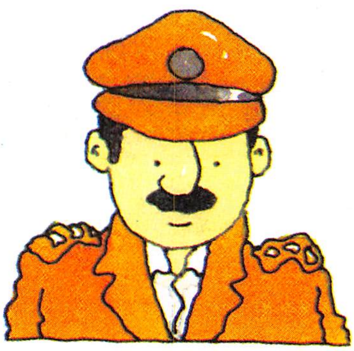
عَمِيدٌ dean of a faculty, principal of a college

مُتَقَاعِدٌ retired

جَمِيعُ أَنْحَاءِ العَالَمِ all parts of the world

تَرَكَ يَتْرُكُ (a-u) to leave

أَلَّفَ يُؤَلِّفُ to write a book





الدَّرْسُ السَّادِسُ

LESSON 6

بَشيرٌ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، نُرِيدُ أَنْ نَشْتَرِيَ هَذَا الْمُعْجَمَ الَّذِي مَعَكَ وَلَكِنَّنَا لاَ نَجِدُهُ فِي الْمَكْتَبَاتِ.

الْمُدَرِّسُ : تَجِدُونَهُ فِي الْمَكْتَبَةِ الْكَبِيرَةِ الَّتِي أَمَامَ الْمَسْجِدِ. تَجِدُونَ فِيهَا مَعَاجِمَ عَرَبِيَّةً وَأَجْنَبِيَّةً وَمَصَاحِفَ مِنْ بِلاَدٍ مُخْتَلِفَةٍ وَصُحُفاً مِنْ جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ.

(يَدْخُلُ أَحْمَدُ)

أَحْمَدُ : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، أَنَا لاَ أَجِدُ مِحْفَظَتِي.

الْمُدَرِّسُ : أَفِيهَا نُقُودٌ كَثِيرَةٌ؟

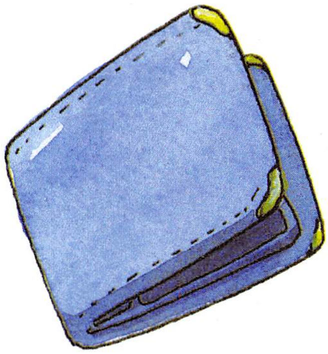
أَحْمَدُ : نَعَمْ، فِيهَا ثَلاَثُمِائَةِ رِيَالٍ.

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ وَضَعْتَهَا؟

أَحْمَدُ : وَضَعْتُهَا عَلَى الْمَكْتَبِ هُنَا وَخَرَجْتُ لِأَشْرَبَ الْمَاءَ.



الْمُدَرِّسُ : لِمَ وَضَعْتَهَا عَلَى الْمَكْتَبِ؟ هَذَا خَطَأٌ كَبِيرٌ. يَجِبُ أَنْ تَضَعَهَا فِي جَيْبِكَ ...... أَوَجَدَ أَحَدٌ مَحْفَظَتَهُ يَا إِخْوَانُ؟



خَالِدٌ : لاَ. لَمْ نَجِدْهَا يَا شَيْخُ.

عُمَرُ : هَا هِيَ ذِي يَا أُسْتَاذُ. إِنَّهَا تَحْتَ كُرْسِيِّهِ.

الْمُدَرِّسُ : خُذْهَا وَضَعْهَا فِي جَيْبِكَ.

(يَقُومُ يَحْيَى وَيَسِيرُ نَحْوَ الْمُدَرِّسِ)

الْمُدَرِّسُ : قِفْ يَا وُلَيْدُ. أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَذْهَبَ؟

يَحْيَى : يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ، أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ لأَنَّ أَبِي يَأْتِي الْيَوْمَ إِلَى الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

المدرس : متى يصل هنا؟

يَحْيَى : تَصِلُ الطَّائِرَةُ مِنْ جِدَّةَ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

الْمُدَرِّسُ : مَتَى وَصَلَ أَبُوكَ إِلَى جِدَّةَ؟

يَحْيَى : وَصَلَ الْبَارِحَةَ.

الْمُدَرِّسُ : اذْهَبْ بِسُرْعَةٍ. بَقِيَ نِصْفُ سَاعَةٍ أَوْ أَقَلُّ. اِسْمَعْ. أَرْجُو أَنْ تَأْتِيَ بِأَبِيكَ إِلَى بَيْتِي.

يَحْيَى : إِنْ شَاءَ اللهُ سَآتِيكَ بِهِ غَدًا بَعْدَ صَلاَةِ الْعَصْرِ.

تَمَارِينُ EXERCISES

١ – هَذِهِ أَمْثِلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُعْتَلِّ الْفَاءِ):

Read the following الْمُعْتَلُّ الْفَاءِ verbs:

وَجَدَ. وَصَلَ. وَزَنَ. وَعَدَ. وَضَعَ. وَهَبَ. وَجَبَ. وَقَفَ.

٢- تَأَمَّلْ الْمِثالَ، ثُمَّ اكْتُبْ مُضارِعَ الأَفْعالِ الآتِيَةِ:

Change the following verbs from *madî* to *mudari'*:

وَجَدَ يَجِدُ (أَصْلُهُ: يَوْجِدُ حُذِفَتْ مِنْهُ الْواوُ: يَجِدُ).



وَقَفَ ....

وَزَنَ ....

وَصَلَ ....

وَجَبَ ....

وَعَدَ ....

وَلَجَ .... (وَلَجَ مَعْناهُ: دَخَلَ)

وَضَعَ .... (وَضَعَ مضارِعُه يَضَعُ لِأَنَّهُ مِثْلُ ذَهَبَ، يَذْهَبُ).

وَهَبَ .... (وَهَبَ مثل وَضَعَ).

٣- تَأَمَّلْ الْمِثالَ، ثُمَّ صُغِ الأَمْرَ مِنَ الأَفْعالِ الآتِيَةِ:

Form the *amr* from the following verbs:

تَقِفُ ← قِفْ (لا يَحْتاجُ إلى الْهَمْزَةِ لِأَنَّ أَوَّلَهُ مُتَحَرِّكٌ).



تَزِنُ ....

تَعِدُ ....

تَهَبُ ....

تَضَعُ ....

٤- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) مَتَى تَصِلُ الطَّائِرَةُ مِنْ بَارِيس؟ تَصِلُ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَالنِّصْفِ.

(٢) يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَفْهَمَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ وَنَعْمَلَ بِهِ.

(٣) قَالَ لِي الطَّبِيبُ: ضَعْ هَذَا الْقُرْصَ عَلَى اللِّسَانِ ثُمَّ ابْلَعْهُ.

(٤) سَتَجِدُنِي فِي الْبَيْتِ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِنْ شَاءَ اللهُ.

(٥) قِفْ هُنَا يَا سَائِقُ. أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَنْزِلَ.



(٦) زِنْ لِي كِيْلُوغْرَاماً مِنَ السُّكَّرِ يَا بَقَّالُ.

(وَيَجُوزُ: زِنِّي كيلوغراماً من ...).

(٧) يَا سَلْمَى، ضَعِي هَذَا الْكِتَابَ عَلَى مَكْتَبِي.

(٨) لِمَاذَا تَقِفُ هُنَا يَا أَخِي؟ اجْلِسْ.

(٩) لَا تَقِفْ فِي الطَّرِيقِ.

(١٠) قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ سَبَأ (الآية ٢): (يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا، وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ).

(١١) وَقَالَ تَعَالَى فِي سُورَةِ الشُّورَى: (لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ، يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ، يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَاثاً وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ).

٥- تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لِلاسْمِ (الْمُصَغَّرِ): Read these diminutive nouns carefully:

وُلَيْدٌ : وَلَدٌ صَغِيرٌ — جُبَيْلٌ : جَبَلٌ صَغِيرٌ.

نُهَيْرٌ : نَهْرٌ صَغِيرٌ — كُلَيْبٌ : كَلْبٌ صَغِيرٌ.

٦- صَغِّرْ الأَسْمَاءَ الآتِيَةَ:

Change these nouns to diminutive nouns:



رَجُلٌ ....

قَلَمٌ ....

طِفْلٌ ....

نَجْمٌ ....

٧- تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لِـــ (اسْمِ التَّفْضِيلِ):

Read carefully these examples of اِسْمُ التَّفْضِيلِ:

قَلِيلٌ : أَقَلُّ　　لَذِيذٌ : أَلَذُّ

شَدِيدٌ : أَشَدُّ　　حَبِيبٌ : أَحَبُّ

Read the following:

٨- اِقْرَأْ مَا يَلِي:



(١) بَقِيَ أَقَلُّ مِنْ سَاعَةٍ.

(٢) الْبُرْتُقَالُ لَذِيذٌ وَالتُّفَّاحُ أَلَذُّ مِنْهُ.

(٣) أَبِي حَبِيبٌ إِلَيَّ، وَأُمِّي أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهُ.

(٤) الْبَرْدُ الْيَوْمَ أَشَدُّ.

(٥) مَا أَحَبُّ الدُّرُوسِ إِلَيْكَ؟　　أَحَبُّ الدُّرُوسِ إِلَيَّ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ.

(٦) كَانَ الطُّلَّابُ قَلِيلاً أَمْسِ، وَالْيَوْمَ هُمْ أَقَلُّ.

(٧) مَنْ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيْكَ؟　　أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ.

Examine the following:

٩- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

أَيْنَ الْكِتَابُ؟　　هَا هُوَ ذَا.　　هَـــــــ هُوَ ــــــــذَا

أين الساعةُ؟	هَا هِيَ ذي.	هَـــــذي (هِيَ)
أَيْنَ إبْراهيمُ؟	هَأَنَذا.	هَـــــذا (أنا)

يَتظاهَرُ الْمُدرِّسُ بِالْبَحْثِ عَنْ شَيْءٍ (اسْمُهُ مُذكَّرٌ) فَيَقُولُ أَحَدُ الطُّلاَّبِ: هَا هُوَ ذَا. ثُمَّ يَتظاهَرُ الْمُدرِّسُ بِالْبَحْثِ عَنْ شَيْءٍ (اسْمُهُ مُؤنَّثٌ) وَيقولُ أَحَدُ الطُّلاَّبِ: هَا هِيَ ذي. ثُمَّ يَتظاهَرُ بِالْبَحْثِ عَنْ طَالِبٍ وَيَقُولُ الْمَبْحُوثُ عَنْهُ نَفْسُهُ: هَأَنَذا.

The teacher pretends to be looking for a thing (with a masculine name) and one of the students says هَا هُوَ ذَا. He then pretends to be looking for a thing (with a feminine name) and one of the students says هَا هِيَ ذي. Then he pretends to be looking for a student saying, 'where is Ali?', and Ali cries out saying هَأَنَذا.

١٠- تَأَمَّلِ الْمِثالَ ثُمَّ كَوِّنْ جُملاً مِثْلَهُ مُسْتَعْمِلاً فِيهَا «يَجِبُ عَلَى» مُسْتَعِينًا بِالْكَلِماتِ الْوَارِدَةِ بَيْنَ قَوْسَيْنِ:

Make sentences with the help of the words given in the brackets as shown in the example:

الْمِثالُ: يَجِبُ عَلَيْنَا أن نَفْهَمَ القرآنَ ونَعْمَلَ بِهِ.

(١) يَجِبُ .... (تَكْتُبُ الوَاجِبَاتِ بِانْتِظامٍ).

(٢) يَجِبُ .... (تحفَظِينَ سُورَتَيْنِ هذَا الأُسْبُوعَ).

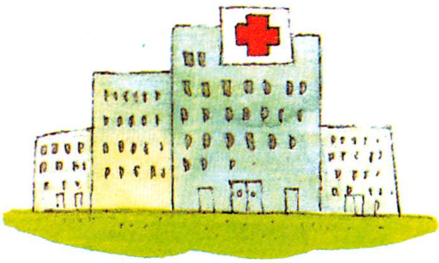
(٣) يَجِبُ .... (تخرُجُونَ منَ الْفَصْلِ بِهُدُوءٍ).

(٤) يَجِبُ .... (تَدخُلُونَ الْفَصْلَ قَبْلَ دُخُولِ الْمُدرِّسِ).

(٥) يَجِبُ .... (تَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ لأَنَّهَا لُغَةُ الْقُرْآنِ).

١١ – الذَّهَابُ مَصْدَرُ ذَهَبَ/يَذْهَبُ:

The *masdar* of ذَهَبَ is ذَهَابٌ. Notice its use in the following sentences:



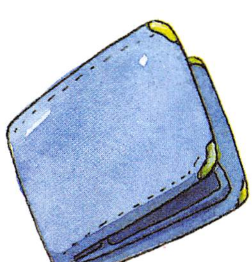
(١) أُرِيْدُ الذَّهَابَ إِلَى الْبَيْتِ.

(٢) يَا أُسْتَاذُ، أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.

(٣) خَرَجْتُ مِنَ الْفَصْلِ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمُدِيرِ.

(٤) هَذِهِ تَذْكِرَةُ طَائِرَةٍ إِلَى دِمَشْقَ ذَهَاباً وَإِيَاباً.

الْكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ:	New words:
أَجْنَبِيٌّ	مَحْفَظَةٌ
نَقْدٌ (ج نُقُودٌ)	خَطَأٌ (ج أَخْطَاءٌ)
إِيَابٌ	ذَهَابٌ
قُرْصٌ (ج أَقْرَاصٌ)	تَذْكِرَةٌ (ج تَذَاكِرُ)
كِيْلُوغْرَامٌ (ج كِيلُوغْرَامَاتٌ)	أُنْثَى (ج إِنَاثٌ)
ذَكَرٌ (ج ذُكُورٌ)	بِانْتِظَامٍ
وَجَبَ (يَجِبُ)	عَرَجَ (يَعْرُجُ)
بَلِعَ (يَبْلَعُ)/ بَلَعَ (يَبْلَعُ)	





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) We have learnt that most Arabic verbs have only three letters which are called radicals. The first radical is called ف, the second is called ع, and the third is called ل. These names are taken from the verb فَعَلَ which has been taken as an example for all the verbs.

If one of the three radicals is و or ي, the verb is called *mu'tall* (الْمُعْتَلّ), i.e. weak. If the first radical is و or ي the verb is called *mu'tall al-fâ'* (الْمُعْتَلّ الْفَاء), i.e. weak of *fâ*. It is also called *mithâl* (الْمِثَال).

If the second radical is و or ي, the verb is called *mu'tall al-'ain* (الْمُعْتَلّ العَيْنِ), i.e. weak of *'ain*. It is also called *ajwaf* (الأَجْوَف).

If the third radical is و or ي, the verb is called *mu'tall al-lâm* (الْمُعْتَل اللاَّمِ) i.e. weak of *lâm*. It is also called *nâqis* (النَّاقِص).

If two radicals are weak, the verb is called *lafîf* (اللَّفِيف).

In this lesson, we learn the *mithâl* verbs. We have examples only of verbs having و as the first radical, e.g.:

وَقَفَ he stopped

وَزَنَ he weighed

وَضَعَ he placed

There is an abnormality in the *mudâri'* of the *mithâl* verb. The first radical (و) is lost in the *mudâri'*, e.g.: وَزَنَ → يَزِنُ (ya-zin-u) which is originally يَوْزِنُ (ya-wzin-u)— like يَجْلِسُ – and after the omission of the *wâw*, it becomes يَزِنُ (ya-zin-u).

In the same way:

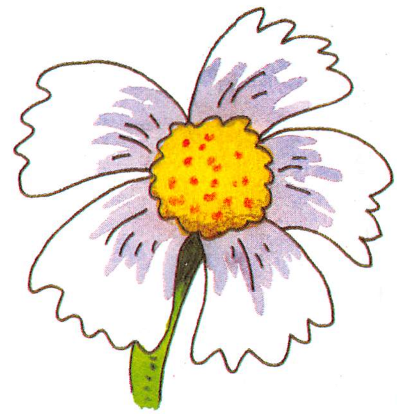
وَقَفَ → يَقِفُ for يَوْقِفُ

وَجَدَ → يَجِدُ for يَوْجِدُ

وَضَعَ → يَضَعُ for يَوْضَعُ (it is a-a group)

The *amr* from تَزِنُ is زِنْ 'weigh!' No *hamzat al-wasl* is needed at the beginning as the verb does not commence with a *sâkin* letter. The *amr* of تَضَعُ is ضَعْ 'place!'

2) وُلَيْدٌ is the diminutive of وَلَدٌ. The diminutive form is used to indicate smaller size or for endearment. It has the pattern of فُعَيْلٌ, e.g.:



زَهْرٌ flower → زُهَيْرٌ

نَهْرٌ river → نُهَيْرٌ

عَبْدٌ slave → عُبَيْدٌ

حَسَنٌ Hasan → حُسَيْنٌ

3) هَاهُوَذا 'Here it is!'

This expression is used when a person or a thing you have been looking for suddenly appears.

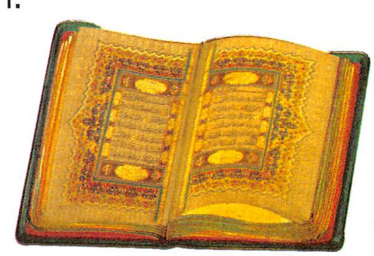
The feminine form is هَا هِيَ ذِي

'Here I am' is هَأَنَذا

4) يَجِبُ is the *mudâri'* of وَجَبَ. So يَجِبُ literally means 'it is necessary', 'it should be', e.g.:

يَجِبُ عَلَيْنا أَنْ نَفْهَمَ القُرآنَ. 'We should understand the Qur'ân.'

Here the phrase أَنْ نَفْهَمَ is the *fâ'il* of يَجِبُ.



Here are some more examples:

يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَرْجِعَ غدًا. 'You must return tomorrow.'

يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ إِلى الرِّياضِ الْيَوْمَ. 'I must go to Riyadh today.'

The negative particle is used with the second verb, e.g.:

يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ لاَ يَخْرُجَ مِنَ الفَصْلِ. 'He should not leave the class.'

But لاَ يَجِبُ means 'need not', e.g.:

لاَ يَجِبُ عَلَيْنا أَنْ نَحْضُرَ هَذا الدَّرْسَ. 'We need not attend this lesson.'

5) We have learnt one of the patterns of the *maṣdar*. It is فُعُولٌ like رُكُوعٌ، خُــرُوجٌ، نُزُولٌ، سُجُودٌ. Now we learn two more patterns. One is فَعَالٌ like ذَهَــابٌ 'going' from ذَهَبَ, نَجَاحٌ 'success' from نَجَحَ. The word إِيَابٌ means 'return'. It is from آبَ يَؤُوبُ (a-u) 'to return'. It is on the pattern of فِعَالٌ. Another example of this pattern is نِكَاحٌ 'marriage' from نَكَحَ يَنْكِحُ (a-i) 'to marry.'

6) أَقَلُّ is comparative of قَلِيلٌ 'little'. It is originally أَقْلَلُ like أَكْبَــرُ، أَجْمَلُ etc. But as the second and the third radicals are identical, the third radical has been assimilated to the second.

VOCABULARY

وَزَنَ يَزِنُ	(a-i) to weigh	أَجْنَبِيٌّ	stranger
وَعَدَ يَعِدُ	(a-i) to promise	مِحْفَظَةٌ	purse
وَقَفَ يَقِفُ	(a-i) to stop, to stand	نَقْدٌ	money, cash
وَلَجَ يَلِجُ	(a-i) to enter	تَذْكِرَةٌ	ticket
وَضَعَ يَضَعُ	(a-a) to place	تَذْكِرَةُ الطَّائِرَةِ ذَهَابًا وإِيَابًا	return air-ticket
وَهَبَ يَهَبُ	(a-a) to grant	كِيلُوغِرَامٌ	kilogram
وَصَلَ يَصِلُ	(a-i) to arrive	أُنْثَى	female
بَلِعَ يَبْلَعُ/بَلَعَ يَبْلَعُ	(i-a) to swallow	ذَكَرٌ	male
عَرَجَ يَعْرُجُ	(a-u) to ascend	بِانْتِظَامٍ	regularly
وَجَبَ يَجِبُ	(a-i) to be necessary	يَشَاءُ	he wills
وَجَدَ يَجِدُ	(a-i) to find	شَدِيدٌ	severe
إِيَابٌ	return	حَبِيبٌ	dear
ذَهَابٌ	going	خَطَأٌ	mistake

الدَّرْسُ السَّابِعُ

LESSON 7

الْمُدَرِّسُ : مَتَى جِئْتَ مِنْ جِدَّةَ يَا خَالِدُ؟

خَالِدٌ : جِئْتُ أَمْسِ.

الْمُدَرِّسُ : أَجَاءَ إِبْرَاهِيمُ مَعَكَ؟

خَالِدٌ : لاَ. لَمْ يَجِئْ بَعْدُ. سَيَجِيءُ الْيَومَ أَوْ غَدًا إِنْ شَاءَ اللّٰهُ.

الْمُدَرِّسُ : أَزُرْتَ السَّفِيرَ؟

خَالِدٌ : ذَهَبْتُ إِلَى مَكْتَبِهِ وَلَمْ أَجِدْهُ. سَمِعْتُ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ فِي جِدَّةَ ذَاكَ الْيَوْمَ.

الْمُدَرِّسُ : يَا عَدْنَانُ، إِنَّكَ غِبْتَ أُسْبُوعَيْنِ. فَأَيْنَ كُنْتَ؟

عَدْنَانُ : كُنْتُ فِي الْمُسْتَشْفَى. كُنْتُ مَرِيضاً جِدًّا. وَاللهِ لَقَدْ كِدْتُ أَمُوتُ.

الْمُدَرِّسُ : وَاللّهِ مَاعَرَفْتُ ذَلِكَ. لَمْ يَقُلْ لِي أَحَدٌ إِنَّكَ مَرِيضٌ وَ إِنَّكَ فِي الْمُسْتَشْفَى... كَيْفَ حَالُكَ الآنَ؟ لَعَلَّكَ الآنَ أَحْسَنُ.

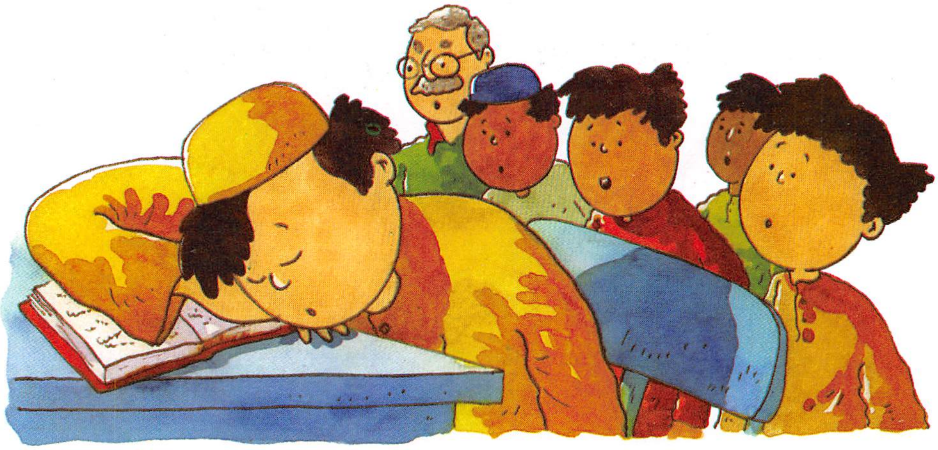
عَدْنَانُ : اَلْحَمْدُ لِلّهِ. أَنَا الآنَ أَحْسَنُ. وَلَكِنَّنِي لاَ أَزَالُ ضَعِيفاً.

الْمُدَرِّسُ : شَفَاكَ اللّٰهُ شِفَاءً كَامِلاً... يَا عُثْمَانُ. إِنَّكَ تَغِيبُ كَثِيراً. غِبْتَ يَوْمَيْنِ فِي هَذَا الأُسْبُوعِ وَثَلاثَةَ أَيَّامٍ فِي الأُسْبُوعِ الْمَاضِي. لاَ يَنْبَغِي لِطَالِبٍ أَنْ يَغِيبَ كَثِيراً.

عُثْمَانُ : لَمْ أَغِبْ ثَلاثَةَ أَيَّامٍ فِي الأُسْبُوعِ الْمَاضِي كَمَا قُلْتَ. إِنَّمَا غِبْتُ يَوْماً وَاحِداً فَقَطْ.

الْمُدَرِّسُ : لاَ تَكْذِبْ يَا أَخِي. إِنَّكَ غِبْتَ يَومَ السَّبْتِ وَيَومَ الثُّلاثَاءِ وَيَومَ الأَرْبِعَاءِ.

عُثْمَانُ : أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ. لَنْ أَغِيبَ فِي الْمُسْتَقْبَلِ إِنْ شَاءَ اللّٰهُ.



الْمُدَرِّسُ : قُمْ يَا آدَمُ. أَتَنَامُ فِي الْفَصْلِ؟

آدَمُ : أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ. غَلَبَنِي النَّوْمُ لِأَنَّنِي مَا نِمْتُ الْبَارِحَةَ.

الْمُدَرِّسُ : لِمَ لَمْ تَنَمْ؟

آدَمُ : كَانَ بِي صُدَاعٌ شَدِيدٌ فَلَمْ أَنَمْ بِسَبَبِهِ.

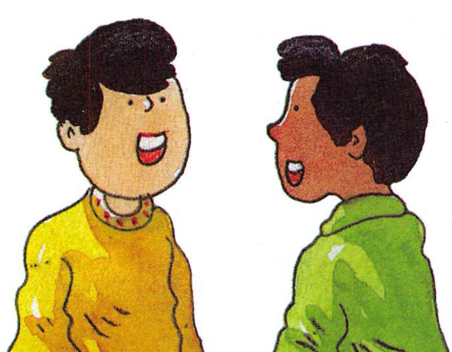
(يَرِنُّ الْجَرَسُ فَيَقُومُ الْمُدَرِّسُ)

سَعِيدٌ : يَا أُسْتَاذُ، أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَزُورَكَ الْيَوْمَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعَصْرِ.

الْمُدَرِّسُ : زُرْنِي غَدًا، فَإِنِّي مَشْغُولٌ الْيَوْمَ.

EXERCISES تَمَارِينُ

Answer the following questions: ١ - أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ:



(١) كَمْ أُسْبُوعاً غَابَ عَدْنَانُ؟

(٢) لِمَ كَانَ عَدْنَانُ غَائِباً؟

(٣) كَمْ يَوْماً غَابَ عُثْمَانُ فِي الأُسْبُوعَيْنِ؟

(٤) لِمَ لَمْ يَنَمْ آدَمُ؟

٢- هَذِهِ أَمْثِلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُعْتَلِّ العَيْنِ):

Read these الْمُعْتَلُّ الْعَيْنِ verbs:

(أ) قَالَ يَقُولُ. كَانَ يَكُونُ. زَارَ يَزُورُ. قَامَ يَقُومُ. ذَاقَ يَذُوقُ. طَافَ يَطُوفُ. صَامَ يَصُومُ. دَارَ يَدُورُ. تَابَ يَتُوبُ. بَالَ يَبُولُ.

(ب) جَاءَ يَجِيءُ. بَاعَ يَبِيعُ. سَارَ يَسِيرُ. عَاشَ يَعِيشُ. كَالَ يَكِيلُ.

(ج) نَامَ يَنَامُ. خَافَ يَخَافُ. كَادَ يَكَادُ. زَالَ يَزَالُ.

٣- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Examine the following:




حَامِدٌ قَالَ	الطُّلاَّبُ قَالُوا
آمِنَةُ قَالَتْ	الطَّالِبَاتُ قُلْنَ
أَنْتَ قُلْتَ	أَنْتُم قُلْتُمْ
أَنْتِ قُلْتِ	أَنْتُنَّ قُلْتُنَّ
أَنَا قُلْتُ	نَحْنُ قُلْنَا

٤- أَسْنِدْ (قَام) وَ (زَار) وَ (كَانَ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.

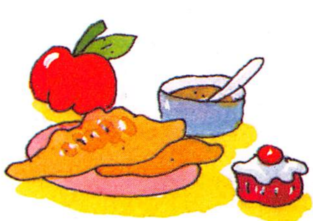
Conjugate the verbs كَانَ ،زَارَ and قَامَ as shown in the previous exercise:

٥- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

Read the following:

(١) زُرْنَا الْمُدَرِّسَ الْجَدِيدَ البَارِحَةَ.

(٢) أَذُقْتِ هَذَا الطَّعَامَ يَا أُخْتِي؟ نَعَمْ ذُقْتُهُ وَوَجَدْتُهُ لَذِيذاً جِدًّا.



(٣) ذَهَبْتُ إِلَى مَكَّةَ وَطُفْتُ بِالْكَعْبَةِ.

(٤) صُمْنَا يَوْمَ الاِثْنَيْنِ.

(٥) مَاذَا قُلْتَ لِحَامِد يَا أَحْمَدُ؟ مَا قُلْتُ لَـهُ شَيْئًا.

(٦) مَتَى قُمْتُمْ مِنَ النَّوْمِ يَا أَبْنَائِي؟ قُمْنَا قَبْلَ أَذَانِ الْفَجْرِ.



(٧) بَالَ الطِّفْلُ فِي ثَوْبِي.

(٨) تُبْتُ إِلَى اللهِ.

(٩) كُنْتُ مُتْعَباً الْيَوْمَ فَلَمْ أَذْهَبْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ.

(١٠) زَارَنِي صَدِيقِي أَمْسِ وَزُرْتُهُ الْيَوْمَ.

٦- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Examine the following:

حَامِدٌ يَقُولُ	الطُّلَّابُ يَقُولُونَ
آمِنَةُ تَقُولُ	الطَّالِبَاتُ يَقُلْنَ
أَنْتَ تَقُولُ	أَنْتُمْ تَقُولُونَ
أَنْتِ تَقُولِينَ	أَنْتُنَّ تَقُلْنَ
أَنَا أَقُولُ	نَحْنُ نَقُولُ





٧- أَسْنِدْ (يَقُومُ) وَ(يَطُوفُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ:

Conjugate the verbs يَطُوفُ and يَقُومُ as shown in the previous exercise:

٨- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

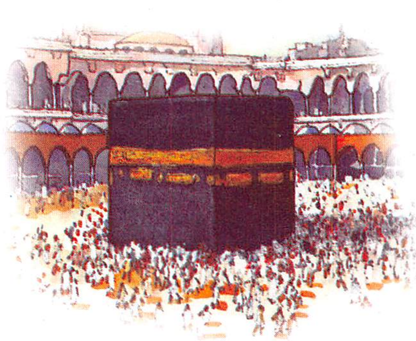
Read the following:

(١) أَنَا أَزُورُكَ وَأَنْتَ لاَ تَزُورُنِي.

(٢) يَطُوفُ الْحُجَّاجُ بِالْكَعْبَةِ.

(٣) مَاذَا تَقُولِينَ يَا أُمِّي؟

(٤) أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ مُدَرِّساً.



(٥) الْبَنَاتُ يَزُرْنَ خَالَتَهُنَّ كُلَّ أُسْبُوعٍ.

(٦) قَالَ الطُّلاَّبُ لِمُدَرِّسِهِمْ: يَا أُسْتَاذُ، نَحْنُ نُرِيدُ أَنْ نَزُورَكَ غَدًا.

٩- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:
Examine the following:

يَقُوْلُ: لَمْ يَقُوْلْ ← لَمْ يَقُلْ. (لاَ يَلْتَقِي سَاكِنَان).

١٠- أَدْخِلْ (لَمْ) عَلَى الأَفْعَالِ الآتِيَةِ وَاضْبِطْهَا بِالشَّكْلِ:
Add لَمْ to these verbs and vocalize them:

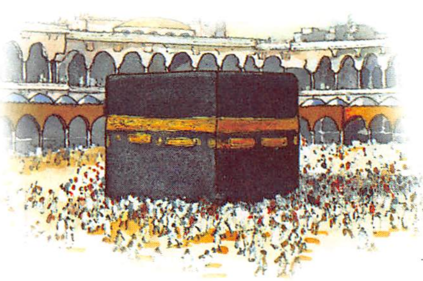
يَكُونَ .... يَقُومُ .... يَبُولُ ....

يَزُورُ .... يَصُومُ .... يَتُوبُ ....

١١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً «لَمْ»:
Answer the following questions in the negative using لَمْ:

(١) أَزُرْتَ الْمُدِيرَ يَا عَلِيُّ؟ ....

(٢) أَقَامَ أَخُوكَ مِنَ النَّوْمِ؟ ....



(٣) أَبَالَ الطِّفْلُ فِي قَمِيصِكَ؟ ....

(٤) أَصُمْتِ أَمْسِ يَا عَائِشَةُ؟ ....

(٥) أَكُنْتَ فِي الْفَصْلِ فِي الْحِصَّةِ الأُولَى؟ ....

(٦) أَذُقْتِ هَذَا الطَّعَامَ يَا أُمِّي؟ ....

(٧) أَقُلْتَ هَكَذَا يَا عُمَرُ؟ ....



(٨) أَعَادَ أَخُوكَ مِنَ الرِّيَاضِ يَا سَلْمَى؟ ....

(٩) أَطُفْتَ بِالْكَعْبَةِ يَا أَخِي؟ ....

(١٠) أَكُنْتَ مَرِيضًا فِي الأُسْبُوعِ الْمَاضِي؟ ....

(١١) أَمَاتَ الْكَلْبُ؟ ....

١٢– تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:

تَقُولُ ← قُولْ ← قُلْ. (لا يَلْتَقِي ساكِنان).

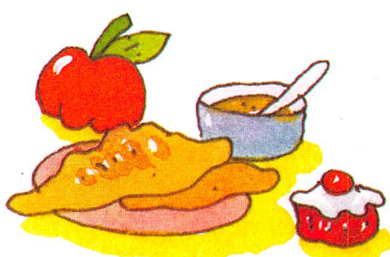
١٣– صُغْ الأمْرَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَة: Form أَمْرٌ from the following verbs:

تَصُومُ .... تَقُومُ............ تَكُونُ............

تَزُورُ .... تَطُوفُ............ تَعُودُ............

تَتُوبُ............ تَذُوقُ............

١٤– اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:



(١) زُرْنِي غَدًا يَا مَحْمُودُ.

(٢) عُدْ بَعْدَ سَاعَةٍ.

(٣) قُمْ مِنْ هُنَا وَاجْلِسْ هُنَاكَ.

(٤) صُمْ غَدًا.

(٥) ذُقْ هَذَا الطَّعَامَ يَا أَخِي.

(٦) تُبْ إِلَى اللهِ أَيُّهَا الْمُسْلِمُ.

(٧) هُوَ لاَ يَفْهَمُ الْعَرَبِيَّةَ. قُلْ لَهُ هَذَا الْكَلاَمَ بِلُغَتِهِ.

(٨) طُفْ بِالكَعْبَةِ.

(٩) قَالَ اللهُ تَعَالَى لِرَسُولِهِ ﷺ: قُلْ: ﴿لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ﴾.

١٥– تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Read and remember:

لاَ تَقُولْ ← لاَ تَقُلْ.

١٦- أَدْخِلْ (لاَ النَّاهِيَة) عَلَى الأَفْعَالِ الآتِيَة: Add لاَ النَّاهِيَةُ to these verbs:

تَزُوْرُ .... تَقُوْمُ .... تَصُوْمُ ....

تَطُوْفُ .... تَبُوْلُ ....

١٧- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

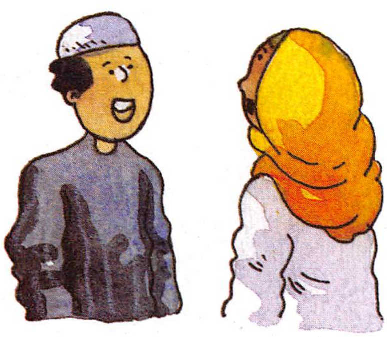
(١) لاَ تَقُلْ هَكَذَا. (٢) لاَ تَزُرْنِي فِي الْمَسَاءِ.

(٣) لاَ تَطُفْ بِالقُبُورِ. (٤) لاَ تَصُمْ يومَ الْعِيدِ.

(٥) لاَ تَكُنْ كَسْلاَنَ يَا وَلَدُ. (٦) لاَ تَقُمْ مِنْ هُنَا.

١٨- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:

حَامِدٌ بَاعَ	الرِّجَالُ بَاعُوا
آمِنَةُ بَاعَتْ	النِّسَاءُ بِعْنَ
أَنْتَ بِعْتَ	أَنْتُمْ بِعْتُمْ
أَنْتِ بِعْتِ	أَنْتُنَّ بِعْتُنَّ
أَنَا بِعْتُ	نَحْنُ بِعْنَا



١٩- أَسْنِدْ (جَاءَ) وَ(سَارَ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.

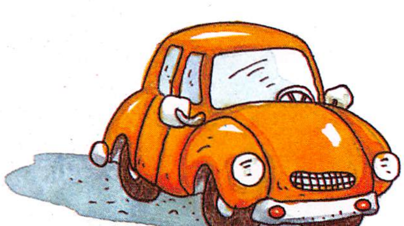
Conjugate the verbs جَاءَ and سَارَ as illustrated in the previous exercise:

٢٠- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) غَابَ زَمِيلِي يَوْمًا، وَأَنَا غِبْتُ يَوْمَيْنِ.

(٢) مَتَى جِئْتَ إِلَى الْجَامِعَةِ؟ جِئْتُ فِي ذِي الْقَعْدَةِ.

(٣) بِكَمْ بِعْتَ سَيَّارَتَكَ يَا عَمْرُو؟ بِعْتُهَا بِثَمَانِيَةِ آلاَفِ رِيَالٍ.



(٤) عَاشَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ وَبِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

(٥) أَنَا مَاجِئْتُ بِالْكِتَابِ الْيَوْمَ يَا أُسْتَاذُ.

(٦) سِرْنَا كِيلُومِتْرَيْنِ.

(٧) أَجَاءَتِ الطَّالِبَاتُ؟ نَعَمْ. جِئْنَ قَبْلَ قَلِيلٍ.

٢١- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:



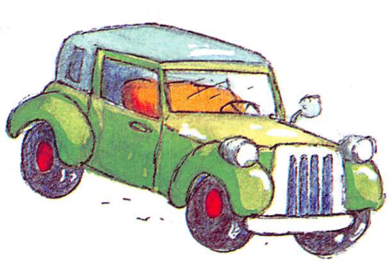
حَامِدٌ يَبِيعُ	الرِّجَالُ يَبِيعُونَ
آمِنَةُ تَبِيعُ	النِّسَاءُ يَبِعْنَ
أَنْتَ تَبِيعُ	أَنْتُمْ تَبِيعُونَ
أَنْتِ تَبِيعِينَ	أَنْتُنَّ تَبِعْنَ
أَنَا أَبِيعُ	نَحْنُ نَبِيعُ

٢٢- أَسْنِدْ (يَسِيرُ) وَ (يَعِيشُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ:

Conjugate the verbs يَعِيشُ and يَسِيرُ as illustrated in the previous exercise:

٢٣- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) يَبِيعُ الْبَقَّالُ السُّكَّرَ، وَالْمِلْحَ، وَالزَّيْتَ، وَالْبَيْضَ، وَالزُّبْدَ، وَالْجُبْنَ، وَالدَّقِيقَ، وَالْعَدَسَ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ.

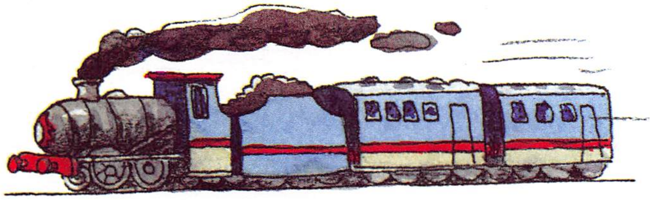


(٢) يَعِيشُ الأَسَدُ فِي الْغَابَةِ.

(٣) مَتَى يَجِيءُ الْمُدِيرُ؟ يَجِيءُ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ.

(٤) أَتُرِيدُ أَنْ تَبِيعَ سَيَّارَتَكَ يَا أُسْتَاذُ؟

(٥) قَالَتِ الْمُدَرِّسَةُ لِلْمُدِيرَةِ: هَؤُلَاءِ الطَّالِبَاتُ يَغِبْنَ كَثِيرًا.



(٦) يَسيرُ القِطَارُ بالبُخارِ.

(٧) يَبيعُ الفَاكِهَانِيُّ الفَواكِهَ.

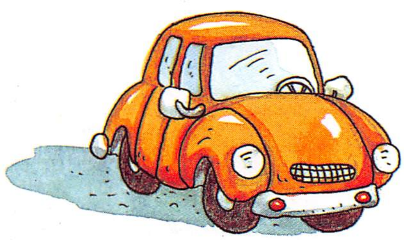
٢٤– تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:

يَبِيعُ: لَمْ يَبِيعْ ← لَمْ يَبِعْ. (لاَ يَلْتَقِي سَاكِنَانِ).

تَبِيعُ: لا تَبِيعْ ← لا تَبِعْ

تَبِيعُ: بِيعْ ← بِعْ.

٢٥– اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:



(١) أَيْنَ الْمُدِيرُ؟ لَمَّا يَجِئْ.

(٢) يَا عَلِيُّ، لاَ تَبِعْ هَذِهِ السَّيَّارَةَ، بِعْ تِلْكَ.

(٣) لاَ تَغِبْ كَثِيرًا يَا حَامِدُ.

(٤) أَبِعْتَ سَيَّارَتَكَ يَا سَيِّدِي؟ لاَ. لَمْ أَبِعْهَا.

تُكْتَبُ الْهَمْزَةُ فِي «يَجِيْءُ» بَعْدَ الْيَاءِ، وَفِي «لَمْ يَجِئْ» فَوقَ اليَاءِ.

Note that in the word يَجِيءُ the *hamzah* is written after the *yâ* and in لَمْ يَجِئْ above the *yâ*.

٢٦– تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:



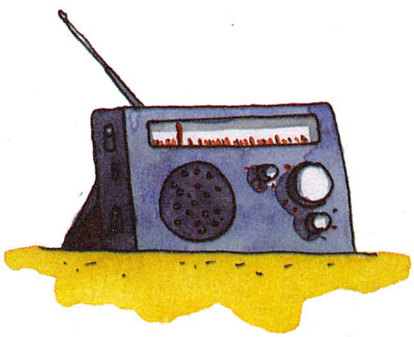
حَامِدٌ نَامَ	الأَوْلاَدُ نَامُوا
آمِنَةُ نَامَتْ	الْبَنَاتُ نِمْنَ
أَنْتَ نِمْتَ	أَنْتُم نِمْتُمْ
أَنْتِ نِمْتِ	أَنْتُنَّ نِمْتُنَّ
أَنَا نِمْتُ	نَحْنُ نِمْنَا

٢٧- أَسْنِدْ (خَافَ) وَ(كَادَ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ.

Conjugate the verbs كَادَ and خَافَ as illustrated in the previous exercise:

٢٨- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

Read the following:



(١) نَامَ أَخِي فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ، وَأَنَا نِمْتُ بَعْدَهُ بِقَلِيلٍ.

(٢) مَتَى نِمْتُنَّ الْبَارِحَةَ يَا أَخَوَاتِي؟ نِمْنَا بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ.

(٣) خِفْتُ الْبَرْدَ فَلَمْ أَخْرُجْ مِنَ الْبَيْتِ الْيَوْمَ.

(٤) لَمَّا سَمِعْتُ هَذَا الْخَبَرَ كِدْتُ أَبْكِي.

(٥) أَدَفْتَرُكَ هَذَا؟ ظَـنَـنْـتُـهُ دَفْتَرِي وَكِدْتُ أَكْتُبُ عَلَيْهِ اسْمِي.

(٦) أَنَامَتْ الْبَنَاتُ؟ نَعَمْ. نِمْنَ قَبْلَ قَلِيلٍ.

(٧) نِمْتُ الْبَارِحَةَ مُبَكِّرًا.

٢٩- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

Examine the following:



حَامِدٌ يَنَامُ	الْأَوْلَادُ يَنَامُونَ
آمِنَةُ تَنَامُ	الْبَنَاتُ يَنَمْنَ
أَنْتَ تَنَامُ	أَنْتُمْ تَنَامُونَ
أَنْتِ تَنَامِينَ	أَنْتُنَّ تَنَمْنَ
أَنَا أَنَامُ	نَحْنُ نَنَامُ

٣٠- أَسْنِدْ (يَخَافُ) وَ(يَشَاءُ) إِلَى الضَّمَائِرِ كَمَا فِي التَّمْرِينِ السَّابِقِ:

Conjugate the verbs يَشَاءُ and يَخَافُ as illustrated in the previous exercise:

٣١- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) أَخِي الصَّغِيرُ يَنَامُ مُبَكِّرًا، أَمَّا أَنَا فَأَنَامُ بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ.

(٢) مَتَى تَنَامِينَ يَا خَدِيجَةُ؟ أَنَامُ فِي السَّاعَةِ الْعَاشِرَةِ وَالنِّصْفِ.

(٣) أَتَنَامُونَ بَعْدَ الْغَدَاءِ يَا إِخْوَانُ؟ نَعَمْ، نَنَامُ لِمُدَّةِ نِصْفِ سَاعَةٍ.

(٤) أَلاَ تَخَافُ اللَّهَ يَا رَجُلُ؟ بَلَى، أَخَافُهُ.

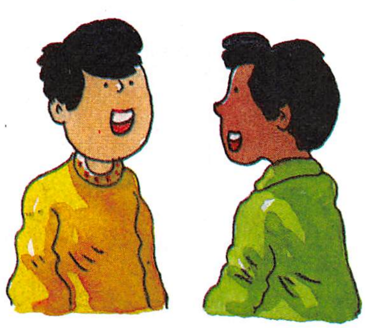
(٥) قَالَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ لِلْمُدَرِّسِ: أَيْنَ أَجْلِسُ يَا أُسْتَاذُ؟ قَالَ لَهُ الْمُدَرِّسُ: اجْلِسْ حَيْثُ تَشَاءُ.

(٦) قَالَ اللهُ تَعَالَى فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ: ﴿لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ﴾.

[الشُّورَى ٤٩]

(٧) هُوَ يَخَافُنِي.

٣٢- تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:



يَنَامُ : لَمْ يَنَامْ ← لَمْ يَنَمْ (لاَ يَلْتَقِي سَاكِنَانِ)

تَنَامُ : نَامْ ← نَمْ.

تَنَامُ : لاَ تَنَامْ ← لاَ تَنَمْ.

٣٣- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) نَامَ زُمَلاَئِي وَلَمْ أَنَمْ. (٢) لاَ تَنَمْ فِي الْفَصْلِ يَا أَحْمَدُ.

(٣) خَفْ رَبَّكَ. (٤) لاَ تَخَفْ. سَيَكُونُ الامْتِحَانُ سَهْلاً.

(٥) يَا عُثْمَانُ، أَنْتَ نَعْسَانُ. أَلَمْ تَنَمْ بِاللَّيْلِ؟ بَلَى، نِمْتُ. وَلَكِنْ نِمْتُ سَاعَةً فَقَطْ.

٣٤- اِقْرَأِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةَ وَاكْتُبْهَا مَعَ ضَبْطِ الْحَرْفِ الأَوَّلِ:

Vocalize the following words:

قل. بع. زر. ذق. خف. قم. نم. صم. سر. كن.

قَالَ يَقُولُ (ا/و)	أَنْتَ قُلْتَ. أَنَا قُلْتُ	(ـُ)	الأَمْرُ : قُلْ
بَاعَ يَبِيعُ (ا/ي)	أَنْتَ بِعْتَ. أَنَا بِعْتُ	(ـِ)	الأَمْرُ : بِعْ
نَامَ يَنَامُ (ا/ا)	أَنْتَ نِمْتَ. أَنَا نِمْتُ	(ـِ)	الأَمْرُ : نَمْ

الكَلِمَاتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

كَامِلٌ صُدَاعٌ مَشْغُولٌ ذُو القَعْدَةِ

مِلْحٌ زَيْتٌ جُبْنٌ دَقِيقٌ

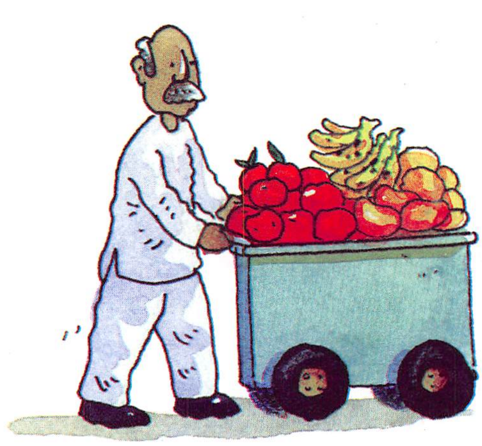
عَدَسٌ بَقَّالٌ بَيْضَةٌ (ج بَيْضٌ) غَابَةٌ

قِطَارٌ بُخَارٌ فَاكِهَانِيٌّ غَدَاءٌ

مُنْتَصَفُ اللَّيْلِ حَيْثُ يَنْبَغِي لاَيَنْبَغِي

غَلَبَ (يَغْلِبُ) كَذَبَ (يَكْذِبُ)





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *mu'tall al-'ain* or *ajwaf* verbs: As we have seen earlier, these verbs have و or ي as the second radical, e.g.:

قَالَ يَقُولُ، زَارَ يَزُورُ؛ بَاعَ يَبِيعُ، سَارَ يَسِيرُ؛ نَامَ يَنَامُ، خَافَ يَخَافُ

These verbs have undergone certain changes as explained below:

قَالَ is originally قَوَلَ and يَقُولُ is originally يَقْوُلُ.

سَارَ is originally سَيَرَ and يَسِيرُ is originally يَسْيِرُ.

نَامَ is originally نَوِمَ and يَنَامُ is originally يَنْوَمُ.

These verbs undergo some more changes at the time of their *isnâd* to *mutaharrik* pronouns.[1]

These changes are as follows:

In the *mâdî*

a) If the *ajwaf* verb is of a-u group, the first radical takes *dammah* at the time of its *isnâd* to *mutaharrik* pronouns, e.g.:

قُلْنَ، قُلْتَ، قُلْتُمْ، قُلْتِ، قُلْتُنَّ، قُلْتُ، قُلْنَا

as against the original *fathah* in قَالَ، قَالُوا، قَالَتْ (qâla, qâlû, qâlat, but qulta, qultu, qulnâ, etc.)

If the verb is of a-i or i-a groups, the first radical takes *kasrah*, e.g.:

سِرْنَ، سِرْتَ، سِرْتِ، سِرْتُنَّ، سِرْتُ، سِرْنَا (sâra, sârat, sârû, but sirta, etc.)

نِمْنَ، نِمْتَ، نِمْتُمْ، نِمْتِ، نِمْتُنَّ، نِمْتُ، نِمْنَا (nâma, nâmû, but nimta etc.).

---

[1] A *mutaharrik* pronoun is a pronon which is followed by a vowel like تُ، نَ and a *sâkin* pronoun is vowelless like the وْ in ذَهَبُوْا. All the pronouns in the *mâdi* are *mutaharrik* except those in ذَهَبَ، ذَهَبُوا، ذَهَبَتْ. In the *mudâri'*, only the ن is *mutaharrik*, and it is in يَذْهَبْنَ and تَذْهَبْنَ.

b) The second radical is omitted as can be seen in the above examples.

In the *mudâri'*

In the *mudâri' marfû':*

The second radical is omitted at the time of its *isnâd* to the *mutaharrik* pronouns:

يَقُلْنَ، تَقُلْنَ؛ يَسِرْنَ، تَسِرْنَ؛ يَنَمْنَ، تَنَمْنَ

In the *mudâri' majzûm:*

The second radical is omitted in the following four forms in addition to the two mentioned under the *mudâri' marfû':*

يَفْعَلُ: لَمْ يَقُلْ	لَمْ يَسِرْ	لَمْ يَنَمْ
تَفْعَلُ: لَمْ تَقُلْ	لَمْ تَسِرْ	لَمْ تَنَمْ
أَفْعَلُ: لَمْ أَقُلْ	لَمْ أَسِرْ	لَمْ أَنَمْ
نَفْعَلُ: لَمْ نَقُلْ	لَمْ نَسِرْ	لَمْ نَنَمْ

This omission is due to اِلْتِقاءُ السَّاكِنَيْنِ.

لَمْ يَقُلْ is originally لَمْ يَقُوْلْ. Here both the *wâw* and the *lâm* are *sâkin* (vowelless). So the weak letter *wâw* is omitted.

لَمْ يَسِرْ is originally لَمْ يَسِيْرْ. Here both the *yâ* and the *râ* are *sâkin*. So the weak letter *yâ* is omitted.

لَمْ يَنَمْ is originally لَمْ يَنَامْ. Here both the *alif* and the *mîm* are *sâkin*. So the weak letter *alif* is omitted.

In the *amr*

a) The second radical is omitted at the time of the *isnâd* of the verb to the *mustatir* and *mutaharrik* pronouns:

قُلْ	قُولُوا؛ قُولِي	قُلْنَ
سِرْ	سِيْرُوا؛ سِيْرِي	سِرْنَ
نَمْ	نَامُوا؛ نَامِي	نَمْنَ

b) There is no need to add *hamzat al-wasl* at the beginning of the *amr* as it does not commence with a *sâkin* letter.

From تَقُوْلُ we get قُـوْلْ after omitting the initial *ta* and the final *dammah*, and قُـوْلْ is changed to قُلْ because of اِلْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ.

From تَسِيْرُ we get سِيْرْ which is changed to سِرْ.

From تَنَامُ we get نَامْ which is changed to نَمْ.

2) وَاللهِ لَقَدْ كِدْتُ أَمُوتُ 'By Allah, I almost died.'

After a *qasam* (oath) the affirmative *mâdî* should be emphasized with لَقَـدْ. The negative *mâdi* needs no emphasis. Here are some more examples:

وَاللهِ لَقَدْ رَأَيْتُهُ فِي السُّوقِ. 'By Allah! I saw him in the market.'

وَاللهِ لَقَدْ سَمِعْتُ هذا الْخَبَرَ مِنْ كَثِيرٍ مِنَ النَاسِ. 'By Allah! I heard this news from many people.'

But:

وَاللهِ مَا أَكَلْتُ شَيْئًا. 'By Allah! I ate nothing.'

وَاللهِ مَا كَتَبْتُ هَذَا. 'By Allah! I did not write this.'

Note the *wâw* in وَاللهِ is a preposition, and so the following noun is *majrûr*.

3) ظَنَنْتُهُ دَفْتَرِي 'I thought it to be my notebook.'

The verb ظَنَّ takes two objects, and both are in the *mansûb*, e.g.:

الْجَوُّ جَمِيلٌ.	'The weather is fine.'	→ أَظُنُّ الْجَوَّ جَمِيلاً.
البَابُ مُغْلَقٌ.	'The door is closed.'	→ أَظُنُّ البَابَ مُغْلَقًا.
الامْتِحَانُ بَعِيدٌ.	'The examination is far.'	→ أَظُنُّ الامْتِحَانَ بَعِيدًا.
أَنْتَ طَبِيبٌ.	'You are a doctor.'	→ أَظُنُّكَ طَبِيبًا.

We can also say: الْجَوُّ جَمِيلٌ → أَظُنُّ أَنَّ الْجَوَّ جَمِيلٌ

4) اِجْلِسْ حَيْثُ تَشَاءُ 'Sit where you wish.'

5) Note that in يَجِيءُ the *hamzah* is written after the *yâ*, because both the *yâ* and the *hamzah* are pronounced. But in لَمْ يَجِئ, the *hamzah* is written above the *yâ*. Here only the *hamzah* is pronounced, and the *yâ* is only a chair for the *hamzah*.

6) شَفَاكَ اللهُ شِفَاءً كامِلاً 'May Allah grant you complete health.'

7) لاَ يَنْبَغِي 'It is not proper', 'it is not becoming', e.g.:

لاَ يَنْبَغِي لِلطَّالِبِ أَنْ يَغِيبَ. ' It is not proper for a student to be absent.'

لاَ يَنْبَغِي لَكَ أَنْ تَقُولَ هَذَا. 'It is not becoming of you to say this.'

8) The verb مَاتَ comes in two groups:

a) i-a group: مَاتَ يَمَاتُ like نَامَ يَنَامُ. With a *mutaharrik* pronoun, the first radical has *kasrah* in the *mâdi:* مِتُّ، مِتْنَا. In the Qur'ân, مِتُّ occurs nine times.

b) a-u group: مَاتَ يَمُوتُ like قَالَ يَقُولُ. With a *mutaharrik* pronoun, the first radical has *dammah* in the *mâdi:* مُتُّ، مُتْنَا. In the Qur'ân, مُتُّ occurs twice.

But in the *mudâri'*, only يَمُوتُ occurs in the Qur'ân.

VOCABULARY

صَامَ يَصُومُ	(a-u) to fast	قَالَ يَقُولُ	(a-u) to say, to tell
دَارَ يَدُورُ	(a-u) to turn	كَانَ يَكُونُ	(a-u) to be
تَابَ يَتُوبُ	(a-u) to repent	زَارَ يَزُورُ	(a-u) to visit
بَالَ يَبُولُ	(a-u) to urinate	قَامَ يَقُومُ	(a-u) to get up
جَاءَ يَجِيءُ	(a-i) to come	ذَاقَ يَذُوقُ	(a-u) to taste
بَاعَ يَبِيعُ	(a-i) to sell	طَافَ يَطُوفُ	(a-u) to go round
عَاشَ يَعِيشُ	(a-i) to live	سَارَ يَسِيرُ	(a-i) to walk
نَامَ يَنَامُ	(i-a) to sleep	كَالَ يَكِيلُ	(a-i) to measure
كَادَ يَكَادُ	(i-a) to be about to do	خَافَ يَخَافُ	(i-a) to fear, to be afraid of
غَلَبَ يَغْلِبُ	(a-i) to overcome	زَالَ يَزَالُ	(i-a) to cease to do
لَا يَزَالُ يَدْرُسُ	he is still studying	كَذَبَ يَكْذِبُ	(a-i) to tell a lie
عَدَسٌ	lentil	أَسَدٌ (ج أُسُودٌ)	lion
بُخَارٌ	steam	غَداءٌ	lunch
مَشْغُولٌ	busy	كامِلٌ	complete
جُبْنَةٌ	cheese	مِلْحٌ	salt
بَيْضَةٌ	egg (pl. بَيْضٌ)	قِطَارٌ	train
فَاكِهَانِيٌّ	fruit seller	غَابَةٌ	forest
		دَقِيقٌ	flour

الدَّرْسُ الثَّامِنُ

LESSON 8

إِبْراهِيمُ : مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا بِنْتِي؟

سُعَادُ : أَكْوِي الثِّيَابَ الَّتِي غَسَلْنَاهَا أَمْسِ.

إِبْراهِيمُ : أَكَوَيْتِ القَمِيصَ الأَبْيَضَ؟

سُعَادُ : نَعَمْ، كَوَيْتُهُ.



إِبْراهِيمُ : وَالْقَمِيصَ الأَخْضَرَ؟

سُعَادُ : لاَ، لَمْ أَكْوِهِ بَعْدُ. سَأَكْوِيهِ الآنَ إِنْ شَاءَ اللهُ.

إِبْراهِيمُ : وَالْمَنَادِيلُ أَكَوَيْتِهَا؟

سُعَادُ : أُمِّي كَوَتْهَا فِي الصَّبَاحِ.

إِبْراهِيمُ : أَتُرِيدِينَ أَنْ تَقُولِي لِي شَيْئاً.

سُعادُ : نَعَمْ، إنَّ زَمِيلَتِي سَلْوَى دَعَتْنِي إلَى بَيْتِهَا هَذَا الْمَسَاءَ فَأَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِي بِالذَّهَابِ إلَى بَيْتِهَا بَعْدَ صَلاَةِ الْعَصْرِ.

إبْرَاهِيمُ : اذْهَبِي وَارْجِعِي بَعْدَ صَلاَةِ الْمَغْرِبِ.

آمنةُ : يَا أَبَا مُحَمَّدٍ، تَعَالَ هُنَا وَانْظُرْ. إنَّ مُحَمَّدًا يَجْرِي عَلَى السُّلَّمِ. أَخْشَى أَنْ يَقَعَ.

إبْرَاهِيمُ : لاَ تَجْرِ يَا مُحَمَّدُ. تَعَالَ هُنَا. مَا هَذَا بِيَمِينِكَ؟ أَرِنِي ... ارْمِ هَذَا. هَذَا تُرَابٌ.

(يَدْخُلُ مَحْمُودٌ)

مَحْمُودٌ : السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ.

إبْرَاهِيمُ : وَعَلَيْكُمُ السَّلاَمُ. جِئْتَ الْيَوْمَ مُتَأَخِّرًا يَا مَحْمُودُ. فَمَا السَّبَبُ؟

مَحْمُودٌ : شَكَوْتُ الْيَوْمَ أَحَدَ زُمَلاَئِي إلَى الْمُدِيرِ. فَطَلَبَنَا إلَى مَكْتَبِهِ لِلتَّحْقِيقِ.

إبْرَاهِيمُ : لِمَ شَكَوْتَهُ؟

مَحْمُودٌ : لأَنَّهُ دَائِماً يَأْخُذُ كُتُبِي وَدَفَاتِرِي وَيَطْوِي أَوْرَاقَهَا.

إبْرَاهِيمُ : مَا هَذِهِ الْحَلاَوَى الَّتِي مَعَكَ؟ أَهَدِيَّةٌ هَذِهِ أَمْ اشْتَرَيْتَهَا؟

مَحْمُودٌ : اشْتَرَيْتُهَا لأَنَّنِي أُرِيدُ أَنْ أَدْعُوَ ثَلاَثَةً مِنْ زُمَلاَئِي إلَى بَيْتِنَا غَدًا.

إبْرَاهِيمُ : ادْعُهُمْ لِتَنَاوُلِ الْعَشَاءِ بَعْدَ غَدٍ، فَسَيَكُونُ عَمُّكَ مُوسَى أَيْضًا مَعَنَا إنْ شَاءَ اللهُ.

تَمَارِين EXERCISES

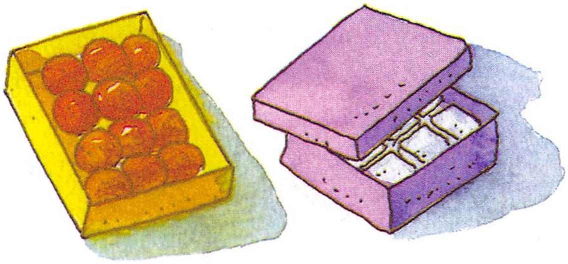
١ – أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) مَاذَا تَفْعَلُ سُعَادُ؟

(٢) مَنْ كَوَى الْمَنَادِيلَ؟

(٣) مَا اسْمُ الزَّمِيلَةِ الَّتِي دَعَتْ سُعَادَ إلَى بَيْتِهَا؟



(٤) أَسَمَحَ لَهَا أَبُوهَا بِالذَّهَابِ إِلَى بَيْتِهَا؟

(٥) إِلَى مَنْ شَكَا مَحْمُودٌ زَمِيلَهُ؟

(٦) لِمَ اشْتَرَى مَحْمُودٌ الْحَلْوَى؟

٢– هَذِهِ أَمْثِلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُعْتَلِّ اللاَّمِ):

Read these الْمُعْتَلُّ اللاَّمِ verbs:

(أ) كَوَى يَكْوِي. مَشَى يَمْشِي. جَرَى يَجْرِي. رَمَى يَرْمِي. بَكَى يَبْكِي.

(ب) دَعَا يَدْعُو. شَكَا يَشْكُو. تَلاَ يَتْلُو. مَحَا يَمْحُو. عَفَا يَعْفُو.

٣– تَأَمَّلِ الأَمْثِلَةَ، ثُمَّ اكْتُبِ الْمُضَارِعَ الْمَرْفُوعَ وَالْمُضَارِعَ الْمَجْزُومَ وَالأَمْرَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ:

After a careful reading of the examples, form مُضَارِعٌ مَنْصُوبٌ, مُضَارِعٌ مَرْفُوعٌ and أَمْرٌ from the verbs given below:

الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الأَمْرُ
بَكَى	يَبْكِي (أصله يَبْكِيُ)	لَمْ يَبْكِ	ابْكِ
مَشَى	يَمْشِي	لَمْ يَمْشِ	امْشِ
كَوَى	يَكْوِي	لَمْ يَكْوِ	اكْوِ
جَرَى	....	....	....
رَمَى	....	....	....
بَنَى	....	....	....
سَقَى	....	....	....

تُحْذَفُ لاَمُ الْفِعْلِ الْمُعْتَلِّ اللاَّمِ فِي الْمُضَارِعِ الْمَجْزُومِ وَفِي الأَمْرِ.

In the *al-mu'tall al-lâm* verbs the third radical is omitted in the *al-mudâri' al-majzûm* and *amr*.

٤- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:

(١) بَنَى إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْكَعْبَةَ.

(٢) لِمَاذَا تَجْرِي يَا وُلَيْدُ؟

(٣) لَا تَرْمِ الْقُمَامَةَ فِي الشَّارِعِ يَا أَخِي.

(٤) اِسْقِنِي مَاءً بَارِدًا.

(٥) لَا تَبْنِ بَيْتَكَ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ.

(٦) لَمْ يَأْتِ الْمُدِيرُ الْيَوْمَ.

(٧) لِمَاذَا يَبْكِي الطِّفْلُ يَا آمِنَةُ؟

(٨) اِجْرِ يَا وَلَدُ.



(٩) اِجْرِي يَا بِنْتُ.

(١٠) (اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ).

(١١) لَا تَمْشِ فِي الشَّمْسِ.

(١٢) أَكَوَيْتِ الْقُمْصَانَ يَا أُمِّي؟ لَا، لَمْ أَكْوِهَا بَعْدُ.

(١٣) اِكْوِ هَذَا الْقَمِيصَ وَلَا تَكْوِ ذَلِكَ فَإِنَّهُ مُمَزَّقٌ.

(١٤) بِكَمْ اشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ الْجَمِيلَةَ يَا عَبْدَ اللهِ؟ أَنَا لَمْ أَشْتَرِهَا. إِنَّهَا هَدِيَّةٌ مِنْ خَالِي.

(١٥) لَا تَشْتَرِ هَذِهِ السَّيَّارَةَ يَا أَحْمَدُ فَإِنَّهَا قَدِيمَةٌ جِدًّا.

(١٦) قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي سُورَةِ الْفِيلِ: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ؟﴾.

٥- تَأَمَّلِ الْمِثَالَ، ثُمَّ اكْتُبِ الْمُضَارِعَ الْمَرْفُوعَ وَالْمُضَارِعَ الْمَجْزُومَ وَالْأَمْرَ مِنَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ:

After a careful reading of the examples, form مُضَارِعٌ مَرْفُوعٌ ,مُضَارِعٌ مَنْصُوبٌ and أَمْرٌ from the following verbs:

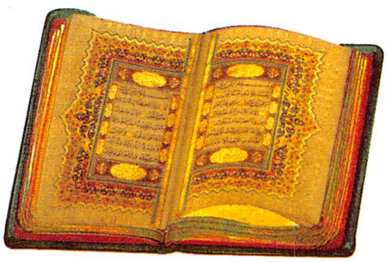
الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الْأَمْرُ
دَعَا	يَدْعُو (أَصْلُهُ: يَدْعُوُ)	لَمْ يَدْعُ	اُدْعُ
شَكَا	....	....	....
تَلَا	....	....	....
مَحَا	....	....	....
عَفَا	....	....	....

٦- اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read and remember:

(١) شَكَانِي زَمِيلِي إِلَى الْمُدَرِّسِ، وَأَنَا شَكَوْتُهُ إِلَى الْمُدِيرِ.

(٢) تَلاَ الإِمَامُ سُورَةَ الْفِيلِ فِي الرَّكْعَةِ الأُولَى وَسُورَةَ الإِخْلاَصِ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ.

(٣) اُتْلُ سُورَةَ الرَّحْمَنِ يَا عَلِيُّ.



(٤) دَعَوْتُ صَدِيقِي إِلَى قَرْيَتِي.

(٥) لَمْ يَشْكُنِي الْمُدِيرُ إِلَى أَبِي.

(٦) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِلطَّالِبِ عَفَوْتُ عَنْكَ.

(٧) لِمَ تَمْحُو هَذِهِ الْكَلِمَةَ؟ هِيَ صَحِيحَةٌ. اُمْحُ الَّتِي بَعْدَهَا.

(٨) أَيَّ سُورَةٍ تَتْلِينَ يَا أُمَّ كُلْثُومٍ؟ أَتْلُو سُورَةَ يس.

(٩) نَدْعُو اللهَ أَنْ يَشْفِيَكَ.

(١٠) أَشَكَوْتَنِي إِلَى الْمُدِيرِ يَا حَمْزَةُ؟ لاَ، لَمْ أَشْكُكَ.

(١١) قَالَ نُوحٌ عَلَيْهِ السَّلاَمُ (رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلاً وَنَهَاراً) كَمَا جَاءَ فِي سُورَةِ نُوحٍ (٥).

(١٢) قَالَ اللهُ تَعَالَى فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ (٢٢١): ﴿أُولَئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ...﴾.

(١٣) وَقَالَ فِي سُورَةِ يونس (٢٥): ﴿وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلاَمِ﴾.

(١٤) وَقَالَ فِي سُورَةِ الْقَصَصِ (٨٨): ﴿وَلاَ تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهاً آخَرَ﴾.

٧- أَسْنِدْ الأَفْعَالَ الآتِيَةَ إِلَى الغَائِبَةِ ثُمَّ الْمُتَكَلِّمِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الْمِثَالِ:

Write the *isnâd* of the following verbs to the pronouns of the third person femine singular and the first person singular as shown in the example:



حَامِدٌ بَكَى	آمِنَةُ بَكَتْ	أَنَا بَكَيْتُ
حَامِدٌ رَمَى	....	....
حَامِدٌ أَتَى	....	....
حَامِدٌ جَرَى	....	....
حَامِدٌ كَوَى	....	....
حَامِدٌ دَعَا	آمِنَةُ دَعَتْ	أَنَا دَعَوْتُ
حَامِدٌ شَكَا	....	....
حَامِدٌ رَجَا	....	....
حَامِدٌ تَلاَ	....	....
حَامِدٌ مَحَا	....	....



«بَكَتْ» أَصْلُهُ: بَكَاتْ. حُذِفَتْ مِنْهُ الأَلِفُ بِسَبَبِ الْتِقَاءِ السَّاكِنَيْنِ

The word بَكَتْ is originally بَكَاتْ, but has lost the *alif* because of الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ

٨- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً «لَمْ»:

Answer the following questions in the negative using لَمْ:

(١) أَبَكَى الطِّفْلُ؟

(٢) أَكَوَيْتَ الْقَمِيصَ؟



(٣) أَشَكَاكَ الْمُدَرِّسُ إِلَى الْمُدِيرِ؟

(٤) أَدَعَوْتَ زَمِيلَكَ إِلَى الْبَيْتِ؟

(٥) أَبَنَيْتَ بَيْتًا جَدِيدًا؟

(٦) أَمَحَوْتَ اسْمِي مِنْ دَفْتَرِكَ؟

(٧) أَأَتَى الْمُدِيرُ؟

(٨) أَرَمَيْتَ الْقُمَامَةَ فِي الشَّارِعِ؟

(٩) أَرَأَيْتَ عَلِيًّا فِي الْفَصْلِ؟



٩- أَدْخِلْ (لاَ النَّاهِيَةَ) عَلَى الْفِعْلِ الَّذِي بَيْنَ قَوسَيْنِ أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ ثُمَّ أَكْمِلْ بِهِ الْجُمْلَةَ:

Add لاَ النَّاهِيَةُ to the verbs in the brackets then complete the sentences using them:

(١) .... نِي إِلَى الْمُدِيرِ يَا أُسْتَاذُ.	(تَشْكُو)
(٢) .... الْمَسْجِدَ فِي هَذَا الشَّارِعِ.	(تَبْنِي)
(٣) ....يَا وَلَدُ.	(تَبْكِي)
(٤) ....هَذِهِ الْوَرَقَةَ يَا أَخِي.	(تَطْوِي)
(٥) ....فِي الشَّارِعِ يَا وَلَدُ.	(تَجْرِي)
(٦) ....هَذِهِ الْكَلِمَةَ يَا أَحْمَدُ.	(تَمْحُو)
(٧) ....مَعَ اللَّهِ إِلهاً آخَرَ.	(تَدْعُو)
(٨) ....فِي الشَّمْسِ يَا مُحَمَّدُ.	(تَمْشِي)

١٠- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

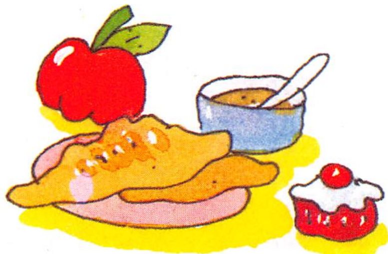
Examine the following:

نَسِيَ يَنْسَى	لَمْ يَنْسَ	اِنْسَ
خَشِيَ يَخْشَى	لَمْ يَخْشَ	اِخْشَ
بَقِيَ يَبْقَى	لَمْ يَبْقَ	اِبْقَ

Read the following:

١١– اِقْرَأْ مَا يَلِي:

(١) أَبَقِيَ مِنَ الطَّعَامِ شَيْءٌ؟ لاَ، لَمْ يَبْقَ مِنْهُ شَيْءٌ.



(٢) ذَهَبَتْ أُمِّي إِلَى مَكَّةَ وَبَقِيَتْ هُنَاكَ شَهْرَيْنِ.

(٣) لاَ تَنْسَ مَا قُلْتُ لَكَ.

(٤) نَسِيتُ مَعْنَى هٰذِهِ الْكَلِمَةِ.

(٥) اِخْشَ اللّٰهَ وَلاَ تَخْشَ أَحَداً غَيْرَهُ.

(٦) أَنَا أَنْسَى كَثِيرًا.

(٧) مَا حَضَرَ طَلْحَةُ مُنْذُ أُسْبُوعَيْنِ. أَخْشَى أَنْ يَكُونَ مَرِيضًا.

(٨) قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَتْبَعُ الْمَيِّتَ ثَلاَثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ. فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى وَاحِدٌ. يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ.

حَامِدٌ مَشَى: آمِنَةُ مَشَتْ. حَامِدٌ نَسِيَ: آمِنَةُ نَسِيَتْ.

The conjugation of مَشَى:

١٢– إِسْنَادُ (مَشَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:





حَامِدٌ مَشَى	الأَوْلاَدُ مَشَوْا (أَصْلُهُ: مَشَيُوْا)
آمِنَةُ مَشَتْ (أَصْلُهُ: مَشَاتْ)	الْبَنَاتُ مَشَيْنَ
أَنْتَ مَشَيْتَ	أَنْتُمْ مَشَيْتُمْ
أَنْتِ مَشَيْتِ	أَنْتُنَّ مَشَيْتُنَّ
أَنَا مَشَيْتُ	نَحْنُ مَشَيْنَا

The conjugation of يَمْشِي:

١٣– إِسْنَادُ (يَمْشِي) إِلَى الضَّمَائِرِ:

حَامِدٌ يَمْشِي	الأَوْلاَدُ يَمْشُونَ (أَصْلُهُ: يَمْشِيُونَ)
آمِنَةُ تَمْشِي	الْبَنَاتُ يَمْشِينَ

أَنْتَ تَمْشِي	أَنْتُم تَمْشُونَ (أَصْلُهُ: تَمْشِيُونَ)
أَنْتِ تَمْشِينَ (أَصْلُه: تَمْشِيِـــيْـــنَ)	أَنْتُنَّ تَمْشِينَ
أَنَا أَمْشِي	نَحْنُ نَمْشِي

١٤- إِسْنَادُ فِعْلِ الأَمْرِ مِنْ (مَشَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of the أَمْر from مَشَى:

امْشِ يَا حَامِدُ   امْشُوا يَا أَوْلَادُ   امْشِي يَا آمِنَةُ   امْشِينَ يَا بَنَاتُ

١٥- إِسْنَادُ (نَسِيَ) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of نَسِيَ:



حَامِدٌ نَسِيَ	الأَوْلَادُ نَسُوا (أَصْلُهُ: نَسِيُوا)
آمِنَةُ نَسِيَتْ	الْبَنَاتُ نَسِينَ
أَنْتَ نَسِيتَ	أَنْتُمْ نَسِيتُمْ
أَنْتِ نَسِيتِ	أَنْتُنَّ نَسِيتُنَّ
أَنَا نَسِيْتُ	نَحْنُ نَسِينَا

١٦- إِسْنَادُ (يَنْسَى) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of يَنْسَى:



حَامِدٌ يَنْسَى	الأَوْلَادُ يَنْسَوْنَ (أَصْلُهُ: يَنْسَيُونَ)
آمِنَةُ تَنْسَى	الْبَنَاتُ يَنْسَيْنَ
أَنْتَ تَنْسَى	أَنْتُمْ تَنْسَوْنَ (أَصْلُهُ: تَنْسَيُونَ)
أَنْتِ تَنْسَيْنَ (أَصْلُهُ: تَنْسَيِـــيْـــنَ)	أَنْتُنَّ تَنْسَيْنَ
أَنَا أَنْسَى	نَحْنَ نَنْسَى

١٧- إِسْنَادُ فِعْلِ الأَمْرِ مِنْ (نَسِيَ) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of the أَمْر from نَسِيَ:

اِنْسَ يَا حَامِدُ   اِنْسَوْا يَا أَوْلَادُ   اِنْسَيْ يَا آمِنَةُ   اِنْسَيْنَ يَا بَنَاتُ

١٨– إِسْنَادُ (دَعَا) إِلَى الضَّمَائِرِ: The conjugation of دَعَا:

حَامِدٌ دَعَا	الأَوْلَادُ دَعَوْا (أَصْلُهُ: دَعَوُوا)
آمِنَةُ دَعَتْ (أَصْلُهُ: دَعَاتْ)	البَنَاتُ دَعَوْنَ
أَنْتَ دَعَوْتَ	أَنْتُمْ دَعَوْتُمْ
أَنْتِ دَعَوْتِ	أَنْتُنَّ دَعَوْتُنَّ
أَنَا دَعَوْتُ	نَحْنُ دَعَوْنَا

١٩– إِسْنَادُ (يَدْعُو) إِلَى الضَّمَائِرِ: The conjugation of يَدْعُو:

حَامِدٌ يَدْعُو	الأَوْلَادُ يَدْعُونَ (أَصْلُهُ: يَدْعُوُونَ)
آمِنَةُ تَدْعُو	البَنَاتُ يَدْعُونَ
أَنْتَ تَدْعُو	أَنْتُمْ تَدْعُونَ (أَصْلُهُ: تَدْعُوُونَ)
أَنْتِ تَدْعِينَ (أَصْلُهُ: تَدْعُوِينَ)	أَنْتُنَّ تَدْعُونَ
أَنَا أَدْعُو	نَحْنُ نَدْعُو

٢٠– إِسْنَادُ فِعْلِ الأَمْرِ مِنْ (دَعَا) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of the أَمْرٌ from دعا:

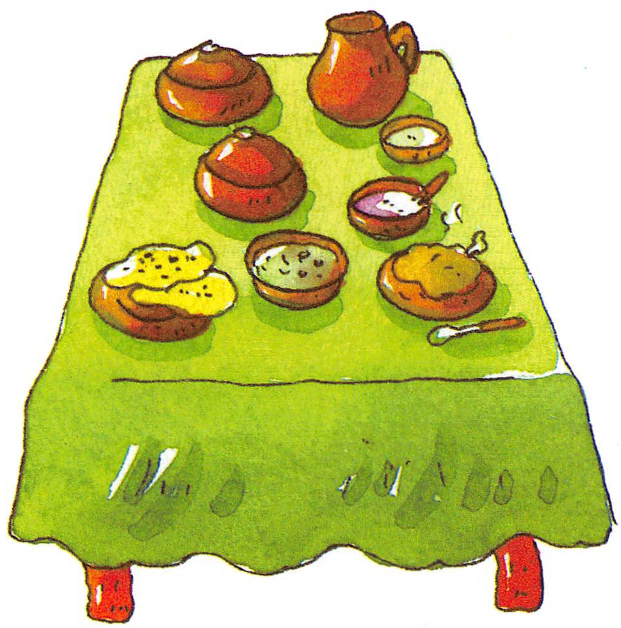
اُدْعُ يَا حَامِدُ   اُدْعُوا يَا أَوْلَادُ   اُدْعِي يَا آمِنَةُ   اُدْعُونَ يَا بَنَاتُ

٢١– «أَرِنِي» يَقُولُ الْمُدَرِّسُ لِكُلٍّ مِنَ الطُّلَّابِ: «يَافُلَانُ أَرِنِي»: كِتَابَكَ/سَاعَتَكَ/لِسَانَكَ.

The teacher says to every student أَرِنِي كِتَابَكَ/سَاعَتَكَ/لِسَانَكَ:

الكَلِماتُ الْجَدِيدَةُ: **New words:**

عَشاءٌ	يَمِينٌ	يَسارٌ
تَحْقِيقٌ	تَناوُلٌ	إلٰهٌ (ج آلِهَةٌ)
قُمامَةٌ	قَوْمٌ	لَيْلٌ
نَهارٌ	تُرابٌ	أَهْلٌ
صاحِبٌ (ج أَصْحابٌ)	مُمَزَّقٌ	هَدَى (يَهْدِي)
طَوَى (يَطْوِي)	أَتَى (يَأْتِي)	تَبِعَ (يَتْبَعُ)
وَقَعَ (يَقَعُ)		



POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *nâqis* verbs: these are verbs which have و or ي as the third radical, e.g.:

نَسِيَ يَنْسَى، بَكَى يَبْكِي، دَعَا يَدْعُو

These verbs undergo the following changes:

In the *mâdî*

- Both the *wâw* and the *yâ* become *alif* in pronunciation. In writing, و is written *alif* while ي is written ى, e.g.:

  دَعَا 'he invited', 'he prayed' is originally دَعَوَ.

  بَكَى 'he cried', 'he wept', is originally بَكَيَ.

The ي remains unchanged if the second radical has *kasrah*, e.g. نَسِيَ 'he forgot', بَقِيَ 'he remained'.

- The third radical is omitted if the verb has *isnâd* to the pronoun of the third person masculine plural, e.g.:

  دَعَوْا 'they invited' is originally دَعَوُوا.

  بَكَوْا 'they wept' is originally بَكَيُوا.

  نَسُوا 'they forgot' is originally نَسِيُوا.

Note that in نَسُوا the second radical has *dammah* which has been changed from *kasrah,* because in Arabic a *kasrah* cannot be followed by *wâw*.

- The third radical is also omitted if the verb has *isnâd* to the third person feminine singular because of اِلْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ, e.g.:

  دَعَتْ 'she invited' for دَعَاتْ.

  بَكَتْ 'she wept' for بَكَاتْ.

The ي is not omitted if the second radical has *kasrah*, e.g.: نَسِيَتْ 'she forgot', بَقِيَتْ 'she remained.'

- The third radical is restored to its original form if the *isnâd* is to be the *mutaharrik* pronouns, e.g.:

  دَعَوْنَ 'they (fem.) invited'.

  دَعَوْتَ 'you invited.'

  دَعَوْتُ 'I invited.'

  دَعَوْنَا 'we invited.'



Here is an example of ي:

بَكَيْنَ، بَكَيْتَ، بَكَيْتُمْ، بَكَيْتِ، بَكَيْتُنَّ، بَكَيْتُ، بَكَيْنَا

In the *mudâri'*



The *mudâri' marfû':*

- The *dammah* of the third radical is lost in

  يَدْعُو، تَدْعُو، أَدْعُو، نَدْعُو

  يَبْكِي، تَبْكِي، أَبْكِي، نَبْكِي

  يَنْسَى، تَنْسَى، أَنْسَى، نَنْسَى

يَدْعُو is originally يَدْعُوُ as يَكْتُبُ, and يَبْكِي is originally يَبْكِيُ as يَجْلِسُ, and يَنْسَى is originally يَنْسَيُ as يَفْتَحُ.

- The third *radical* is lost before the pronoun of the third person masculine plural, e.g.:

  يَدْعُوْنَ 'they (mas.) invite' is originally يَدْعُوُونَ like يَكْتُبُونَ.

Note that الرِّجَالُ يَدْعُونَ and النِّسَاءُ يَدْعُونَ both have the same from. That is because in الرِّجَالُ يَدْعُونَ the verb يَدْعُونَ is changed from يَدْعُوُونَ , but in النِّسَاءُ يَدْعُونَ the verb يَدْعُونَ is in the original form. There is no change in it. It is on the pattern of يَفْعُلْنَ like يَكْتُبْنَ.

يَبْكُونَ 'they weep' is originally يَبْكِيُونَ. The third radical ي has been lost. The *kasrah* of the second radical is changed to *d̲ammah* because a *kasrah* is not followed by *wâw*.

In يَنْسَوْنَ 'they forget', the second radical has *fat̲hah* because it is originally يَنْـــسَيُونَ. After the omission of the *yâ* along with its vowel, the verb becomes يَنْسَوْنَ.

The third radical is also omitted before the pronoun of the second person feminine singular, e.g.: تَدْعِينَ 'you (fem.) invite' is originally تَدْعُوِينَ. After the omission of the *wâw* along with its vowel, the verb becomes تَدْعُيْنَ. The *d̲ammah* of the ع is changed to *kasrah* as the *d̲ammah* is not followed by *yâ* in Arabic.

Note that أَنْتِ تَبْكِينَ 'you (fem. sing.) weep' has the same form as أَنْتُنَّ تَبْكِـــيْنَ 'you (fem. pl.) weep' i.e., the singular and the plural have the same form. That is because the verb in the singular was originally تَبْكِيِـــينَ like تَجْلِـــسِينَ. After the omission of the third radical ي the verb became تَبْكِينَ. The plural form of the verb is in its original form تَفْعِلْنَ. So تَبْكِيْنَ in the plural is like تَجْلِسْنَ and the ي is the third radical.

In تَنْسَيْنَ 'you (fem. sing.) forget', the second radical has *fat̲hah* because the verb originally was تَنْسَيِـــينَ. After the omission of the *yâ* along with its vowel, the verb became تَنْسَيْنَ.

The *mud̲âri' man*s̲*ûb:*

The *fat̲hah* of the third radical is pronounced in verbs ending in *wâw* and *yâ*, but not in verbs ending in *alif,* e.g.:

لَنْ يَدْعُوَ 'he will not invite' (lan ya-d'uw**a**).

لَنْ يَبْكِيَ 'he will not weep' (lan ya-bkiy**a**).

But in لَنْ يَنْـــسَى 'he will not forget', the *fat̲hah* is not pronounced (lan ya-nsâ, not lan ya-nsaya).

The *mudâri' majzûm:*

Here the third radical is omitted, e.g.:

لَمْ يَدْعُ 'he did not invite'. Here the third radical و has been omitted.

لَمْ يَبْكِ 'he did not weep'. Here the third radical ي has been omitted.

لَمْ يَنْسَ 'he did not forget'. Here the *alif* has been omitted.

Phonetically, the long vowels are shortened as can be seen here:

Ya-d'**û** ⟶ lam ya-d'**u**; ya-bk**î** ⟶ lam ya-bk**i**; ya-ns**â** ⟶ lam ya-ns**a**

In the *amr*

Here also the third radical is omitted, e.g.:

تَدْعُو ⟶ اُدْعُ 'invite!'

تَبْكِي ⟶ اِبْكِ 'weep!'

تَنْسَى ⟶ اِنْسَ 'forget!'

2) يَـــرَى 'He sees'. The *mâḏî* is رَأَى. Note that the second radical (the *hamzah)* has been omitted in the *muḏâri*. So يَرَى is originally يَرْأَى. This is a very frequently used verb, and so it has undergone this change.

تَرَى 'you see' أَرَى 'I see' نَرَى 'we see'

In the *muḏâri majzûm,* the third radical is lost, e.g.:

لَم يَرَ 'he did not see.'

لَمْ تَرَ 'you did not see.'

The *amr* of this verb is not used. The word اُنْظُرْ is used instead.

3) أَرِ means 'show!' It is the *amr*. Here is its *isnâd:*

أَرِ يَا مُحَمَّدُ أَرُوا يَا إِخْوَانُ

أَرِي يَا آمِنَةُ أَرِينَ يَا أَخَوَاتُ

أَرِنِي 'show me' أَرِنَا 'show us' أَرِهِ 'show him'

You will learn the *mâḏî* and the *muḏâri'* of this verb later إِنْ شَاءَ اللهُ.

4) لَمْ أَكْوِهِ بَعْدُ. 'I have not yet ironed it.' بَعْــدُ denotes 'yet' in a negative context.

Here are some more examples:

لَمْ يَرْجِعْ أَبِي **بَعْدُ**. 'My father has not yet return.'

لَمْ أَكْتُبْ لَهُ رِسَالَةً **بَعْدُ**. 'I have not yet written a letter to him.'

VOCABULARY

كَوَى يَكْوِي	(a-i) to iron	رَمَى يَرْمِي	(a-i) to throw
مَشَى يَمْشِي	(a-i) to walk	بَكَى يَبْكِي	(a-i) to cry, to weep
جَرَى يَجْرِي	(a-i) to run	سَقَى يَسْقِي	(a-i) to give water
أَتَى يَأْتِي	(a-i) to come	قُمَامَةٌ	garbage
بَنَى يَبْنِي	(a-i) to build	نَهَارٌ	day
طَوَى يَطْوِي	(a-i) to fold	يَمِينٌ	right hand
هَدَى يَهْدِي	(a-i) to guide	يَسَارٌ	left hand
دَعَا يَدْعُو	(a-u) to invite	تَنَاوُلٌ	taking, eating
شَكَا يَشْكُو	(a-u) to complain	إِلَهٌ	god
تَلاَ يَتْلُو	(a-u) to recite	قَوْمٌ	people
مَحَا يَمْحُو	(a-u) to erase	لَيْلٌ	night
عَفَا يَعْفُو	(a-u) to forgive	تُرَابٌ	dust
نَسِيَ يَنْسَى	(i-a) to forget	أَهْلٌ	people
خَشِيَ يَخْشَى	(i-a) to fear	مُمَزَّقٌ	torn
بَقِيَ يَبْقَى	(i-a) to remain	هَدِيَّةٌ	present
تَبِعَ يَتْبَعُ	(i-a) to follow	أَصْحَابٌ	people
وَقَعَ يَقَعُ	(a-a) to fall	تَحْقِيقٌ	investigation

الدَّرْسُ التَّاسِعُ

LESSON 9

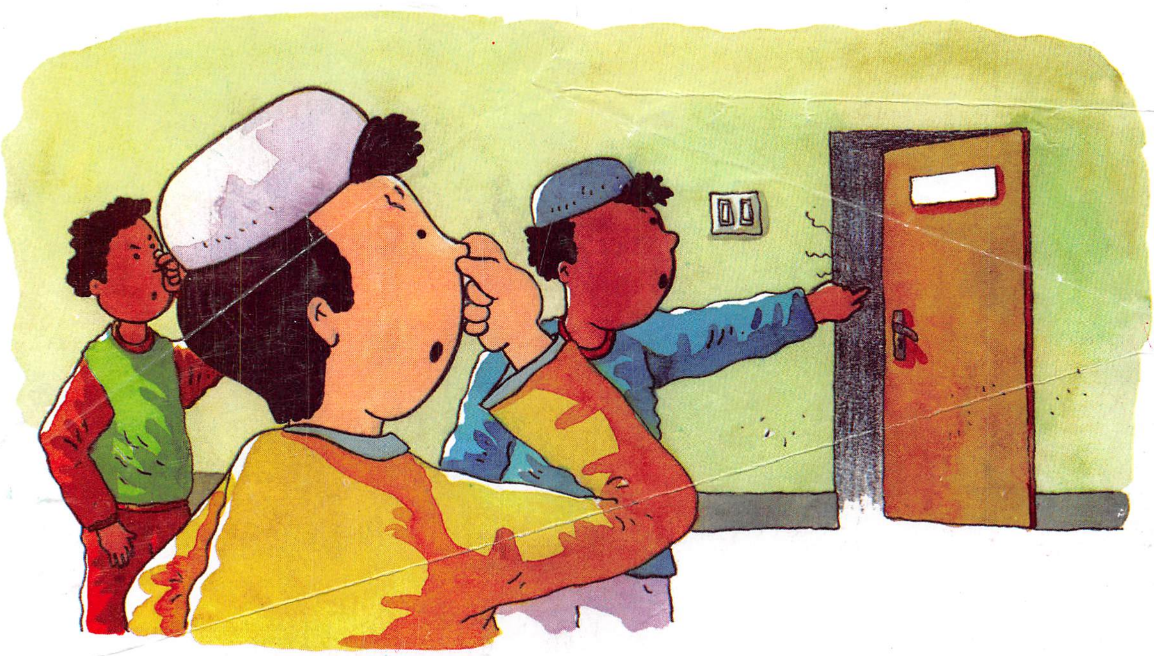
الْمُدَرِّسُ : أَحَجَجْتَ يَا مَسْعُودُ؟

مَسْعُودٌ : لاَ، يَا أُسْتَاذُ. حَجَّ زُمَلاَئِي كُلُّهُمْ وَلَكِنَّنِي مَا حَجَجْتُ. مَرِضْتُ أَيَّامَ الْحَجِّ فَبَقِيتُ هُنَا بِالْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

الْمُدَرِّسُ : لاَ تَحْزَنْ. سَتَحُجُّ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ إِنْ شَاءَ اللهُ. تَمُرُّ السَّنَةُ بِسُرْعَةٍ.

مَسْعُودٌ : أَحَجَجْتَ أَنْتَ يَا أُسْتَاذُ؟

الْمُدَرِّسُ : لاَ، لَمْ أَحُجَّ هَذَا الْعَامَ. لَكِنَّنِي حَجَجْتُ قَبْلَ هَذَا خَمْسَ مَرَّاتٍ ... أَنَا أَشَمُّ رَائِحَةً كَرِيهَةً. أَمَا تَشَمُّونَ رَائِحَةً يَا إِخْوَانُ.



الطُّلاَّبُ : بَلَى. نَشَمُّهَا.

الْمُدَرِّسُ : مِنْ أَيْنَ هِيَ؟

عَمْرٌو : أَظُنُّهَا مِنَ الْحَمَّامِ.

عَبْدُ اللهِ : نَعَمْ، هِيَ مِنَ الْحَمَّامِ. إِنَّ الْقُمَامَةَ الَّتِي رَمَاهَا أَحَدُ الطُّلَّابِ سَدَّتْ الْبَالُوعَةَ.

الْمُدَرِّسُ : مَنْ الَّذِي دَفَعَ السَّبُّورَةَ إِلَى الْخَلْفِ؟ تَعَالَ يَا سَعِيدُ وَجُرَّهَا إِلَى الأَمَامِ.

(سَعِيدٌ يَجُرُّ السَّبُّورَةَ)

أَنْتَ جَرَرْتَهَا كَثِيرًا. ادْفَعْهَا إِلَى الْخَلْفِ قَلِيلاً. يَكْفِي. اُتْرُكْهَا الآنَ.

مَسْعُودٌ : أَهَذَا هُوَ الْجُزْءُ الثَّانِي مِنَ الْكِتَابِ يَا أُسْتَاذُ؟

الْمُدَرِّسُ : نَعَمْ، خُذْ هَذِهِ النُّسَخَ وَعُدَّهَا ...... أَعَدَدْتَهَا؟ كَمْ هِيَ؟

مَسْعُودٌ : نَعَمْ، عَدَدْتُهَا. هِيَ خَمْسٌ وَأَرْبَعُونَ نُسْخَةً.

الْمُدَرِّسُ : نَدْرُسُ الآنَ حَدِيثاً. أَكْتُبُهُ عَلَى السَّبُّورَةِ. فَاكْتُبُوهُ فِي دَفَاتِرِكُمْ. (يَكْتُبُ) «عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: مَا مَسِسْتُ دِيبَاجًا وَلاَحَرِيرًا أَلْيَنَ مِنْ كَفِّ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلاَ شَمِمْتُ رَائِحَةً قَطُّ أَطْيَبَ مِنْ رَائِحَةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ......» (بَعْدَ هُنَيْهَةٍ) أَكَتَبْتُمْ يَا أَبْنَائِي؟

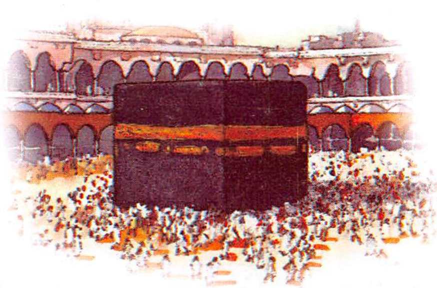
الطُّلَّابُ : لَمَّا.

الْمُدَرِّسُ : يَا عَلِيُّ، لاَ تَظُنَّ أَنَّنِي غَافِلٌ عَمَّا تَعْمَلُ. إِنَّكَ لاَ تَكْتُبُ الدَّرْسَ. إِنَّمَا تَكْتُبُ رِسَالَةً. أَلَيْسَ كَذَلِكَ؟ رُدَّ عَلِيّ.

عَلِيٌّ : بَلَى: هُوَ كَذَلِكَ. أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ. لَنْ أَعُودَ لِمِثْلِهِ أَبَدًا إِنْ شَاءَ اللهُ.

تَمَارِينُ EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) لِمَ لَمْ يَحُجَّ مَسْعُودٌ هَذَا الْعَامَ؟

(٢) كَمْ مَرَّةً حَجَّ الْمُدَرِّسُ؟

(٣) مِنْ أَيْنَ جَاءَتْ الرَّائِحَةُ الْكَرِيهَةُ؟

(٤) لِمَاذَا خَرَجَتْ الرَّائِحَةُ الْكَرِيهَةُ مِنَ الْحَمَّامِ؟

٢– هَذِهِ أَمْثِلَةٌ لِلْفِعْلِ (الْمُضَعَّفِ): Read these مُضَعَّفٌ verbs:

حَجَّ (أُصْلُهُ: حَجَجَ) / يَحُجُّ (أَصْلُهُ: يَحْجُجُ)

ظَنَّ يَظُنُّ. جَرَّ يَجُرُّ. مَرَّ يَمُرُّ. عَدَّ يَعُدَّ. سَبَّ يَسُبُّ. رَدَّ يَرُدُّ. صَبَّ يَصُبُّ. سَدَّ يَسُدُّ. شَمَّ يَشَمُّ.

مَسَّ يَمَسُّ. (شَمَّ أَصْلُهُ: شَمِمَ، يَشَمُّ أَصْلُهُ: يَشْمَمُ، وكذلك مَسَّ)

٣– اِقْرَأْ مَا يَلِي: Read the following:



(١) حَجَّ أَخِي قَبْلَ ثَلاثَةِ أَعْوامٍ، وَأَنَا حَجَجْتُ هَذَا الْعَامَ.

(٢) هُوَ سَبَّنِي وَلَكِنَّنِي مَا سَبَبْتُهُ.

(٣) أَظُنُّكَ طَالِبًا.

(٤) أَأَصُبُّ لَكَ مَزِيداً مِنَ الشَّايِ يَا سَيِّدِي؟ لاَ، وَشُكْراً.

(٥) لِمَ تَجُرِّينَ الثَّوْبَ فِي التُّرَابِ يَا فَاطِمَةُ؟

(٦) أَعَدَدْتِ هَذِهِ الرِّيَالاَتِ يَا سُعَادُ؟ نَعَمْ، عَدَدْتُهَا. هِيَ مِائَةُ رِيَالٍ.

(٧) لَمَّا دَخَلْتُ الْبَيْتَ شَمِمْتُ رَائِحَةً طَيِّبَةً.

(٨) يَمُرُّ الْمُدِيرُ عَلَى الْفُصُولِ كُلَّ صَبَاحٍ.

٤– أَسْنِدْ الأَفْعَالَ الآتِيَةَ إِلَى الْمُتَكَلِّمِ كَمَا هُوَ مُوَضَّحٌ فِي الْمِثَالِ:

Make أَنَا the subject of each of these verbs as shown in the example:

حَامِدٌ ظَنَّ	أَنَا ظَنَنْتُ	حَامِدٌ عَدَّ	....
حَامِدٌ مَرَّ	....	حَامِدٌ جَرَّ	....
حَامِدٌ حَجَّ	....	حَامِدٌ رَدَّ	....
حَامِدٌ سَبَّ	....	حَامِدٌ شَمَّ	....
حَامِدٌ صَبَّ	....	حَامِدٌ مَسَّ	....

٥- تَأمَّلِ الْمِثالَ ثُمَّ صُغْ الأَمْرَ مِنَ الأَفْعالِ الآتِيَة:

Read the example carefully then form the أَمْرٌ from the following verbs:

أَنْتَ تَجُرُّ (تَجْرُرُ) ← جُرَّ (جُرْرْ) ← جُرَّ (لاَ يَلْتَقِي سَاكِنَان)

تَمُرُّ	....	تَرُدُّ	....
تَحُجُّ	....	تَظُنُّ	....
تَصُبُّ	....	تَعُدُّ	....
تَشَمُّ	....	تَمَسُّ	....

٦- اِقْرَأْ مَا يَلِي:

Read the following:

(١) جُرَّ هَذَا الْمَكْتَبَ. (٢) صُبَّ الْقَهْوَةَ لِلضُّيُوفِ.

(٣) عُدَّ هَذِهِ الْكُتُبَ. (٤) شَمَّ هَذِهِ الزَّهْرَةَ.



٧- تَأمَّلْ مَا يَلِي:

Examine the following:

يَحُجُّ : لَمْ يَحُجَّ (لَمْ يَحْجُجْ) ← لَمْ يَحُجَّ. (لاَ يَلْتَقِي سَاكِنَان)

تَجُرُّ : لاَ تَجُرَّ (لاَ تَجْرُرْ) ← لاَ تَجُرَّ.

٨- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَة الآتِيَة بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلاً (لَمْ):

Answer the following questions in the negative using لَمْ:

(١) أَحَجَجْتَ؟ لاَ، لَمْ أَحُجَّ.

(٢) أَعَدَدْتِ هَذِهِ الْكُتُبَ يَا بِنْتِي؟ ....

(٣) أَسَبَبْتَ زَمِيلَكَ هَذَا يَا عَلِيُّ؟ ....

(٤) أَمَرَّ الْمُدِيرُ عَلَى الْفُصُولِ؟ ....



(٥) أَصَبَبْتَ الْمَاءَ الَّذِي كَانَ فِي الكُوبِ؟ ....

(٦) أشَمِمْتَ رَائِحَةً كَرِيهَةً عِنْدَمَا فَتَحْتَ الْبَابَ؟ ....

٩- أَدْخِلْ (لاَ النَّاهِيَةَ) عَلَى الْفِعْلِ الَّذِي أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ وَأَكْمِلْ بِهِ الْجُمْلَةَ:

Add لاَالنَّاهِيَــةُ to the verbs in the brackets then complete the following sentences using them:

(١) ....لِي مَزِيداً مِنَ الْقَهْوَةِ. (تَصُبُّ)

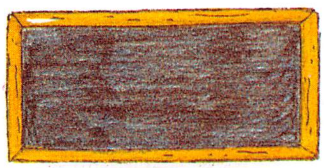
(٢) ....أَنَّ الامْتِحَانَ سَيَكُونُ سَهْلاً. (تَظُنُّ)

(٣) ....أَخَاكَ الْمُسْلِمَ. (تَسُبُّ)

(٤) ....هَذِهِ الرِّيَالاَتِ. (تَعُدُّ)

(٥) ....بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي. (تَمُرُّ)

(٦) ....السَّبُّورَةَ مِنْ مَكَانِهَا. (تَجُرُّ)



١٠- إِسْنَادُ (عَدَّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of عَدَّ:

حَامِدٌ عَدَّ	الأَوْلاَدُ عَدُّوا
آمِنَةُ عَدَّتْ	الْبَنَاتُ عَدَدْنَ
أَنْتَ عَدَدْتَ	أَنْتُمْ عَدَدْتُمْ
أَنْتِ عَدَدْتِ	أَنْتُنَّ عَدَدْتُنَّ
أَنَا عَدَدْتُ	نَحْنُ عَدَدْنَا



١١- إِسْنَادُ (يَعُدُّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:

The conjugation of يَعُدُّ:

حَامِدٌ يَعُدُّ	الأَوْلاَدُ يَعُدُّونَ
آمِنَةُ تَعُدُّ	الْبَنَاتُ يَعْدُدْنَ
أَنْتَ تَعُدُّ	أَنْتُمْ تَعُدُّونَ

أَنْتِ تَعُدِّينَ　　　أَنْتُنَّ تَعْدُدْنَ

أَنَا أَعُدُّ　　　نَحْنُ نَعُدُّ

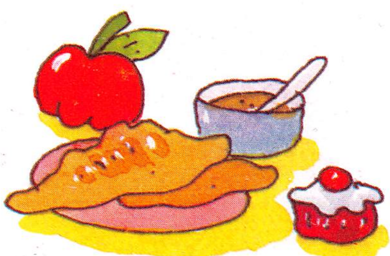
١٢- إِسْنَادُ فِعْلِ الأَمْرِ مِنْ (عَدَّ) إِلَى الضَّمَائِرِ:

Learn the *isnâd* of مُضَعَّف verbs to all the pronouns of the second person in the أمر:

عُدَّ يَا حَامِدُ　　　عُدُّوا يَا أَوْلَادُ　　　عُدِّي يَا آمِنَةُ　　　اُعْدُدْنَ يَا بَنَاتُ

١٣- تَأَمَّلْ اِسْتِعْمَالَ الْكَلِمَتَيْنِ (قَطُّ وأَبَدًا):

Note the use of أَبَدًا and قَطُّ in the following sentences:



(١) مَا فَعَلْتُ هَذَا قَطُّ.

(٢) لَمْ آكُلْ طَعَامًا لَذِيذًا مِثْلَ هَذَا قَطُّ.

(٣) لَمْ أَتْرُكِ الصَّلَاةَ قَطُّ وَلَنْ أَتْرُكَهَا أَبَدًا.

(٤) لَمْ أَسْمَعْ كَلَامًا مِثْلَ هَذَا قَطُّ.

(٥) كَيْفَ تَقُولُ رَأَيْتَنِي فِي الْهِنْدِ؟ أَنَا مَا ذَهَبْتُ إِلَى الْهِنْدِ قَطُّ.

«قَطُّ» خَاصٌّ بِالْمَاضِي. وَ «أَبَدًا» خَاصٌّ بِالْمُسْتَقْبَلِ.

The words قَطُّ and أَبَدًا both mean 'never'. قَطُّ is used with the past tense, and أَبَدًا with the future.

١٤- تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

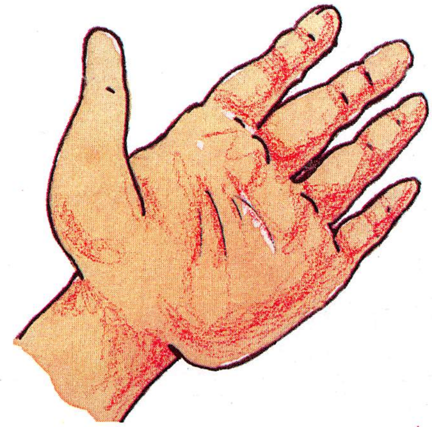
Examine the following:

لَيِّنٌ (اِسْمُ التَّفْضِيلِ: أَلْيَنُ). هَذَا الْحَرِيرُ لَيِّنٌ، وَذَلِكَ أَلْيَنُ مِنْ هَذَا.

طَيِّبٌ (اِسْمُ التَّفْضِيلِ: أَطْيَبُ). هَذَا الطَّعَامُ طَيِّبٌ، وَذَلِكَ أَطْيَبُ.

الكَلِماتُ الْجَدِيدَةُ: New words:

مَرَّةٌ (ج مَرَّاتٌ)	الدِّيباجُ: نَوْعٌ مِنَ الْحَرِيرِ	نُسْخَةٌ (ج نُسَخٌ)
كَفٌّ (ج أَكُفٌّ)	رائِحَةٌ	هُنَيهَةٌ
مَزِيدٌ	كَرِيهٌ	بالُوعَةٌ
غافِلٌ	لَيِّنٌ	طَيِّبٌ
دَفَعَ (يَدْفَعُ)	مَرِضَ (يَمْرَضُ)	حَزِنَ (يَحْزَنُ)





POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *muda''af* verb (الْمُضَعَّف). In this verb, the second and the third radicals are identical, e.g.: حَجَّ، مَرَّ، شَمَّ

The verb حَجَّ is originally حَجَجَ. Here both the second and the third radicals are ج. Here are the changes that the *muda''af* verbs undergo.

In the *mâdî*

The second radical loses its vowel when the verb is *isnâded* to the *sâkin* pronouns:

حَجَّ، حَجُّوا، حَجَّتْ (hajja for hajaja).

It retains its vowel when the verb is *isnâded* to the *mutaharrik* pronouns:

حَجَجْنَ، حَجَجْتَ، حَجَجْتُم، حَجَجْتِ، حَجَجْتُنَّ، حَجَجْتُ، حَجَجْنَا

In the *mudâri'*

The *mudâri' marfû'*:

The second radical loses its vowel when the verb is *isnâded* to the *sâkin* pronouns:

يَحُجُّ for يَحْجُجُ. (ya-hujj-u for ya-hjuj-u). In the same way تَحُجُّ for تَحْجُجُ.

it retains its vowel in case of *isnâd* to the *mutaharrik* pronouns يَحْجُجْنَ، تَحْجُجْنَ.

The *mudâri' majzûm*:

In the four forms لَمْ يَحُجَّ، لَمْ تَحُجَّ، لَم أَحُجَّ، لَمْ نَحُجَّ there is الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ because both the second and the third radical have no vowel (lam ya-hujj). As both are strong letters none of them can be omitted. So the third radical takes a *fathah* to remove الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ: لَمْ يَحُجَّ (lam ya-hujj-**a**), لَمْ تَحُجَّ, لَمْ أَحُجَّ, لَمْ نَحُجَّ.

تَحُجَّ، لَمْ أَحُجَّ، لَمْ نَحُجَّ (lam ya-hujj-**a**).

There is no الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ in other forms, e.g.: لَمْ يَحُجُّوا (lam ya-hu**jjû**), لَمْ تَحُجِّي (lam ta-hu**jjî**).

In the *amr*

After removing the initial *'ta'* and the final *dammah* from تَحُجُّ (ta-hujju), what remains is حُجّ (hujj). The third radical takes *fathah* to remove اِلْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ. So it becomes حُجَّ (hujja). As the word does not commence with a *sâkin* letter, no *hamzat al-wasl* is needed.

If the verb is of i-a group like شَمَّ and مَسَّ, the *kasrah* of the second radical appears when the verb is *isnâded to the mutaharrik* pronouns, e.g.: شَمِمْتُ، شَمِمْتَ, etc. The *mudâri' marfû'* is يَشَمُّ. The *amr* is شَمَّ. Note that the *amr* is identical with the *mâdî*.

2) لَمَّا: We have learnt لَمْ and لَمَّا in Lesson 1. There we have seen that لَمَّا يَرْجِعْ means 'he has not yet returned'.

There is another لَمَّا which means 'when', e.g.:

لَمَّا سَمِعْتُ الجَرَسَ دَخَلْتُ الفَصْلَ. 'When I heard the bell, I entered the class.'

لَمَّا ذَهَبْتُ إِلَى مَكَّةَ زُرْتُ صَدِيقِي. 'When I went to Makkah, I visited my friend'.

This لَمَّا is used only with the *mâdî*. With the *mudâri'* عِنْدَمَا is used, e.g.:

عِنْدَمَا أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ أَجْلِسُ فِي الصَّفِّ الأَوَّلِ. 'When I go to the mosque, I sit in the first row.'

3) قَطُّ/ أَبَدًا: Both these words are used to emphasise a negative verb. قَطُّ emphasizes it in the past and أَبَدًا in the future, e.g.:

لَمْ أَكْتُبْ إِلَيْهِ قَطُّ. 'I never wrote to him.'

لَنْ أَكْتُبَ إِلَيْهِ أَبَدًا. 'I will never write to him.'

The word قَطُّ is *mabnî* (indeclinable), and has only this ending.

4) لاَ، وَشُكْرًا 'No, thanks'. It is wrong to say لاَ شُكْرًا without the وَ as it signifies a denial of thanks.

VOCABULARY

حَجَّ يَحُجُّ	(a-u) to perform hajj	حَزِنَ يَحْزَنُ	(i-a) to be sorrowful
ظَنَّ يَظُنُّ	(a-u) to think	مَرَّةً	once
جَرَّ يَجُرُّ	(a-u) to drag, to pull	كَفٌّ	palm
مَرَّ يَمُرُّ	(a-u) to pass	مَزِيْدٌ	more
عَدَّ يَعُدُّ	(a-u) to count	غَافِلٌ	unmindful
سَبَّ يَسُبُّ	(a-u) to abuse	دِيبَاجٌ	brocade
رَدَّ يَرُدُّ	(a-u) to reply	رَائِحَةٌ	smell
صَبَّ يَصُبُّ	(a-u) to pour	كَرِيهَةٌ	unpleasant
سَدَّ يَسُدُّ	(a-u) to block	لَيِّنٌ	soft
شَمَّ يَشَمُّ	(i-a) to smell	نُسْخَةٌ	copy
مَسَّ يَمَسُّ	(i-a) to touch	هُنَيْهَةٌ	a while
دَفَعَ يَدْفَعُ	(a-a) to push	بَالُوعَةٌ	drain, sewer
مَرِضَ يَمْرَضُ	(i-a) to fall sick	طَيِّبٌ	good





The sevenfold classification of the verb:

1. *Sâlim* (السَّالِمُ): A verb (a) which does not have *hamzah, wâw* or *yâ* as one of the radicals, and (b) in which the second and the third radicals are not identical, e.g.:

   كَتَبَ   دَخَلَ   سَجَدَ

2. *Mahmûz* (الْمَهْمُوزُ): A verb which has *hamzah* as one of the radicals, e.g.:

   أَكَلَ (*hamzah* as the first radical).

   سَأَلَ (*hamzah* as the second radical).

   قَرَأَ (*hamzah* as the third radical).

3. *Muda''af* (الْمُضَعَّفُ): A verb in which the second and the third radicals are identical, e.g.: حَجَّ، مَرَّ، شَمَّ

4. *Mithâl* (الْمِثَالُ): A verb which has *wâw* or *yâ* as the first radical, e.g.:

   وَزَنَ، وَقَفَ، وَضَعَ، يَئِسَ . This is also called الْمُعْتَلُّ الْفَاءِ.

5. *Ajwaf* (الأَجْوَفُ): A verb which has *wâw* or *yâ* as the second radical, e.g.:

   قَالَ يَقُولُ، سَارَ يَسِيرُ، نَامَ يَنَامُ. This verb is also called الْمُعْتَلُّ العَيْنِ.

6. *Nâqis* (النَّاقِصُ): A verb which has *wâw* or *yâ* as the third radical, e.g.:

   دَعَا يَدْعُو، بَكَى يَبْكِي، نَسِيَ يَنْسَى. This is also called الْمُعْتَلُّ اللاَّمِ.

7. *Lafîf* (اللَّفِيفُ): A verb which has *wâw* or *yâ* as more than one radical. It is of two kinds:

   i) *lafîf maqrûn* (اللَّفِيفُ الْمَقْرُونُ): It has *wâw* or *yâ* as the second and third radicals, e..g: كَوَى يَكْوِي.

   ii) *Lafîf mafrûq* (اللَّفِيفُ الْمَفْرُوقُ): It has *wâw* or *yâ* as the first and third radicals, e.g.: وَقَى يَقِي، وَعَى يَعِي.

In *lafîf mafrûq* only, the second radical remains in the *amr* because the first radical is omitted in the *mudâri'*, and the third radical is omitted in the *amr*. The *amr* from وَقَى يَقِي is قِ 'save!' and from وَعَى يَعِي is عِ 'understand!'

أَقْسَـــامُ الْفِـعْـــلِ

الفِعْـــلُ	الْمَاضِي	الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ	الأَمْرُ
السَّـــالِمُ	كَتَبَ	يَكْتُبُ	لَنْ يَكْتُبَ	لَمْ يَكْتُبْ	اُكْتُبْ
الْمَهْــمُــوزُ	أَكَلَ سَأَلَ قَرَأَ	يَأْكُلُ يَسْأَلُ يَقْرَأُ	لَنْ يَأْكُلَ لَنْ يَسْأَلَ لَنْ يَقْرَأَ	لَمْ يَأْكُلْ لَمْ يَسْأَلْ لَمْ يَقْرَأْ	كُلْ اِسْأَلْ اِقْرَأْ
الْمُـضَـعَّـفُ	عَدَّ شَمَّ جَدَّ	يَعُدُّ يَشَمُّ يَجِدُّ	لَنْ يَعُدَّ لَنْ يَشَمَّ لَنْ يَجِدَّ	لَمْ يَعُدَّ لَمْ يَشَمَّ لَمْ يَجِدَّ	عُدَّ شَمَّ جِدَّ
الْمُعْتَلُّ الفَاءِ (الْمِثَالُ)	وَقَفَ	يَقِفُ	لَنْ يَقِفَ	لَمْ يَقِفْ	قِفْ
الْمُعْتَلُّ العَيْنِ (الأَجْوَفُ)	قَالَ بَاعَ نَامَ	يَقُولُ يَبِيعُ يَنَامُ	لَنْ يَقُولَ لَنْ يَبِيعَ لَنْ يَنَامَ	لَمْ يَقُلْ لَمْ يَبِعْ لَمْ يَنَمْ	قُلْ بِعْ نَمْ
الْمُعْتَلُّ اللاَّمِ (النَّاقِصُ)	مَشَى نَسِيَ نَهَى دَعَا	يَمْشِي يَنْسَى يَنْهَى يَدْعُو	لَنْ يَمْشِيَ لَنْ يَنْسَى لَنْ يَنْهَى لَنْ يَدْعُوَ	لَمْ يَمْشِ لَمْ يَنْسَ لَمْ يَنْهَ لَمْ يَدْعُ	اِمْشِ اِنْسَ اِنْهَ اُدْعُ
اللَّفِيفُ الْمَقْرُونُ	كَوَى	يَكْوِي	لَنْ يَكْوِيَ	لَمْ يَكْوِ	اِكْـوِ
اللَّفِيفُ الْمَفْرُوقُ	وَقَى	يَقِي	لَنْ يَقِيَ	لَمْ يَقِ	قِ

الدَّرْسُ العاشِرُ

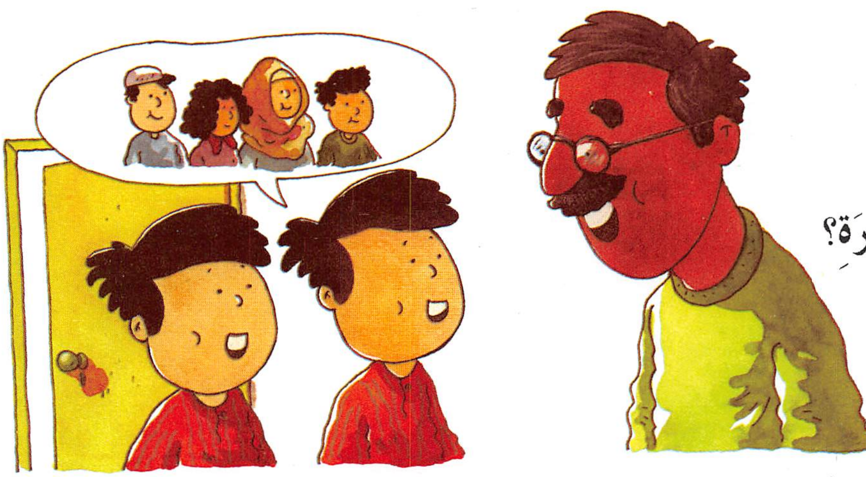
LESSON 10

(يقفُ بالْبابِ فتيان)

الْمُدرِّسُ : اُدْخُلاَ. مَنْ أَنْتُما؟

أَحدُهُما : نَحْنُ طَالِبَانِ جديدَانِ.

الْمُدرِّسُ : مرْحباً بِكُما. منْ أيْنَ أَنْتُما؟



هُوَ : نَحْنُ مِنَ الصِّينِ.

الْمُدرِّسُ : مَتى وَصلْتُما إِلَى الْمَدينَةِ الْمُنوَّرَة؟

هُوَ : وَصلْنا أَمْسِ.

الْمُدرِّسُ : أَتوْءَمَانِ أَنْتُما؟

هُوَ : نَعَمْ، وَكَيْفَ عَرَفْتَ ذَلِكَ يا أُسْتاذُ؟

الْمُدرِّسُ : عَرَفْتُ مِنَ الشَّبَهِ الَّذي بيْنَكُما. ما أَسْماؤُكُما؟

هُوَ : اِسْمِي الْحَسَنُ، وَأخِي اسْمُهُ الْحُسَيْنُ.

الْمُدرِّسُ : أَلَكُما إِخْوَةٌ وَأَخَواتٌ؟

الْحسَنُ : نَعمْ. لَنَا أَخَوانِ وَأُخْتانِ. أَمَّا الأَخَوانِ فَيَعْمَلانِ فِي مَكْتَبِ خُطُوطٍ جَوِّيَّةٍ. وَقَدْ دَرَسَا فِي مَعْهَدِ اللُّغَةِ هَذَا قَبْلَ سَنَواتٍ. وَأَمَّا الأُخْتَانِ فَتَدْرُسَانِ فِي الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ. كَانَتْ لَنَا أُخْتَانِ أُخْرَيانِ مَاتَتَا فِي الصِّغَرِ.

الْمُدرِّسُ : فِي أَيِّ كُلِّيَّةٍ تُرِيدَانِ أَنْ تَدْرُسَا بَعْدَ دِراسَةِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟

الْحُسَيْنُ : أُرِيدُ أَنْ أَدْرُسَ بِكُلِّيَّةِ الشَّرِيعَةِ. أَمَّا الْحَسَنُ فَيُرِيدُ أَنْ يَدْرُسَ بِكُلِّيَّةِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

الْمُدرِّسُ : وفَّقكُمَا اللهُ.

الْحَسَنُ : نُرِيدُ أَنْ نَذْهَبَ إِلى الْمُراقِبِ.

الْمُدرِّسُ : لاَ تَذْهَبا إِلَيْه الآنَ فَإِنَّهُ مَشْغُولٌ. يُمْكِنُكُما أَنْ تَذْهَبا إِلَيْه بَعْدَ انْتِهاءِ الْحِصَّةِ. اِذْهَبَا الآنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ وَخُذَا الكُتُبَ الْمُقرَّرَة.

تَمارِينُ EXERCISES

١- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) مَنِ الفتيَان؟ (٢) مَا أَسْماؤُهُما؟

(٣) مِنْ أَيْنَ هُمَا؟ (٤) كَمْ أخًا وَأُخْتاً لَهُمَا؟

(٥) فِي أيِّ كُلِّيَّةٍ يُرِيْدَانِ أَنْ يَدْرُسَا؟

٢- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي الْفِعْلَ (ذَهَبَ) الْمَاضِيَ بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:

Fill in the blanks with suitable forms of verb ذَهَبَ:

(١) أَيْنَ خَالِدٌ وَحَامِدٌ؟ .... إِلَى الْمَكْتَبَةِ.

(٢) أَيْنَ آمِنَةُ وَأُخْتُها؟ .... إِلَى الْمُسْتَشْفَى لِعِيادَةِ أُمِّهِمَا.

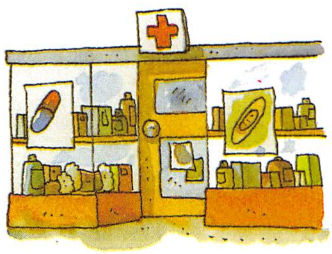
(٣) أَيْنَ .... أَمْسِ يا أَخَوان؟

(٤) أَإِلَى الطَّبِيبَةِ .... يا بِنْتَان؟



٣- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي الْفِعْلَ (يَذْهَبُ) الْمُضَارِعَ بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:

Fill in the blanks with suitable forms of the verb يَذْهَبُ:



(١) أَحْمَدُ وَ إِبْرَاهِيمُ .... إِلَى الْمَلْعَبِ كُلَّ يَوْمٍ.

(٢) أَيْنَ .... يَا وَلَدَانِ؟

(٣) الطَّالِبَتَانِ الْجَدِيدَتَانِ .... إِلَى الْمُصَلَّى.

(٤) مَتَى .... إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ يَا أُخْتَانِ؟

٤- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِعْلَ الأَمْرِ (اذْهَبْ) بَعْدَ إِسْنَادِهِ إِلَى الضَّمِيرِ الْمُنَاسِبِ:

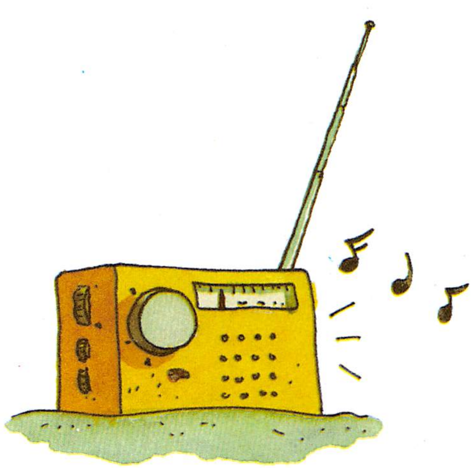
Fill in the blanks with suitable forms of the verb اِذْهَبْ:

(١) يَا أَخَوَانِ، .... إِلَى الْمَسْجِدِ الآنَ.

(٢) يَا بِنْتَانِ، .... إِلَى مَكْتَبِ الْمُدِيرَةِ.

٥- أَمَامَ كُلِّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَرْفُوعٌ. أَكْمِلْ بِهِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ تَغْيِيرِ مَا يَلْزَمُ:

Fill in the blank in each of the following sentences with the verb given in brackets after making necessary changes:



مَاذَا يُرِيدُ الطَّالِبَانِ الْجَدِيدَانِ؟

(١) يُرِيدَانِ .... إِلَى الْمَهْجَعِ. (يَذْهَبَانِ)

(٢) يُرِيدَانِ أَنْ .... كُرَةَ السَّلَّةِ. (يَلْعَبَانِ).

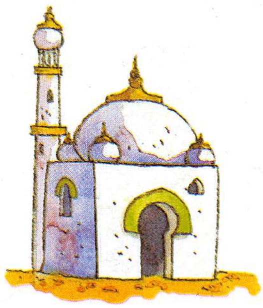
(٣) يُرِيدَانِ أَنْ .... الْقَهْوَةَ. (يَشْرَبَانِ).

(٤) يُرِيدَانِ أَنْ .... الأَخْبَارَ. (يَسْمَعَانِ).

(٥) يُرِيدَانِ أَنْ .... أَمَامَ الْمُدَرِّسِ. (يَجْلِسَانِ).

٦- أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِضَمِيرٍ مُنَاسِبٍ:

Complete the following sentences by using appropriate pronouns:



(١) أَرَأَيْتَ الطَّالِبَيْنِ الْجَدِيدَيْنِ؟ نَعَمْ، رَأَيْتُــ ....

(٢) أَقَرَأْتَ هَاتَيْنِ الْمَجَلَّتَيْنِ؟ نَعَمْ، قَرَأْتُــ ....

(٣) قَالَ الْمُدَرِّسُ لِحَامِدٍ وَصَدِيقِهِ: رَأَيْتُــ .... فِي الْمَسْجِدِ الْبَارِحَةَ.

(٤) قَالَتْ الْمُدِيرَةُ لِزَيْنَبَ وَمَرْيَمَ: أُرِيدُ أَنْ أَسْأَلَــ .... عَنْ بَلَدِ ....

٧- أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ:

Answer the following questions:

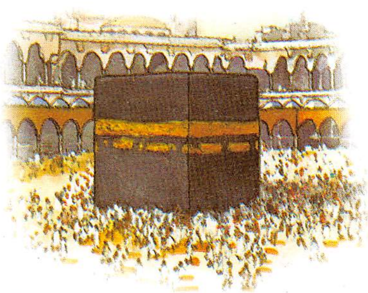
(١) مَتَى خَرَجَ أَحْمَدُ وَأَخُوهُ مِنَ الْفَصْلِ؟ خَرَجَا ....

(٢) مَتَى ذَهَبْتُمَا إِلَى مَكَّةَ؟ ....

(٣) مَاذَا شَرِبَتْ زَيْنَبُ وَسُعَادُ؟ ....

(٤) أَيْنَ يَدْرُسُ حَامِدٌ وَخَالِدٌ؟ ....

(٥) مَاذَا تَغْسِلُ آمِنَةُ وَأُمُّهَا؟ ....



٨- تَأَمَّلْ مَا يَأْتِي:

Examine the following:

الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ	الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ	الْمُضَارِعُ الْمَجْزُومُ
يَذْهَبَانِ	لَنْ يَذْهَبَا	لَمْ يَذْهَبَا
يَذْهَبُونَ	لَنْ يَذْهَبُوا	لَمْ يَذْهَبُوا
تَذْهَبَانِ	لَنْ تَذْهَبَا	لَمْ تَذْهَبَا
تَذْهَبُونَ	لَنْ تَذْهَبُوا	لَمْ تَذْهَبُوا
تَذْهَبِينَ	لَنْ تَذْهَبِي	لَمْ تَذْهَبِي

هَذِهِ هِيَ (الأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ).

إِعْرَابُ الأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ:

تُرْفَعُ بِثُبُوتِ النُّونِ وتُنْصَبُ وتُجْزَمُ بِحَذْفِ النُّونِ.

These are the "five forms" of the verb.

The sign of their being *marfû'* is the presence of the final *nûn*, and the sign of their being *mansûb* and *majrûr* is the omission of the *nûn*.

POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the following:

1) The *isnâd* of the verb to the pronouns of the dual.

In the *mâdî*

Third person masculine	الرَّجُلاَنِ ذَهَبَا	الرَّجُلُ ذَهَبَ
Third person feminine	الطَّالِبَتَانِ ذَهَبَتَا	الطَّالِبَةُ ذَهَبَتْ
Second person masculine	أَنْتُمَا ذَهَبْتُمَا	أَنْتَ ذَهَبْتَ
Second person feminine	أَنْتُمَا ذَهَبْتُمَا	أَنْتِ ذَهَبْتِ

Note that in the second person the pronouns of the masculine and feminine are identical. The first person has no dual form. The plural form is used for the dual as well.

In the *mudâri' marfû'*

Third person masculine	الطَّالِبَانِ يَذْهَبَانِ	الطَّالِبُ يَذْهَبُ
Third person feminine	الطَّالِبَتَانِ تَذْهَبَانِ	الطَّالِبَةُ تَذْهَبُ

Second person masculine and feminine have the same form in the dual:

أَنْتُمَا تَذْهَبَانِ	أَنْتَ تَذْهَبُ
أَنْتُمَا تَذْهَبَانِ	أَنْتِ تَذْهَبِينَ

In the *mudâri' mansûb* and *majzûm:*

They have the same form both in the *mudâri' mansûb* as well as the *mudâri' majzûm*. In both moods, the *nûn* is omitted.:

mudâri' mansûb	*mudâri' majzûm*
يُرِيدُ الطَّالِبَان أَنْ يَذْهَبا	الطَّالِبَان لَم يَذْهَبَا
تُرِيدُ الطَّالِبَتَان أَنْ تَذْهَبا	الطَّالِبَتَان لَمْ تَذْهَبَا
أَتُرِيدَان أَنْ تَذْهَبَا يَا أَخَوَانِ؟	أَلَمْ تَذْهَبَا يَا أَخَوَانِ؟
أَتُرِيدَان أَنْ تَذْهَبَا يَا أُخْتَانِ؟	أَلَمْ تَذْهَبَا يَا أُخْتَانِ؟

We have already learnt that the ن in يَذْهَبُونَ، تَذْهَبُونَ and تَذْهَبِينَ is omitted in the *mudâri' mansûb* and the *mudâri' majzûm*. Now we must add يَــذْهَبَان and تَــذْهَبَان to this group. These five forms of *mudâri'* are called الأَفْعَالُ الْخَمْــسَةُ (the five verb-forms). They retain their *nûn* in the *marfû'* mood and omit it in the *mansûb* and *majzûm* moods.

In the *amr*

The masculine and feminine pronouns have the same forms, e.g.:

اِذْهَبَا يا أَخَوَان   اِذْهَبَا يَا أُخْتَان



The pronouns of the dual are as follows:

a) Pronuns of *raf':*

Third person mas. & fem.: هُمَا

Second person mas. & fem.: أَنْتُمَا

First person mas. & fem.: نَحْنُ

These are the separable pronouns. The inseparable pronouns which appear in the *mâdî* and the *mudâri'* are:

the *alif* as in: ذَهَبَا، ذَهَبَتَا، يَذْهَبَان، تَذْهَبَان

- *tumâ* as in: ذَهَبْتُما

b) Pronouns of *jarr:*

Third person mas. & fem.: ـــهُمَا as in أَبُوهُما

Second person mas. & fem.: ـــكُمَا as in أَبُوكُما

First person mas. & fem.: نَا as in أَبُونَا



c) Pronuns of *nasb:*

Third person mas. & fem.: ـــهُمَا as in رأَيْتُهُمَا

Second person mas. & fem.: ـــكُمَا as in رَأَيْتُكُمَا

First person mas. & fem.: نَا as in رَآنَا الْمُدِيرُ

2) مَا أَسْمَاؤُكُما؟ 'What are your names?'

Note that the plural أَسْمَاءٌ has been used here instead of the dual اِسْمَانِ. Things which are known to be only one are used in the plural while speaking of two.

Here are some more examples:

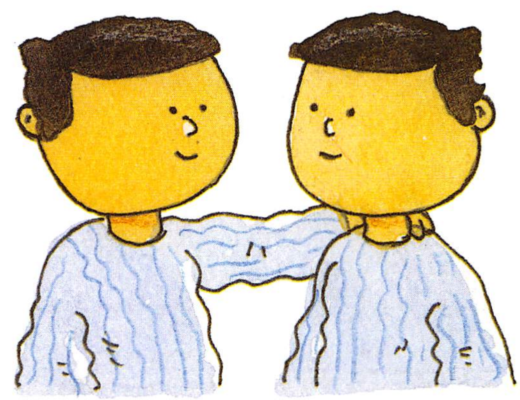
اغْسِلاَ وُجُوهَكُمَا 'Wash your faces.'

حَلَقَ الوَلَدَانِ رُءُوسَهُمَا 'The two boys shaved their heads.'

VOCABULARY

تَوْءَمَانِ	twins	صِغَرٌ	childhood
شَبَهٌ	similarity	حِصَّةٌ	period
خُطُوطٌ جَوِّيَّةٌ	airlines	كُتُبٌ مُقَرَّرَةٌ	prescribed text books
مَكْتَبُ خُطُوطٍ جَوِّيَّةٍ	airlines office	عِيَادَةٌ	visiting the sick
مَعْهَدٌ	institute	أُخْرَيَانِ	dual of أُخْرَى another
وَفَّقَكَ اللهُ	May Allah grant you success		





الدَّرْسُ الحادِي عَشَرَ

LESSON 11

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ الطَّالِبَانِ الْجَدِيدَانِ؟

عَلِيٌّ : هُمَا فِي الْمَكْتَبَةِ. ذَهَبَا لِيَأْخُذَا الْكُتُبَ الْمُقَرَّرَةَ.

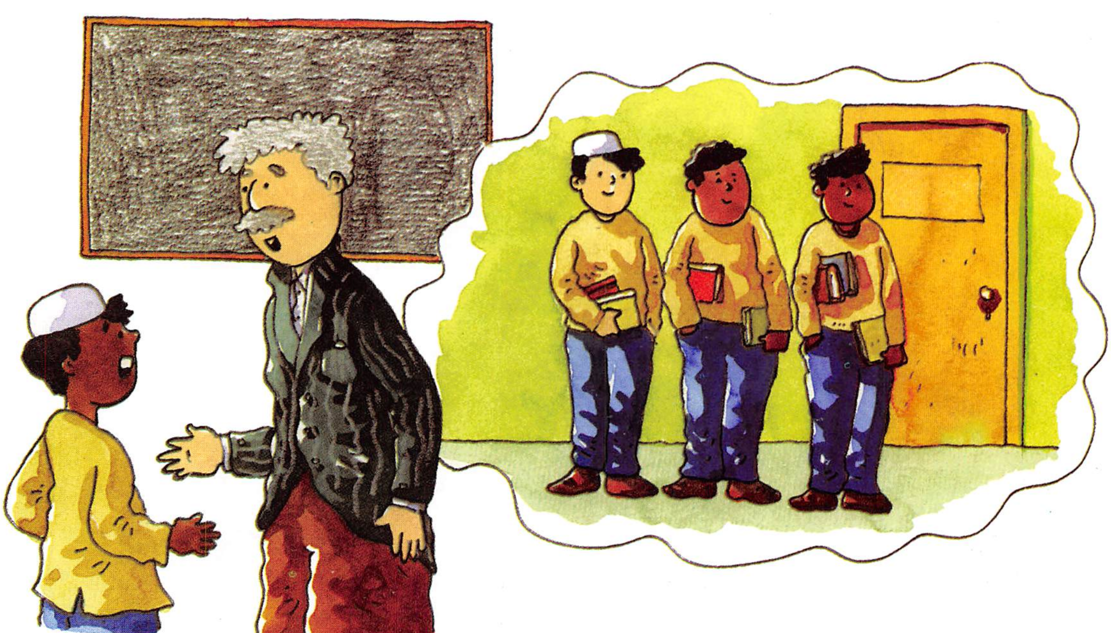
الْمُدَرِّسُ : مَتَى ذَهَبَا؟

عَلِيٌّ : ذَهَبَا فِي الْحِصَّةِ الثَّانِيَةِ ..... يَا أُسْتَاذُ، أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ مُعْجَمًا عَرَبِيًّا. أُرِيدُ أَنْ تَدُلَّنِي عَلَى مُعْجَمٍ جَيِّدٍ.

الْمُدَرِّسُ : اشْتَرِ الْمُعْجَمَ الوَسِيطَ فَإِنَّهُ مُعْجَمٌ جَيِّدٌ.

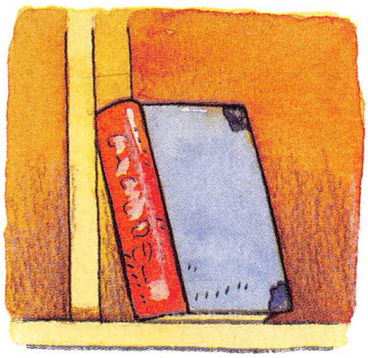
أَحْمَدُ : الْيَوْمَ يَنْتَهِي الْجُزْءُ الثَّانِي. مَتَى نَبْدَأُ الْجُزْءَ الثَّالِثَ.

الْمُدَرِّسُ : فِي الأُسْبُوعِ الْقَادِمِ إِنْ شَاءَ اللهُ. نَقْرَأُ الْيَوْمَ الصَّفْحَتَيْنِ الأَخِيرَتَيْنِ مِنَ الْجُزْءِ الثَّانِي.



تَــمَارِينُ EXERCISES

١ – أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:



(١) أَيْنَ ذَهَبَ الطَّالِبَانِ الْجَدِيدَانِ؟ وَلِمَهْ؟

(٢) مَاذَا يُرِيدُ عَلِيٌّ أَنْ يَشْتَرِيَ؟

(٣) مَتَى يَبْدَأُ الطُّلَّابُ الْجُزْءَ الثَّالِثَ؟

٢ – (عِنْدِي مُعْجَمٌ جَيِّدٌ). هُنَا (جَيِّدٌ) نَعْتٌ.

Notice the use of مَنْعُوتٌ and نَعْتٌ:

النَّعْتُ يَتْبَعُ الْمَنْعُوتَ فِي الأُمُورِ الآتِيَةِ:

(١) فِي الإِعْرَابِ، نَحْوُ: ١– هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ.

٢– قَرَأْتُ كِتَاباً جَدِيداً

٣– هَذَا اسْمُ كِتَابٍ جَدِيدٍ.

(٢) فِي التَّذْكِيرِ وَالتَّأْنِيثِ، نَحْوُ: أَحْمَدُ لَــهُ ابْنٌ كَبِيرٌ، وَبِنْتٌ صَغِيرَةٌ.

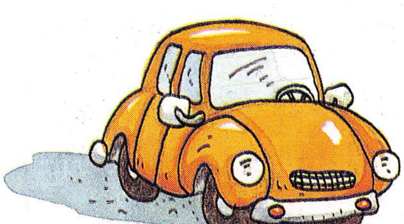
(٣) فِي الإِفْرَادِ وَالتَّثْنِيَةِ وَالْجَمْعِ، نَحْوُ: لَنَا مُدِيرٌ صَالِحٌ، وَمُدَرِّسَانِ جَيِّدَانِ، وَزُمَلاءُ مُجْتَهِدُونَ.

(٤) فِي التَّعْرِيفِ وَالتَّنْكِيرِ، نَحْوُ: ١– عِنْدِي سَيَّارَةٌ جَدِيدَةٌ.

٢– السَّيَّارَةُ الْجَدِيدَةُ غَالِيَةٌ.

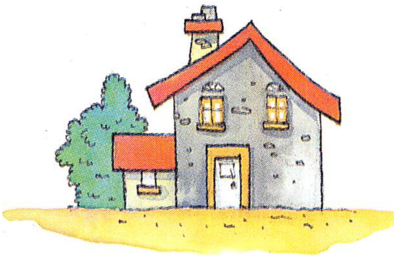
٣– أَيْنَ مُحَمَّدٌ اليَابَانِيُّ.

٤– هَاتِ دَفْتَرَكَ الأَوَّلَ.



٣- عَيِّنِ النَّعْتَ وَالْمَنْعُوتَ فِي كُلِّ مِثَالٍ مِمَّا يَأْتِي:

Point out النَّعْتُ and الْمَنْعُوت in the following sentences:



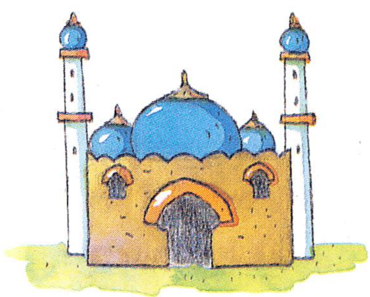
(١) أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ مَاءً بَارِدًا.

(٢) أَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ كُلَّ صَبَاحٍ.

(٣) أَسْكُنُ فِي بَيْتٍ جَمِيلٍ.

(٤) لاَ تَكْتُبَا بِالْقَلَمِ الأَحْمَرِ.

(٥) فِي حَيِّنَا مَسْجِدٌ كَبِيرٌ. لَهُ مَنَارَتَانِ جَمِيلَتَانِ.



(٦) أَيْنَ الْمُدَرِّسُونَ الْجُدُدُ؟

(٧) حَفِظْتُ سُورَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ.

(٨) هُمْ رِجَالٌ صَالِحُونَ.

(٩) أَيْنَ أَخُوكَ الصَّغِيرُ؟

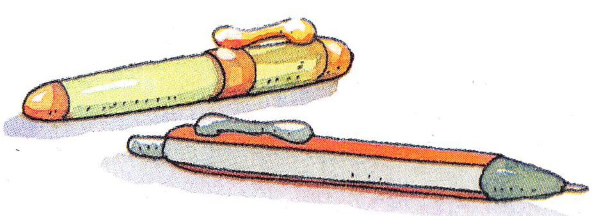
(١٠) مَاذَا قَالَ لَكَ أَحْمَدُ الْبَاكِسْتَانِيُّ؟

٤- أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِنَعْتٍ مُنَاسِبٍ، وَاضْبِطْهُ بِالشَّكْلِ:

Fill in the blank in each of the following sentences with a suitable نَعْت and vocalize it:

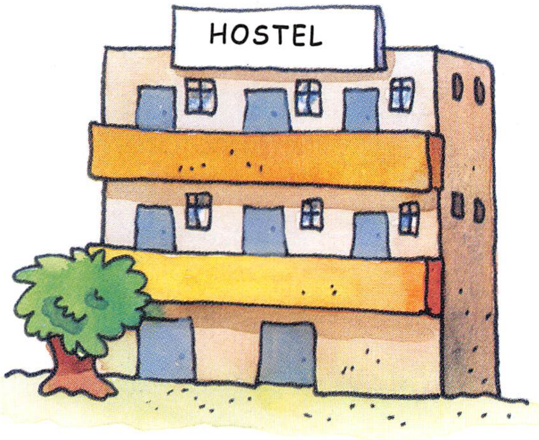
(١) أَكَلْتُ طَعَامًا ....وَشَرِبْتُ قَهْوَةً ....

(٢) أَيْنَ الطُّلاَّبُ ....؟



(٣) لِي أَخَوَانِ ....وَأُخْتَانِ ....

(٤) اشْتَرَيْتُ قَلَمَيْنِ ....



(٥) عِنْدِي سَاعَةٌ ....

(٦) فِي الْفَصْلِ مَكَاتِبُ ....

(٧) تِلْكَ السَّيَّارَةُ .... لِلْمُدَرِّسِ ....

(٨) أَسْكُنُ فِي الْمَهْجَعِ ....

(٩) أَيْنَ سَيَّارَتُكَ ....؟

(١٠) إِبْرَاهِيمُ ....طَالِبٌ ....

POINTS TO REMEMBER

In this lesson, we learn the adjective. In Arabic, the adjective is called *na't* (النَّعْتُ) and the noun it qualifies is called *man'ût* (الْمَنْعُوتُ).

The *na't* follows the *man'ût*, and agrees with it in the following four things:

a) being definite or indefinite, e.g.:

هَذَا كِتَابٌ جَدِيدٌ. الْكِتَابُ الْجَدِيدُ سَهْلٌ.

b) the case, e.g.:

marfû' : الْمُدَرِّسُ الْجَدِيدُ فِي الفَصْلِ (al-mudarris-**u** (a)l-jadîd-**u**)

mansûb : سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ الْجَدِيدَ (al-mudarris-**a** (a)l-jadîd-**a**)

majrûr : أَخَذْتُ الكِتَابَ مِنَ الْمُدَرِّسِ الْجَدِيدِ (al-mudarris-**i** (a)l-jadîd-**i**)

c) the number, e.g.:

Singular: لِي أَخٌ كَبِيرٌ (akhun kabîrun)

Dual: بِلالٌ لَهُ أَخَوَانِ كَبِيرَانِ (akhaw-âni kabîr-âni)

Plural: حَامِدٌ لَهُ إِخْوَةٌ كِبَارٌ (ikhwatun kibârun)

d) the gender, e.g.:

Masculine: لِي أَخٌ كَبِيرٌ

Feminine: وَأُخْتٌ صَغِيرَةٌ

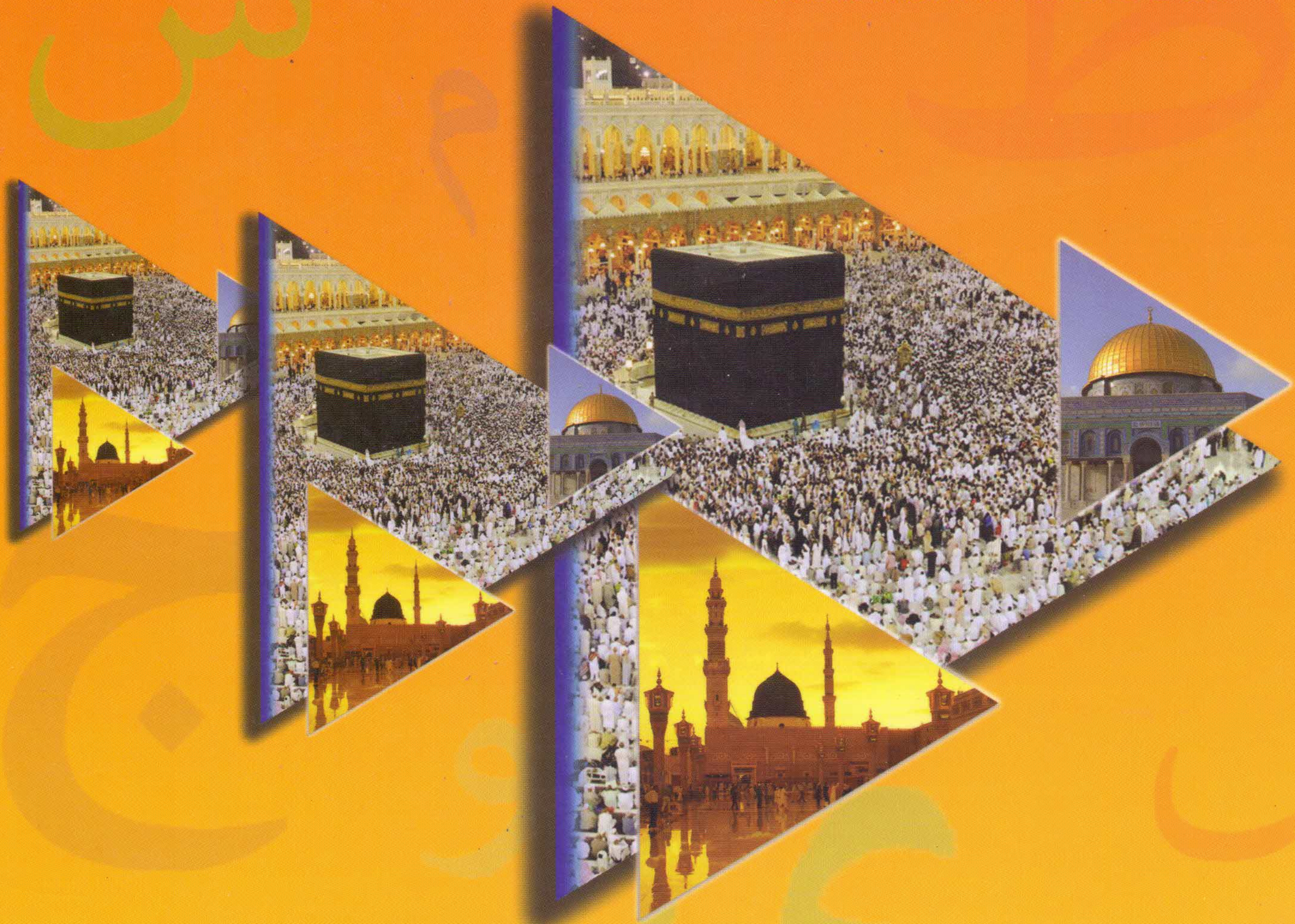
VOCABULARY

دَلَّ يَدُلُّ (a-u) to show, to advise	وَسِيطٌ medium
بَدَأَ يَبْدَأُ (a-a) to begin	جَيِّدٌ good
انْتَهَى يَنْتَهِي to end, to come to an end	حَيٌّ city district
الْمُعْجَمُ الوَسِيطُ name of an Arabic dictionary	

6

MADINAH ARABIC READER

ARABIC COURSE AS TAUGHT AT THE ISLAMIC UNIVERSITY MADINAH



Dr. V. Abdur Rahim

Goodword

Lesson
1

الإِعْرَابُ وَالبِنَــاءُ

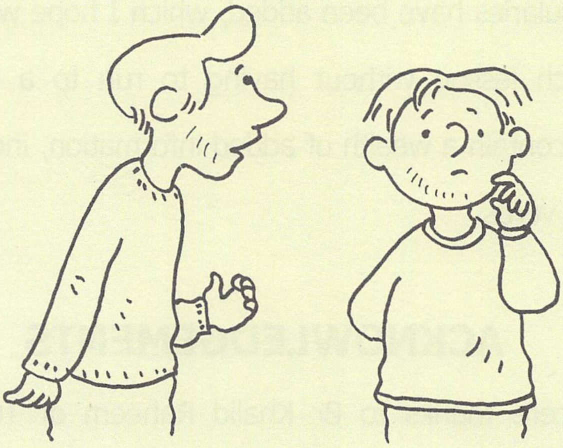
(١) الإعْرابُ والبناءُ في الأَسْمَــاءِ

الاسْمُ إمَّا مُعْرَبٌ وإمَّا مَبْنِيٌّ. فالْمُعْرَبُ ما تَغَيَّرَ آخِرُهُ بِسَبَبِ العَامِلِ، نَحْو:

○ جاءَ الْمُدَرِّسُ. مَرْفوعٌ

○ سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ. مَنْصوبٌ

○ سلَّمتُ على الْمُدَرِّسِ. مَجْرورٌ



وَالْمَبْنِيُّ ما لاَ يَتَغَيَّرُ آخِرُهُ بِسَبَبِ الْعَامِلِ، نَحْو:

○ جاءَ هَؤُلاَءِ. فِي مَحَلِّ رَفْعٍ

○ سَأَلْتُ هَؤُلاءِ. فِي مَحَلِّ نَصْبٍ

○ سَلَّمْتُ عَلَى هَؤُلاَءِ. فِي مَحَلِّ جَرٍّ



الْمُعْرَبُ وَالْمَبْنِيُّ مِنَ الأَسْمَاءِ

الأَسْمَاءُ كُلُّهَا مُعْرَبَةٌ مَا عَدَا الفِئَاتِ الآتِيَة :

(١) الضَّمَائِرُ، مِثْل: **هُوَ، هُمْ، أَنْتَ، أَنْتُم، أَنَا، ذَهَبْتُ، قَالُوا** (هَذِهِ ضَمَائِرُ الرَّفْعِ)

○ **رَأَيْتُهُ، أَسْأَلُكَ، ضَرَبَنِي** (هَذه ضَمَائِرُ النَّصْب)

○ **كِتَابُهُ، دَفْتَرُهَا، اسْمُكَ، عَلَيْهَا، لَنَا** (هَذِهِ ضَمَائِرُ الْجَرّ)

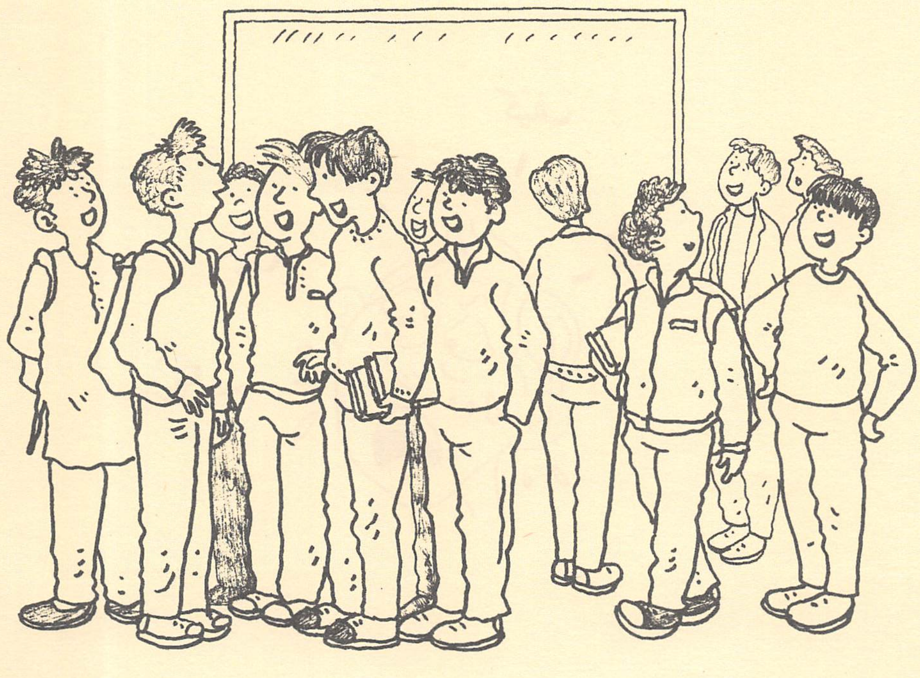
(٢) أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ، مِثْل: **هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، أُولَئِكَ.** («هَذَانِ»، وَ«هَاتَانِ» مُعْرَبَانِ)

(٣) الأَسْمَاءُ الْمَوْصُولَةُ، مِثْل: **الَّذِي، الَّتِي، الَّذِينَ.** («اللَّذَانِ»، وَ«اللَّتَانِ» مُعْرَبَانِ)

(٤) أَسْمَاءُ الاسْتِفْهَامِ، مِثْل: **مَنْ، أَيْنَ، مَا، مَتَى، كَيْفَ.**

(٥) بَعْضُ الظُّرُوفِ، مِثْل: **إِذَا، الآنَ، حَيْثُ، أَمْسِ.**

(٦) أَسْمَاءُ الأَفْعَالِ، مِثْل: **آمِينَ، أُفّ، آه.**



(٧) العَدَدُ الْمُرَكَّب، مِثْل: أَحَدَ عَشَرَ، تِسْعَةَ عَشَرَ، الثَّالِثَ عَشَرَ.

الْجُزْءُ الأَوَّلُ مِنْ «اثْنا عَشَرَ» مُعْرَبٌ، نَحْو:

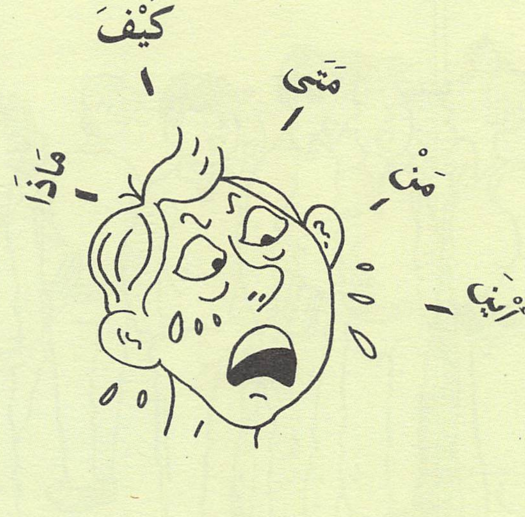
- يَدْرُسُ فِي الْفَصْلِ اثْنا عَشَرَ طَالباً.
- رَأَيْتُ اثْنَيْ عَشَرَ طَالباً.
- هَذَا الطَّعَامُ لاثْنَيْ عَشَرَ طَالباً.

عَلامَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ والفَرْعِيَّةُ

عَلامَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ فِي الاسْمِ :

- الضَّمَّةُ : وَهِيَ عَلامَةُ الرَّفْعِ.
- الفَتْحَةُ : وَهِيَ عَلامَةُ النَّصْبِ.
- الكَسْرَةُ : وَهِيَ عَلامَةُ الْجَرِّ.

وَهُنَاكَ عَلامَاتٌ أُخْرَى فَرْعِيَّةٌ، وَهِيَ فِي الأَنْوَاعِ الآتِيَةِ مِنَ الأَسْمَاءِ :



(١) جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمُ. عَلامَةُ النَّصْبِ فِيهِ الكَسْرَةُ، نَحْو: خَلَقَ اللهُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ.

(٢) الْمَمْنُوعُ مِنَ الصَّرْفِ. عَلامَةُ الْجَرِّ فِيهِ الْفَتْحَةُ، نَحْو: اذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ.

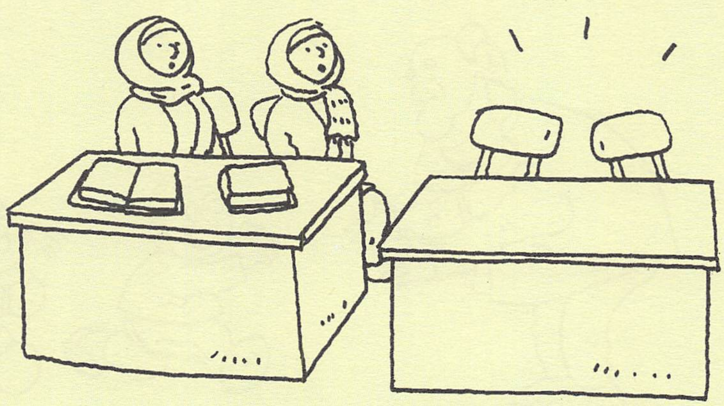
(٣) الأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ. وَهِيَ: أَبُوكَ، أَخُوكَ، حَمُوكَ، فُوكَ، ذُو مَالٍ.

كُلُّ العَلامَاتِ فِيهَا فَرْعِيَّةٌ، وَهِيَ:

- عَلامَةُ الرَّفْعِ الـوَاو، نَحْو: أَجَاءَ أَبُوكَ؟
- عَلامَةُ النَّصْبِ الأَلِفُ، نَحْو: أَعْرِفُ أَبَاكَ.
- عَلامَةُ الْجَرِّ اليَـاء، نَحْو: أَيْنَ سَيَّارَةُ أَبِيكَ؟

تُعْرَبُ الأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ بِهَذِهِ العَلامَاتِ إِذَا كَانَتْ مُضَافَةً إِلَى غَيْرِ يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، وَإِلاَّ أُعْرِبَتْ بِالعَلامَاتِ الأَصْلِيَّةِ، نَحْو:

لِي أَخٌ. سَأَلْتُ أَخاً. أَنْتَ كَأَخٍ.





(٤) جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمُ. كُلُّ العَلامَاتِ فِيهِ فَرْعِيَّةٌ. وَهِيَ:

- عَلامَةُ الرَّفْعِ الـوَاوُ نَحْوَ: دَخَلَ الْمُدَرِّسُونَ.
- عَلامَةُ النَّصْبِ اليَـاءُ نَحْوَ: سَأَلْتُ الْمُدَرِّسِينَ.
- عَلامَةُ الْجَرِّ اليَـاءُ نَحْوَ: هَذِهِ غُرْفَةُ الْمُدَرِّسِينَ.

(٥) الْمُثَنَّى. كُلُّ العَلامَاتِ فِيهِ فَرْعِيَّةٌ، وَهِيَ:

- عَلامَةُ الرَّفْعِ الأَلِفُ نَحْوَ: غَابَ طَالِبَانِ.
- عَلامَةُ النَّصْبِ اليَاءُ نَحْوَ: طَلَبَ الْمُدِيرُ طَالِبَيْنِ.
- عَلامَةُ الْجَرِّ اليَـاءُ نَحْوَ: هَذِهِ الْغُرْفَةُ لِطَالِبَيْنِ.

الإِعْرابُ التَّقْدِيرِيُّ

لاَ تَظْهَرُ عَلاَمَاتُ الإِعْرَابِ فِي ثَلاَثَـــةِ أَنْوَاعٍ مِنَ الأَسْمَاءِ، فَتُقَدَّرُ فِيهَا العَلاَمَاتُ.

وَهَـــذِهِ الأَنْـــوَاعُ هِـــيَ :

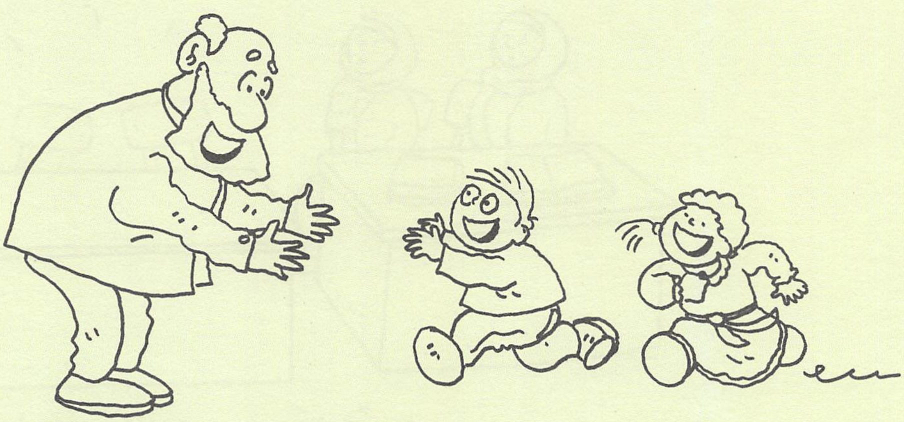


(١) الْمَقْصُورُ: هُوَ الاسْمُ الْمُعْرَبُ الَّذِي آخِرُهُ أَلِفٌ لازِمَةٌ، نَحْوُ: الــمُسْتَشْفَى، الفَتَى، العَصَا.

تُقَدَّرُ فِيهِ العَلاَمَاتُ الثَّلاثُ، نَحْوُ: قَتَلَ الفَتَى الأَفْعَى بِالعَصَا.

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

- «الفَتَى» فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ، عَلاَمَةُ رَفْعِهِ ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ.
- «الأَفْعَى» مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، عَلاَمَةُ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ.



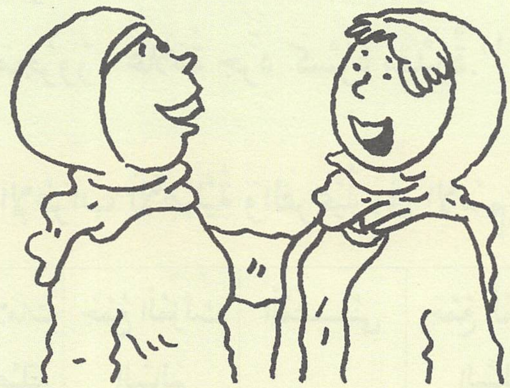
- «العَصَا» مَجْرُورٌ بِــ «البَاءِ»، عَلاَمَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ.[١]

(٢) الْمَنْقُوصُ : هُوَ الاسْمُ الْمُعْرَبُ الَّذِي آخِرُهُ يَاءٌ لازِمَةٌ مَكْسُورٌ مَا قَبْلَهَا، نَحْوُ: القَاضِي، الْمُحَامِي، الثَّانِي، الْمَاضِي، الوَادِي، الْمَعَانِي.

تُقَدَّرُ فِيهِ الضَّمَّةُ وَالْكَسْرَةُ، وَتَظْهَرُ فِيهِ الفَتْحَةُ، نَحْوُ: سَأَلَ القَاضِي الْمُحَامِيَ عَنِ الْجَانِي.

---

(١) إِذَا نُوِّنَ الْمَقْصُورُ حُذِفَتِ الأَلِفُ فِي النُّطْقِ لالْتِقَاءِ السَّاكِنَيْنِ، نَحْوُ « الفَتَى » ← « فَــتًــى »، وَحِينَئِذٍ تُقَدَّرُ الْعَلامَاتُ عَلَى الأَلِفِ الْمَحْذُوفَةِ، نَحْــوُ: « اتَّــصَلَ مُصْطَفًى بِفَتًى ضُحًى ».



تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

○ «القاضِي» فاعلٌ مرْفُوعٌ، عَلاَمَةُ رَفعه ضمَّةٌ مُقدَّرَةٌ.

○ «الْمُحَامِيَ» مفعُولٌ بِهِ منصُوبٌ، عَلاَمَةُ نَصْبه فتْحةٌ ظاهِرَةٌ.

○ «الْجانِي» مَجْرُورٌ بِـ «عَنْ»، عَلامَةُ جرِّه كسْرَةٌ مُقدَّرَةٌ.

وَقَد يَكُونُ الْمَنْقُوصُ مَحْذُوفَ الياءِ، نَحْو: ذَهَبَ قَاضٍ إِلَى مُحامٍ.[1]

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَاتَيْنِ الْكَلِمَتَيْنِ:

○ «قَاضٍ» فاعلٌ مرْفُوعٌ، عَلامَةُ رفعه ضمَّةٌ مُقدَّرةٌ عَلى اليَاءِ الْمَحْذُوفَةِ.

○ «مُحامٍ» مَجْرُورٌ بِـ «إِلَى»، عَـلامَةُ جرِّه كسْرَةٌ مُقدَّرةٌ على الياءِ الْمَحْذُوفَةِ.

(٣) الْمُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، نَحْو: «زَمِيلِي». تُقدَّرُ فيه العَلامَاتُ الثَّلاثُ، نَحْو: دَعَا جَدِّي أُسْتاذِي مَعَ زُمَلائِي.

تَقُولُ فِي إِعْرَابِ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ:

○ «جَدِّ» فَاعِلٌ مَرْفُوعٌ، عَلامَةُ رَفْعِه ضمَّةٌ مُقدَّرةٌ.

---

(١) تَـثْـبُـتُ يَاءُ الْمَنْقُوصِ فِي ثَلاثِ حَالاتٍ، وَهِيَ:
(١) أن يَكُونَ مَنْصُوباً، نَحْو: سَأَلتُ قَاضِياً.
(٢) أن يَكُونَ مُحلًّى بِالألِفِ واللاَّمِ، نَحْوَ: القَاضِيْ.
(٣) أنْ يَكُونَ مُضَافًا، نَحْو: هَذَا قَاضِيْ مَكَّةَ.

○ «أُسْتاذ» مَفْعُولٌ بِهِ مَنْصُوبٌ، عَلامَةُ نَصْبِهِ فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ.

○ «زُمَلاءِ» مُضافٌ إِلَيْهِ مَجْرُورٌ، عَلامَةُ جَرِّهِ كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ.(١)

عَلامَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ وَالفَرعِيَّةُ (في الاسْمِ)

الْحالَةُ الإِعْرابِيَّةُ	العَامِلُ	الاسْمُ ذو عَلامَاتِ الإِعْرابِ الأَصْلِيَّةِ	جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمُ	الْمُثَنَّى	جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِمُ	الْمَمْنوعُ مِنَ الصَّرْفِ	الأَسْماءُ الْخَمْسَةُ
الْمَرْفُوعُ	جَاءَ	الأَبْنَاءُ	وَالبَنَاتُ	وَالوَالِدانِ	وَالأَقْرَبُونَ	وَإِبراهِيمُ	وَأَخُوهُ
عَلامَةُ الرَّفْعِ		الضَمَّةُ	الضمَّةُ	الأَلِفُ	الواو	الضَّمَّةُ	الواوُ
الْمَنْصُوبُ	رَأَيْتُ	الأَبْنَاءَ	وَالبَنَاتِ	والوَالِدَيْنِ	والأَقْرَبِينَ	وَإِبْراهِيمَ	وَأَخَاهُ
عَلامَةُ النَّصْبِ		الفَتْحَةُ	الْكَسْرَةُ	اليَاءُ	اليَاء	الفَتْحَةُ	الأَلِفُ
الْمَجْرُورُ	سَلَّمْتُ عَلَى	الأَبْنَاءِ	والْبَنَاتِ	وَالوَالِدَيْنِ	وَالأَقْرَبِينَ	وَإِبراهِيمَ	وَأَخِيهِ
عَلامَةُ الْجَرِّ		الكَسْرَةُ	الْكَسْرَةُ	اليَاءُ	اليَاءُ	الفَتْحَةُ	اليَاءُ

الإِعْرَابُ التَقْدِيرِيُّ

الْحَالَةُ الإِعْرَابِيَّةُ	العَامِلُ	الْمُضافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ	الْمَنْقُوصُ	الْمَقْصُورُ
الْمَرْفُوعُ	جَاءَ	صَدِيقِي	الْمُحَامِيْ	الْمُصْطَفَى
عَلامَةُ الرَّفْعِ		ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ	ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ	ضَمَّةٌ مُقَدَّرَةٌ
الْمَنْصُوبُ	رَأَيْتُ	صَدِيقِي	الْمُحَامِيَ	الْمُصْطَفَى
عَلامَةُ النَّصْبِ		فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ	فَتْحَةٌ ظَاهِرَةٌ	فَتْحَةٌ مُقَدَّرَةٌ
الْمَجْرُورُ	سَلَّمْتُ عَلى	صَدِيقِي	الْمُحَامِيْ	الْمُصْطَفَى
عَلامَةُ الْجَرِّ		كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ	كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ	كَسْرَةٌ مُقَدَّرَةٌ

---

(١) يَرَى بَعْضُ النُّحاةِ أنَّ هذه كَسْرَةٌ ظاهِرَةٌ.

العَلاَمَاتُ الأَصْلِيَّةُ، وَالْفَرْعِيَّةُ؛ وَالظَّاهِرَةُ، وَالْمُقَدَّرَةُ

الْمَرْفُوعُ: حضَرَ الأَبْنَاءُ / وَالْبَنَاتُ، وَالْوَالِدَانِ، وَالأَقْرَبُونَ، وَإِبْرَاهِيمُ، وَأَخُوه / وَصَدِيقِي الْمُحَامِيْ الْمُصْطَفَى.

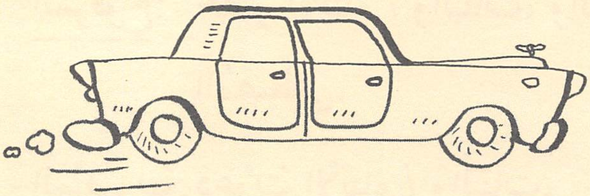
الْمَنصُوبُ: دَعَوْتُ الأَبْنَاءَ / وَالْبَنَات، وَالْوَالِدَيْن، وَالأَقْرَبِينَ، وَإِبْرَاهِيمَ، وَأَخَاهُ / وَصَدِيقِي الْمُحَامِي الْمُصْطَفَى.

الْمَجْرُورُ: اتَّصَلْتُ بالأَبْنَاء / وَالْبَنَات، وَالوَالِدَيْنِ، وَالأَقْرَبِينَ، وَإِبْرَاهِيمَ، وَأَخِيهِ / وَصَدِيقِي الْمُحَامِي الْمُصْطَفَى.



تَمَـــارِينُ

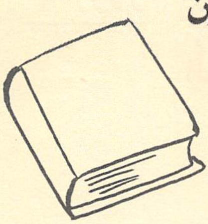
Exercises



(١) عَيِّن الْمُعْرَبَ وَالْمَبْنِيَّ فِيمَا يَأْتِي :

Point out the الْمُعْرَبُ and the الْمَبْنِيُّ in the following words:

كتاب، هذا، حامد، مساجد، هو، أنا، سيارة، الذي، أمس، الجامعة، مسلم، مسلمات، هذان، الآن، اللَّتانِ، مَنْ، الله، أَرْبَعَةَ عشَرَ، أربعةٌ، آمين



(٢) مَا عَلَامَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ فِي الاِسْمِ؟

What are the primary endings of the noun?

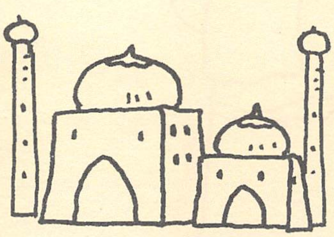
(٣) مَا عَلَامَاتُ الإِعْرَابِ الْفَرْعِيَّةُ فِي:

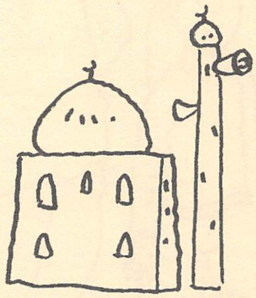
What are the secondary endings in the following?

(١) الأَسْمَاءِ الْخَمْسَةِ.

(٢) جَمْعِ الْمُذَكَّرِ السَّالِمِ.

(٣) الْمُثَنَّى؟





(٤) مَا عَلَامَةُ الْجَرِّ فِي الْمَمْنُوعِ مِنَ الصَّرفِ؟

What is the *jarr*-ending in the diptote (الْمَمْنُوعُ مِنَ الصَّرْفِ)?

(٥) مَاعَلَامَةُ النَّصْبِ فِي جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ؟

What is the *nasb*-ending in the جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمُ?

(٦) هَاتِ مِثَالاً لِلْمَقْصُورِ، وَاجْعَلْهُ فِي ثَلَاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعاً فِي الأُولَى، وَمَنْصُوباً فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُوراً فِي الثَّالِثَةِ.

Use a مَقْصُورٌ noun in three sentences making it مَرفُوعٌ in the first, مَنْصُوبٌ in the second and مَجْرُورٌ in the third.

(٧) هَاتِ مِثَالاً لِلْمَنْقُوصِ الثَّابِتِ اليَاءِ وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرفُوعاً فِي الأُولَى، وَمَنصُوباً فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُوراً فِي الثَّالِثَةِ.

Use a مَنْقُوصٌ noun with the ي in three sentences making it مَرْفُوعٌ in the first, مَنْصُوبٌ in the second and مَجْرُورٌ in the third.

(٨) هَاتِ مِثَالاً لِلْمَنْقُوصِ الْمَحْذُوفِ اليَاءِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرْفُوعاً فِي الأُولَى، وَمَنْصُوباً فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُوراً فِي الثَّالِثَةِ.

Use a مَنْقُوصٌ noun without the ي in three sentences making it مَرْفُوعٌ in the first, مَنْصُوبٌ in the second and مَجْرُورٌ in the third.

(٩) هَاتِ مِثَالاً لِلْمُضَافِ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ، وَأَدْخِلْهُ فِي ثَلاثِ جُمَلٍ عَلَى أَنْ يَكُونَ مَرفُوعاً فِي الأُولَى، وَمَنصُوباً فِي الثَّانِيَةِ، وَمَجْرُوراً فِي الثَّالِثَةِ.

Use a الْمُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُتَكَلِّمِ in three sentences making it مَرْفُوعٌ in the first, مَنْصُوبٌ in the second and مَجْرُورٌ in the third.

(١٠) أَعْرِبْ مَا تَحْتَهُ خَطٌّ:

Give the إِعْرَاب of the underlined words:

(١) يُحِبُّ اللهُ الْمُتَّقِينَ.

(٢) خَلَقَ اللهُ السَّمَوات وَالأَرضَ.

(٣) اِفْتَحْ فَـــاكَ.

(٤) أَيْنَ سَيَّارَةُ أَبِيكَ؟

(٥) حَفِظْتُ سُورَتَيْنِ.





(٦) أعْرِفُ قاضي مَكَّــة.

(٧) خرَجَ الْجرْحَى منَ الْمُسْتَشْفَى.

(٨) أخَذَ صَديقي كتابي منْ حقيبَتي.

(٩) اشْتَرَيْتُ هَذَا بِخَمْسَةَ عَشَرَ رِيالاً.

(١٠) أنَا مُحَامٍ.

الْمَرْفُوعَاتُ مِنَ الأَسْمَــــاءِ



(١) وَ (٢) الْمُبْتَدَأُ والْخَبَرُ: اللهُ أكْبَرُ.

(٣) اِسْمُ كانَ : كَانَ الْبَابُ مَفْتُوحاً.

(٤) خبرُ إنَّ : إِنَّ اللهَ غفُورٌ.

(٥) الفاعِــلُ : خلقَنَا اللهُ.

(٦) نَائِبُ الفَاعِلِ : خُلِقَ الإنسانُ مِنْ طِينٍ.

الْمَنْصُوبَاتُ مِنَ الأَسْمَــــاءِ

(١) اِسْمُ إنَّ : إِنَّ اللهَ غفُورٌ.

(٢) خَبَرُ كَانَ : كَانَ الطَّعَامُ لَذِيذاً.

(٣) الْمَفْعُولُ بِهِ : فَهِمْتُ الدَّرْسَ.



(٤) الْمَفْعُولُ فِيهِ : سَافَرَ أَبِي لَيْلاً. جَلَسَ الْمُدَرِّسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ.

(٥) الْمَفْعُولُ لأَجْلِهِ : مَا خَرَجْتُ مِنَ الْبَيتِ خَوْفاً مِنَ الْحَرِّ.

(٦) الْمَفْعُولُ مَعَهُ : سِرْتُ وَالْجَبَلَ. الْعَبْ وَبِلالاً.

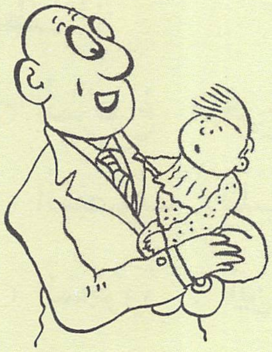
(٧) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ : يَقْرَأُ حَامِدٌ قِرَاءَةً جَيِّدَةً.

(٨) الْحَــالُ : جَدِّي يُصَلِّي قَاعِداً.

(٩) التَّمْيِيـــزُ : أنا أَكْبَرُ مِنكَ سِنًّا.

(١٠) الْمُسْتَــثْــنَى : حَضَرَ الطُّلاَّبُ كُلُّهُم إلاَّ حَامِداً.

(١١) الْمُنَــادَى : يَا عَبْدَ اللهِ.



الْمَجْــرُورَاتُ مِنَ الأَسْماءِ

(١) الْمُضَافُ إِلَيْه : الْقُرْآنُ كِتَابُ اللهِ.

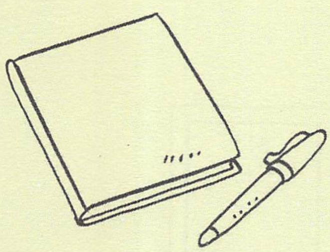
(٢) الْمَسْبوقُ بِحَرْفِ جَرٍّ: الطُّلاَّبُ فِي الْفَصْلِ.

❀❀❀

الــتَّـــوابِـــعُ

التَّابِعُ هُوَ الاِسْمُ الْمُشَارِكُ لِمَا قَبْلَهُ فِي إِعْرَابِه مُطْلَقاً. وَهُوَ عَلَى أَرْبَعَةِ أَنْوَاعٍ :

(١) النَّعْتُ :



○ الْمَرفُوعُ : أَحضَرَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ؟

○ الْمَنصُوبُ : يَطْلُبُ الْمُدِيرُ الطَّالِبَ الْجَدِيدَ.

○ الْمَجْرُورُ : هَذَا دَفْتَرُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ.

(٢) التوْكِيدُ :

○ الْمَرْفُوعُ : حَضَرَ الطُّلاَّبُ كُلُّهُمْ. قَالَ لِي هَذَا الْمُدِيرُ نَفْسُه.

○ الْمَنْصُوبُ : سَأَلْتُ الطُّلاَّبَ كُلَّهُمْ. سَأَلْتُ الْمُدِيرَ نَفْسَهُ.

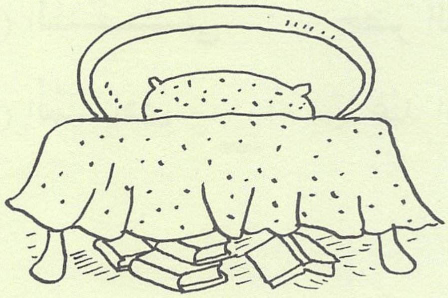
○ الْمَجْرُورُ : سَلَّمْتُ عَلَى الطُّلاَّبِ كُلِّهِم. سَلَّمْتُ عَلَى الْمُدِيرِ نَفْسِهِ.

(٣) الْعَطْفُ[١]:

○ الْمَرْفُوعُ : خَرَجَ حَامِدٌ وَصَدِيقُهُ.

○ الْمَنصُوبُ : طَلَبَ الْمُدِيرُ حَامِداً وَصَدِيقَهُ.

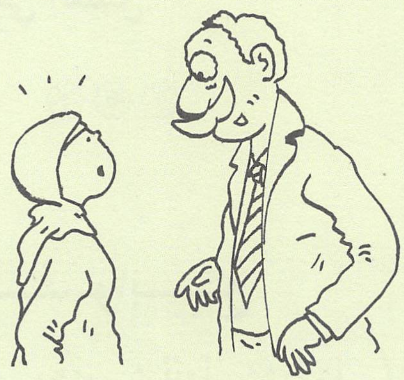
○ الْمَجْرُورُ : أَيْنَ كُتُبُ حَامِدٍ وَصَدِيقِهِ؟



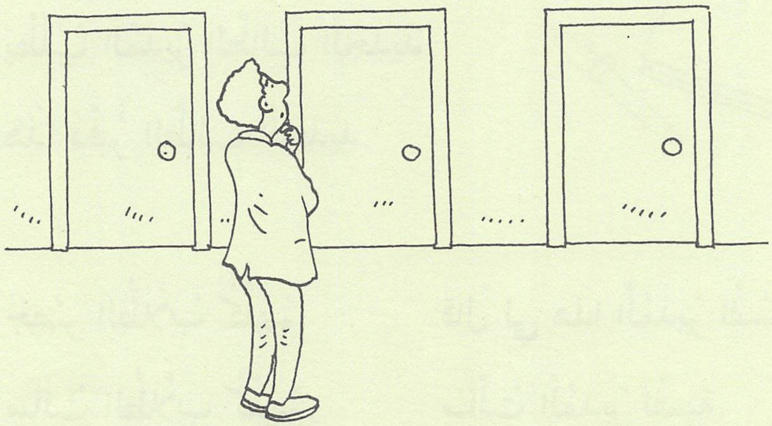
(٤) الْبَـدَلُ:

○ الْمَرْفُوعُ : أَنَجَحَ أَخُوكَ هَاشِمٌ؟ أَنَجَحَ هَذَا الطَّالِبُ؟

○ الْمَنصُوبُ : أَعْرِفُ أَخَاكَ هَاشِماً. أَعْرِفُ هَذَا الطَّالِبَ.



○ الْمَجْرُورُ : أَيْنَ غُرْفَةُ أَخِيكَ هَاشِمٍ؟ أَيْنَ غُرْفَةُ هَذَا الطَّالِبِ؟



---

(١) العَطْفُ نَوْعانِ : عَطْفُ النَّسَقِ وعَطْفُ الْبَيَانِ. عطفُ النَّسَقِ نَحْو : «أُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ». أمَّا عَطْفُ الْبيانِ فَيُشْبِهُ الْبَدَلَ، وَستَدْرُسُهُ في الْمُسْتَقْبَلِ إنْ شاءَ اللهُ.

(٢) الإعْرابُ والبِنَاءُ فِي الأَفْعَالِ

الْمُعْرَبُ وَالْمَبْنِيُّ مِنَ الأَفْعَال:

الْفعْلُ الْمَاضي وَفعْلُ الأَمْرِ مَبْنِيَّان. وَالْفِعْلُ الْمُضَارِعُ مُعْرَبٌ (إلاَّ إِذَا اتَّصلَتْ بِهِ نُونُ النِّسْوَةِ فَيَكُونُ مَبْنياً) [١] نَحْوَ:



- الْمَرْفُوعُ : أَفْهَمُ هذا الدرسَ.
- الْمَنْصُوبُ : أُرِيدُ أَنْ أَفْهَمَ هَذَا الدَّرْسَ.
- الْمَجْزُومُ : لَمْ أفْهَمْ هَذَا الدَّرْسَ.

عَلاَمَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّة وَالْفَرْعِيَّة

عَلاَمَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ فِي الْمُضَارِعِ ثَلاَثٌ، وَهِيَ :

- الضَّمَّةُ : وهي عَلامَةُ الرَّفْعِ.
- الفَتْحَةُ : وهي علامةُ النَّصْبِ.
- السُّكُونُ : وهو علامةُ الْجَزْمِ.

وَهُنَاكَ عَلاَمَاتٌ أُخْرَى فَرْعِيَّة، وَهِيَ فِي الأَنْوَاعِ الآتِيَةِ مِنَ الْفِعْلِ:

(١) الأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ:

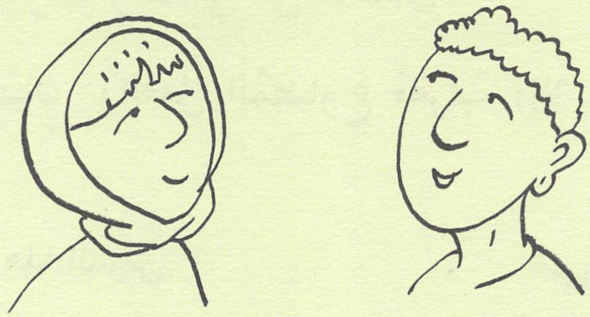
- عَلاَمَةُ الرَّفْعِ فِيهَا ثُبوتُ النُّونِ، نَحو :
- مَاذا تُريدونَ يا إخْوان؟ وَما تُرِيدِينَ يا أَختي؟

---

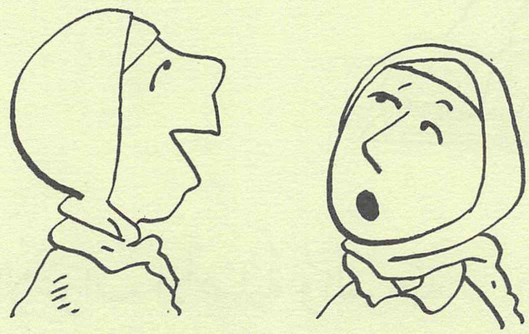
(١) وكَذَلِكَ يُبْنَى الْمُضارِعُ إذا باشَرَتْــهُ نُونُ التَّوكِيدِ، نَحْو «لأَشْرَبَنَّ، لَنَشْرَبَنَّ، لَتشْرَبَنَّ، لَيشْرَبَنَّ».

○ عَلامَةُ النَّصْبِ وَالْجَزْمِ حَذْفُ النُّونِ، نَحْو:

○ أينَ تُرِيدُونَ أَنْ تَذْهَبُوا يا أَبْنَائي؟ مَاذا تُرِيدِينَ أَن تَشْرَبي يا أُخْتي؟



○ أَلَمْ تَقْرَؤُوا الصَّحِيفَةَ الْيومَ؟ أَلَمْ تَسْمَعِي الأَخْبَارَ يا زَيْنَبُ؟



(٢) الْفِعْلُ النَّاقِصُ:

○ عَلامَةُ الْجَزْمِ فِيهِ حَذْفُ آخِرِهِ، نَحْو:



○ الطِفْلُ يَـبْـكِـي. الطِّفْلُ لَمْ يَـبْـكِ.

○ بلالٌ يَدْعُـو. بِلالٌ لَمْ يَدْعُ.

○ أَنَا أَنْـسَـى. أَنَا لَمْ أَنْـسَ.

الإِعْرَابُ التَّقْدِيرِيُّ

تُقَـــدَّرُ:

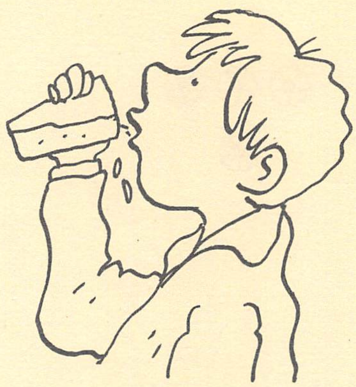
- عَلاَمَةُ الرَّفْعِ فِي الفِعْلِ النَّاقِصِ، نَحْوَ: يَمْشِي، يَدْعُو، يَنْسَى.
- عَلاَمَةُ النَّصْبِ فِي الفِعْلِ النَّاقِصِ الْمَفْتُوحِ العَيْنِ، نَحْو: لَنْ أَنْسَى.
- عَلاَمَةُ الْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ، نَحْوَ: لَمْ أَحُجَّ، فَعَلاَمَةُ جَزْمِهِ سُكُونٌ مُقَدَّرٌ.

تَمَــــارِينُ
Exercises

(١) مَـيِّـزِ الْمُعْرَبَ مِنَ الْمَبْنِيِّ فِيمَا يَأْتِي:

Sort out the مُعْرَب verbs from the مَبْنِيٌّ in the following:

دَخَلَ، اجْلِسْ، يَذْهَبُ، تَفْهَمْنَ، يَخْرُجُونَ، تَشْرَبِينَ، يَكْـتُـبْنَ



(٢) مَا عَلَامَاتُ الإِعْرَابِ الأَصْلِيَّةُ فِي الْمُضَارِعِ؟

(٣) مَا عَلَامَاتُ الإِعْرَابِ الْفَرْعِيَّةُ فِي الأَفْعَالِ الْخَمْسَةِ؟

(٤) مَا عَلَامَةُ الْجَزْمِ الفرعِيَّةُ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ؟

(٥) مَا عَلَامَةُ الرَّفعِ فِي الفِعْلِ النَّاقِصِ؟

(٦) مَا علامةُ النَّصبِ فِي الْفِعْلِ النَّاقِصِ الْمَفْتُوحِ الْعَيْنِ؟

(٧) مَا عَلَامَةُ الْجَزْمِ فِي الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ؟



⁂

Vocabulary

تَغَـيَّـرَ يَتَغَيَّرُ تَغَـيُّـراً (v) to change

ظَهَرَ يَظْهَرُ ظُهُوراً (a-a) to appear

مَـيَّـزَ يُمَـيِّـزُ تَمْـيِـيـزاً (ii) to sort out, separate

بَاشَرَ يُبَاشِرُ مُـبَـاشَرَةً (iii) to be directly attached

نُحَاةٌ grammarians (sing. نَحْوِيٌّ)

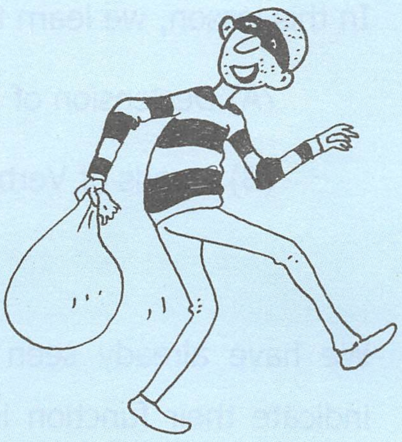
فِـئَـةٌ group, class (pl. فِـئَـاتٌ)

مُحَامٍ (الْمُحَامِي) lawyer (pl. مُحَامُونَ)

جَانٍ (الْجَانِي) criminal, culprit (pl. جُـنَـاةٌ)

مُطْلَقاً absolutely

مَا عَدَا except





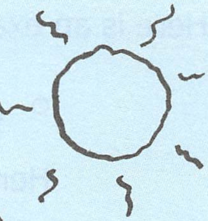
أَقْرَبُ relative (pl. أَقَارِبُ، أَقْرَبُونَ)

أَفْعًى (with *tanwîn*) viper (pl. أَفَاعٍ)

حَذَفَ يَحْذِفُ حَذْفاً (a-i) to omit

مُـتَّـقٍ (الْمُـتَّـقِي) god-fearing, pious (pl. مُتَّقُونَ)

حَرٌّ heat





جَرِيحٌ wounded person (pl. جَرْحَى)

اِتَّصَلَ يَتَّصِلُ اتِّصَالاً (viii) to contact, get in touch with; to be attached

ثَبَتَ يَـثْـبُـتُ ثُـبُـوتاً (a-u) to remain, stay

سِنٌّ tooth; age (pl. أَسْـنَـانٌ) • أَكْبَرُ سِـنًّـا older

حِـيـنَـئِـذٍ at that time

Points to Remember

In this lesson, we learn the following:

(A) Declension of Nouns

(B) Moods of Verbs

(A) Declension of Nouns

We have already seen in Books 1-5 that most Arabic nouns are declinable, i.e. they indicate their function in the sentence by their endings. These endings are three. They are:

1) the *dammah* to indicate the nominative case (الرَّفْعُ). A noun with this ending is called مَرْفُوعٌ.

2) the *fathah* to indicate the accusative case (النَّصْبُ). A noun with this ending is called مَنْصُوبٌ.

3) the *kasrah* to indicate the genitive case (الْجَرُّ). A noun with this ending is called مَجْرُورٌ.

Here is an example of each case:

- دَخَلَ المدرِّسُ 'The teacher entered.'

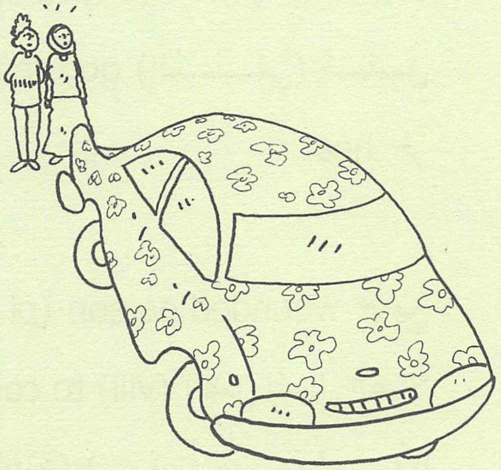
  Here *al-mudarris-**u*** is مرفوع because it is the *fâ'il* (الفاعِلُ).

- سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ 'I asked the teacher.'

  Here *al-mudarris-**a*** is مَنْصُوبٌ because it is the object (الْمَفْعُولُ به).

- هٰذِهِ سَيَّارَةُ الْمُدَرِّسِ 'This is the teacher's car.'

  Here *al-mudarris-**i*** is مَجْرُورٌ because it is *mudâf ilayhi* (مُضَافٌ إِلَيْهِ).



Now these endings (*dammah, fathah* and *kasrah*) are called the Primary Endings (عَلامَاتُ الإعْـرَاب الأَصْـلِيَّة). There are also other endings which are called the Secondary Endings (عَلامَاتُ الإعْرَابِ الفَرْعِيَّة). The following groups of nouns have secondary endings:

a) **The Sound Feminine Plural** (جَمْـعُ الْمُؤَنَّـثِ الـسَّالِمُ): Only the *nasb*-ending is different in this group. It takes *kasrah* instead of *fathah,* e.g.:

سَأَلَتِ الْمُدِيرَةُ الْمُدَرِّسَاتِ 'The headmistress asked the female teachers.'

Here al-*mudarrisât-i* takes *kasrah* instead of *fathah* because it is sound feminine plural. Note that in this group, the *nasb*-ending is the same as the *jarr*-ending, e.g.:

رَأَيْتُ السَّيَّارَاتِ 'I saw the cars.'

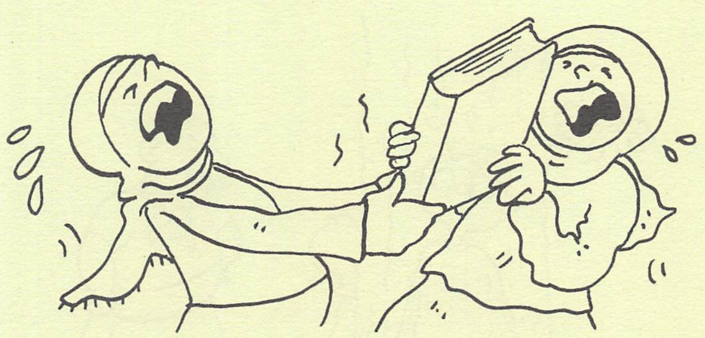
Here *al-sayyârât-i* [1] is مَنْصُوبٌ because it is the object.

خَرَجَ النَّاسُ مِنَ السَّيَّارَاتِ 'The people came out of the cars.'

Here *al-sayyârât-i* is مَجْرُورٌ because it is preceded by a preposition.

b) **The Diptote** (الْمَمْنُوعُ مِنَ الـصَّرْفِ): In this group, the *jarr*-ending is *fathah* instead of *kasrah*, e.g.:

هَذَا كِتَابُ زَيْـنَـبَ 'This is Zainab's book.'



Here *Zainab-a* has *fathah* instead of *kasrah* because it is a diptote. Note that in this group, the *jarr*-ending is the same as the *nasb*-ending, e.g.:

سَأَلْتُ زينبَ 'I asked Zainab.'

Here *Zainab-a* is مَنْصُوبٌ because it is مَفْعُولٌ بِهِ.

---

(1) This word should be pronounced **as-sayyârât-i**. For the sake of uniformity, I write the definite article with an *l* (*al*-) regardless of whether the next letter is lunar or solar.

ذَهَبْتُ إِلَى زَيْنَب 'I went to Zainab.'

Here *Zainab-a* is مَجْرُورٌ because it is preceded by a preposition.

c) **The Five Nouns** (الأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ): These are أَخٌ، أَبٌ، ذُو، فَـمٌ، حَمٌ[1]. These nouns take the secondary endings only when they are مُضَافٌ, and the مُضَافٌ إِلَيْـه is not the pronoun of the first person singular. In this group, the *raf'*-ending is *wâw*, the *nasb*-ending is *alif* and the *jarr*-ending is *yâ'*, e.g.:

- مَاذَا قَالَ أَبُـو بِلاَلٍ؟ 'What did Bilal's father say?'

  Note it is أَبُو (ab**û**) with a *wâw*, not أَبُ (**abu**).
- أَعْرِفُ أَبَـا بِلاَلٍ 'I know Bilal's father.'

  Note it is أَبا (ab**â**) with an *alif*, not أَبَ (**aba**).
- ذَهَبْتُ إِلَى أَبِي بِلاَلٍ 'I went to Bilal's father.'

  Note it is أَبِيْ (ab**î**) with a *yâ'*, not أَبِ (**abi**).

The مُضَافٌ إِلَيْهِ can be a pronoun, e.g.:

- أَيْنَ ذَهَبَ أَخُوكَ؟ 'Where did your brother go?' (akh**û**-ka)
- مَا رَأَيْتُ أَخَاكَ 'I did not see your brother.' (akh**â**-ka)
- مَا اسْمُ أَخِيكَ؟ 'What is your brother's name?' (akh**î**-ka)



If the مُضَافٌ إليه is the pronoun of the first person singular, the noun remains unchanged, e.g.:

- يَدْرُسُ أَخِي بِالْجَامعَة 'My brother is studying at the university.'
- أَتَعْرِفُ أَخِي؟ 'Do you know my brother?'
- خُذْ العُنْوَانَ مِنْ أَخِي 'Take the address from my brother.'

(1) حَمٌ means a male relative of the husband such as his brother or his father.

The word فَـمٌ (mouth) can be used in two ways: with the *mîm*, and without it. When used with the *mîm,* it is declined with the primary endings, e.g.:

- فَمُكَ نَظيفٌ 'Your mouth is clean.'
- افْتَحْ فَمَكَ؟ 'Open your mouth.'
- مَاذَا فِي فَمِكَ؟ 'What is in your mouth?'

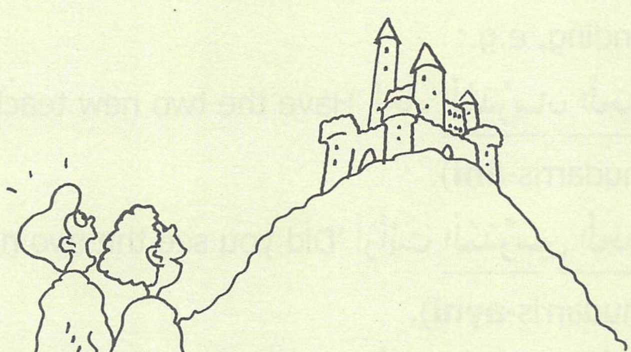


If the *mîm* is dropped, it is declined as one of the Five Nouns (الأَسْمَاءُ الْخَمْسَةُ), e.g.:

- فُوكَ صَغيرٌ 'Your mouth is small.' (**fû**-ka)
- افْتَحْ فَـاكَ 'Open your mouth.' (**fâ**-ka)
- مَاذَا فِي فِيـكَ؟ 'What is in your mouth?' (**fî**-ka)

The Five Nouns are declined with the special secondary endings only if they are مُـضَافٌ as we have seen. Otherwise they are declined with the primary endings, e.g.:

- هُوَ أَخٌ 'He is a brother.' أَينَ الأَخُ؟ 'Where is the brother?'
- رَأَيْتُ أَخاً 'I saw a brother.' سَأَلْتُ الأَخَ 'I asked the brother.'
- هَذا بَيْتُ أَخٍ 'This is a brother's house.' هَذِهِ سَيَّارَةُ الأَخِ 'This is the brother's car.'



d) **The Sound Masculine Plural** (جَمْعُ الْمُذَكَّرِ السَّالِم): This group has **-û (na)** as the *raf'*-ending, and **-î (na)** as the *nasb-/jarr*-ending, e.g.:

- دَخَلَ الْمُدَرِّسُونَ الْفَصْلَ 'The teachers entered the class.'
  Here *al-mudarris-ûna* is مَرْفُوعٌ.
- مَا سَأَلْتُ الْمُدَرِّسِينَ 'I did not ask the teachers.'
  Here *al-mudarris-îna* is مَنْصُوب.
- أَيْنَ غُرْفَةُ الْمُدَرِّسِينَ؟ 'Where is the teachers' room?'
  Here *al-mudarris-îna* is مَجْرُورٌ.

Note that the *nasb*-ending is the same as the *jarr*-ending in this group.

The ن of **-û (na)** and **-î (na)** is omitted if the noun happens to be مُضَافٌ, e.g.:

- أَيْنَ مُدَرِّسُو الْقُرْآنِ؟ 'Where are the Qur'ân teachers?'
  (literally, teachers of the Qur'ân).
- أَرَأَيْتَ مُدَرِّسِي الْقُرْآنِ؟ 'Did you see the Qur'ân teachers?'



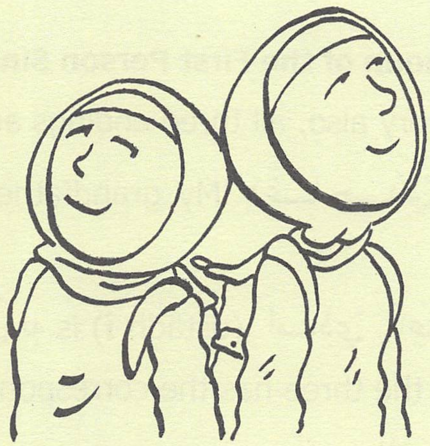
You will learn more about the omission of the *nûn* in Lesson 9.

e) **The Dual** (الْمُثَنَّى): The dual takes **-â (ni)** as the *raf'*-ending, and **-ay (ni)** as the *nasb-/jarr*-ending, e.g.:

- أَجَاءَ الْمُدَرِّسَانِ الْجَدِيدَانِ؟ 'Have the two new teachers come?'
  (al-mudarris-**âni**).
- أَرَأَيْتَ الْمُدَرِّسَيْنِ الْجَدِيدَيْنِ؟ 'Did you see the two new teachers?'
  (al-mudarris-**ayni**).
- أَسْأَلُ عَنِ الْمُدَرِّسَيْنِ الْجَدِيدَيْنِ 'I am asking about the two new teachers.'
  (al-mudarris-**ayni**).

The ن of **-â (ni)** and **-ay (ni)** is omitted if the noun happens to be مُضَافٌ, e.g.:

- أَيْنَ تَدْرُسُ أُخْتَا بِلَالٍ؟ 'Where are Bilal's two sisters studying?' (ukht-**â**).
- أَتَعْرِفِينَ أُخْتَيْ بِلَالٍ؟ 'Do you know Bilal's two sisters?' (ukht-**ay**).
- أَكَتَبْتِ إِلَى أُخْتَيْ بِلَالٍ؟ 'Did you write to Bilal's two sisters?' (ukht-**ay**).



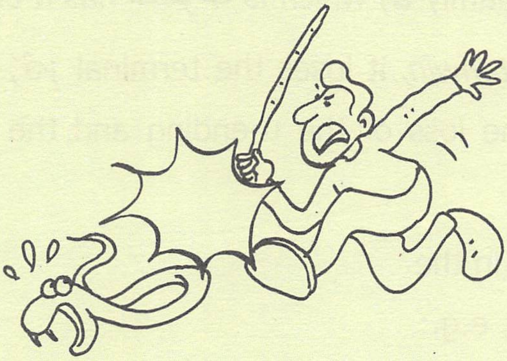
Latent Endings (الإعرابُ التقديريُّ)

There are three groups of nouns in which the endings do not appear for phonetic reasons. These are:

a) **The *maqsûr*** (الْمَقْصُورُ): It is a noun ending in long *â* like العَصَا، الفَتَى، الْمُسْتَشْفَى.

All the three endings are latent in the *maqsûr*, e.g.:

قَتَلَ الفَتَى الأَفْعَى بِالعَصَا 'The young man killed the viper with the stick.'



Here:

- الفَتَى (al-fatâ) is فَاعِلٌ; it is مَرْفُوعٌ, but has no u-ending.
- الأَفْعَى (al-af'â) is مَفْعُولٌ بِهِ; it is مَنْصُوبٌ, but has no a-ending.

- العَصَــا (al- 'a<u>s</u>â) is preceded by a preposition; it is مَجْــرُورٌ, but has no i-ending.

Compare this sentence to the following sentence with the same meaning:

قَتَلَ الوَلَدُ الْحَيَّةَ بِالعُودِ (qatala l-walad-**u** l-<u>h</u>ayyat-**a** bi l- 'ûd-**i**). In these nouns, all the endings appear.

b) **The *mu<u>d</u>âf* of the Pronoun of the First Person Singular** (الْمُضَافُ إِلَى يَاءِ الْمُــتَكَلِّمِ) like زَمِيلِي. In this category also, all three endings are latent, e.g.:

دَعَــا جَــدِّيْ أُسْــتَاذِيْ مَــعَ زُمَلاَئِــيْ 'My grandfather invited my teacher with my classmates.'

Here جَدِّيْ (jadd-**î**) is فَاعِلٌ, أستاذِيْ (ustâdh-**î**) is مَفْعُولٌ بِهِ and زُمَلاَئِــيْ (zumalâ'**î**) is مضافٌ إليهِ. But none of the three has the corresponding ending. Compare this to:

دَعَا جَدُّكَ أُسْــتَاذَكَ مَــعَ زُمَلاَئِــكَ 'Your grandfather invited your teacher with your classmates.' Here jadd-**u**-ka has the u-ending, ustâdh-**a**-ka has the a-ending and zumalâ'-**i**-ka has the i-ending.

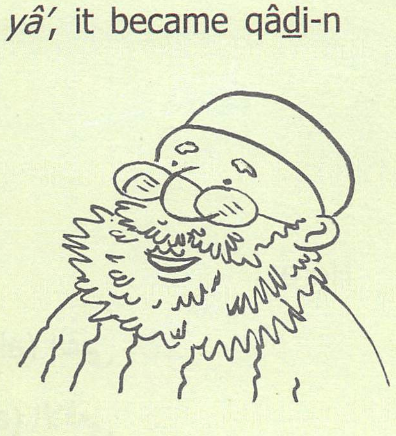
c) **The *manqû<u>s</u>*** (الْمَنْقُوص): it is a noun ending in an original *yâ'*, e.g.:

القَاضِيْ 'the judge', الْمُحَامِيْ 'the lawyer', الْجَــانِيْ 'the culprit'. In this group, the u- and the i-ending are latent, but the a-ending appears, e.g.:

سَأَلَ الْقَاضِيْ الْمُحَامِيَ عَنِ الْجَانِيْ 'The judge asked the lawyer about the culprit.' Here القَاضِيْ (al-qâ<u>d</u>iy) which is مَرفُــوعٌ and الْجَــانِيْ (al-jâniy) which is مَجْــرُورٌ have no ending, but المُحامِيَ (al-mu<u>h</u>âmiy-**a**) which is منصوبٌ has a-ending.

If the *manqû<u>s</u>* takes the *tanwîn,* it loses the terminal *yâ',* e.g. قَــاضٍ which was originally قَاضِــيٌ. After the loss of the u-ending and the *yâ',* it became qâ<u>d</u>i-n (qâ<u>d</u>i**y**-**u**-n → qâ<u>d</u>i-n).

The *yâ',* however, returns in the accusative case (*man<u>s</u>ûb*), e.g.:



- هَذَا قَاضٍ 'This is a judge.'
- سَأَلْتُ <u>قَاضِياً</u> 'I asked a judge.'
- هَذَا بَيْتُ قَاضٍ 'This is a house of a judge.'

Note that the *yâ'* of the *manqûs* is retained only in the following three cases:

1) If it has the definite article al-, e.g. الْقَاضِي، الوَادِي، الْمُحَامِي,
2) If it is مُضَافٌ, e.g. قَاضِي مَكَّةَ 'the judge of Makkah', مُحَامِي الدِّفَاعِ 'defence lawyer', وادِي العَقِيقِ 'the Valley of Aqîq' (in Madinah Munawwarah).
3) If it is مَنْصُوبٌ, e.g. عَبَرْتُ وَادِياً 'I crossed a valley', سألتُ قاضياً 'I asked a judge', أُرِيدُ ثَانِياً 'I want a second'.

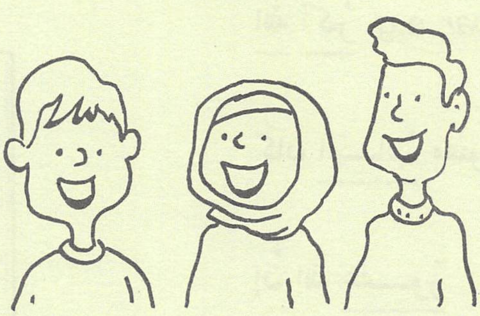
The Indeclinable Nouns (الْمَبْنِيُّ مِنَ الأَسْمَاءِ)

We have seen that most Arabic nouns are declinable. Some are indeclinable, i.e. they do not indicate their functions by changing their endings. The following groups are indeclinable *(mabnî)*.

1) **Personal pronouns** (الضَّمَائِرُ) like: هُوَ، أنتَ، أنا. Likewise, *tu* and *hu* in رَأَيْتُهُ (I saw him) are personal pronouns. Also, *ka* in كِتَابُكَ (your book) and *hâ* in بَيْتُهَا (her house) are personal pronouns.

You might have noticed that there are two sets of personal pronouns. One set is used as *ráf'* pronouns, and another set as *nasb* and *jarr* pronouns, e.g.:

- نَحْنُ طُلَّابٌ '**We** are students.'
- أَرَأَيْتَنَا؟ 'Did you see **us**?'
- هذا بَيْتُنَا 'This is **our** house.'



But the changes that the personal pronouns undergo have no pattern. So each form of the personal pronoun is regarded as a separate entity. That is why the personal pronouns are classed as indeclinable though they undergo changes to indicate their functions in the sentence.

2) **Demonstrative pronouns** (أَسْمَاءُ الإِشَارَةِ) like: هَذَا، هَذِهِ، ذَلِكَ، هَؤُلَاءِ، أُولَائِكَ, but the dual pronouns are declinable (مُعْرَبٌ): هَذَانِ، هَاتَانِ، ذَانِكَ، تَانِكَ.

3) **Relative pronouns** (الأَسْمَاءُ الْمَوصُولَة) like: الَّذي، الَّتي، الَّذينَ، اللاتي, but the dual pronouns are declinable (مُعْرَبٌ): اللَّذان and اللَّتَان.

4) **Some interrogative words** like: مَنْ، أينَ، مَا، مَتى، كَيْفَ.

5) **Some adverbs** (الظُّرُوف) like: إذَا، حَيْثُ، أمْسِ، الآنَ

6) **The verb-nouns** (أَسْـمَاءُ الفعـل): A verb-noun is a noun with the meaning of a verb, like: أُفٍّ meaning *I am annoyed*, آهِ meaning *I feel pain*, آمِـينَ meaning *accept*.

7) **Compound numbers** (الأَعْدادُ الْمُرَكَّبَةُ): These are أَحَدَ عَشَرَ up to تِسْعَةَ عَشَرَ along with their feminine forms. Only the first part of اثْنَا عَشَرَ and اثْـنَـتَـا عَـشْرَةَ is declinable (as explained in *Points to Remember* of Book 3, L 3).

With regard to a *mu'rab* noun, we say it is *marfû'*, *mansûb* or *majrûr*, but with regard to a *mabnî* noun, we say it is في مَحَلِّ رَفْعٍ/ في مَحَلِّ نَصْبٍ/ في مَحَلِّ جَـرٍّ, i.e. it is 'in the place of *raf'*', *nasb* or *jarr'*, because a *mabnî* noun cannot be *marfû'*, *mansûb* or *majrûr*, but it occupies a place that belongs to a *marfû'*, *mansûb* or *majrûr* noun; and if the *mabnî* noun were to be replaced by a *mu'rab* one, it will be *marfû'*, *mansûb* or *majrûr*, e.g. in رأيتُ بلالاً the noun بلالاً is *mansûb* because it is مَفْعُولٌ به but in رَأَيْتُ هذا the noun هَذَا is 'in the place of *nasb*' because it occupies the same place as the *mansûb* بلالاً.

When is a noun *marfû'* (in the nominative case)?

A noun is *marfû'* when it is:

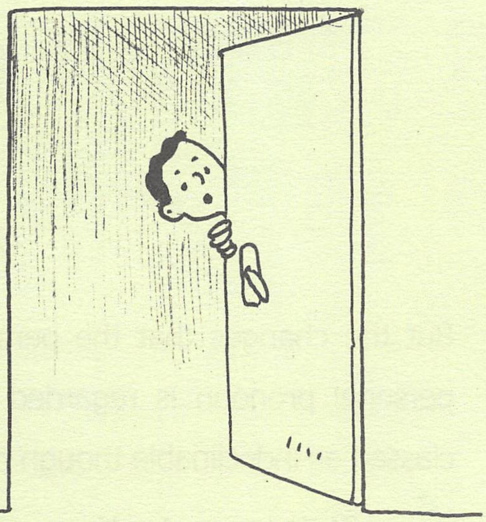
1) & 2) *mubtada'* or *khabar*, e.g. اللهُ أكبرُ 'Allah is the greatest.'

3) *ism* of *kâna*, e.g. كَانَ البَـابُ مَفْتُوحـاً 'The door was open.'

4) *khabar* of *inna*, e.g. إنَّ اللهَ غَفُـورٌ 'Surely, Allah is forgiving.'

5) *fâ'il*, e.g. خَلَقَنا اللهُ 'Allah created us.'

6) *nâ'ib al-fâ'il*[1], e.g. خُلِقَ الإنسانُ مِـنْ طِينٍ 'Man was created from clay.'



(1) *Nâ'ib al-fâ'il* is the subject of a verb in the passive voice. See Lesson 3.

When is a noun *manṣûb* (in the accusative case)?

A noun is *manṣûb* when it is:



1) *ism* of *inna,* e.g. إِنَّ اللهَ غفــورٌ

'Surely, Allah is forgiving.'

2) *khabar* of *kâna,* e.g. كَانَ الطَّعَامُ لَذيــذاً

'The food was delicious.'

3) *maf'ûl bîhi,* e.g. فَهِمْتُ الـدَّرْسَ

'I have understood the lesson.'

4) *maf'ûl fîhi* (1), e.g. سَافَرَ أَبِي لَيْلاً



'My father travelled by night',

جَلَسَ الْمُدَرِّسُ عِنْدَ الْمُدِيرِ

'The teacher sat at the headmaster's.'

5) *maf'ûl lahu* (2), e.g. مَا خَرَجْتُ مِنَ الْبَيْتِ خَوْفًا مِنَ الْحَرِّ

'I did not leave the house for fear of heat.'

6) *maf'ûl ma'ahu* (3), e.g. سِرتُ وَالْجَبَلَ 'I walked along the mountain', ذَهَبْتُ وَخَالدًا إِلَى السُّوق 'I went to the market along with Khalid.'

7) *maf'ûl muṯlaq* (4), e.g. اُذْكُرُوا اللهَ ذِكْراً كَثِيراً 'Remember Allah much.'

8) *ḥâl* (5), e.g. جَدِّي يُصَلِّي قَاعداً 'My grandfather prays sitting.'

9) *tamyîz* (6), e.g. أنا أَحْسَنُ مِنْكَ خَطًّا 'I am better than you in handwriting.'

10) *mustathnâ* (7), e.g. حَضَرَ الطُّلاَّبُ كُلُّهُم إِلاَّ حَامداً 'All the students attended except Hamid.'

11) *munâdâ* (8), e.g. يَا عَبْدَ اللهِ 'O Abdullah!'

---

(1) *al-maf'ûl fîhi* (المفعول فيه) is adverb of time or place. See Book 7, L 1.

(2) *al-maf'ûl lahu* (المفعول لَهُ) is a noun that gives the reason for doing a thing. See Book 8, L 7.

(3) *al-maf'ûl ma'ahu* (المفعول مَعَهُ) is a noun coming after the *wâw* which means *'along with'.*

(4) *al-maf'ûl al-muṯlaq* (المفعولُ المُطْلَق) is the مَصدر of the verb occurring in the same sentence. See Book 8, L 6.

(5) *al-ḥâl* (الحال) is adverb of manner. See Book 8, L 9.

(6) *al-tamyîz* is a noun that specifies the meaning of a vague word. One may be better than the other in various fields; and '*in handwriting*' specifies this. See Book 8, L 8.

(7) *al-mustathnâ* (المُسْتَثْنَى) is the noun that comes after إِلاَّ meaning *'except'*. See Book 8, L 10.

(8) You have learnt this in Book 2.

When is a noun *majrûr* (in the genitive case)?

A noun is *majrûr* when it is:

1) *mudâf ilayhi*, e.g. الْقُرْآنُ كِتَابُ اللهِ 'The Qur'ân is the book of Allah.'

2) preceded by a preposition, e.g. الطُّلاَّبُ فِي الْفَصْلِ 'The students are in the class.'

Nouns of Dependent Declension (التَّوَابِعُ)

There are four grammatical elements which have no independent declension of their own; they are dependent on other nouns for their declension. These are:

a) **the *na't*** (النَّعْتُ), i.e. the adjective. It follows its *man'ût* (الْمَنْعُوت) in its declension. The *man'ût* is the noun which the adjective qualifies, e.g.:

- أَحَضَرَ الطَّالِبُ الْجَدِيدُ؟
  'Did the new student attend?'
- يَطْلُبُ الْمُدِيرُ الطَّالِبَ الْجَدِيدَ
  'The headmaster wants the new student.'
- هَذَا دَفْتَرُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ
  'This is the notebook of the new student.'



In these sentences, the *na't* الجَدِيد follows the *man'ût* الطَّالِب in the *i'râb*.

b) **the *tawkîd*** (التَّوْكِيدُ) [1], i.e. a noun denoting emphasis like كُلُّهُمْ *all of them*, نَفْسُهُ *himself*, e.g.:

- حَضَرَ الطُّلاَّبُ كُلُّهُم
  'All the students attended.'
  قَالَ لِي هَذَا الْمُدِيرُ نَفْسُهُ
  'The headmaster himself told me this.'



- سَأَلْتُ الطُّلاَّبَ كُلَّهُمْ 'I asked all the students.'
  سَأَلْتُ الْمُدِيرَ نَفْسَهُ 'I asked the headmaster himself.'

---

(1) See *Points to Remember* of Book 4, L 8. There *tawkîd* is written as *ta'kîd*. Both terms are used.

○ سلّمتُ على الطلاب كلِّهم 'I greeted all the students.'

سَلَّمْتُ عَلَى الْمُدِيرِ نَفْسِه 'I greeted the headmaster himself.'

Here the *tawkîd* (كُلٌّ، نَفْسٌ) follows the *mu'akkad* (الطُّلاّبُ، الْمُدِيرُ). The *mu'akkad* (المُؤَكَّدُ) is the noun which is emphasized.

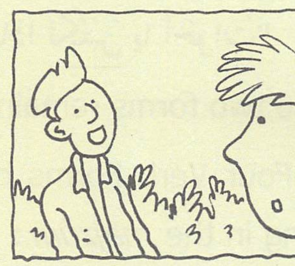
c) **the *ma'ṯûf*** (الْمَعْطُوف), i.e. a noun joined to another by a conjunction like و *and*, e.g.:

○ خَرَجَ حَامِدٌ وَصَدِيقُهُ 'Hamid and his friend went out.'

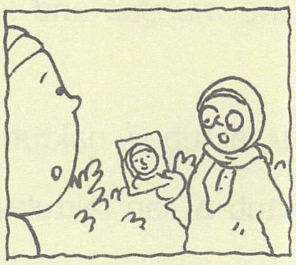
○ طَلَبَ الْمُدِيرُ حَامِداً وَصَدِيقَهُ 'The headmaster wanted Hamid and his friend.'

○ أين كُتُبُ حَامِدٍ وَصَدِيقِهِ؟ 'Where are the books of Hamid and his friend?'

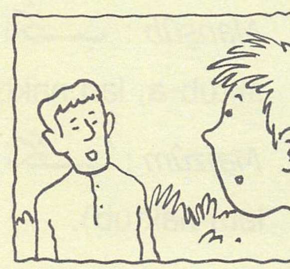
d) **the *badal*** (البَدَلُ) (1), i.e. a noun in apposition to another, e.g.:



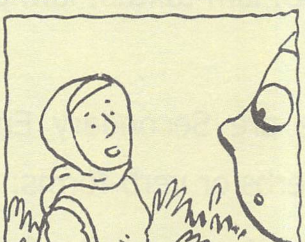
○ أَنَجَحَ أَخُوكَ هَاشِمٌ؟ 'Has your brother Hashim passed?'



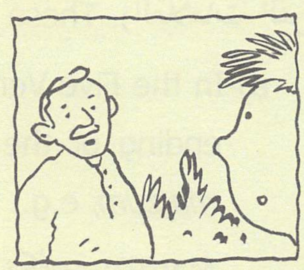
أَنَجَحَ هَذَا الطَّالِبُ؟ 'Has this student passed?'



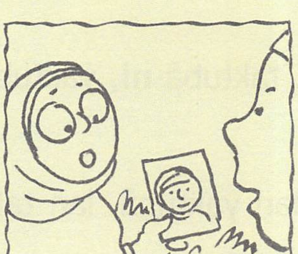
○ أَعْرِفُ أَخَاكَ هَاشِماً 'I know your brother Hashim.'



أَعْرِفُ هَذَا الطَّالب 'I know this student.'



○ أَيْنَ غُرفَةُ أَخِيكَ هَاشِمٍ؟ 'Where is your brother Hashim's room?'



أَيْنَ غُرْفَةُ هَذَا الطَّالِبِ؟ 'Where is the room of this student?'

---

(1) See Book 7, L 10.

(B) Moods of Verbs

You have already learnt in Book 3, L 10 that Arabic verbs have three forms: the *mâḏî*, the *muḏâri'* and the *amr*. The *mâḏî* and the *amr* do not undergo any change. So they are *mabnî*. The *muḏâri'* undergoes changes to indicate its function in the sentence. So it is *mu'rab*. Just as the noun has three cases, the *muḏâri'* also has three cases which in English grammar are called moods. These are *marfû'*, *manṣûb* and *majzûm*. You have learnt this also in Book 4, L 8 and Book 5, L 1.[1]

The *muḏâri'* is *mabnî* when it is *isnâd*ed to the pronoun of the second and third persons feminine plural, e.g.:

الأخَواتُ يَكْتُبْنَ 'The sisters are writing.'

ماذا تَكْتُبْنَ يا أخَواتُ؟ 'What are you writing, sisters?'

These two forms remain unchanged.

The Four Verb Forms have u-ending in the *marfû'*, a-ending in the *manṣûb* and loss of ending in the *majzûm* :

Marfû' : يَكْتُبُ، تَكْتُبُ، أَكْتُبُ، نَكْتُبُ (yaktub-**u**, taktub-**u**, aktub-**u**, naktub-**u**).

Manṣûb : لَنْ يَكْتُبَ، لَنْ تكْتُبَ، لن أكْتُبَ، لَنْ نكْتُبَ (lan yaktub-**a**, lan taktub-**a**, lan aktub-**a**, lan naktub-**a**).

Majzûm : لَمْ يَكتُبْ، لَمْ تَكتُبْ، لَمْ أَكتُبْ ، لَمْ نَكْتُبْ (lam yaktub, lam taktub, lam aktub, lam naktub).

These are the Primary Endings (العَلَامَاتُ الأَصْلِيَّةُ). There are Secondary Endings (العَلاماتُ الفَرْعِيَّةُ). These Secondary Endings are in the following verbs or verb-forms:

a) In the Five Verb Forms (الأَفْعَالُ الْخَمْسَةُ), the retention of the terminal *nûn* is the ending of the *marfû'* and its omission is the ending of both the *manṣûb* and *majzûm*, e.g.:

Marfû' : يكتُبانِ، تكتبانِ، يكتُبونَ، تكتُبون، تكتُبِينَ (yaktubâ-**ni**, taktubâ-**ni**, yaktubû-**na**, taktubû-**na**, taktubî-**na**).

Manṣûb : لنْ يكتُبا، لن تكتُبا، لن يكتُبوا، لن تكتُبُوا، لن تكتُبِي (lan yaktubâ, lan taktubâ, lan yaktubû, lan taktubû, lan taktubî).

(1) *Marfû'* and *manṣûb* are common both to nouns and verbs, while *majrûr* is peculiar to nouns, and *majzûm* to verbs.

Majzûm : لَمْ يكتبا، لَمْ تَكْتُبَا، لم يكتُبُوا، لم تكتُبُوا، لم تكتُبِـــي (lam yaktubâ, lam taktubâ, lam yaktubû, lam taktubû, lam taktubî).

b) In the *nâqis* verb, the ending of the *majzûm* is the omission of the third radical which is a weak letter (see Book 5, L 8). Phonetically it amounts to shortening the long vowel, e.g.:

- يَتْلُو (yatl**û**) → لَمْ يَتْلُ (lam yatl**u**)
- يَبْكِي (yabk**î**) → لَمْ يَبْكِ (lam yabk**i**)
- يَنْسَى (yans**â**) → لَمْ يَنْسَ (lam yans**a**)

Latent Endings (الإِعْرَابُ التَّقدِيرِيُّ)

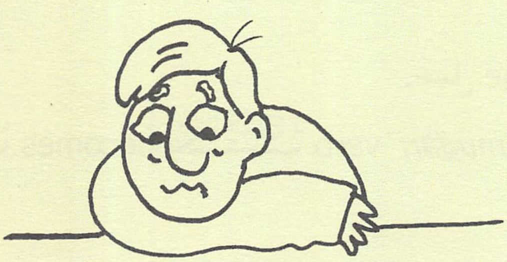
a) In the *nâqis* verbs, the following endings are latent:

- The u-ending of the *raf'* in verbs ending in *yâ', wâw* and *alif*, e.g.:

  أَمْشِـــي 'I walk' (amshî), أَتْلُـــو 'I recite' (atlû), أَنْسَى 'I forget' (ansâ) for the original أَنْسَيُ، أَتْلُوُ، أَمْشِيُ.

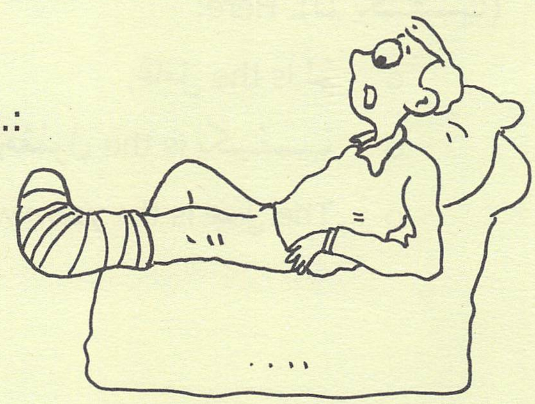
- The a-ending of the *nasb* in verbs ending in *alif*, e.g.

  أُريدُ أنْ أنسَى 'I want to forget' (ansâ).



But it appears in verbs ending in *yâ'* and *wâw*, e.g.:

أُريــدُ أن أَمْشِـــيَ 'I want to walk' (amshiy-**a**),





أُرِيدُ أنْ أتْلُـــوَ 'I want to recite' (atluw-**a**).

b) The *sukûn* of the *jazm* in the *muda''af* verbs, e.g. لَـمْ أَحُـجَّ 'I did not perform *hajj.*' Here أَحُجُّ (ahujj-**u**) drops the *dammah* after لم and becomes لَمْ أَحُجّْ (ahujj). As it involves الْتِقَاءُ السَّاكِنَيْنِ, a *fathah* is added thereby rendering the *sukûn* latent, so it becomes لم أَحُجَّ (lam ahujj-**a**). See also Book 5, L 9.

*****

Explanation of Some Grammatical Terms

العَمَلُ

A change brought to the ending of a word is technically known as عَمَلٌ (action).

The noun البَيْتُ (al-bayt-**u**) changes to البَيْتِ (al-bayt-**i**) after the preposition فِي. This change of the ending is called عَمَل, and the word فِي is called the عَامِلٌ, i.e. the agent that brings about the change. The word البَيْتِ is called the مَعْمُولٌ, i.e. the word which undergoes the change.

Here is another example. The noun الوَلَدُ (al-walad-**u**) changes to الوَلَدَ (al-walad-**a**) when we introduce the verb رَأَيْتُ as in رَأَيْتُ الوَلَدَ. Here:

- The عَامِل is the verb رَأَيْتُ,
- The noun الوَلَدَ is the مَعْمول,
- The *nasb* in the word الوَلَدَ is the عَمَل.

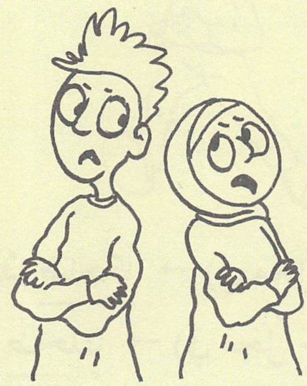
Here is an example involving a verb. The *mudâri'* verb يَكْتُبُ becomes يَكْتُبْ after لَمْ (لَمْ يَكْتُبْ). Here:

- لَمْ is the عَامِل,
- يَكْتُبْ is the مَعْمُول,
- The عَمَل is the *jazm* which has affected the مَعْمُول because of the عَامِل.

التَّقْدِير

In some cases, the actual form of a word does not conform to the form it should have according to the rule, e.g.:

دَخَلَ الْفَتَى 'The young man entered.' Here الفَتَى is the الفَاعِل and should have a *dammah* (u-ending) as الوَلَدُ in دَخَلَ الوَلَدُ has. But it does not have the *dammah* because it ends in *alif* [1], and a *dammah* is incompatible with an *alif*. So we suppose that it has a *dammah* according to the rule, and say, مَرْفُوعٌ بِضَمَّةٍ مُقَدَّرَةٍ (i.e. *marfû'* with a latent or supposed *dammah*).



This term is widely used in Arabic grammar and signifies the reconstruction of an actual form to explain its relation to the rule.

فِي مَحَلِّ رَفْعٍ / نَصْبٍ / جَرٍّ

With regard to a *mu'rab* word, we say it is *marfû'*, *mansûb* or *majrûr* according to its function in the sentence. But the same cannot be said regarding a *mabnî* word as it does not change its ending to indicate its function in the sentence. So the expression used regarding a *mabnî* word is فِي مَحَلِّ رَفْعٍ / نَصْبٍ / جَرٍّ, i.e. it is in the place of a *marfû'*, *mansûb* or *majrûr* word. It means that if the *mabnî* word is replaced by a *mu'rab* word, it will be *marfû'*, *mansûb* or *majrûr.* Here is an example:

In the sentence دَخَلَ هَؤُلاءِ, the word هَؤُلاءِ is the فَاعِل, and because it is *mabnî*, it is said to be فِي مَحَلِّ رَفْعٍ. If it is replaced by a *mu'rab* word, it will be مَرْفُوع as in دَخَلَ النَّاسُ.

This expression is also used in the *i'râb* of a *masdar mu'awwal* and a sentence, e.g.:

Masdar mu'awwal :

- صَوْمُكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ ← (فِي مَحَلِّ رَفْعٍ) أَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ

---

(1) Though it is written as a *yâ'*, it is an *alif* in pronunciation.

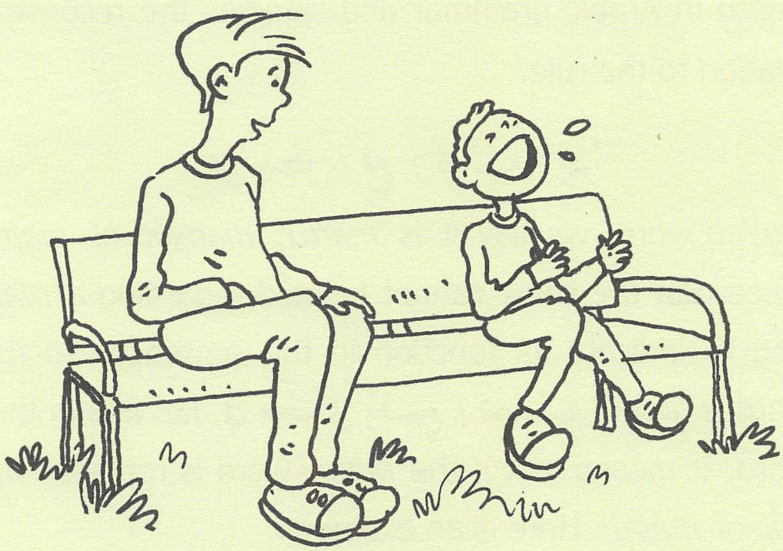
- أُرِيدُ الْخُرُوجَ ← (في مَحَلِّ نَصْبٍ) أُرِيدُ أَنْ أَخْرُجَ
- لا تَخْرُجْ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ ← (في مَحَلِّ جَرٍّ) لا تَخْرُجْ قَبْلَ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ

Sentence:

- جاءَنِي وَلَدٌ ضاحِكٌ ← (في مَحَلِّ رَفْعٍ) جاءَنِي وَلَدٌ يَضْحَكُ



- رَأَيْتُ وَلَدًا ضاحِكاً ← (في مَحَلِّ نَصْبٍ) رَأَيْتُ وَلَدًا يَضْحَكُ
- جَلَسْتُ مَعَ وَلَدٍ ضاحِكٍ ← (في مَحَلِّ جَرٍّ) جَلَسْتُ مَعَ وَلَدٍ يَضْحَكُ



Lesson 2

الـــدَّرْسُ الثَّانِي

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ حامِدٌ؟

فَيْصَلٌ : سَيَأْتِي بَعْدَ قَلِيلٍ إِنْ شاءَ اللهُ. رَأَيْتُهُ وَهُوَ يَدْخُلُ الْحَمَّامَ.

الْمُدَرِّسُ : وَأَيْنَ حَمْزَةُ؟

فَيْصَلٌ : خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ وَهُوَ يَحْمِلُ كُتُبَهُ. أَظُنُّ أَنَّهُ رَجَعَ إِلَى الْمَهْجَعِ.

مُعاوِيَةُ : رَأَيْتُهُ وَهُوَ يَدْخُلُ الْمُسْتَوْصَفَ. لَعَلَّهُ مَرِيضٌ.



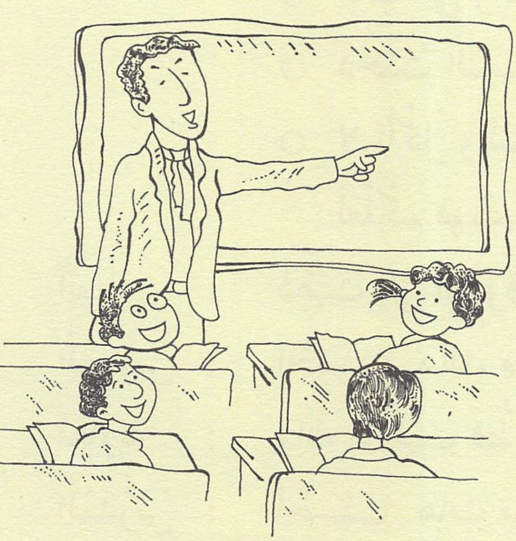
الْمُدَرِّسُ : شَفَاهُ اللهُ ... مَتَى رَجَعْتُمْ مِنْ مَكَّةَ يا إِخْوانُ؟

فَيْصَلٌ : رَجَعْنا مَساءَ أَمْسِ. خَرَجْنا مِنْ مَكَّةَ وَالشَّمْسُ تَطْلُعُ، وَوَصَلْنا طَـيْـبَـةَ الطَّـيِّـبَـةَ والنَّاسُ يَخْرُجُونَ مِنَ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ بَعْدَ صَلاةِ الظُّهْرِ.

الْمُدَرِّسُ : تَقَبَّلَ اللهُ عُمْرَتَكُم!

الطُّلاَّبُ : آمِين.

الْمُدَرِّسُ : اِقْرَأِ الْحَدِيثَ الْمَكْتُوبَ عَلَى السَّبُّورَةِ يا مُعاوِيَـةُ.



مُعَاوِيَةُ : (يَقِفُ وَيَقْرَأُ) بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

الْمُدَرِّسُ : اِقْرَأْ وَأَنْتَ جَالِسٌ.

مُعَاوِيَةُ : أُرِيْدُ أَنْ أَقْرَأَ وَأَنَا وَاقِفٌ.

الْمُدَرِّسُ : كَمَا تَشَاءُ.

مُعَاوِيَةُ : عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، فَقَالَ : «صَلِّ رَكْعَتَيْنِ». (مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ)

الْمُدَرِّسُ : أَشْرَحُ لَكُمْ الدَّرْسَ الآنَ، فَاسْمَعُوا، وَلاَ تَكْتُبُوْا شَيْئًا وَأَنَا أَشْرَحُ. تَأْتِي الوَاوُ لِمَعَانٍ كَثِيرَةٍ، مِنْهَا :

- العَطْفُ، نَحْوَ: «خَرَجَ الزُّبَيْرُ وَحَامِدٌ.»، « دَرَسْنَا اليَوْمَ السِّيرَةَ وَالْفِقْهَ.» «أَكَلْتُ وَشَرِبْتُ.»
- وَمِنْهَا: القَسَمُ، نَحْوَ: «وَاللهِ مَا رَأَيْتُهُ.» وَوَاوُ القَسَمِ مِنْ حُرُوفِ الْجَرِّ.
- وَمِنْهَا: الْحَالُ، نَحْوَ: «أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ »، أَيْ حَالَ كَوْنِهِ فِي الْمَسْجِدِ. «رَأَيْتُ الْحَسَنَ وَهُوَ يَخْرُجُ مِنَ الْمَقْصِفِ»، أَيِ حَالَ خُرُوجِهِ مِنْهُ.



وَإِلَيْكُمْ أَمْثِلَةً أُخْرَى لِوَاوِ الْحَالِ :

- مَاتَ أَبِي وَأَنَا صَغِيرٌ.
- دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالإِمَامُ يَرْكَعُ.
- لاَ تَأْكُلْ وَأَنْتَ شَبْعَانُ.

لَعَلَّكُم فَهِمْتُمْ. هَاتِ الآنَ مِثَالاً لِوَاوِ الْعَطْفِ يَا أَيُّوبُ.

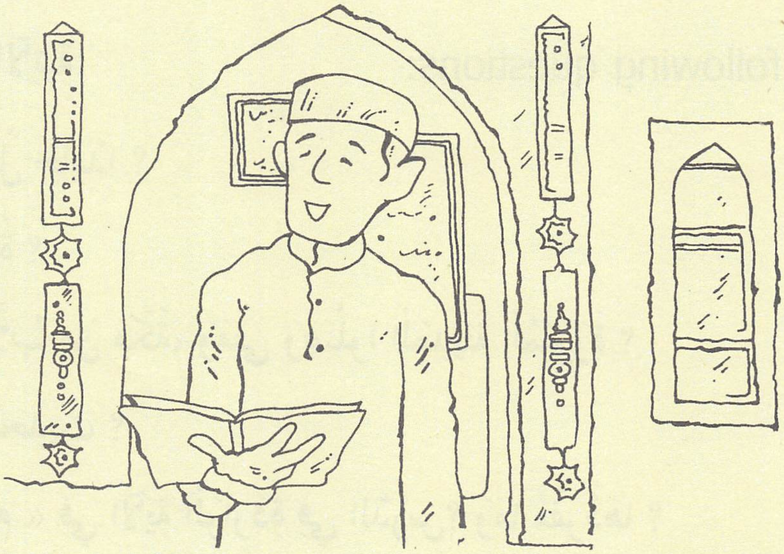
أَيُّوب : ذَهَبْتُ إِلَى السُّوقِ وَاشْتَرَيْتُ أَشْيَاءَ.

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ. هَاتِ مِثَالاً لِوَاوِ الْقَسَمِ يَا مُعَاوِيَةُ.

مُعَاوِيَةُ : وَاللهِ مَا غِبْتُ قَطُّ.

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ. هَاتِ مِثَالاً لِوَاوِ الْحَالِ يَا فَيْصَلُ.

فَيصَلٌ : دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالإِمَامُ يَخْطُبُ.



الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ. هَاتِ مِثَالاً آخَرَ يَا يُونُسُ.

يُونُسُ : طَلَبْتُ الْعِلْمَ وَأَنَا كَبِيرٌ.

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ. يَا عُبَيْدَ اللهِ، اُذْكُرْ آيَةً فِيهَا وَاوٌ لِلْحَالِ.

عُبَيْدُ اللهِ : أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ. بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ وَمَاتُواْ وَهُمْ كُفَّارٌ أُوْلَـٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ ٱللَّهِ وَٱلْمَلَـٰٓئِكَةِ وَٱلنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴾

[البقرة ١٦١]

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ وَاوُ الْحَالِ فِي هَذِهِ الآيَةِ؟

عُبَيْدُ اللهِ : فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿ وَهُمْ كُفَّارٌ ﴾.

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ ... بَقِيَ ثَلاثُ دَقَائِقَ. فَهَلْ مِنْ سُؤَالٍ؟

مُعَاوِيَةُ : نَعَمْ. لَدَيَّ سُؤَالٌ. مَا مَعْنَى «الْحُرُم» فِي قَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَقْتُلُواْ ٱلصَّيْدَ وَأَنتُمْ حُرُمٌ ﴾ [الْمَائِدَة ٩٥]

الْمُدَرِّسُ : مَعْنَاهَا: «الْمُحْرِمُون»، مُفْرَدُهَا «حَرَامٌ» : أَيْ «مُحْرِمٌ».

مُعَاوِيَةُ : جَزَاكَ اللهُ خَيْراً.

(يَرِنُّ الْجَرَسُ، وَيَخْرُجُ الْمُدَرِّسُ وَهُوَ يَقُولُ: السَّلامُ عَلَيْكُم وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ)...

تَمَــــارِينُ
Exercises

(١) أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) أَيْنَ رَأَى فَيْصَلٌ حَامِدًا ؟

(٢) أَيْنَ ذَهَبَ حَمْزَةُ ؟

(٣) مَتَى خَرَجَ الطُّلاَّبُ مِنْ مَكَّةَ، وَمَتَى وَصَلُوا الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ ؟

(٤) مَنْ الَّذِي قَرَأَ الْحَدِيثَ ؟

(٥) مَا مَعْنَى «الْحُرُمِ» فِي الآيَةِ الْوَارِدَةِ فِي الدَّرْسِ؟ وَمَا مُفْرَدُهَا ؟

تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لِـــ «وَاوِ الْحَالِ» :

Examine the following examples of وَاوُ الْحَالِ:

(١) حَجَجْتُ وَأَنَا صَغِيرٌ.

(٢) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالنَّاسُ يَخْرُجُونَ مِنْهُ.



(٣) مَاتَ الرَّجُلُ وَهُوَ نَائِمٌ.

(٤) عَاشَ جَدِّي أَكْثَرَ مِنْ مِائَةِ عَامٍ وَمَاتَ وَأَنَا صَغِيرٌ.

(٥) طَلَبْتُ الْعِلْمَ وَأَنَا مُتَزَوِّجٌ.

(٦) لاَ تَقْرَأْ الصَّحِيفَةَ وَأَنْتَ تَمْشِي فِي الشَّارِعِ.

(٧) قَالَ تَعَالَى : ﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَقْرَبُواْ ٱلصَّلَوٰةَ وَأَنتُمْ سُكَٰرَىٰ ﴾ [النساء ٤٣]

(٢) مَيِّزْ «وَاوَ الْعَطْفِ» مِنْ «وَاوِ الْحَالِ» فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ وَاوِ الْعَطْفِ، وَخَطَّيْنِ تَحْتَ وَاوِ الْحَالِ:

Underline وَاوُ الْعَطْفِ with one line and وَاوُ الْحَال with two in the following sentences:

(١) خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنَ الْفَصْلِ، وَذَهَبَ إِلَى مَكْتَبِ الْمُدِيرِ.

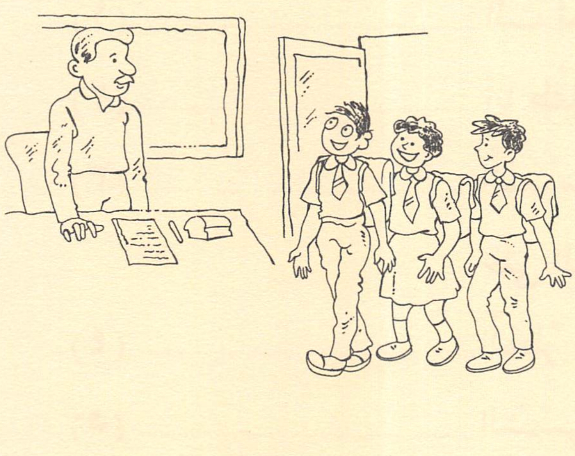


(٢) دَخَلْتُ عَلَى الْمُدِيرِ وَهُوَ يَكْتُبُ.

(٣) دَخَلَ حَامِدٌ وَمُعَاوِيَةُ وَالْحَسَنُ الْفَصْلَ وَالْمُدَرِّسُ يَشْرَحُ الدَّرْسَ.

(٤) أَعْرِفُ اللُّغَتَيْنِ الإِنْكِلِيزِيَّةَ وَالْفِرَنْسِيَّةَ.

(٥) جَاءَنِي الْوَلَدُ وَهُوَ يَبْكِي، وَرَجَعَ وَهُوَ يَضْحَكُ.



(٦) دَخَلَ إِسْمَاعِيلُ الْمَسْجِدَ وَالإِمَامُ يَقْرَأُ الْفَاتِحَةَ.

(٣) عَيِّنْ نَوْعَ كُلِّ وَاوٍ مِمَّا وَرَدَ فِي الْجُمْلَةِ الآتِيَةِ:

Name every وَاو in the following sentence:

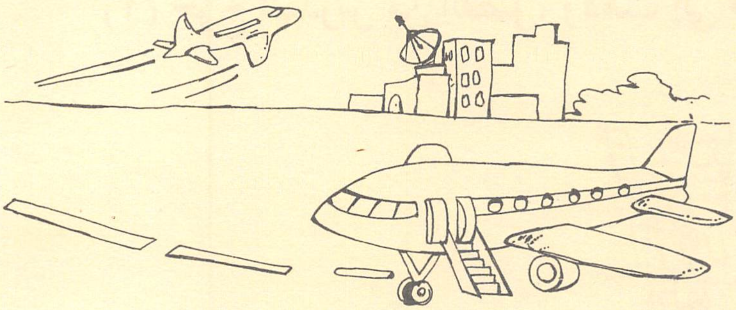
وَاللهِ مَا غِبْتُ يَوْمًا وَأَنَا صَحِيحٌ لاَ هَذِهِ السَّنَةَ وَلاَ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ.

(٤) أَكْمِلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي بِجُمْلَةٍ حَالِيَةٍ مُنَاسِبَةٍ (وَ+ جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ):

Complete each of the following sentences using a suitable *jumlah* *<u>h</u>âliyyah* (وَ+ جُمْلَةٌ اِسْمِيَّةٌ):

(١) دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ ....

(٢) وَصَلَتِ الطَّائِرَةُ مَطَارَ جُدَّةَ ....



(٣) حَجَجْتُ ....

(٤) رَأَيْتُ الْمُدَرِّسَ ....

(٥) مَاتَ عَمِّي ....

(٦) خَرَجْتُ مِنَ الْمَدِينَةِ .... وَوَصَلْتُ الرِّيَاضَ ....

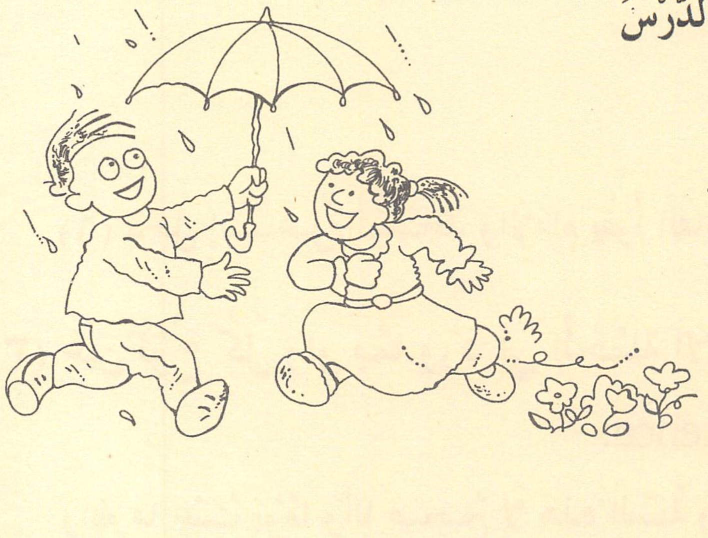
(٥) اِجْعَلْ كُلَّ جُمْلَةٍ مِمَّا يَأْتِي جُمْلَةً حَالِيَةً لِجُمْلَةٍ مِنْ إِنْشَائِكَ:

Make each of the following sentences جُمْلَةٌ حَالِيَّةٌ of a sentence of your own composition:

(١) .... أَنْتَ تَمْشِي فِي الشَّارِعِ.

(٢) .... أَنَا طِفْلٌ.

(٣) .... الْمُدَرِّسُ يَكْتُبُ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ.



(٤) .... الْمَطَرُ يَـنْـزِلُ.

(٥) .... الشَّمْسُ تَغْرُبُ.

(٦) .... الْمُؤَذِّنُ يُقِيمُ.

(٧) .... أَنَا صَغِيرٌ.

(٦) يَطْلُبُ الْمُدَرِّسُ إِلَى كُلِّ طَالِبٍ أَنْ يَقْرَأَ الدَّرْسَ وَهُوَ جَالِسٌ / وَهُوَ وَاقِفٌ لِلتَّأَكُّدِ مِنْ فَهْمِهِ لِلْجُمْلَةِ.

The teacher says to every student, اقْرَأْ وَأَنْتَ جالِسٌ or اقْرَأْ وَأَنْتَ واقِفٌ to make sure that they understand the meaning of these expressions.

تُفِيدُ «لَعَلَّ» التَّرَجِّــي والإِشْفاق، ويَتَّضِحُ الفرْقُ بَيْنَهُما مِنَ الْمِثالَيْنِ الآتِيَيْنِ:

The word لَعَلَّ signifies hope or fear as is clear from the following examples:

- لَعَلَّهُ بِخَيْرٍ. أَيْ أَرْجُو أَنْ يَكُونَ بِخَيْرٍ. (I hope he is well.) هَذَا التَّرَجِّي
- لَعَلَّهُ مَرِيضٌ. أَيْ أَخْشَى أَنْ يَكُونَ مَرِيضاً. (I am afraid he is sick.) هَذَا الإِشْفَاقُ

(٧) مَاذَا تُفِيدُ «لَعَلَّ» فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ:

What does لَعَلَّ signify in each of the following sentences?

(١) لَعَلَّكَ نَاجِحٌ. (٢) لَعَلِّي رَاسِبٌ.

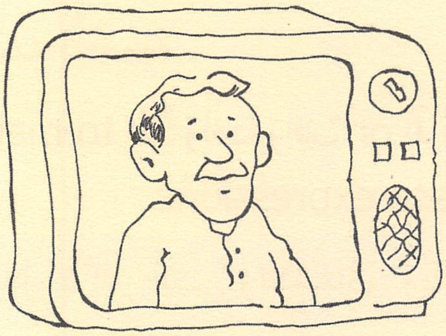
(٣) لَعَلَّ الامْتِحَانَ سَهْلٌ. (٤) لَعَلَّ الامْتِحَانَ صَعْبٌ.

(٥) قَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الوَدَاعِ: «لَعَلِّي لاَ أَحُجُّ بَعْدَ عَامِي هَذَا.»



«إِلَيْكُم أَمْثِلَةً أُخْرَى». هُنا «إِلَيْكُم» اِسْمُ فِعْلٍ. وَاسْمُ الْفِعْلِ كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى مَا يَدُلُّ عَلَيْهِ الْفِعْلُ غَيْرَ أَنَّهَا لاَ تَقْبَلُ عَلامَتَهُ.

وَ«إِلَيْكَ» مَعْنَاهُ «خُذْ». تقول :



- إِلَيْكَ هَذَا الْكِتَابَ.
- يَا أُخْتِي، إِلَيْكِ الْمَلاعِقَ.
- يَقُولُ الْمُذِيعُ : «إِلَيْكُمْ نَشْرَةَ الأَخْبَارِ.»

وَكَذَلِكَ «آمِينَ» اِسْمُ فِعْلٍ بِمَعْنَى «اِسْتَجِبْ».

«أَشْيَاءُ» مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ لأَنَّ أَصْلَهُ «أَشْيِئَاءُ» عَلَى وَزْنِ «أَفْعِلاءَ»،

نَحْو: أَغْنِيَاءَ وَ أَصْدِقَاءَ.

«شَفَاهُ اللهُ». هَذَا دُعَاءٌ. وَالْفِعْلُ الْمَاضِي هُنَا مُسْتَقْبَلٌ فِي الْمَعْنَى.

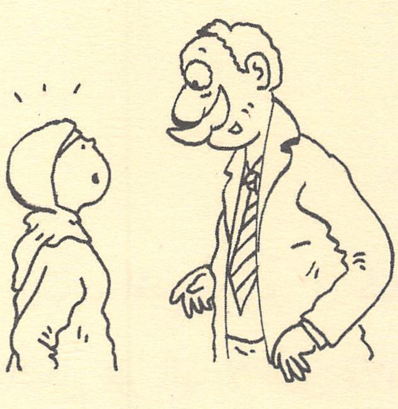
(٨) هَاتِ مِثَالاً آخَرَ مِنَ الدَّرْسِ لِلْفِعْلِ الْمَاضِي الَّذِي يُفِيدُ الدُّعَاءَ.

Identify in the lesson another instance of a *mâdî* verb used to express a wish.

«هَلْ مِنْ سُؤَالٍ؟». أَصْلُ هَذِهِ الْجُمْلَةِ «هَلْ مِنْ سُؤَالٍ عِنْدَكَ؟»

هَذِهِ «مِن» الزَّائِدَةُ، وَمِنْ شُرُوطِ دُخُولِهَا :

- أَنْ يَسْبِقَهَا نَفْيٌ، أو نَهْيٌ، أو اسْتِفْهَامٌ بِـ «هَلْ»،
- أَنْ يَكُونَ مَجْرُورُهَا نَكِرَةً.



(٩) كَوِّنْ جُمَلاً عَلَى غِرَارِ الْمِثَالِ مُسْتَعْمِلاً الْكَلِمَاتِ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:

Make sentences using the words in the brackets on the pattern of the example:

الْمِثَالُ : هَلْ مِنْ سُؤَالٍ ؟ (سُؤَالٌ)

(١) .... ؟ (خَبَرٌ)

(٢) .... ؟ (جَدِيدٌ)

(٣) .... ؟ (مَزِيدٌ)

«لَدَيَّ سُؤَالٌ». «لَدَى» ظَرْفُ مَكَانٍ بِمَعْنَى «عِنْدَ»، وَتُقْلَبُ أَلِفُهُ يَاءً مَعَ الضَّمِيرِ كَمَا تُقْلَبُ أَلِفُ «إِلَى» وَ«عَلَى» فَتَقُول : لَدَيْهِ، لَدَيْكَ، لَدَيَّ.

وَإِلَيْكَ أَمْثِلَةً :

- وَجَدْتُهُ لَدَى الْبَابِ.
- مَاذَا لَدَيْكَ؟
- وَفِي التَّنْزِيلِ :

﴿ وَلَدَيْنَا كِتَٰبٌ يَنطِقُ بِٱلْحَقِّ ﴾ [الْمُؤْمِنُونَ ٦٢]

﴿ كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴾ [الرُّومُ ٣٢]

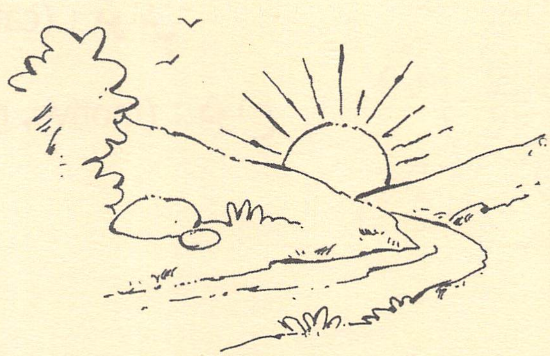
(١٠) مَا ضِدُّ «الْمَرِيضِ» ؟

What is the opposite of الْمَرِيض ?

(١١) هَاتِ مَاضِيَ الْأَفْعَالِ الْآتِيَةِ :

Turn each of the following verbs into الْماضي :

يَحْمِلُ، يَطْلُعُ، يَخْطُبُ، يَغْرُبُ، يَقْرُبُ، يَنْطِقُ



(١٢) هَاتِ مُفْرَدَ الأَسْمَاءِ الآتِيَةِ:

Give the singular of each of the following nouns:

حُرُمٌ، سُكَارَى، مَلائِكَةٌ، مَعَانٍ

(١٣) هَاتِ جَمْعَ الأَسْمَاءِ الآتِيَةِ:

Give the plural of each of the following nouns:

عَامٌّ، طِفْلٌ، صَحِيحٌ، مُتزوِّجٌ، حِزْبٌ، إمَامٌ

«دَخَلْتُ عَلَى الْمُدِيرِ»، أَيْ: دَخَلْتُ مَكْتَبَ الْمُدِيرِ وَهُوَ فِيهِ.

«أَقَامَ الصَّلاَةَ»، الْمُضَارِع: «يُقِيمُ»، وَالأَمْر: «أَقِمْ»

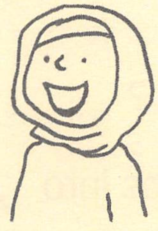
(١٤) مَا الْفَرْقُ بَيْنَ «الْعَبْدِ» وَ«الْعُبَيْدِ»؟ مَاذَا تُسَمَّى صِيغَةُ «الْعُبَيْدِ» فِي الصَّرْفِ؟

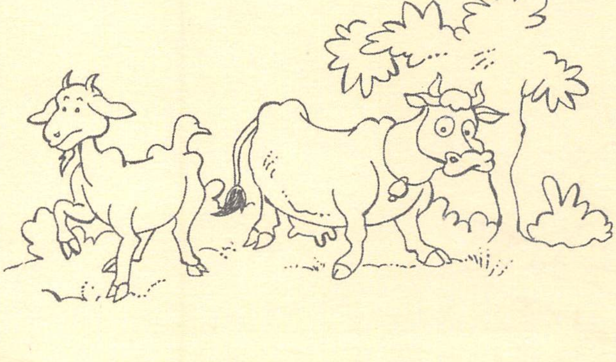
What is the difference between الْعَبْدُ and الْعُبَيْدُ in meaning? What is the form of the word عُبَيْد called in morphology?

«وَصَلْتُ الْمَدِينَةَ»، وَ«وَصَلْتُ إِلَى الْمَدِينَةِ» كِلاَهُمَا صَحِيحٌ.

يُجْمَعُ «مَعْنًى» عَلَى «مَعَانٍ». هَاكَ أَمْثِلَةً أُخْرَى لِمِثْلِ هَذَا الْجَمْعِ:

- جَارِيَةٌ (girl) : جَوَارٍ





- مَاشِيَةٌ (cattle, livestock) : مَوَاشٍ
- دَاعِيَةٌ (motive, reason, cause) : دَوَاعٍ
- نَادٍ (club) : نَوَادٍ
- لَيْلَةٌ (night) : لَيَالٍ

هَذِهِ الأَسْمَاءُ عَلَى وَزْنِ «مَفَاعِل »، غَيْرَ أَنَّهَا تُنَوَّنُ فِي الرَّفْعِ وَالْجَرِّ، وَتَقُول:

- لِلْوَاوِ مَعَانٍ كَثِيرَةٌ.
- تَأْتِي الوَاوُ لِمَعَانٍ كَثِيرَةٍ.
- أَعْرِفُ لِلْوَاوِ مَعَانِيَ كَثِيرَةً.

Vocabulary

طَـيْـبَـةُ (without *tanwîn*) another name for Madinah

حَدِيثٌ مُـتَّـفَـقٌ عَلَيْهِ a *hadîth* reported by both Imâm Bukhârî and Imâm Muslim in their *hadîth* collections known as الصَّحِيحانِ

قَسَمٌ oath (pl. أَقْسَامٌ)

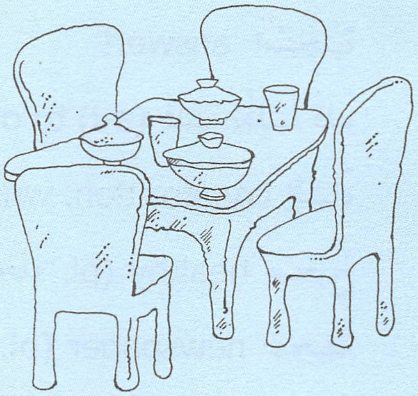
مُحْرِمٌ a *hâjj* (pilgrim) who has assumed the state of sanctity (pl. مُحْرِمُونَ)

عُمْرَةٌ visit to the *Ka'bah*

حِزْبٌ group, party (pl. أَحْزَابٌ)

فَرِحٌ happy, rejoicing (pl. فَرِحُونَ)

الْمَائِدَةُ name of the 5th *sûrah*
(literally, dining table)



الرُّومُ name of the 30th *sûrah* (literally, the Byzantines)

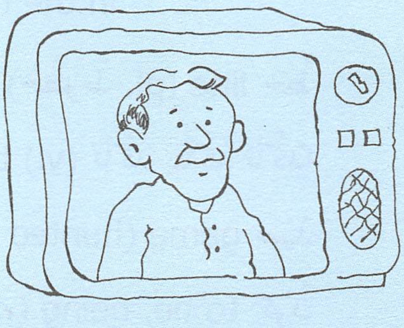
نَشْرَةُ الأَخْبَارِ news bulletin

وَدَاعٌ farewell

طَلَعَ يَطْلُعُ طُلُوعاً (a-u) to rise (of the sun)

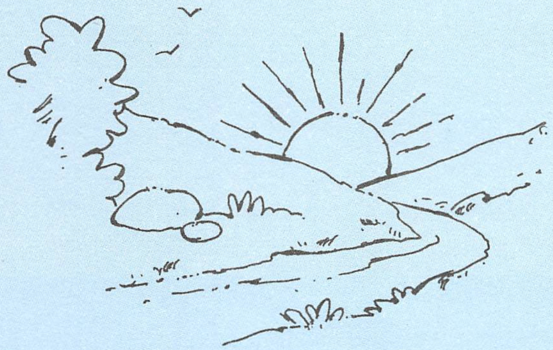
غَرَبَ يَغْرُبُ غُرُوباً (a-u) to set (of the sun)

نَطَقَ يَنْطِقُ نُطْقاً (a-i) to speak, utter (a word), talk, pronounce



تَقَبَّلَ يَتَقَبَّلُ تَقَبُّلاً (v) to accept

أَقَامَ يُقِيمُ إِقَامَةً (iv) to say *iqâmah*



حَمَلَ يَحْمِلُ حَمْلاً (a-i) to carry

شَاءَ يَشَاءُ شَيْئاً، وَمَشِيئَةً (i-a) to wish, want

شَرَحَ يَشْرَحُ شَرْحاً (a-a) to explain

مَعْنًى meaning (pl. مَعَانٍ)

حَالٌ state, situation, circumstance (pl. أَحْوَالٌ)

خَطَبَ يَخْطُبُ خَطَابَةً، وَخُطْبَةً (a-u) to deliver a lecture, address a gathering

طَلَبَ يَطْلُبُ طَلَباً (a-u) to seek

بَقِيَ يَبْقَى بَقَاءً (i-a) to remain

قَرِبَ يَقْرَبُ قُرْباً، وَقُرْبَاناً (i-a) to approach, go near

أَفَادَ يُفِيدُ إِفَادَةً (iv) to inform; to convey the meaning, denote, signify

اسْتَجَابَ يَسْتَجِيبُ اسْتِجَابَةً (x) to respond, answer (a prayer), grant (a request)

اسْتَجِبْ answer!

قَلَبَ يَقْلِبُ قَلْباً (a-i) to overturn, change



إِنْشَاءٌ composition, writing

صَحِيحٌ healthy (pl. أَصِحَّاءُ)

صَحِيفَةٌ newspaper (pl. صُحُفٌ)

شَرْطٌ condition (pl. شُرُوطٌ)

عَلَى غِرَارِ كَذَا after the pattern of, similar to, in the manner of

خَطٌّ line (pl. خُطُوطٌ)

تَأَكَّدَ يَتَأَكَّدُ تَأَكُّدًا (vi) to make sure

صَيْدٌ game (hunted wild animal)

كَوْنٌ to be, being (*masdar* of كَانَ يَكُونُ)

رَاسِبٌ one who has failed (in an examination) (pl. رَاسِبُونَ)

Points to Remember

In this lesson, we learn the following:

(1) *Wâw* can be a letter as in لَوْ، وَلَدٌ, and it can be a word as in أَيْنَ بِلَالٌ وَحَامِدٌ؟ 'Where are Bilal and Hamid?'

The word وَ has many meanings. We mention in this lesson three of them. They are:

a) *and* as in أُرِيدُ كِتَاباً وَقَلَماً 'I want a book and a pen', خَرَجَ الزُّبَيْرُ وَحَامِدٌ 'Zubair and Hamid went out.' The word وَ in this sense is a conjunction known in Arabic as حَرْفُ العَطْفِ.

b) *by* as used in an oath, e.g. وَاللهِ ما رأيتُهُ 'By Allah, I did not see him.' The word وَ in this sense is a preposition (حَرْفُ الْجَرِّ).

c) The third type of *wâw* is called *wâw al-hâl*. It is prefixed to a subordinate nominal sentence (الْجُمْلَةُ الاِسْمِيَّةُ). This sentence describes the circumstance in which the action of the main sentence took place, e.g.:

- دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ وَالإِمَامُ يَرْكَعُ 'I entered the mosque while the imam was performing *rukû*'.'
- مَاتَ أَبِي وَ أَنَا صَغِيرٌ 'My father died when I was small.'
- دَخلَ الْمُدَرِّسُ الْفصلَ وَهُوَ يَحمِلُ كُتُباً كَثِيرَةً

  'The teacher entered the class carrying a lot of books.'



- جاءَني الْوَلَدُ وَهُوَ يَبْكِي 'The boy came to me crying.'
- لا تَأْكُلْ وَأَنْتَ شَبْعَانُ 'Don't eat when you are full.'

Note that if the *khabar* of this nominal sentence is a verb, it should be *mudâri'*.

(2) We have seen in Book 3, L 1 that لَعَلَّ signifies hope or fear, e.g.:

لَعَلَّهُ بِخَيْرٍ 'I hope he is well.' The meaning of hope is called التَّرَجِّي.

لَعَلَّهُ مَرِيضٌ 'I am afraid he is sick.' The meaning of fear is called الإِشْفَاقُ.

Another example of الإِشْفَاقُ is the *hadîth* in which the Prophet صلّى الله عليه وسلّم said:

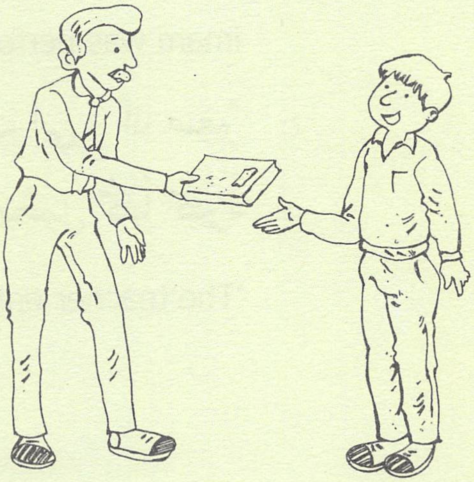
لَعَلِّي لاَ أَحُجُّ بَعْدَ عَامِي هَذَا 'I am afraid I will not perform *hajj* after this year of mine.'

(3) إِلَيْكُمْ أَمْثِلَةً أُخْرَى 'Take some more examples.' Here إِلَيْكُمْ is اِسْمُ الْفِعْلِ (verb-noun). It is made up of the preposition إِلَى and the pronoun ـكُمْ. But in this construction it means 'take', and أَمْثِلَةً is مَنْصُوبٌ because it is its مَفْعُولٌ بِهِ. The radio and TV announcers say: إِلَيْكُم نَشْرَةَ الأَخْبَارِ which literally means: 'Take the news bulletin.'

The pronoun changes according to the person addressed:

- إِلَيْكَ هَذَا الْكِتَابَ يَا إِبْرَاهِيمُ

  'Take this book, Ibrahim.'



- إِلَيْكِ الْمَلاَعِقَ يَا أُخْتِي 'Take the spoons, sister.'
- إِلَيْكُنَّ هَذِهِ الدَّفَاتِرَ يَا أَخَوَاتُ 'Take these notebooks, sisters.'

(4) The word أَشْيَاءُ 'things' is a diptote because it is originally أَشْيِئَاءُ on the pattern of أَغْنِيَاءُ، أَنْبِيَاءُ، أَصْدِقَاءُ.

(5) The *mâḏî* is also used to express a wish, e.g. رَحِمَهُ اللهُ 'May Allah have mercy on him!', غفر اللهُ لَهُ 'May Allah forgive him!', شَفَاهُ اللهُ 'May Allah grant him health!' The *mâḏî* in this sense is negated by the particle لا, e.g. لاَ أَرَاكَ اللهُ مَكْرُوهًا 'May Allah not show you anything unpleasant!', لاَ فَضَّ اللهُ فَاكَ 'May Allah not smash your mouth!' (1)

(6) هَلْ مِنْ سُؤَالٍ؟ 'Any question?' The full construction of this sentence is like this: هَلْ مِنْ سُؤَالٍ عِنْدَكَ؟ 'Do you have any question?' Here سُؤَالٍ is *mubtada'* and عِنْدَكَ *is khabar*, and مِنْ in this construction is called مِنْ الزَّائِدَةُ (the superfluous *min*), and is used to emphasize the meaning of the sentence. There are two conditions for using the superfluous *min*. These are:

1) The sentence should contain negation, prohibition or interrogation. The interrogation should only be with the particle هَلْ.

2) The noun following the superfluous *min* should be indefinite, e.g.:

Negation: مَا غَابَ مِنْ أَحَدٍ 'No one was absent', مَا رَأَيْتُ مِنْ أَحَدٍ 'I did not see anyone.'



Prohibition: لاَ يَخْرُجْ مِنْ أَحَدٍ 'No one should go out', لاَ تَكْتُبْ مِنْ شَيْءٍ 'Don't write anything.'

Interrogation: هَلْ مِنْ سُؤالٍ؟ 'Any question?' هَلْ مِنْ جديد 'Anything new?' Allah *ta'âlâ* says

---

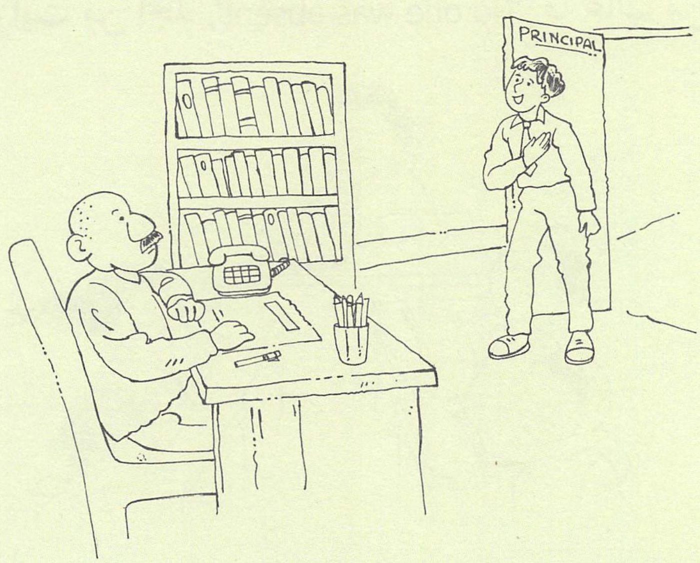
(1) i.e. 'May Allah preserve your speech-organ.' It is said in appreciation of a beautiful statement. It signifies 'how beautifully you have said it!'

in the Qur'ân (50:30): ﴿يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ﴾ 'On the day when We will say to Hell, "Are you full?" and it will say, "Have you any more?"'

Note that the noun following the superfluous *min* is *majrûr* because of this مِـــنْ, and loses its original ending, e.g. in مَا رَأَيْـــتُ أَحَـــداً the word أَحَداً is *mansûb* because it is مَفْعُولٌ بِه, but after the introduction of the superfluous *min*, it loses its *nasb*-ending and takes the *jarr*-ending even though its function remains what it was before. In the same way, in مَـــا حَضَــرَ أَحَــدٌ the word أَحَــدٌ is *marfû'* because it is فَاعِــلٌ. After the introduction of the superfluous *min*, أَحَدٌ becomes *majrûr* although it remains فَاعِلٌ in the sentence.

(7) لَـــدَى (ladâ) is a *zarf* (الظَّرْفُ = adverb) and has the same meaning as عِنْدَ, e.g. مَاذَا لَدَيْكَ؟ 'What do you have?'. Note that the *alif* of لَدَى changes to *yâ'* when its مُضَافٌ إِلَيهِ is a pronoun: لَدَى البابِ (ladâ), but لَدَيْكَ (lad**ay**-ka).

(8) دَخَلْتُ عَلَى الْمُدِيرِ means 'I went to the headmaster in his office.'



(9) The plural of مَعْـــنًى (meaning) is مَعَانٍ and with the definite article الْمَعَانِي. Here are some more nouns which form their plural on this pattern:

- جَارِيَـــةٌ (girl): جَوَارٍ (الْجَوَارِي)
- لَيْلَةٌ (night): لَيَالٍ (اللَّيَالِي)
- نَادٍ (club): نَوادٍ (النَّوادِي)

These nouns are declined like the *manqûs*, e.g.:

Marfû' : لِلواوِ مَعانٍ كَثِيرَةٌ 'Wâw has many meanings.' (ma'âni-**n**)

Mansûb : أَعْرِفُ لِلْوَاوِ مَعانِيَ كَثِيرَةً 'I know many meanings of *wâw*.' (ma'âniy-**a**)

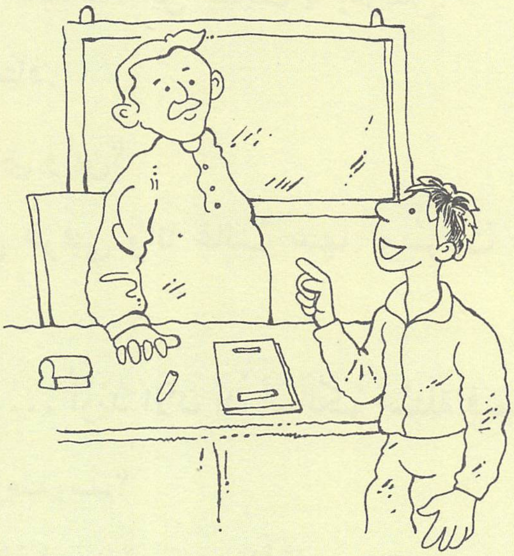
Majrûr : تَأْتِي الوَاوُ لِمَعانٍ كَثِيرَةٍ 'Wâw is used with many meanings.' (ma'âni-**n**)

Here is an example with *al-* :

Marfû' : الْمَعَانِي كثيرةٌ 'The meanings are many.' (al-ma'ân**î**)

Mansûb : أَكَتَبْتَ الْمَعَانِيَ؟ 'Did you write the meanings?' (al-ma'âniy-**a**)

Majrûr : سَأَلْتُ الْمُدَرِّسَ عَنِ الْمَعَانِي 'I asked the teacher about the meanings.' (al-ma'ân**î**) [1]



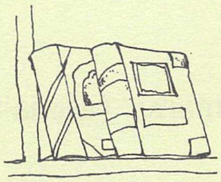
(1) See also Book 8, L 12.

Lesson 3

الـــدَّرسُ الثَّالِثُ

الْمُدَرِّسُ : لِمَ تَأَخَّرْتُم يا إخْوَانُ؟

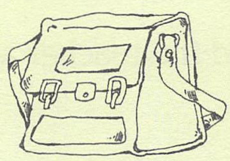
الزُّبَيْرُ : لأَنَّ الْمَطْعَمَ فُتِحَ اليَوْمَ مُتَأَخِّراً.

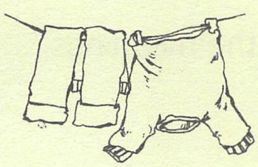




الْمُدَرِّسُ : مَتى فُتِحَ؟

الزُّبَيْرُ : فُتِحَ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ.





الْمُدَرِّسُ : وَمَتَى يُفْتَحُ كُلَّ يومٍ؟

جَابِرٌ : يُفْتَحُ السَّاعَةَ السَّادِسَةَ إلاَّ رُبْعاً.

الْمُدَرِّسُ : اِجْلِسُوا وَافْتَحُوا الْكِتَابَ. أَيْنَ كِتَابُك يا إدْرِيسُ؟

إدْرِيسُ : سُرِقَ كتابي يا أستاذ.

الْمُدَرِّسُ : سُرِقَ كتابُك؟! متى وأين؟

إدْرِيسُ : سُرِقَ البارِحَةَ مِن غُرفَتِي وَأنا غائِبٌ عنها. وسُرِقَتْ مَعَه أشياءُ أُخَرُ: سَاعَتِي وَحِذَائِي وَمُعْظَمُ مَلابِسي.

الْمُدَرِّسُ : عَوَّضَكَ اللهُ مِنهَا ... أُرِيْدُ الآنَ أَنْ أَسْأَلَكُمْ أَسْئِلَةً فِيمَا دَرَسْتُمْ أَمسِ. فِي أَيِّ شَهْرٍ وُلِدَ رَسُولُ اللهِ صلّى الله عليه وسلّم؟

أَحْمَدُ : وُلِدَ صلّى الله عليه وسلّم فِي شَهْرِ رَبِيعٍ الأَوَّلِ.

الْمُدَرِّسُ : وَفِي أَيِّ سَنَةٍ وُلِدَ صلّى الله عليه وسلّم يَا جَابِرُ؟

جَابِرٌ : مَا أَدْرِي.

الْمُدَرِّسُ : أَلَمْ تَدْرُسُوا هَذا؟

جَابِرٌ : بَلَى، دَرَسْنَاهُ وَلَكِنَّنِي نَسِيتُ.

الْمُدَرِّسُ : مَنْ يَعْرِفُ هَــذَا؟

إدْرِيسُ : وُلِدَ صلّى الله عليه وسلّم عَامَ سَبْعِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ لِلْمِيلادِ (٥٧٠م).

الْمُدَرِّس : هَذَا صَحِيحٌ. فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ أَنْتَ يَا إِدْرِيسُ؟

إِدْرِيسُ : وُلِدْتُ عَامَ خَمْسَةٍ وَثَمَانِينَ وَثَلاثِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْهِجْرَةِ (١٣٨٥هـ).

الْمُدَرِّس : وفي أيِّ عامٍ وُلِدتَ أنتَ يا أحمد؟

أَحْمَدُ : وُلِدْتُ عَامَ سَبْعَةٍ وَسِتِّينَ وَتِسْعِمِائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْمِيلادِ (١٩٦٧م).

الْمُدَرِّس : أين وُلِدْتَ يا أحمد؟

أَحْمَدُ : وُلِدْتُ فِي بَاكِسْتَانَ.

الْمُدَرِّس : أَنْتَ إِذاً بَاكِسْتَانِيٌّ ... اِسْمَعُوا يَا إِخْوَانُ. أَشْرَحُ الآنَ قَاعِدَةً نَحْوِيَّةً مُهِمَّةً. الفِعْلُ إِمَّا مَبْنِيٌّ لِلْمَعْلُوم، وَإِمَّا مَبْنِيٌّ لِلْمَجْهُول. أَمَّا الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُوم فَمِثْلُ «قَتَلَ يَقْتُلُ». وَأَمَّا الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ فَمِثْلُ «قُتِلَ يُقْتَلُ». يُحْذَفُ الْفَاعِلُ مَعَ الْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ، وَيَحُلُّ الْمَفْعُولُ بِهِ مَحَلَّهُ وَيُسَمَّى «نَائِبَ فَاعِلٍ»، وَهُوَ مَرْفُوعٌ. نَقُولُ:

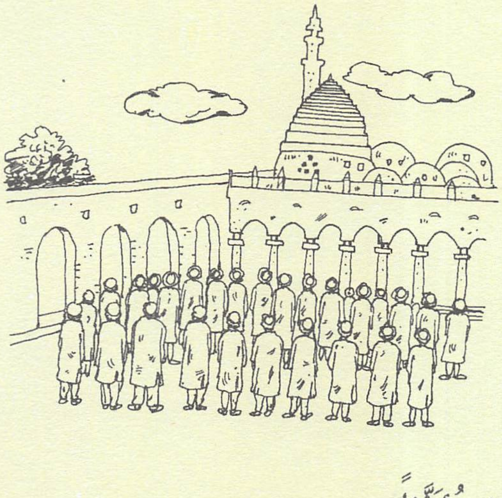
قَتَلَ الْجُنْدِيُّ الْجَاسُوسَ. ← قُتِلَ الجاسوسُ.

يَسْمَعُ الناسُ الأَذَانَ بِوُضُوحٍ. ← يُسْمَعُ الأَذَانُ بِوُضُوحٍ.

يَا مُعَاوِيَة، ابْنِ الْفِعْلَ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ لِلْمَجْهُولِ : «خَلَقَ اللهُ الإِنْسَانَ مِنْ طِينٍ.»

مُعَاوِيَة : «خُلِقَ الإِنْسَانُ مِنْ طِينٍ.». هُنَا «الإِنْسَانُ» نَائِبُ فَاعِلٍ.

الْمُدَرِّس : هَاتِ مِثَالاً آخَرَ لِلْفِعْلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ يَا إِدْرِيسُ.



إِدْرِيسُ : قُتِلَ عُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ وَهُوَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فِي الْمَسْجِدِ النبوِيِّ.

الْمُدَرِّس : يَا أَحْمَدُ، هَاتِ مِثَالاً آخَرَ عَلَى أَنْ يَكُونَ الْفِعْلُ فِيهِ مُضَارِعاً.

أَحْمَدُ : يُقْتَلُ آلافٌ مِنَ النَّاسِ فِي الْحُرُوبِ.

الْمُدَرِّسُ : يَا جَابِرُ، هَاتِ مِثَالاً آخَرَ عَلَى أَنْ يَكُونَ نَائِبُ الْفَاعِلِ فِيهِ مُؤَنَّثاً.

جَابِرٌ : تُقْرَأُ سُورَةُ الْفَاتِحَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ.

الْمُدَرِّسُ : يَا حَسَنُ، أَتَسْتَطِيعُ أَن تَذْكُرَ آيَةً فِيهَا فِعْلٌ مَبْنِيٌّ لِلْمَجْهُولِ؟

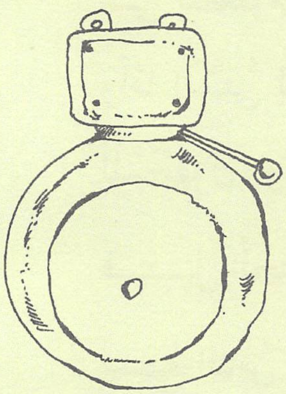
الْحَسَنُ : نَعَمْ، أَسْتَطِيعُ بِعَوْنِ اللهِ. قَالَ تَعَالَى : ﴿ وَٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْـًٔا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴾ [النَّحل ٢٠]

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ يَا حَسَنُ. أَيُمْكِنُكَ أَنْ تَذْكُرَ حَدِيثاً نَبَوِيًّا يَحْوِي فِعْلاً مَبْنِياً لِلْمَجْهُولِ يَا زُبَيْرُ؟

الزُّبَيْرُ : يُمْكِنُنِي إِنْ شَاءَ اللهُ. قَالَ صلّى الله عليه وسلّم: «لاَ يُلْدَغُ الْمُؤمِنُ مِنْ جُحْرٍ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ».

(رَوَاهُ البُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ)

الْمُدَرِّسُ : مَا شَاءَ اللهُ.



الْحُسَيْنُ : إِنْتَهَى الوَقْتُ يَا أُسْتَاذُ.

الْمُدَرِّسُ : أَيْنَ الْجَرَسُ؟

الْحُسَيْنُ : لاَ يُسْمَعُ صَوْتُ الْجَرَسِ فِي فَصْلِنَا هَذَا.

الْمُدَرِّسُ : مُنْذُ مَتَى؟

الْحُسَيْنُ : مُنْذُ أُسْبُوعَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ.

❀❀❀

❀

تَمَــــارِينُ

Exercises

(١) أَجِبْ عن الأسئلةِ الآتيةِ:

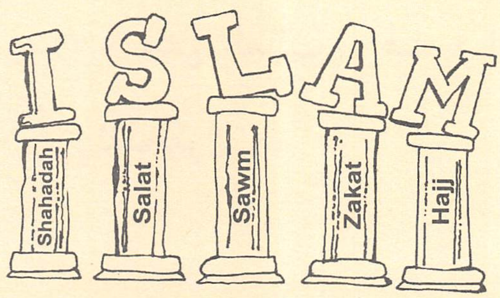
Answer the following questions:

(١) لِمَ تَأَخَّرَ الطُّلاَّبُ؟

(٢) فِي أيِّ ساعَةٍ يُفْتَحُ الْمَطْعَمُ كُلَّ يَوْمٍ؟ وَمَتَى فُتِحَ الْيَومَ؟

(٣) فِي أيِّ شَهْرٍ وُلِدَ صلّى الله عليه وسلّم؟

(٤) فِي أيِّ عَامٍ وُلِدَ صلّى الله عليه وسلّم؟



(٥) فِي أيِّ عَامٍ وُلِدَتَ أَنْتَ؟

(٦) أَيُّ سُورَةٍ تُقْرَأُ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ؟

(٧) مَنِ الَّذِي سُرِقَ كِتَابُه؟

(٢) تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ الآتِيَةَ لِلْفِعْلِ الْمَبْنى لِلْمَجْهُولِ، وَعَيِّنْ نَائِبَ الْفَاعِلِ فِي كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا :

Identify the نَائِبَ الْفَاعِلِ in each of the following sentences:

(١) «بُنِيَ الإِسْلاَمُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لاَ إِلهَ إِلاَّ اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللهِ، وَإِقَــامِ الصَّلاَةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالْحَجِّ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ».

(٢) قُتِلَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ بِالكُوفَةِ.

(٣) لا تُفْتَحُ الْمَكْتَبَةُ يومَ الْجُمُعَةِ.



(٤) وُجِدَ هَذَا الْقَلَمُ تَحْتَ الْمَكْتَبِ.

(٥) تُقْطَعُ يَدُ السَّارِقِ.

(٦) لا يُسْمَعُ الأَذَانُ فِي بَيْتِنَا.

(٧) يَجِبُ أَنْ يُكْتَبَ الْعُـنْـوانُ بِخَطٍّ وَاضِحٍ.

(٨) قُبِضَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم وَهُوَ ابْنُ ثَلاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً.

تَـأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:

- « جَلَسَ الطَّالِبُ. » هُنَا « الطَّالِبُ » فَاعِلٌ. الفَاعِلُ يَتَقَدَّمُـهُ فِعْلٌ مَبْنِيٌّ لِلْمَعْلُومِ.
- « سُئِلَ الطَّالِبُ. » هُنَا « الطَّالِبُ » نَائِبُ فَاعِلٍ. نَائِبُ الْفَاعِلِ يَتَقَدَّمُـهُ فِعْلٌ مَبْنِيٌّ لِلْمَجْهُولِ.

لَاحِظْ أَنَّ الْفِعْـلَ الْمَـاضِيَ الْمَبْنِيَّ لِلْمَجْهُولِ يُكْسَرُ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، وَيُضَمُّ كُلُّ مُتَحَرِّكٍ قَبْلَهُ،

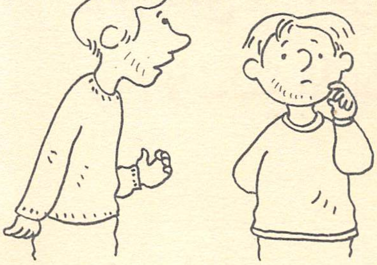
نَحْوَ: كَـتَـبَ ← كُتِبَ : kataba → kutiba

(٣) اِبْنِ الأَفْعَالَ الآتِيَةَ لِلْمَجْهُولِ.

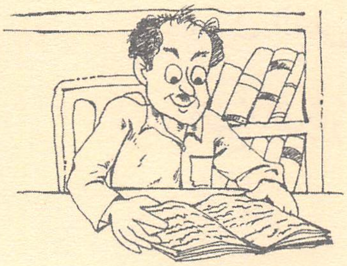
Change the following verbs to passive voice (الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ):

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
ضَرَبَ	....	شَرِبَ	....
سَمِعَ	....	غَسَلَ	....
ذَبَحَ	....	أَخَذَ	....
بَنَى	....	حَفِظَ	....





وَلَدَ	....	سَأَلَ	....
وَجَدَ	....	قَرَأَ	....



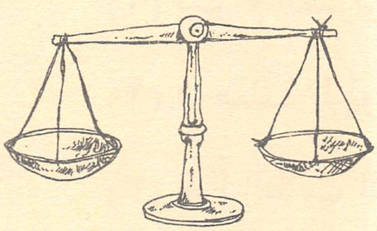
لَاحِظْ أَنَّ الْفِعْلَ الْمُضَارِعَ الْمَبْنِيَّ لِلْمَجْهُولِ يُضَمُّ أَوَّلُهُ، وَيُفْتَحُ مَا قَبْلَ آخِرِهِ، نَحْوَ:

يَكْتُبُ ← يُكْتَبُ : yaktubu → yuktabu

(٤) اِبْنِ الْأَفْعَالَ الْآتِيَةَ لِلْمَجْهُولِ.

Change the following verbs to passive voice (الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ):

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلْمَجْهُولِ
يَشْرَبُ	....	يَفْهَمُ	....
يَعْبُدُ	....	يَخْلُقُ	....
يَقْطَعُ	....	يَشْرَحُ	....
يَسْأَلُ	....	يَأْخُذُ	....
يَبْنِي	....	يَلِدُ	يُوْلَدُ *
يَكْوِي	....	يَجِدُ	....
يَدْعُو	....	يَزِنُ.	....



* لَاحِظْ أَنَّ وَاوَ الْمِثَالِ لَا تُحْذَفُ فِي الْمُضَارِعِ الْمَبْنِيِّ لِلْمَجْهُولِ.

تَأَمَّلِ الْأَمْثِلَةَ الْآتِيَةَ :

Examine the following examples:

○ فَهِمَ الطُّلَّابُ الدَّرْسَ. — فُهِمَ الدَّرْسُ.

○ فَتَحَ الْبَوَّابُ الْبَابَ. — فُتِحَ الْبَابُ.

○ سَرَقَ اللِّصُّ ساعَتَهُ. سُرِقَتْ ساعَتُه.

○ يَفْتَحُ التُّجَّارُ الدَّكاكِينَ الآنَ. تُفْتَحُ الدَّكاكِينُ الآنَ.



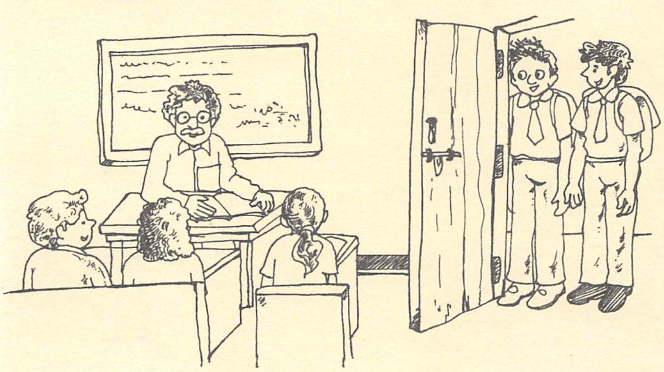
بَعْدَ بِناءِ الْفِعْلِ لِلْمَجْهُولِ يُحْذَفُ الفاعِلُ، وَيَحِلُّ الْمَفْعُولُ بِهِ مَحَلَّهُ مَرْفُوعاً وَيُسَمَّى «نائِبَ فاعِلٍ».

(٥) ابْنِ الأَفْعالَ فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ لِلْمَجْهُولِ:

Change the verb in each of the following sentences to passive voice:

(١) يَشْرَحُ الْمُدَرِّسُ الدَّرْسَ مَرَّتَيْنِ.

(٢) ما صَلَبَ الْيَهُودُ الْمَسِيحَ.



(٣) يَقْرَأُ الطَّالِبُ الدَّرْسَ بِصَوْتٍ عالٍ.

(٤) يَعْبُدُ النَّاسُ الأَوْثانَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْبِلادِ.

(٥) مَنَعَ الْمُدِيرُ الطُّلَّابَ الْمُتَأَخِّرِينَ مِنَ الدُّخُولِ.

(٦) لَمْ يَخْلُقِ اللهُ مِثْلَهُمْ.

(٧) تَبْنِي الْحُكُومَةُ مَسْجِداً جَمِيلاً فِي حَـيِّـنـا.



(٨) صَبَّ الرَّجُلُ الْقَهْوَةَ فِي الْفَناجِينِ.

(٩) ما عَرَفَ الطُّلَّابُ اسْمَهُ.

(١٠) لا يَجِدُ النَّاسُ السَّمَكَ فِي السُّوقِ هٰذِهِ الأَيَّامَ.

Examine the following:

تَأَمَّلْ مَا يَلِي:

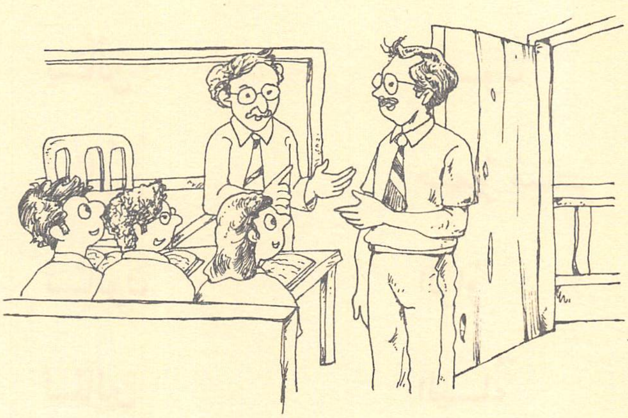
أَسَأَلَكَ الْمُدِيرُ عَنِ الْغِيَابِ؟ أَسُئِلْتَ عَنِ الْغِيَابِ؟

إِذَا كَانَ الْمَفْعُولُ بِهِ ضَمِيراً، أُتِيَ بِضَمِيرِ الرَّفْعِ لِيَحِلَّ مَحَلَّهُ، كَمَا يَتَّضِحُ مِنَ الْجَدْوَلَيْنِ التَّالِيَيْنِ :

If the مَفْعُولٌ بِهِ is a pronoun, the corresponding ضَمِيرُ الرَّفْعِ is used in the passive voice as can be seen from the following two tables, the first with verbs in the *mâḏî*, and the second in the *muḏâri'* :

(أ) جَدْوَلُ الْفِعْلِ الْمَاضِي :

الفعْلُ الْمَبْنِيُّ للْمَعْلُومِ	الفعْلُ الْمَبْنِيُّ للمَجْهُولِ	نَائِبُ الْفَاعِلِ
سَأَلَهُ الْمُدَرِّسُ	سُئِلَ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
سَأَلَهُمْ الْمُدَرِّسُ	سُئِلُوا	الــوَاوُ



سَأَلَهَا الأَبُ	سُئِلَتْ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
سَأَلَهُنَّ الأَبُ	سُئِلْنَ	النُّــونُ
سَأَلَكَ الْمُدَرِّسُ	سُئِلْتَ	التَّــاءُ

سَأَلَكُمْ الْمُدَرِّسُ	سُئِلْتُمْ	تُـــمْ
سَأَلَكِ الأَبُ	سُئِلْتِ	التَّـــاءُ
سَأَلَكُنَّ الأَبُ	سُئِلْتُنَّ	تُـــنَّ
سَأَلَنِي الْمُدَرِّسُ	سُئِلْتُ	التَّاءُ
سَأَلَنَا الْمُدَرِّسُ	سُئِلْنَا	نَـــا

(ب) جَدْوَلُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ :

الفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الفِعْلُ الْمَبْنِيُّ لِلمَجْهُولِ	نَائِبُ الْفَاعِلِ
يَسْأَلُهُ الْمُدَرِّسُ	يُسْأَلُ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
يَسْأَلُهم المدرسُ	يُسْأَلُونَ	الـــوَاوُ
يَسْأَلُهَا الأَبُ	تُسْأَلُ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
يَسْأَلُهُنَّ الأَبُ	يُسْأَلْنَ	النُّـــونُ
يَسْأَلُكَ الْمُدَرِّسُ	تُسْأَلُ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
يَسْأَلُكُمْ الْمُدَرِّسُ	تُسْأَلُونَ	الوَاوُ
يَسْأَلُكِ الأَبُ	تُسْأَلِينَ	اليَـــاءُ
يَسْأَلُكُنَّ الأَبُ	تُسْأَلْنَ	النُّـــونُ
يَسْأَلُنِي الْمُدَرِّسُ	أُسْأَلُ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ
يَسْأَلُنَا الْمُدَرِّسُ	نُسْأَلُ	ضَمِيرٌ مُسْتَتِرٌ

(٦) عَيِّنْ نَائِبَ الْفَاعِلِ فِيمَا يَأْتِي :

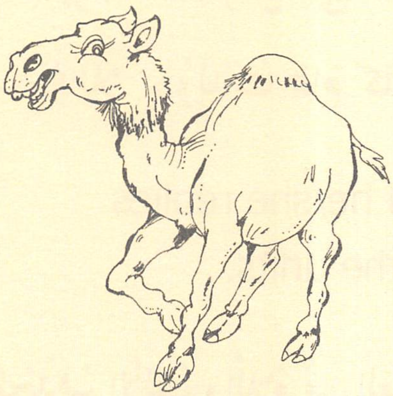
Point out the نَائِبُ الفَاعِلِ in each of the following:

(١) ﴿وَإِذَا ٱلْمَوْءُۥدَةُ سُئِلَتْ ۝٨ بِأَيِّ ذَنۢبٍ قُتِلَتْ﴾ [التكوير ٨-٩]

(٢) ﴿وَلَا تَقُولُوا۟ لِمَن يُقْتَلُ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ أَمْوَٰتٌۢ﴾ [البقرة ١٥٤]

(٣) ﴿وَلَا تُسْـَٔلُونَ عَمَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ۝١٣٤﴾ [البقرة ١٣٤]

(٤) ﴿لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْـَٔلُونَ ۝٢٣﴾ [الأنبياء ٢٣]



(٥) ﴿أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى ٱلْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝١٧

وَإِلَى ٱلسَّمَآءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝١٨

وَإِلَى ٱلْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝١٩

وَإِلَى ٱلْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝٢٠﴾ [الغاشية ١٧-٢٠]

(٧) اِبْنِ الأَفْعالَ فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ لِلمَجْهُولِ :

Change the verb in each of the following sentences to passive voice:

(١) عَـمَّ سَـأَلَكَ الْمُـدِيرُ؟ ....

(٢) قَتَلَهُمْ الْمُـجْرِمُ بِالْمُسَـدَّسِ. ....

(٣) لا يَسْأَلُهم أَحَدٌ عن سَبَبِ تَأَخُّرِهم. ....

(٤) لِمَ أَخَذَكُمْ الْمُـرَاقِبُ إِلَى الْمُدِيرِ؟ ....



(٥) ضَـــرَبَنَا الـــرَّجُلُ بِالعَصَـــا. ....

(٦) سَـــرَّنِي الْخَـــبَرُ. ....

(٨) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ الأَفْعَالَ الْمَبْنِيَّةَ لِلْمَجْهُولِ، وَاذْكُرْ نَائِبَ فَاعِلِ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا.

Identify all the verbs in the passive voice occurring in the lesson, and point out the نَائِبُ الفَاعِلِ in each of them:

(٩) يُوَجِّهُ الْمُدَرِّسُ إِلَى كُلِّ طَالِبٍ هَذَا السُّؤَالَ «فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ؟»، فَيُجِيبُ الطَّالِبُ قَائِلاً: «وُلِدْتُ عَامَ كَذَا لِلْهِجْرَةِ / لِلْمِيلادِ» بَادِئاً بِالْعَدَدِ الأَدْنَى.

The teacher asks every student «فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ؟», and he/she replies saying: «وُلِدْتُ عَامَ كَذَا لِلْهِجْرَةِ / لِلْمِيلادِ» commencing with the units.

تُحْذَفُ الأَلِفُ وَاللَّامُ من العَلَمِ الْمُقْتَرِنِ بِهِما عِنْدَ النِّداءِ، نحو: الْحَسَنُ ← يا حَسَنُ.

(١٠) نَادِ الأَعْلَامَ الآتِيَةَ : Use *yâ* with the following proper names:

الْحُسَيْنُ، الزُّبَيْرُ، الْحَارِثُ، البَرَاءُ

النَّسَبُ : إِلْحَاقُ يَاءٍ مُشَدَّدَةٍ فِي آخِرِ الاِسْمِ لِتَدُلَّ عَلَى نِسْبَتِهِ، نَحْو :

الْهِنْدُ ← هِنْدِيٌّ　　　العِرَاقُ ← عِرَاقِيٌّ

النَّسَبُ إلى «نَـــبِـــيّ» : «نَـــبَـــوِيٌّ»، وإلى « أَخ» : «أَخَوِيٌّ»

(١١) اُنْسُبْ إِلَى الأَسْمَاءِ الآتِيَةِ: Form *nasab* from the following nouns:

السُّودَانُ، الْكُوَيْتُ، اليَابَانُ، الدِّيْنُ، النَّحْوُ، التَّارِيْخُ

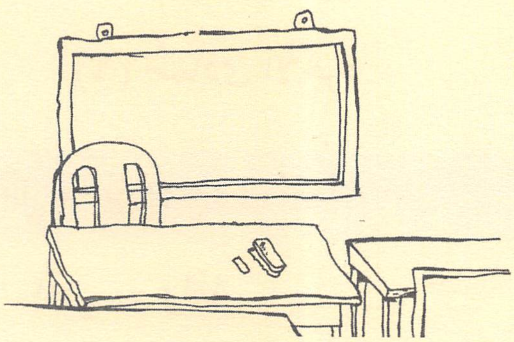
(١٢) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَمْثِلَةً لِلنَّسَبِ.

Point out all the مَنْسُوبٌ forms occurring in the main lesson.

«أُخَرُ» جمع «أُخْرَى» ، وَهِيَ مَمْنُوعَةٌ مِنَ الصَّرْفِ. قَالَ تَعَالَى :

﴿فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ...﴾ [البقرة ١٨٤]

تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:



يَسْتَطِيعُ، تَسْتَطِيعُ، أَسْتَطِيعُ.

- مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَكْتُبَ الدَّرْسَ عَلَى السَّبُّورَةِ بِخَطٍّ وَاضِحٍ؟
- أَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَسُوقَ شَاحِنَةً يَا زُبَيْرُ؟
- هَذِهِ الرِّسَالَةُ بِخَطٍّ رَدِيْءٍ لاَ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقْرَأَهَا. أَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَقْرَأَهَا يَا بَرَاءُ؟
- أَتَسْتَطِيعِينَ أَنْ تَغْسِلِي هَذِهِ الْمَلاَبِسَ الْيَوْمَ يَا لَيْلَى؟

تَأَمَّلْ مَا يَلِي: Examine the following:

صَلَّى، يُصَلِّي، صَلِّ.

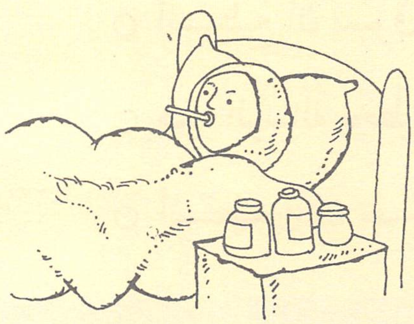
- أَصَلَّيْتَ الظُّهْرَ يَا حُسَيْنُ؟
- صَلِّ بِنَا يَا شَيْخُ.
- لاَ تُصَلِّ الْفَرَائِضَ فِي الْبَيْتِ.
- لَمَّا أُصَلِّ الْعَصْرَ.
- صَلَّيتُ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَفِي الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ الشَّرِيفِ، وَأُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِي الْمَسْجِدِ الأَقْصَى بِإِذْنِ اللهِ.

هَذِهِ أَسْمَاءُ الشُّهُورِ الْعَرَبِيَّةِ: Names of the Arabic months:

(١) الْمُحَرَّمُ
(٢) صَفَرٌ
(٣) رَبِيعٌ الأَوَّلُ
(٤) رَبِيعٌ الآخِرُ
(٥) جُمَادَي الأُولَى
(٦) جُمَادَى الآخِرَةُ
(٧) رَجَبٌ
(٨) شَعْبَانُ
(٩) رَمَضَانُ
(١٠) شَوَّالٌ
(١١) ذُو الْقَعْدَةِ
(١٢) ذُو الْحِجَّةِ

تأمَّلْ ما يَلِي: Examine the following:

إِمَّا .... وإِمَّا



- إِمَّا تَزورُنِي وإِمَّا أَزورُك.
- إبراهيمُ إمَّا مَرِيضٌ وإمَّا مُسافِرٌ.
- الإسْمُ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ إمَّا مُذَكَّرٌ وَإِمَّا مُؤَنَّثٌ.

(١٣) أَدْخِلْ «إِمَّا» فِي ثَلاثِ جُمَلٍ مِنْ إِنْشَائِكَ. Make three sentences using إمَّا.

«الْحَرْبُ» مُؤَنَّثَةٌ. تَقُولُ: الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الأُولَى، الْحَرْبُ الْعَالَمِيَّةُ الثَّانِيَةُ. الْحَرْبُ الأَهْلِيَّةُ.

(١٤) هَاتِ مُضَارِعَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ: Change these verbs to مُضارِع :

حَوَى ....   لَدَغَ ....
قَبَضَ ....   نَصَبَ ....
سَرَقَ ....   صَلَبَ ....
مَنَعَ ....   سَرَّ ....



Give the plural of each of the following nouns: (١٥) هاتِ جمعَ الأسْماءِ الآتية :

حَرْب	جُحْر	قَاعِــدَة ....
وَثَن	ذَنْب	جَاسُوس ....
حِذَاء	شَاحِنَة	لِــصّ ....
دِيْن	مَلْبَس	حَــدِيث ....

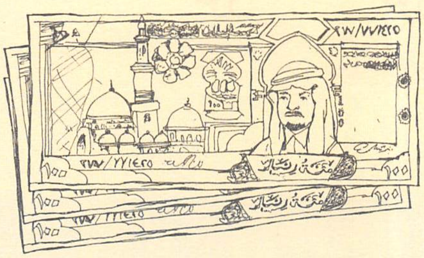


(١٦) أدخِلْ كلَّ كلمةٍ مِمَّا يأتي في جملةٍ مفيدةٍ :

Use each of the following words in a sentence of your own composition:

صَلَّى، سَرَقَ، مَنَعَ، سُرَّ، الْحَرْبُ، مُعْظَم، ابنُ كَذَا وَكَذَا سَنَة

فِي «ثَلاثِــمِائَةٍ» لَفْــظُ «مِــائَةٌ» مَجْرُورٌ بِالإِضَــافَةِ. أَمَّــا «ثَلاث» فَيُعْرَب بِحَسَبِ الْعَامِلِ، نَحْوَ:



○ «عِنْدِيْ ثَلاثُمِائَةِ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلاثُ» مَرْفُوعٌ لأَنَّهُ مُبْتَدَأٌ.

○ «أُرِيدُ ثَلاثَمِائَةِ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلاثَ» مَنصُوبٌ لأَنَّهُ مَفْعُولٌ بِهِ.

○ «اشْتَرَيْتُ هَذِهِ السَّاعَةَ بِثَلاثِمِائَةِ رِيَالٍ». هُنَا «ثَلاثِ» مَجْرُورٌ بِالبَاءِ. وَمَثَلُ «ثَلاثِمِائَةٍ» أَخَوَاتُهَا «أَرْبَعُمِائَةٍ» وَ«خَمْسُمِائَةٍ» ... إِلَى «تِسْعِمِائَةٍ».

(١٧) اقْرَأْ الأَعْدَادَ فِيمَا يَلِي قِرَاءَةً صَحِيحَةً :

Read the numbers in the following sentences correctly:

(١) فِي هَذَا الْكِتَابِ خَمْسمِائَةِ صَفْحَةٍ، قَرَأْتُ مِنْهَا أَرْبَعمِائَةِ صَفْحَةٍ.

(٢) ثَمَنُ التَّذْكِرَةِ تِسْعمِائَةِ دُولارٍ.

(٣) اشْتَرَيْتُ هذا السِّوَارَ بِسَبْعمِائَةِ جُنَيهٍ.

(٤) يدرس في هذه الكُلّيّةِ ستّمائة طالب.

(٥) جِئْتُ إلى المدينة المنوّرة عامَ أَرْبعمِائةٍ وأَلْفٍ لِلْهجْرة.

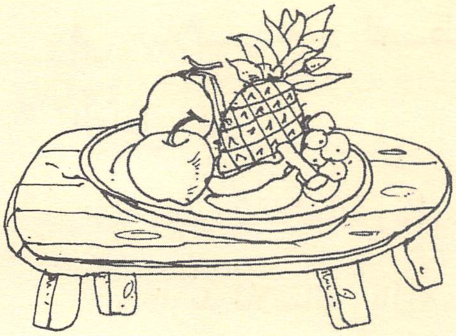
« اليَهُودُ » اِسْمُ جِنْسٍ جَمْعِيٌّ، وَاسْمُ الْجِنْسِ الْجَمْعِيُّ هُوَ الَّذِي يُفْرَقُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ وَاحِدِهِ بِالْيَاءِ، أَوْ بِالتَّاء.

○ أَمْثِلَةُ الإِفْرَادِ بِالْيَاء:

يَهُودٌ ← يَهُودِيٌّ   عَرَبٌ ← عَرَبِيٌّ   رُومٌ ← رُومِيٌّ

تُرْكٌ ← تُرْكِيٌّ   إِنْكِلِيزٌ ← إِنْكِلِيزِيٌّ

○ وأَمْثِلَةُ الإفرادِ بِالتَّاء:



سَمَكٌ ← سَمَكَةٌ   تَمْرٌ ← تَمْرَةٌ

تُفَّاحٌ ← تُفَّاحَةٌ   عِنَبٌ ← عِنَبَةٌ

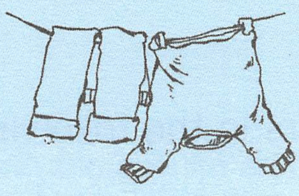
مَوْزٌ ← مَوْزَةٌ   حَبٌّ ← حَبَّةٌ

*****

Vocabulary

الْبَارِحَةَ last night

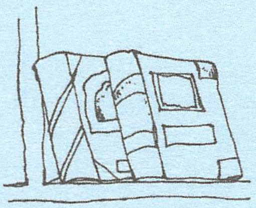
قَاعِدَةٌ rule (pl. قَوَاعِدُ)



مَلَابِسُ clothes

حِذَاءٌ shoe (pl. أَحْذِيَةٌ)

مُعْظَمُ الكُتُبِ most of the books



حَبٌّ grain

لِصٌّ thief (pl. لُصُوصٌ)



سِوَارٌ bracelet (pl. أَسْوِرَةٌ)

تَذْكِرَةٌ ticket (pl. تَذَاكِرُ)

وَثَنٌ idol (pl. أَوْثَانٌ)

جَدْوَلٌ table (of words) (pl. جَدَاوِلُ)

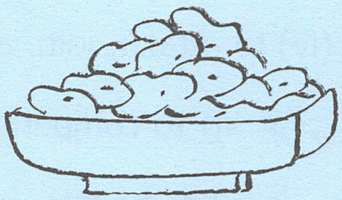
مَوْءُودَةٌ female child buried alive after birth (pl. مَوْءُودَاتٌ)

ذَنْبٌ crime, offense, sin (pl. ذُنُوبٌ)

مُسَدَّسٌ pistol (pl. مُسَدَّسَاتٌ)

شَاحِنَةٌ truck (US), lorry (UK) (pl. شَاحِنَاتٌ)

تَمْرٌ dates



جُنْدِيٌّ soldier (pl. جُنُودٌ)

جَاسُوسٌ spy (pl. جَوَاسِيسُ)

حَرْبٌ war (pl. حُرُوبٌ) • الْحَرْبُ العَالَمِيَّةُ الأُولَى first world war • الْحَرْبُ الأَهْلِيَّةُ civil war

النَّحْلُ name of the 16th *sûrah* (literally, bees)

وُضُوحٌ clarity • بِوُضُوحٍ with clarity, clearly • وَاضِحٌ clear

رَدِيءٌ bad

مُهِمٌّ important

جَرَسٌ bell (pl. أَجْرَاسٌ)



جُحْرٌ hole (of a snake) (pl. جِحَرَةٌ، أَجْحَارٌ)

ابْنُ عِشْرِينَ عاماً twenty years old

٢٠٠٩م (لِلْمِيلادِ) = 2009 CE

إذاً in that case, therefore, that means

نَائِبٌ deputy (pl. نُوَّابٌ)

آتَـى يُؤْتِـي إِيتَـاءً (iv) to give

حَلَّ مَحَلَّهُ (a-u) to take the place of, replace

ذَبَحَ يَذْبَحُ ذَبْحاً (a-a) to slaughter (an animal)



صَلَّى يُصَلِّي (ii) to pray, offer *ṣalâh*

سَطَحَ يَسْطَحُ سَطْحاً (a-a) to spread out

نَصَبَ يَنْصِبُ نَصْباً (a-i) to erect, set up

سَاقَ يَسُوقُ سَوْقاً (a-u) to drive (a vehicle)

صَلَبَ يَصْلِبُ صَلْباً (a-i) to crucify

لَدَغَ يَلْدَغُ لَدْغاً (a-a) to bite (of a snake); to sting (of a scorpion)

اِسْتَطَاعَ يَسْتَطِيعُ اسْتِطَاعَةً (x) to be able to, can

أَلْحَقَ يُلْحِقُ إِلْحاقاً (iv) to attach, join, affix

عَوَّضَ مِنْهُ يُعَوِّضُ تَعْوِيضاً (ii) to compensate, substitute

تَأَخَّرَ يَتَأَخَّرُ تَأَخُّراً (v) to be late • مُتَأَخِّرٌ late

وُلِدَ يُولَدُ وِلادَةً to be born

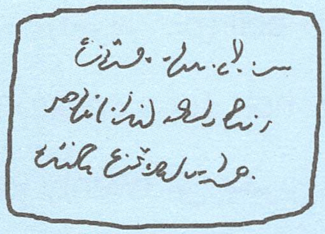
حَوَى يَحْوِي (a-i) to contain

تَأَمَّلَ يَتَأَمَّلُ تَأَمُّلاً (v) consider, think over, ponder

وَجَّهَ يُوَجِّهُ تَوْجِيهاً (ii) to direct (a question towards)

تَقَدَّمَ يَتَقَدَّمُ تَقَدُّماً (v) to precede

سَمَّى يُسَمِّي تَسْمِيَةً (ii) to name, call



عِدَّةُ أَيَّامٍ a number of days

خَطٌّ handwriting, writing (pl. خُطُوطٌ)

بَوَّابٌ door-keeper (pl. بَوَّابُونَ)

سَبَبٌ reason (pl. أَسْبَابٌ)

مُجْرِمٌ criminal (pl. مُجْرِمُونَ)

الكُوفَةُ Kufah (a town in Iraq)

Points to Remember

In this lesson, we learn the following:

(1) The Passive Voice (الفِعْلُ الـمَبْـنيُّ لِلْمَجْهُول) : Here is an example of the active voice in English changing to the passive voice: 'The soldier killed the spy' → 'The spy was killed.' In the passive voice, the subject is omitted, and the object takes the place of the subject. Let us see how to express the same idea in Arabic:

Active voice (الفِعْلُ الْمَبْـنيُّ لِلْمَعْلُوم) : قَتَلَ الْجُنْدِيُّ الْجَاسُوسَ.

Passive voice (الفِعْلُ الْمَبْـنِيُّ لِلْمَجْهُـول) : قُـتِـلَ الْجَاسُوسُ .

Note that in the passive voice, the *fâ'il* (الْجُنْدِيُّ) has been omitted, and the *maf'ûl bihi* has taken its place, and has become *marfû'*. It is now called نَائِبُ الْفَاعِلِ.

In English we may say, 'the spy was killed' or 'the spy was killed by the soldier'. The second construction is not possible in Arabic.

Formation of the passive voice

The verb in the active voice undergoes certain changes when it is converted to passive voice. In the *mâdî*, the first radical has *dammah*, and the second has *kasrah*. In the *mudâri'*, the letter of the *mudâra'ah* [1] (حَـرْفُ الْمُضَـارَعَةِ) has *dammah*, and the second radical has *fathah*, e.g.:

Mâdî : قَـتَـلَ 'He killed' → قُـتِـلَ 'He was killed' (q**a**t**a**la → q**u**t**i**la)

If the second radical of the active voice has *kasrah*, this *kasrah* remains in the passive voice, e.g.:

شَرِبَ 'He drank' → شُرِبَ 'It was drunk'; سَمِعَ 'He heard' → سُمِعَ 'He/It was heard'

---

(1) The letters أ، ت، ي، ن which are prefixed to the *mudâri'*, as in: أَكْتُبُ، تَكْتُبُ، يَكْتُـبُ، نَكْتُـبُ. are called 'letters of *mudâra'ah*'. These have been combined to form the word أَتَـيْنَ (they came).

Mu<u>*d*</u>*âri'*: يَقْتُلُ 'He kills' → يُقْتَلُ 'He is killed' (y**a**qt**u**lu → y**u**qt**a**lu)

If the second radical of the active voice has *fat*<u>*h*</u>*ah*, this *fat*<u>*h*</u>*ah* remains in the passive voice, e.g.:

يَفْتَحُ 'He opens' → يُفْتَـــحُ 'It is opened';

يَقْرَأُ 'He reads' → يُقْرَأُ 'It is read'



If the نَائِبُ الْفَاعِـــلِ is feminine, the verb should also be feminine, e.g.:

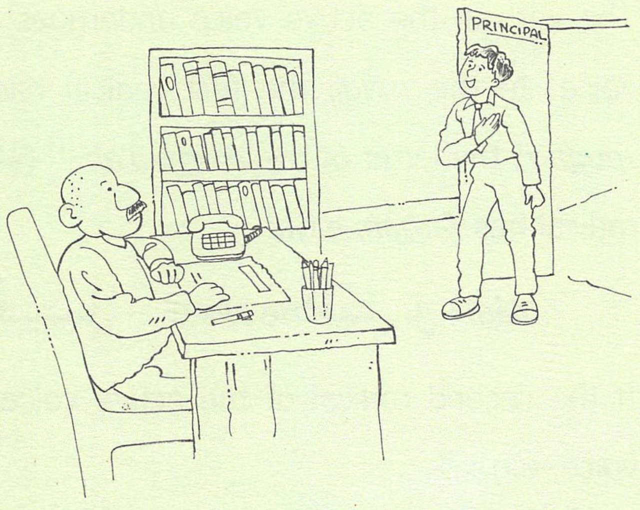
عَمَّ سُئِلَتْ آمنةُ؟ 'What was Aminah asked about?'

تُقْرَأُ سُورَةُ الفَاتِحَةِ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ. 'Sûrat al-Fâti<u>h</u>ah is read in every *rak'ah*'

If the مَفْعُولٌ به of the active voice is a pronoun, its corresponding *raf'*-form is used in the passive voice:

قَتَلَهم الْمُجْرِمُونَ. 'The criminal killed them' → قُتِلُوا 'They were killed'

سَأَلَـــنِي الْمُدِيرُ. 'The headmaster asked me' → سُئِلْتُ 'I was asked'



Formation of the passive voice in ***mithâl*** verbs:

Mâ<u>*d*</u>*î*:

In *mithâl* verbs, the formation of the passive voice is regular, e.g.:

وَجَدَ 'He found' → وُجِدَ 'He/It was found'

وَلَدَ 'He begat (a child)' → وُلِدَ 'He was begotten (born)'

Mu<u>*d*</u>*âri'*:

You have learned that in *mithâl* verbs, when *wâw* is the first radical, it is omitted in the

mudâri' of the active voice (see Book 5, L 6). This *wâw* returns in the passive voice, e.g.:

يَجِدُ 'He finds' → يُوجَدُ 'He/It is found'

يَلِدُ 'He begets (a child)' → يُولَدُ 'He is begotten (born)'

Formation of the passive voice in ***nâqis*** verbs:

A *nâqis* verb ends in a long *â* which represents an original *wâw* or *yâ'*, e.g.:

تَلا which was originally تَلَوَ.

بَنَى which was originally بَـنَـيَ.

Mâdî:

In the passive voice, the long *â* changes to *yâ'* in both these categories, e.g.:



تَلا 'He recited' → تُلِيَ 'It was recited'

دَعَا 'He invited' → دُعِيَ 'He was invited'

بَـنَـى 'He built' → بُـنِـيَ 'It was built'

هَدَى 'He guided' → هُدِيَ 'He was guided'

Mudâri':

The third radical changes to long *â* in the passive voice, and is written with a *yâ'* in both these categories, e.g.:

يَتْلُو 'He recites' → يُـتْـلَى 'It is recited'

يَدْعُو 'He invites' → يُدْعَى 'He is invited'

يَـبْـنِي 'He builds' → يُـبْـنَى 'It is built'

يَهْدِي 'He guides' → يُهْدَى 'He is guided'

Formation of the passive voice in ***muda''af*** verbs:

Mâdî:

In *muda''af* verbs, the formation of the passive voice is regular, e.g.:

سَرَّ 'He pleased' → سُرَّ 'He was pleased'

مَسَّ 'He/It touched' → مُسَّ 'He/It was touched'

Note that this regularity is more evident in the forms of the *mâdî* with *mutaharrik* pronouns where the doubled letters are separated:

سُرِرْتُ 'I was pleased'

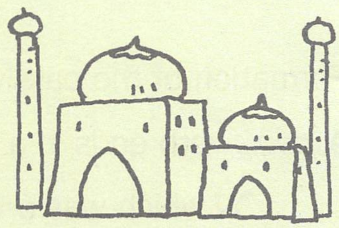
مُسِسْتُمْ 'You were touched'

Mu<u>d</u>âri':

Here also the formation of the passive voice is regular, e.g.:

يَسُرُّ 'He pleases' → يُسَرُّ 'He is pleased' (أَصْلُهُ : يُسْرَرُ)

يَصُبُّ 'He pours' → يُصَبُّ 'It is poured' (أَصْلُهُ : يُصْبَبُ)



Here are some examples of the passive voice:

- خُلِقَ الإِنْسَانُ مِنْ طِينٍ. 'Man was created from clay.'
- فِي أَيِّ عَامٍ وُلِدْتَ؟ 'In which year were you born?'
- يُقْتَلُ آلافٌ مِنَ النَّاسِ فِي الْحُرُوبِ. 'Thousands of people are killed in wars.'
- لا يُوجَدُ هَذَا الْكِتَابُ فِي الْمَكْتَبَاتِ. 'This book is not found in the bookshops.'
- ﴿ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴾ 'He neither begat, nor was he begotten.' (Q112:3)
- يُبْنَى مَسْجِدٌ جَمِيلٌ فِي حَيِّنَا. 'A beautiful mosque is being built in our district.'
- صُبَّتْ الْقَهْوَةُ فِي الْفَنَاجِينِ. 'Coffee was poured into the cups.'

(2) وُلِدْتُ عَامَ سَبْعَةٍ وَسِتِّينَ وَتِسْعِمائَةٍ وَأَلْفٍ لِلْمِيلادِ 'I was born in the year 1967 CE.'[1] Here the word عَامَ is *man<u>s</u>ûb* because it is مَفْعُولٌ فِيهِ, i.e. a noun denoting the time of action (adverb). It does not have the *tanwîn* because it is *mu<u>d</u>âf*. Here are some more examples:

- سَأَدْرُسُ اللُّغَةَ الْفِرَنسِيَّةَ الْعَامَ الْقَادِمَ إِنْ شَاءَ اللهُ. 'I will study French next year.'
- كُنْتُ فِي مَكَّةَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ. 'I was in Makkah on Friday.'
- أَيْنَ تَذْهَبُونَ هَذَا الْمَسَاءَ؟ 'Where are you going this evening?'

---

(1) *CE* stands for *Christian* or *Common Era*. We do not use *AD* as it stands for *Anno Domini* in Latin meaning 'in the year of (our) Lord'.

(3) Some proper names have ال (al-) like الْحَسَنُ، الْحُسَيْنُ، الزُّبَيْرُ. When the particle يَـا is used with them, اَلْ is dropped, e.g. يَا حَسَنُ (not: يَا الْحَسَنُ).

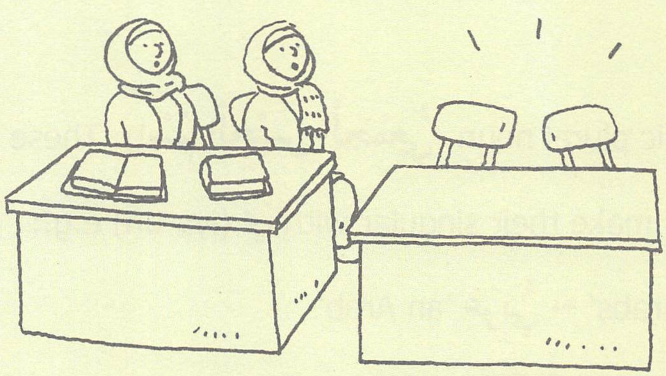
(4) هِنْدِيٌّ means 'Indian'. This is formed from الْهِنْدُ by adding يّ (-iyy-un) at the end. This process is called *nasab* (النَّسَـب), and the noun after the addition of this يّ is called *mansûb* (الْمَنْسُوب).[1]

Note that certain nouns have irregular *mansûb* forms, e.g.:

- أَخَوِيٌّ (brotherly) from أَخٌ.
- أَبَوِيٌّ (paternal) from أَبٌ.
- نَبَوِيٌّ (prophetic) from نَبِيٌّ.

(5) أُخَرُ (ukhar-u) is the plural of أُخْرَى. It is a diptote. The plural of the masculine آخَرُ is آخَرُونَ. Here are some more examples:

- غَابَ الْيَوْمَ بِلالٌ وَطَالِبٌ آخَرُ. 'Bilal and another student were absent today.'
- غَابَ اليومَ بلالٌ وطُلاّبٌ آخَرُونَ. 'Bilal and some other students were absent today.'



- غَابَتْ زَيْنَبُ وَطَالِبَةٌ أُخْرَى. 'Zainab and another female student were absent.'
- غَابَتْ زَيْنَبُ وَطَالِبَاتٌ أُخَرُ. 'Zainab and some other female students were absent.'

In the Qur'ân (2:184): ﴿ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ﴾ 'But

(1) Not to be confused with *manṣûb* (مَنْصُوب), which is with the letter ص.

whoever of you is sick or is on a journey (fasts the same) number of other days.' As أَيَّام is an irrational noun, the feminine singular أُخْرَى can also be used with it, e.g.:

الفَنَادِقُ غَالِيَةٌ هَذِهِ الأَيَّامَ، وَلَكِنَّهَا رَخِيصَةٌ فِي أَيَّامٍ أُخْرَى. 'The hotels are expensive these days, but they are cheap on other days.'

(6) صَلَّى 'he offered *salâh*.' The *mudâri'* is يُصَلِّي and the *amr* is صَلِّ. The expression صَلَّى بِنَا means 'he led us in *salâh*', i.e. he was our imâm. So صَلِّ بِنَا means 'lead us in *salâh* as the imâm.'

(7) إِمَّا ... وإِمَّا means 'either ... or', e.g.:

- الإِسْمُ إِمَّا مُذَكَّرٌ وإِمَّا مُؤَنَّثٌ 'A noun is either masculine or feminine.'
- إِمَّا تَزُورُنِي وإِمَّا أَزُورُكَ 'Either you visit me or I visit you.'

(8) For the *i'râb* of ثَلاثُمِائَةٍ through تِسْعُمِائَةٍ, see Points to Remember of Book 5, L 4.

(9) اليَهُود is a generic plural noun (اِسْمُ الْجِنْسِ الْجَمْعِيُّ). These are of two kinds:

(a) Those which make their singular with يّ (iyy-un) e.g.:



- عَرَبٌ 'Arabs' → عَرَبِيٌّ 'an Arab'
- تُرْكٌ 'Turks' → تُرْكِيٌّ 'a Turk'
- إِنْكِلِيزٌ 'Englishmen' → إِنْكِلِيزِيٌّ 'an Englishman'

Note that this يّ is not the *yâ'* of *nasab* which we have just learnt in (4). If the *yâ'* in the word عَرَبِيٌّ is the *yâ'* of *nasab*, the word means *Arabic*, and if it is *the yâ'* of *ifrâd* (1), then

(1) i.e. the *yâ'* used to change the plural to singular.

the word means *an Arab.*

(b) Those which make their singular with *tâ' marbûṯah* (ة), e.g.:

- تُفَّاحٌ 'apples' → تُفَّاحَةٌ 'an apple'
- تَمْرٌ 'dates' → تَمْرَةٌ 'a date'
- سَمَكٌ 'fish' → سَمَكَةٌ 'a fish'

To understand the use of the singular and the plural, consider the following examples: If the doctor asks you what fruit you like, you say, أُحِبُّ الْمَوْزَ 'I like bananas.' And if he asks you how many you eat after lunch, you say, آكُلُ مَوْزَةً 'I eat one banana.'

In the same way, you say: أُحِبُّ العَرَبَ لأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَرَبِيٌّ 'I love the Arabs because the Prophet was an Arab.'

Note that the dual is formed from this singular form, e.g.:

- عَرَبِيَّانِ 'two Arabs' (not عَرَبَانِ)
- مَوْزَتَانِ 'two bananas' (not مَوْزَانِ)

❀❀❀
❀

Lesson 4

الــدَّرْسُ الرَّابِعُ

الْبَرَاءُ : نُرِيدُ أَنْ نَعْرِفَ نَتِيجَةَ الاخْتِبَارِ الشَّهْرِيِّ يَا أُسْتَاذُ.

الْحَارِثُ : كَمْ رَاسِباً فِي فَصْلِنَا يَا أُسْتَاذُ؟

الْمُدَرِّسُ : كُلُّكُم نَاجِحٌ وَالْحَمْدُ لله.

خَالِدٌ : نَحْنُ مَسْرُورُونَ. هَلْ مِنْ رَاسِبٍ فِي الْفُصُولِ الأُخْرَى؟

الْمُدَرِّسُ : نَعَـمْ. وَلَكِنَّ الرَّاسِبِينَ قَلِيلُونَ... مَنْ كَاتِبُ هَذَا عَلَى السَّبُّورَةِ؟

حَامِدٌ : مَا نَدْرِي. وَجَدْنَاهُ مَكْتُوباً عِنْدَمَا دَخَلْنَا الْفَصْلَ. يُتْرَكُ الْفَصْلُ مَفْتُوحاً فَيَدْخُلُهُ طُلَّابٌ مِن جِهَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ.



الْمُدَرِّسُ : مَاذَا نَعْمَلُ فَالْقُفْلُ مَكْسُورٌ ... هَلْ مِنْ ذَاهِبٍ إِلَى السُّوقِ الْيَومَ؟

غَالِبٌ : أَنَا ذَاهِبٌ إِنْ شَاءَ اللهُ.

الْمُدَرِّسُ : أَرْجُو أَنْ تَشْتَرِيَ قُفْلاً جَيِّداً.

غَالِبٌ : إِنْ شَاءَ اللهُ.

الْمُدَرِّسُ : اِقْرَأْ الآيَةَ الوَارِدَةَ فِي الدَّرْسِ يَا عَارِفُ.

عَارِفٌ : أَعُوذُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ. بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.

﴿وَٱلسَّارِقُ وَٱلسَّارِقَةُ فَٱقْطَعُوٓاْ أَيْدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا﴾ [الْمَائِدَةُ ٣٨]

الْمُدَرِّسُ : مَا شَاءَ اللهُ! إِنَّكَ قَارِئٌ جَيِّدٌ. لَمْ أَسْمَعْكَ تَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِنْ قَبْلُ. أَحَافِظٌ أَنْتَ؟

عَارِفٌ : نَعَمْ.

الْمُدَرِّسُ : مَا أَنَا بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُ يَا مَنْصُورُ.



مَنْصُورٌ : أَرْجُو أَنْ تَسْمَحَ لِيْ بِالْخُرُوجِ فَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى النَّاسِخِ.

الْمُدَرِّسُ : لاَ أَسْمَحُ لَكَ بِذَلِكَ. أَلاَّ تَعْرِفُ أَنَّ الْخُرُوجَ فِي أَثْنَاءِ الدَّرْسِ مَمْنُوعٌ؟

مَنْصُورٌ : أَنَا آسِفٌ يَا أُسْتَاذُ.

الْمُدَرِّسُ : أَتَذْكُرُ الْحَدِيثَ الْوَارِدَ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ؟

مَنْصُورٌ : نَعَمْ. عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ عَنِ النَّبِيِّ صلّى الله عليه وسلّم قَالَ: «أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا». وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطَى، وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا. (متفق عليه)

الْمُدَرِّسُ : أَحْسَنْتَ يَا مَنْصُورُ. أَرْجُو أَنْ تَكُونَ سَامِعًا لِلدَّرْسِ وَفَاهِماً لَهُ.

❀❀❀

تَمَـــارِينُ

Exercises

(١) أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) مَاذَا أَرَادَ الطُّلاَّبُ أَنْ يَعْرِفُوا؟

(٢) أَرَسَبَ أَحَدٌ فِي هَذَا الْفَصْلِ؟

(٣) مَنِ الَّذِي قَرَأَ الآيَةَ؟ وَمَاذَا قَالَ لَـهُ الْمُدَرِّسُ؟

(٤) مَنِ الَّذِي أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ مِنَ الْفَصْلِ؟ أَسَمَحَ لَهُ الْمُدَرِّسُ بِالْخُرُوجِ؟



«السَّارِقُ» اِسْمٌ يَـدُلُّ عَلَى مَـنْ قَامَ بِالسَّرِقَـةِ،

وَهُــوَ مُشْتَقٌّ مِنْ «سَرَقَ يَسْرِقُ»، وَيُسَمَّى «اسْمَ فَاعِلٍ». اِسْمُ الْفَاعِلِ اِسْمٌ مَصُوغٌ لِمَا وَقَــعَ مِنْهُ الْفِعْلُ، وَهُوَ عَلَى وَزْنِ «فَاعِلٍ» نَحْوُ: عَالِم، جَاهِل، ذَاهِب.

(٢) اسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ الْوَارِدَةَ فِيهِ، وَاذْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنهَا الْفِعْلَ الَّذِي اشْتُقَّ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي:

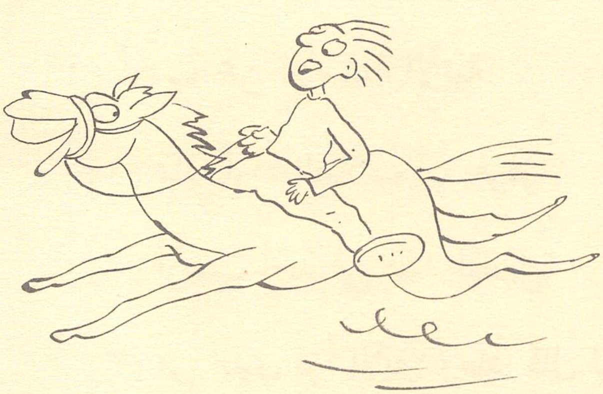
Point out all instances of اسْمُ الفاعِلِ occurring in the lesson and mention the verb from which each one is derived:

الْفِعْلُ الَّذي اشْتُقَّ مِنْهُ	اسْمُ الْفَاعِلِ
سَــرَقَ يَسْــرِقُ	سَــارِقٌ

(٣) صُغْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ:

Form اِسْمُ الْفَاعِلِ from the following verbs:

اسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	اسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ
....	عَلِمَ يَعْلَمُ	....	قَتَلَ يَقْتُلُ
....	سَجَدَ يَسْجُدُ	....	جَهِلَ يَجْهَلُ



اسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ	اسْمُ الْفَاعِلِ	الْفِعْلُ
....	رَكِبَ يَرْكَبُ	....	رَكَعَ يَرْكَعُ
....	خَدَمَ يَخْدِمُ	....	جَلَسَ يَجْلِسُ
....	كَرِهَ يَكْرَهُ	....	شَهِدَ يَشْهَدُ

لَعِبَ يَلْعَبُ	....	عَقَلَ يَعْقِلُ	....
سَأَلَ يَسْأَلُ	....	بَرَأَ يَبْرَأُ	....
أَكَلَ يَأْكُلُ	....	أَمَرَ يَأْمُرُ	....

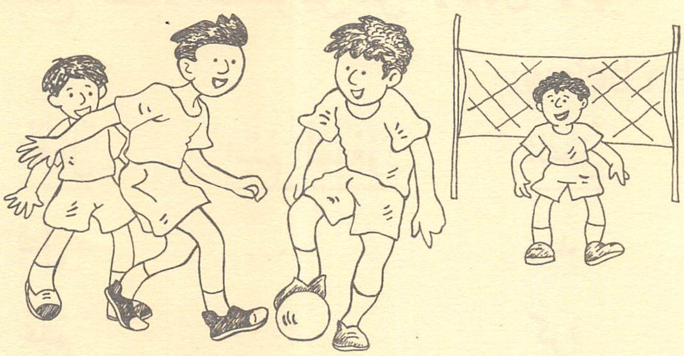
(٤) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الفَاعِلِينَ فِيمَا يَلِي:

Identify اسْمُ الفَاعِلِ in the following sentences:

(١) مَنْ قَاتِلُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ؟

(٢) لاَ تَنْهَرِ السَّائِلَ.

(٣) أَلَدَيْكَ شَاهِدٌ عَلَى مَا تَقُولُ؟



(٤) هُوَ مَجُوسِيٌّ أَيْ عَابِدُ نَارٍ.

(٥) أَلاَعِبُ كُرَةِ قَدَمٍ أَنْتَ؟

(٦) ظَنُّ العَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ يَقِينِ الْجَاهِلِ.

(٧) فَعَلْتُ ذَلِكَ وَأَنَا كَارِهٌ لَـهُ.

(٨) فَاتِحُ الأَنْدَلُسِ طَارِقُ بنُ زِيَادٍ.

(٩) ذَلِكَ الرَّجُلُ الْجَالِسُ أَمَامَ الْمِحْرَابِ عَالِمٌ كَبِيرٌ مِنْ أَفْغَانِسْتَان.

(١٠) عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : «يَأْتِي عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ الصَّابِرُ فِيهِمْ عَلَى دِينِهِ كَالْقَابِضِ عَلَى الْجَمْرِ». (رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ)

(١١) قَالَ تَعَالَى : ﴿ يُرِيدُونَ أَن يَخْرُجُواْ مِنَ ٱلنَّارِ وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنْهَا ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴾ [المائدة ٣٧]

«مَسْرُوقٌ» اِسْمٌ يَدُلُّ على ما وَقَعَتْ عليه السَّرِقَةُ، وهو مُشْتَقٌّ مِن «سُرِقَ»، ويُسَمَّى «اسْمَ مَفْعُولٍ». اسمُ المفعولِ اسمٌ مَصُوغٌ من الفعلِ الْمَبْنِيِّ لِلْمجهولِ لِلدَّلالَةِ على ما وَقَعَ عليه

الفعلُ. وهو على وَزْنِ «مَفْعُول» من الفعلِ الثُّلاثيِّ الْمُجَرَّدِ.

(٥) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولِيْنَ الوَارِدَةَ فِيهِ، وَاذْكُرْ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا الفِعْلَ الْمُشْتَقَّ مِنْهُ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي:

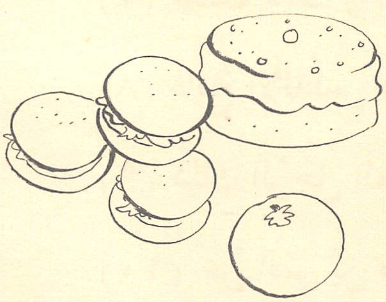
Point out all instances of اسْمُ الْمَفْعُولِ occurring in the lesson and mention the verb from which each one is derived:

اسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْـــلُ
مَكْتُوبٌ	كُتِبَ يُكْتَبُ

(٦) صُغْ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولِيْنَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ:

Form اسْمُ الْمَفْعُولِ from the verbs given below:

الْفِعْلُ	اسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ	اسْمُ الْمَفْعُولِ
قُتِلَ	....	وُلِدَ	....
عُلِمَ	....	كُرِهَ	....
سُئِلَ	....	أُكِلَ	....
شُرِبَ	....	دُفِنَ	....
		غُسِلَ	....
		قُرِئَ	....
		خُلِقَ	....
وُجِدَ	....	كُسِرَ	....
فُصِلَ	....		





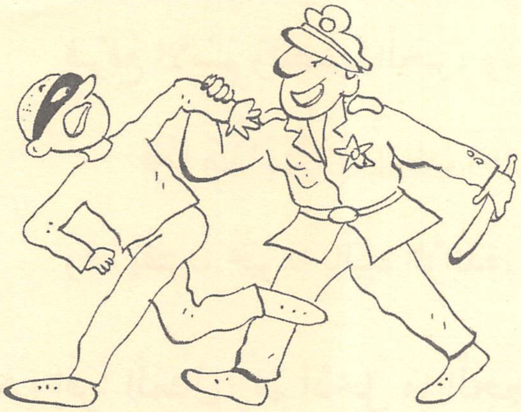
(٧) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِيْنَ وَأَسْمَاءَ الْمَفْعُولِيْنَ فِيمَا يَلِي. ضَعْ خَطًّا وَاحِدًا تَحْتَ الأُولَى وَخَطَّيْنِ تَحْتَ الثَّانِيَةِ:

Underline instances of اِسْمُ الْفَاعِلِ with one line and those of اِسْمُ الْمَفْعُولِ with two lines in the following sentences:

(١) قَالَ الْمُدِيرُ لِلطَّالِبَيْنِ : مَنْ مِنْكُمَا الضَّارِبُ وَمَنْ الْمَضْرُوبُ؟

(٢) فَرَّ الْقَاتِلُ وَنُقِلَ الْمَقْتُولُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى.

(٣) قَبَضْنَا عَلَى السَّارِقِ، وَلَكِنَّنَا لَمْ نَجِدْ لَدَيْهِ الْمَالَ الْمَسْرُوقَ.



(٤) أَذَانُ الْمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ مَسْمُوعٌ فِي جَمِيعِ أَحْيَاءِ الْمَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ.

(٥) قُلْتُ لِلْبَقَّالِ : أَيُوجَدُ لَدَيْكَ دَجَاجٌ مَذْبُوحٌ؟

(٦) هَذَا الطَّالِبُ مَفْصُولٌ.

(٧) لاَ طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ.

(٨) هَذَا بَيْضٌ مَسْلُوقٌ.

(٩) عَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : أَخَذَ الرَّسُولُ صلّى الله عليه وسلّم بِمَنْكِبِي فَقَالَ : «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ». (رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

(١٠) قَالَ تَعَالَى : ﴿ إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ ﴾ [الأنعام ٩٥]

Examine the following: تَأَمَّلْ مَا يَلِي:



اِشْتَرَى. يَشْتَرِي. اِشْتَرِ.

- بِكَمْ اِشْتَرَيْتَ هَذِهِ السَّاعَةَ؟
- مَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَشْتَرِيَ فِي الْمَكْتَبَةِ؟

○ لاَ تَشْتَرِ هَذا الْمُعْجَمَ. اِشْتَرِ ذاكَ فَإِنَّهُ أَحْسَنُ.

○ قالَ تَعالَى : ﴿إِنَّ ٱللَّهَ ٱشْتَرَىٰ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُم بِأَنَّ لَهُمُ ٱلْجَنَّةَ﴾ [التوبة ١١١]

«مَا أَنَا بِغافِلٍ ...» هَذِهِ ما النَّافِيَةُ، وَهِيَ مِنْ أَخَواتِ «لَيْسَ» تَدْخُلُ عَلَى الْجُمْلَةِ الاِسْمِيَّةِ، فَتَرْفَعُ الاِسْمَ وَتَنْصِبُ الْخَبَرَ، وَتُسَمَّى «مَا الْحِجازِيَّةَ» نَحْو:

﴿مَا هَٰذَا بَشَرًا﴾ [يوسف ٣١]

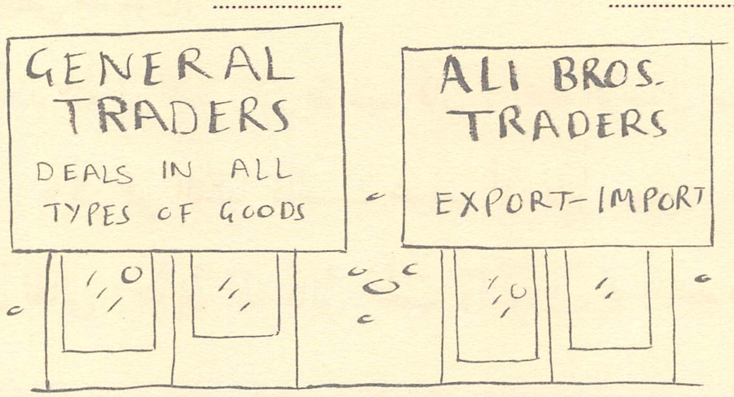
وَقَدْ يَقْتَرِنُ خَبَرُها بِالْباءِ الزَّائِدَةِ، نَحْو: ﴿وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾ [البقرة ٧٤]

(٨) اِقْرَأْ الْمِثالَ، ثُمَّ أَدْخِلْ ما الْحِجازِيَّةَ عَلَى الْجُمَلِ الآتِيَةِ :

Rewrite the following sentences using مَا الْحِجَازِيَّة :

أَنْتَ مُجْتَهِدٌ. مَا أَنْتَ مُجْتَهِداً. مَا أَنْتَ بِمُجْتَهِدٍ.

(١) أَنَا قارِئٌ. ....



(٢) نَحْنُ تُجَّارٌ. ....

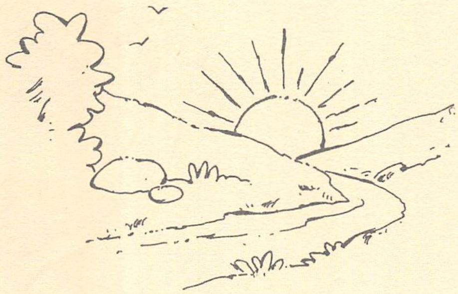
(٣) هُوَ قَرِيبٌ. ....

(٩) هاتِ مُضارِعَ الأفعالِ الآتِيَةِ: Change these verbs to مُضارِع:

كَفَلَ .... أَسِفَ .... وَرَدَ .... سَبَقَ ....

غَفَلَ .... نَهَرَ .... فَرَّ .... سَلَقَ ....

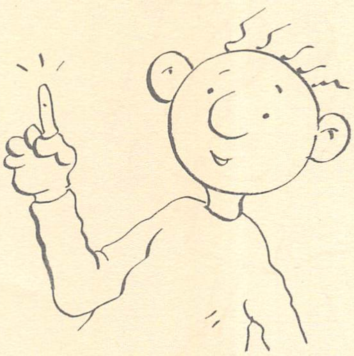
فَلَق .... عَبَر



Give the plural of the following nouns: (١٠) هاتِ جمعَ الأسْماءِ الآتيةِ:

يَتِيم .... قُفْل .... جِهَة .... عَابِد ....

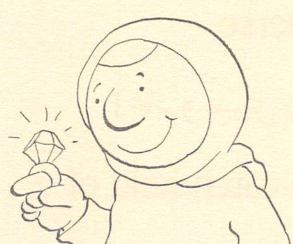
الإِبْهَامُ .... السَّبَّابَة ....



أُنْمُلَة .... الوُسْطَى ....

الرَّاحَةُ .... الخِنْصِر ....

البِنْصِرُ ....



Vocabulary

نَتِيجَةٌ result (pl. نَتَائِجُ)

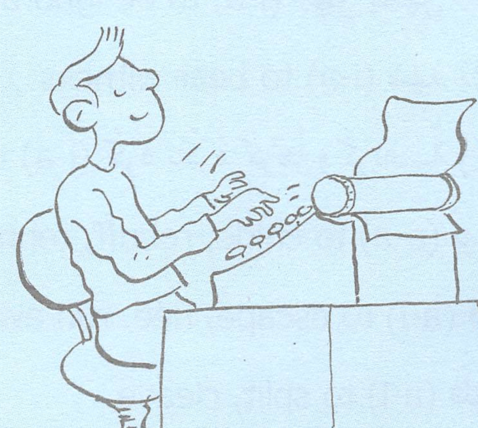
قُفْلٌ lock (pl. أَقْفَالٌ)

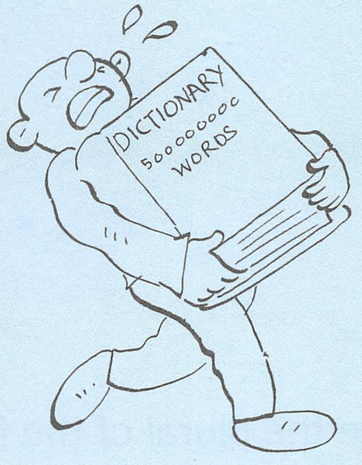
نَاسِخٌ typist (pl. نُسَّاخٌ)

غَافِلٌ unmindful

جَيِّدٌ good

يَتِيمٌ orphan (pl. أَيْتَامٌ، يَتَامَى)





مَجُوسِيٌّ Zoroastrian (pl. مَجُوسٌ)

فَاتِحٌ conqueror (pl. فَاتِحُونَ)

الأَنْدَلُسُ Spain, especially southern Spain

جَزَاءٌ recompense

جِهَةٌ side; part, section; direction; quarter (pl. جِهَاتٌ)

مَنْكِبٌ shoulder (pl. مَنَاكِبُ)

غَرِيبٌ stranger (pl. غُرَبَاءُ)

جَمْرٌ live coal



نَوَاةٌ fruit kernel, fruit stone (pl. نَــوًى)

مُعْجَمٌ dictionary (pl. مَعَاجِمُ)

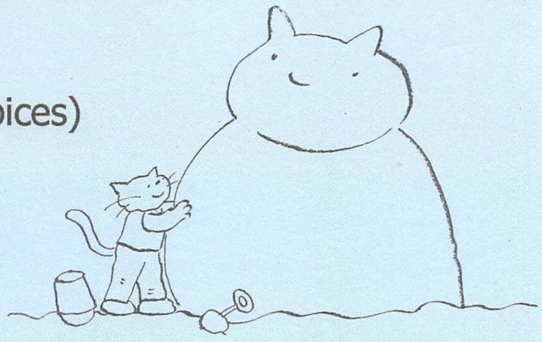
سَرِقَةٌ theft (سَرِقَاتٌ)

كَفَلَ يَكْفُلُ كَفَالَةً (a-u) to support, provide for

عَبَرَ يَعْبُرُ عُبُوراً (a-u) to cross, traverse

عَابِرُ سَبِيلٍ traveller, wayfarer (pl. عَابِرُو سَبِيلٍ)

قَبَضَ عَلَى الشَّيْءِ يَقْبِضُ قَبْضاً (a-i) to catch hold of



سَلَقَ يَسْلُقُ سَلْقاً (a-u) to cook in boiling water only (without spices)

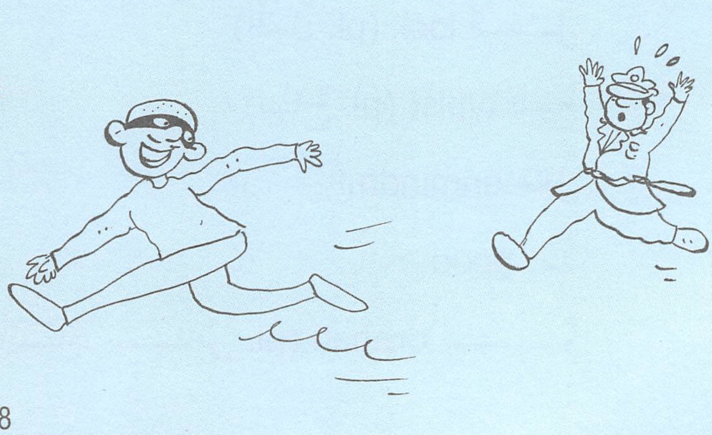
دَفَنَ يَدْفِنُ دَفْناً (a-i) to bury

بَرَأَ يَــبْــرَأُ بَرْءاً (a-a) to create

جَهِلَ يَجْهَلُ جَهْلاً وَجَهَالَةً (i-a) to be ignorant

شَهِدَ يَشْهَدُ شَهَادَةً (i-a) to bear witness

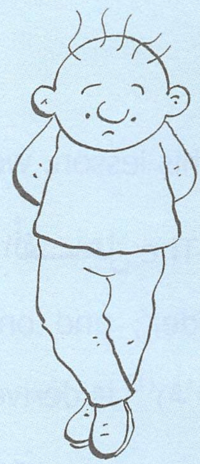
كَرِهَ يَكْرَهُ كُرْهاً وَكَرَاهَــةً وَكَرَاهِــيَــةً (i-a) to hate



نَهَرَ يَنْهَرُ نَهْراً (a-a) to chide, rebuff, reproach

فَرَّ يَفِرُّ فِرَاراً (a-i) to escape, flee, run away

فَلَقَ يَفْلِقُ فَلْقاً (a-i) to split, cleave



دَلَّ عَلَى الشَّيْءِ يَدُلُّ دَلالَةً (a-u) to indicate, denote

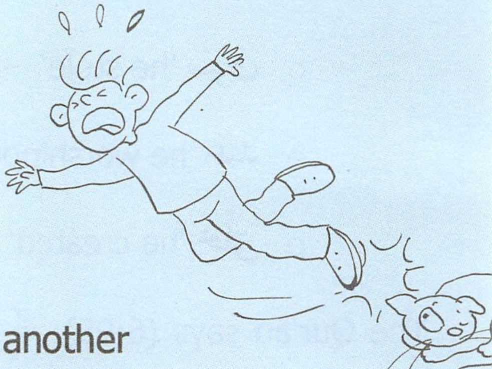
قَامَ بِالأَمْرِ يَقُومُ قِيَاماً (a-u) to carry out, perform

عَقَلَ يَعْقِلُ عَقْلاً (a-i) to understand

نَقَلَ يَنْقُلُ نَقْلاً (a-u) to remove, move away

أَسِفَ يَأْسَفُ أَسَفاً (i-a) to be sorry

كَسَبَ يَكْسِبُ كَسْباً (a-i) to earn



رَسَبَ يَرْسُبُ رُسُوباً (a-u) to fail (in an examination)

سَمَحَ لَهُ بِكَذَا يَسْمَحُ سَمَاحاً وَسَمَاحَةً (a-a) to permit, allow

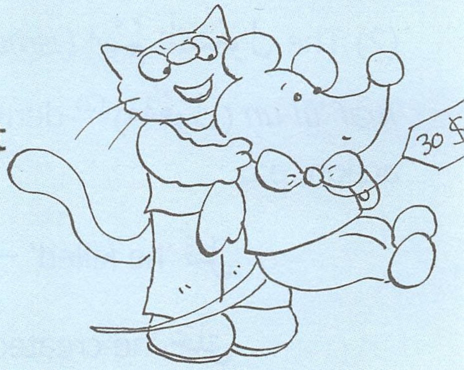
وَقَعَ يَقَعُ وَقْعاً وَوُقُوعاً (a-a) to fall

أَشَارَ إِلَى فُلانٍ يُشِيرُ إِشَارَةً (iv) to point

اِشْتَقَّ يَشْتَقُّ اشْتِقَاقاً (viii) to derive a word from another

صَاغَ يَصُوغُ صَوْغاً وَصِيَاغَةً (a-u) to form a word

صِيغَةٌ form of a word (pl. صِيَغٌ)



اشْتَرَى يَشْتَرِي اشْتِرَاءً (viii) to buy[1]

فَرَّجَ بَيْنَهُمَا يُفَرِّجُ تَفْرِيجاً (ii) to separate, keep apart

ظَنٌّ conjecture (pl. ظُنُونٌ)

زَمَانٌ period of time (pl. أَزْمِنَةٌ)

شَهْرِيٌّ monthly



فِي أَثْنَاءِ كَذَا during

طَاعَةٌ obedience

مَعْصِيَةٌ disobedience (pl. مَعَاصٍ (الْمَعَاصِي))

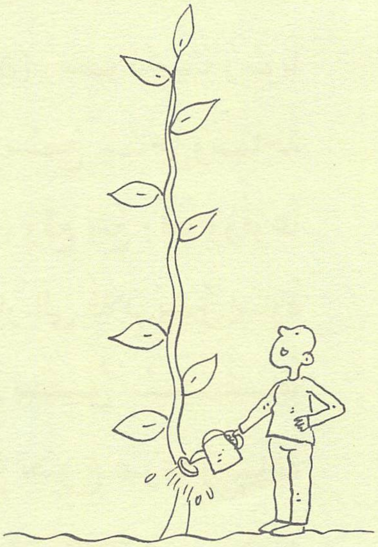
1) The maṣdar of the *thulâthî mujarrad* شَرَى يَشْرِي is شِرَاءٌ, and this is more used with the verb اشْتَرَى than اشْتِرَاءٌ.

Points to Remember

In this lesson, we learn the following:

(1) The اِسْمُ الْفَاعِلِ (*ismu l-fâ'il* = active participle): In English, one who reads is called a 'reader', and one who writes, a 'writer'. In Arabic, a noun on the pattern of *fâ'il-un* (فَاعِلٌ)[1] is derived from the verb to denote the one who does the action, e.g.:

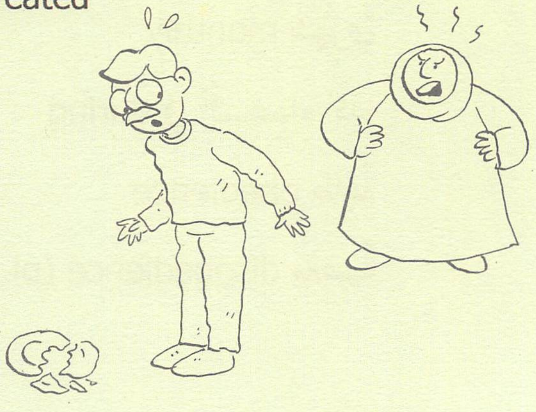
- كَتَبَ 'he wrote' → كَاتِبٌ 'writer'
- سَرَقَ 'he stole' → سَارِقٌ 'thief'
- عَبَدَ 'he worshipped' → عَابِدٌ 'worshipper'
- خَلَقَ 'he created' → خَالِقٌ 'creator'.



The Qur'ân says (6:95): ﴿ إِنَّ ٱللَّهَ فَالِقُ ٱلْحَبِّ وَٱلنَّوَىٰ ﴾ 'Indeed, Allah is the splitter of the grains and the fruit kernels.' (i.e. He makes them sprout)

(2) The اِسْمُ الْمَفْعُولِ (*ismu l-maf'ûl* = passive participle): This is a noun on the pattern of *maf'ûl-un* (مَفْعُولٌ) [2] derived from the verb to denote the one who suffers or receives the action, e.g.:

- قَتَلَ 'he killed' → مَقْتُولٌ 'one who has been killed'
- خَلَقَ 'he created' → مَخْلُوقٌ 'that which has been created'
- سَرَّ 'he pleased' → مَسْرُورٌ 'he who is pleased'
- كَسَرَ 'he broke' → مَكْسُورٌ 'that which is broken'



The Prophet صلّى الله عليه وسلّم said, لاَ طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ 'No creature has to be obeyed if it

---

(1) This pattern can be represented by the formula **1â2i3**-un, i.e. the first radical is followed by a long **â**, and the second by a short **i**.

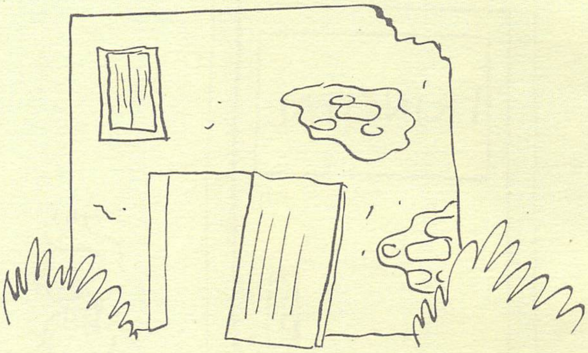
(2) This pattern can be represented by the formula **ma12û3**-un, i.e. an extra **ma**- is prefixed to the first radical, and the second radical is followed by a long **û**.

involves disobedience to the Creator.'

(3) مَا أَنَا بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُ 'I am not unmindful of what you are doing.' This ما is called مَـا الْحِجَازِيَّةُ (the Hijâzî *mâ*) [1], and acts like لَيْسَ. It is used in a nominal sentence, and after its introduction, the *khabar* is rendered *man<u>s</u>ûb*. The *khabar* may also take an extra *bâ'* rendering it *majrûr*, e.g.:

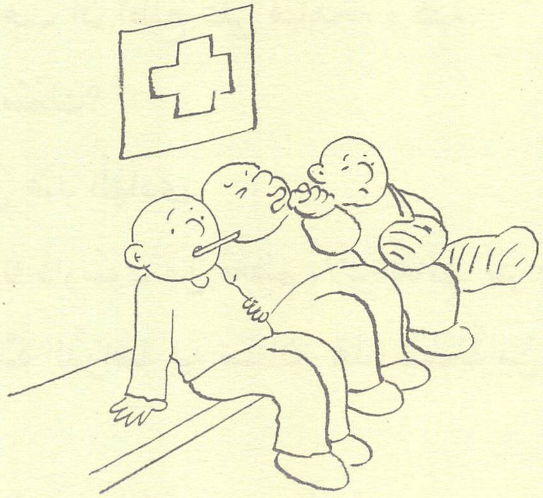
- الْبَيْتُ جَدِيدٌ → ما البَيْتُ جَدِيداً or مَا الْبَيْتُ بِجَدِيدٍ,

  just as we say: ليس البيتُ جديداً or لَيْسَ الْبَيْتُ بِجَدِيدٍ.



We have in the Qur'ân (12:31): ﴿ مَا هَٰذَا بَشَرًا ﴾ 'This is not a human being.' Here the *khabar* is *man<u>s</u>ûb*. We also have examples of the *khabar* having *bâ'*, e.g. in Q2:74: ﴿وَمَا ٱللَّهُ بِغَٰفِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ﴾ 'And Allah is not unmindful of what you do.'

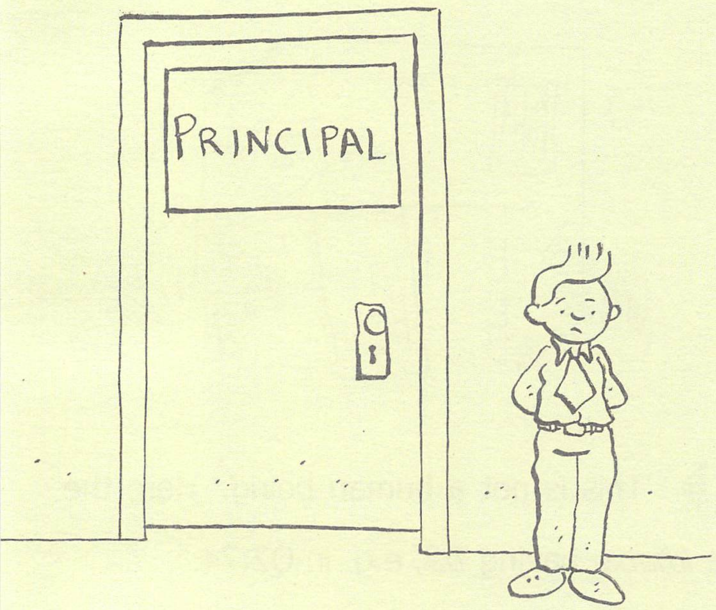
There is another type of ما which has no عَمَلٌ, and so does not render the *khabar man<u>s</u>ûb*, e.g. مَا أَنَا مَرِيضٌ. This is called مَا التَّمِيمِيَّةُ (the Tamîmî *mâ*) [2].



(1) *Hijâz* is the south-western region of the Arabian peninsula.
(2) *Tamîm* is an important tribe in the central peninsula.

Lesson 5

الــــدَّرْسُ الْخَامِسُ



فِي مَكْتَبِ مُدِيرِ مَعْهَدِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

(يُسْمَعُ طَرْقٌ عَلَى الْبَابِ).

الْمُدِيرُ : اُدْخُلْ.

(يَدْخُلُ شَابٌّ وَيُسَلِّمُ)

الْمُدِيرُ : وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ.

أَطَالِبٌ جَدِيدٌ أَنْتَ؟

الشَّابُّ : لَا. أَنَا زَائِرٌ.

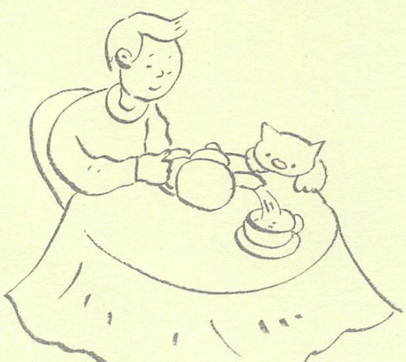
الْمُدِيرُ : أَهْلاً وَسَهْلاً. اِجْلِسْ. مِنْ أَيْنَ أَنْتَ؟

الشَّابُّ : أَنَا مِنْ بَاكِسْتَانَ، أَنَا مُحَاضِرٌ فِي مَعْهَدِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِلَاهُور. جِئْتُ حَاجّاً، فَاغْتَنَمْتُ هَذِهِ الْفُرْصَةَ لِزِيَارَةِ مَعْهَدِكُمُ الشَّهِيرِ. قِيلَ لِي إِنَّهُ أَحْسَنُ مَعْهَدٍ لِتَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِغَيْرِ النَّاطِقِينَ بِهَا، فَأُحِبُّ أَنْ أَطَّلِعَ عَلَى مَنَاهِجِهِ وَكُتُبِهِ.

الْمُدِيرُ : مَرْحَباً بِكَ. مَا اسْمُكَ؟

الشَّابُّ : اِسْمِي مَهْدِيُّ بْنُ عَبْدِ الْهَادِي.

الْمُدِيرُ : يَدْرُسُ فِي مَعْهَدِنَا دَارِسُونَ مِنْ مُعْظَمِ بِلَادِ الْعَالَمِ. يَتَرَاوَحُ عَدَدُهُم بَيْنَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَخَمْسِينَ وَخَمْسِمِائَةٍ، وَمُدَّةُ الدِّرَاسَةِ فِيهِ سَنَتَانِ. هَذِهِ نُسْخَةٌ مِنَ الْمَنَاهِجِ، وَهَذِهِ بَعْضُ كُتُبِنَا، وَهِيَ هَدِيَّةٌ لَكَ.



مَهْدِيٌّ : أَيْنَ يُمْكِنُنِي شِرَاءُ هَذِهِ الْكُتُبِ؟

الْمُدِيرُ : هَذِهِ الْكُتُبُ لَا تُبَاعُ. يُمْكِنُكَ الْحُصُولُ عَلَيْهَا مَجَّاناً مِنْ مَرْكَزِ شُؤُونِ الدَّعْوَةِ.

(يَدْخُلُ ساقٍ وَيَصُبُّ لَهُمَا الْقَهْوَةَ)

مَهْدِيٌّ : أَدْعُوكَ لِزِيَارَةِ مَعْهَدِنَا. هَذِهِ بِطَاقَتِي، وَفِيهَا عُنْوَانِي وَعُنْوَانُ الْمَعْهَدِ.

الْمُدِيرُ : أَنَا مَدْعُوٌّ لِحُضُورِ مُؤْتَمَرٍ فِي بَاكِسْتَانَ بَعْدَ أَشْهُرٍ. سَأَنْتَهِزُ هَذِهِ الْفُرْصَةَ وَأَزُورُ مَعْهَدَكُم إِنْ شَاءَ اللهُ.



السَّاقِي : أَ أَصُبُّ لَكَ مَزِيْداً مِنَ الْقَهْوَةِ يَا شَيْخُ؟

مَهْدِيٌّ : لاَ، وَشُكْرًا ... أَسْتَأْذِنُكَ الآنَ يَا فَضِيلَةَ الشَّيْخِ. جَزَاكَ اللهُ خَيْراً.

الْمُدِيرُ : إِلَى اللِّقَاءِ. صَحِبَتْكَ السَّلاَمَةُ فِي الْحَلِّ وَالتَّرْحَالِ. وَالسَّلاَمُ عَلَيكُم وَرَحْمَةُ اللهِ.

تمَـــــارِينُ
Exercises

(١) أَجِبْ عَنِ الأَسْئِلَةِ الآتِيَةِ: Answer the following questions:

(١) مَنِ الزَّائِرُ؟ مَا اسْمُهُ؟ لِمَ زَارَ الْمَعْهَدَ؟

(٢) أَتُبَاعُ كُتُبُ الْمَعْهَدِ؟ مِنْ أَيْنَ يُمْكِنُ الْحُصُولُ عَلَيْهَا؟

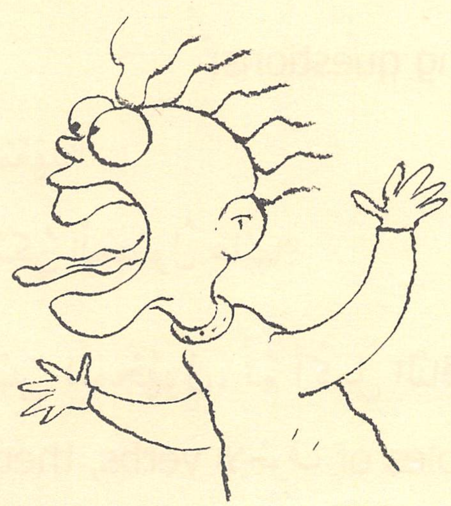
(٢) تَأَمَّلْ الأَمْثِلَةَ لِلْفِعْلِ الأَجْوَفِ الْمَبْنِي لِلْمَجْهُولِ، ثُمَّ أَكْمِلِ النَّاقِصَ :

Examine the examples of الأجْوَف verbs, then change the الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ to الْمَبْنِيّ لِلْمَجْهُولِ :

الْمَبْنِيُّ لِلْمَعْلُومِ	الْمَبْنِي لِلمَجْهُولِ	الْمَبْنِيُّ لِلمَعْلُومِ	الْمَبْنِيُّ لِلمَجْهُولِ
الْمَـــــاضِـــي		**الْمُضَـــــارِعُ**	
قَالَ	قِيْلَ	يَقُوْلُ	يُقَالُ
بَاعَ	بِيْعَ	يَبِيْعُ	يُبَاعُ
سَاقَ	....	يَسُوقُ	....



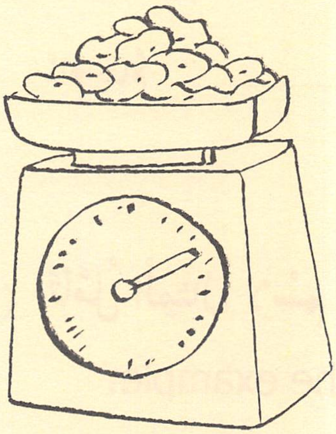
زَارَ	....	يَزُورُ	....
زَادَ	....	يَزِيْدُ	....
خَافَ	....	يَخَافُ	....



(٣) عَيِّنْ الأَفْعالَ الْجُوفَ(١) فِي الأَمْثِلَةِ الآتِيَةِ:

Identify the الأَجْوَفُ verbs in the following examples:

(١) بكم بِيْعَتْ سيّارتُك يا زبير؟ بيعتْ بِعَشَرةِ آلافِ رِيالٍ.



(٢) هنا تُباعُ الصُّحُفُ والمَجلاّتُ.

(٣) يُقالُ إنّ هذه الأرضَ ستُباعُ بالْمَزادِ.

(٤) أيُكالُ التّمرُ أَمْ يُوْزَنُ؟

(٥) وفي التّـنْـزيلِ :

﴿وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ ٱرْكَعُواْ لَا يَرْكَعُونَ ٤٨﴾ [الْمُرْسَلات ٤٨]

(٤) تَأَمَّلْ الْمِثالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ الْمُضَعَّفِ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْفَاعِلِ from the الْمُضَعَّف verbs as shown in the example:

حَجَّ	حَاجٌّ	أَصْلُهُ: حَاجِجٌ
ظَنَّ	....	....
مَرَّ	....	....
ضَلَّ	....	....
دَلَّ	....	....

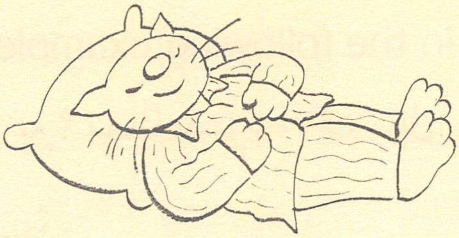


(٥) تَـأَمَّلْ الْمِثالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ الأَجْوَفِ الْوَاوِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْفَاعِلِ from the الأَجْوَفُ الْوَاوِيُّ verbs as shown in the example:

(1) The word جُوفٌ is the plural of أَجْوَفُ like حُمْرٌ is the plural of أَحْمَرُ. Grammarians use this plural form rather than the feminine singular جَوْفاءُ.

قَالَ يَقُولُ	قَائِلٌ	أَصْلُهُ : قَاوِلٌ
زَارَ يَزُورُ	....	....
صَامَ يَصُومُ	....	....
نَامَ يَنَامُ	....	....



(عَيْنُهُ وَاوٌ، وَتَظْهَرُ فِي الْمَصْدَرِ « نَوْم »)

(٦) تَأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ الأَجْوَفِ اليَائِي، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْفَاعِلِ from the الأَجْوَفُ الْيَائِيُّ verbs as shown in the example:

بَاعَ يَبِيعُ	بَائِـعٌ	أَصْلُه بَايِعٌ
مَالَ يَمِيلُ	....	....
سَارَ يَسِيرُ	....	....
عَاشَ يَعِيْشُ	....	....
سَالَ يَسِيلُ	....	....



(٧) تَأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الوَاوِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ :

Form اِسْمُ الْفَاعِلِ from the النَّاقِصُ الوَاوِيُّ verbs as shown in the example:

دَعَا يَدْعُو	دَاعٍ (الدَّاعِيْ)	أَصْلُهُ : دَاعِوٌ
نَجَا يَنْجُو	....	....
عَفَا يَعْفُو	....	....
تَلاَ يَتْلُو	....	....



(٨) تأمَّلْ الْمِثَالَ لاِسْمِ الْفَاعِلِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ اليَائِيِّ، ثُمَّ أكْمِلْ النَّاقِصَ :

Form اسْمُ الفَاعِلِ from the النَّاقِصُ الوَاوِيُّ verbs as shown in the example:

سَقَى يَسْقِي　　سَاقٍ　　السَّاقِيْ

هَدَى يَهْدِي　　..................　　..................



زَنَى يَزْنِي　　..................　　..................

بَنَى يَبْنِي　　..................　　..................

بَكَى يَبْكِي　　..................　　..................



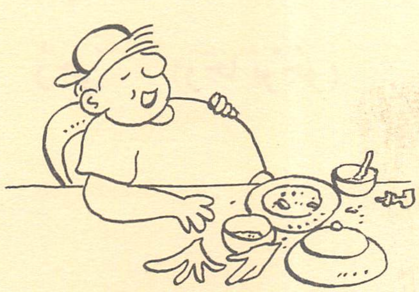
نَسِيَ يَنْسَى　　..................　　..................

(٩) صُغْ أَسْمَـاءَ الْفَاعِلِينَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ، وَاذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحوِ التَّالِي:

Form اِسْـمُ الفَاعِـلِ from each of the following verbs and mention its original form, and other particulars as shown in the example:

الفِعْلُ	نَوْعُـهُ	اسْمُ الفَاعِلِ	أَصْلُهُ
حَجَّ	الْمُضَعَّفُ	حَاجٌّ	حَاجِجٌ

جَلَسَ، أَكَلَ، سَأَلَ، قَرَأَ، وَقَفَ، شَكَّ، تَابَ، غَابَ، شَفَى، رَجَا





(١٠) تَأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ الأَجْوَفِ الوَاوِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْمَفْعُولِ from the الأَجْوَفُ الوَاوِيُّ verbs as shown in the example:

قِيلَ (قَالَ يَقُولُ) مَقُولٌ أَصْلُهُ : مَقْوُولٌ

زِيرَ (زَارَ يَزُورُ) ....

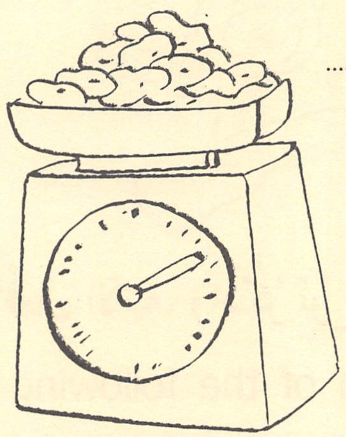
لِيمَ (لَامَ يَلُومُ) ....

(١١) تَأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ الأَجْوَفِ اليَائِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْمَفْعُولِ from the الأَجْوَفُ اليَائِيُّ verbs as shown in the example:

بِيعَ (بَاعَ يَبِيعُ) مَبِيْعٌ أَصْلُهُ : مَبْيُوْعٌ

كِيلَ (كَالَ يَكِيلُ) ....



زِيدَ (زَادَ يَزِيدُ) ....

(١٢) تَأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ الوَاوِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلْ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْمَفْعُولِ from the النَّاقِصُ الوَاوِيُّ verbs as shown in the example:

دُعِيَ (دَعَا يَدْعُو) مَدْعُوٌّ أَصْلُهُ : مَدْعُوْوٌ

تُلِيَ (تَلَا يَتْلُو) ....

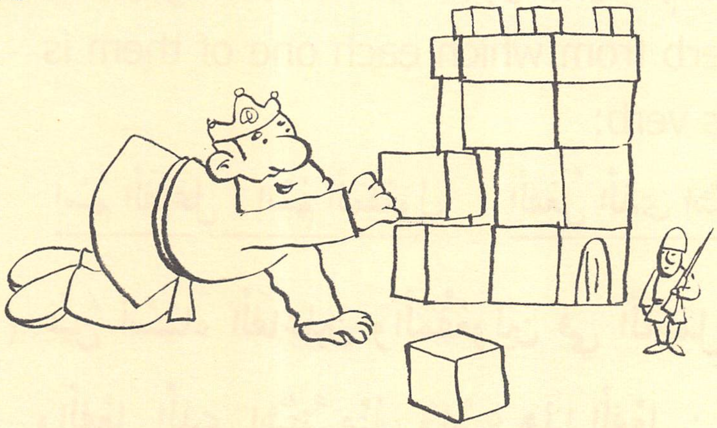
رُجِيَ (رَجَا يَرْجُو) ....



(١٣) تَــأَمَّلْ الْمِثَالَ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ الْمَصُوغِ مِنَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ اليَائِيِّ، ثُمَّ أَكْمِلِ النَّاقِصَ:

Form اِسْمُ الْمَفْعُولِ from the النَّاقِصُ اليائِيُّ verbs as shown in the example:

بُنِيَ (بَنَى يَبْنِي) مَبْنِيٌّ أَصْلُهُ : مَبْنُويٌ



قُلِيَ (قَلَى يَقْلِي) ....

شُوِيَ (شَوَى يَشْوِي)* ....

كُوِيَ (كَوَى يَكْوِي)* ....

* ذَكَرْنَا اللَّفِيفَ مَعَ النَّاقِصِ اليَائِيِّ لِكَوْنِهِمَا مُشْتَرِكَيْنِ فِي هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.

(١٤) صُغْ أَسْمَاءَ الْمَفْعُولِينَ مِنَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ، وَاذْكُرْ نَوْعَ كُلِّ فِعْلٍ مِنْهَا عَلَى النَّحْوِ الآتِي:

Form اِسْــمُ الْمَفْعُــولِ from each of the following verbs and mention its original form, and other particulars as shown in the example:

الفِعْلُ	نَوْعُهُ	اسْمُ الْمَفْعُولِ	أَصْلُهُ
شُوِيَ	النَاقِصُ اليائِيُّ	مَشْوِيٌّ	مَشْوُويٌ

كُتِبَ. أُخِذَ. سُئِلَ. قُرِئَ. سُرَّ. وُزِنَ. صِيْنَ (صَانَ يَصُونَ). نُسِيَ. عِيبَ (عَابَ يَعِيبُ)



(١٥) اِسْتَخْرِجْ مِنَ الدَّرْسِ أَسْمَاءَ الفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ، وَاذْكُرْ أَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا وَالْفِعْلَ الَّذِي اشْتُقَّ مِنْهُ، وَنَوْعَ هَذَا الْفِعْلِ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي :

Point out all the instances of اِسْمُ الْفَاعِلِ and اسْمُ الْمَفْعُولِ occurring in the main lesson, and mention the verb from which each one of them is derived, and also the type of this verb:

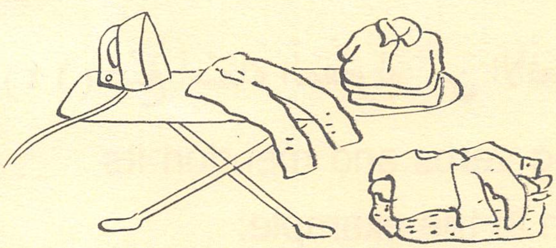
اسْمُ الْفَاعِلِ / اسْمُ الْمَفْعُولِ	الْفِعْلُ الَّذى اشْتُقَّ منهُ	نَوْعُ الْفِعْلِ

(١٦) عَيِّنْ أَسْمَاءَ الْفَاعِلِينَ وَالْمَفْعُولِينَ فِي الْجُمَلِ الآتِيَةِ، وَاذْكُرْ أَصْلَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهَا، وَالْفِعْلَ الَّذِي اشْتُقَّ مِنْهُ، وَنَوْعَ هَذَا الْفِعْلِ :

Identify the اِسْمُ الْفَاعِلِ and/or اِسْمُ الْمَفْعُولِ in each of the following sentences, and mention its original form, the verb from which it is derived, and the type of the verb:

(١) أَبِي قَاضٍ.

(٢) مَا أَجْمَلَ هَذَا الْبَيْتَ الْمَبْنِيَّ بِالْحَجَرِ!



(٣) أَصَائِمٌ أَنْتَ؟

(٤) أُحِبُّ اللَّحْمَ الْمَشْوِيَّ والبَيْضَ الْمَقْلِيَّ.

(٥) الدَّالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفَاعِلِه.

(٦) قَالَتْ لِي أُمِّي: مَلابِسُكَ مَغْسُولَةٌ ومَكْوِيَّةٌ.



(٧) رَجَعَتْ عَائِشَةُ مِنَ الطَّائِفِ فِي الأُسْبُوعِ الْمَاضِي.

(٨) لاَ تَخَفْ فَإِنَّ سِرَّكَ مَصُونٌ.

(٩) أَيْنَ الْمَسْؤُولُ عَنِ الاِمْتِحَانِ.

(١٠) أَلاَ تَزَالُ نَائِماً؟ قُمْ فَقَدْ أُذِّنَ لِلعَصْرِ.

(١١) لاَ تُقْبَلُ السِّلْعَةُ الْمَبِيعَةُ.

(١٢) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي.

(١٣) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلي الله عليه وسلم قَالَ : « يُسَلِّمُ الصَّغِيرُ عَلَى الْكَبِيرِ، وَالْمَارُّ عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ ». وَفِي رِوَايَةٍ : « يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ ».

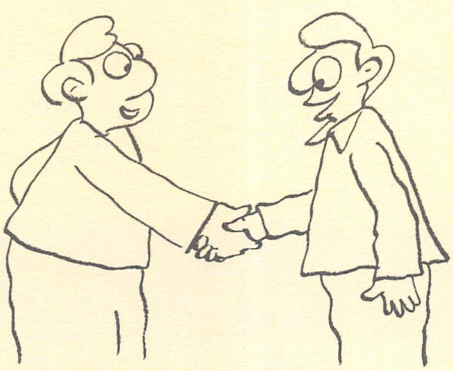
(١٤) التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لاَ ذَنْبَ لَهُ.

(١٥) قَالَ تعَالَى : ﴿ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ﴾ [الرَّعْد ٧]

(١٦) وَقَالَ : ﴿ كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ ٱلْمَوْتِ ﴾ [العَنْكَبُوت ٥٧]

(١٧) تُنْقَلُ صَلاَةُ الْجُمُعَةِ بِالإِذَاعَتَيْنِ الْمَسْمُوعَةِ وَالْمَرْئِيَّةِ.

تأمَّلْ ما يَلِي : Examine the following:



- سَلَّمَ عَلَيْهِ أي قَالَ لَهُ:

السَّلاَمُ عَلَيْكُمْ. سَلَّمَ. يُسَلِّمُ. سَلِّمْ

- اِطَّلَعَ عَلَى الأَمْرِ:

عَلِمَهُ. اِطَّلَعَ. يَطَّلِعُ. اِطَّلِعْ.

- اِسْتَأْذَنَهُ فِي كَذَا: أَيْ طَلَبَ إِذْنَهُ فِيهِ.

اِسْتَأْذَنَ. يَسْتَأْذِنُ. اِسْتَأْذِنْ

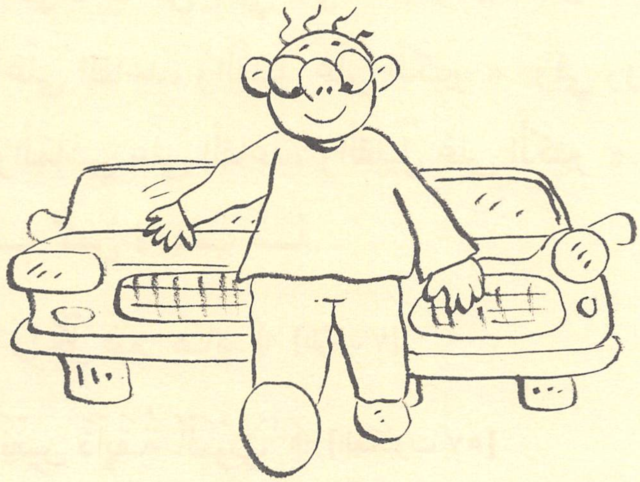
- اِغْتَنَمَ الفُرْصَةَ: أي اِنْتَهَزَها. اِغْتَنَمَ. يَغْتَنِمُ. اِغْتَنِمْ.

- اِنْتَهَزَ. يَنْتَهِزُ. اِنْتَهِزْ.

- تَرَاوَحَ. يَتَرَاوَحُ.

Change these verbs to مُضَارِعٌ: (١٧) هَاتِ مُضَارِعَ الأَفْعَالِ الآتِيَةِ:

طَرَقَ .... نَطَقَ .... صَحِبَ ....



Give the plural of each of the following nouns: (١٨) هَاتِ جَمْعَ الْكَلِمَاتِ الآتِيَةِ:

نُسْخَةٌ .... هَدِيَّةٌ .... مَرْكَزٌ .... فُرْصَةٌ .... عُنْوَانٌ .... سِرٌّ ....

Write the singular of شُؤُونٌ and مَنَاهِجُ: (١٩) هَاتِ مُفْرَد: شُؤُون، وَمَنَاهِج:

⁂

Vocabulary

مُحَاضِرٌ lecturer (pl. مُحَاضِرُونَ)

مَعْهَدٌ institute (pl. مَعَاهِدُ)

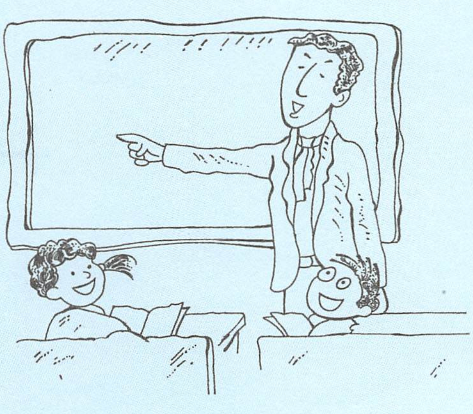
فُرْصَةٌ opportunity (pl. فُرَصٌ)

مَنْهَجٌ syllabus (pl. مَنَاهِجُ)

نُسْخَةٌ copy (pl. نُسَخٌ)

بِطَاقَةٌ card (pl. بِطَاقَاتٌ)

شِرَاءٌ purchase



مَجَّاناً free (without payment)

شَأْنٌ matter, affair (pl. شُؤُونٌ)

مَرْكَزٌ centre (pl. مَرَاكِزُ) • مَرْكَزُ شُؤُونِ الدَّعْوَةِ centre for *da'wah* affairs



مَزَادٌ auction

تَرْحَالٌ travel

صَحِبَتْكَ السَّلامَةُ في الْحَلِّ والتَّرْحَال May safety be your companion while you stay and while you travel!

سِلْعَةٌ commodity (pl. سِلَعٌ) • السِّلْعَةُ الْمَبِيعَةُ sold goods

أَصْلٌ original form (of a word) (pl. أُصُولٌ)



مُؤْتَمَرٌ conference (pl. مُؤْتَمَرَاتٌ)

النَّاطِقُونَ بِالعَرَبِيَّةِ native speakers of Arabic

غَيْرُ النَّاطِقِينَ بِالعَرَبِيَّةِ non-native speakers of Arabic

جُوفٌ plural of أَجْوَفُ

سِرٌّ secret (pl. أَسْرَارٌ)

هَدِيَّةٌ present, gift (pl. هَدَايَا)

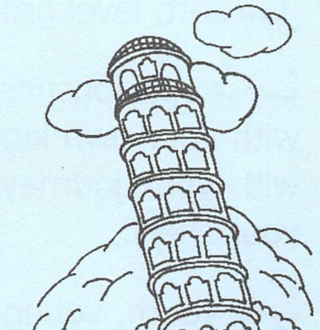


إِلَى اللِّقَاءِ until we meet again! au revoir!

صَحِبَ يَصْحَبُ صُحْبَةً (i-a) to accompany

حَصَلَ عَلَى الشَّيْءِ يَحْصُلُ حُصُولاً (a-u) to obtain

سَالَ يَسِيلُ سَيْلاً وَسَيَلانًا (a-i) to flow



مَالَ يَمِيلُ مَيْلاً وَمَيَلانًا (a-i) to lean

ضَلَّ يَضِلُّ ضَلالاً وَضَلالَةً (a-i) to go astray

نَجَا يَنْجُو نَجَاةً (a-u) to escape

عَفَا عَنْهُ يَعْفُو عَفْواً (a-u) to forgive

شَفَى يَشْفِي شِفَاءً (a-i) to cure, heal



رَجَا يَرْجُو رَجَاءً (a-u) to hope

صَانَ يَصُونُ صَوْناً وَصِيَانَةً (a-u) to protect

شَكَّ فِي الأَمْرِ يَشُكُّ شَكّـاً (a-u) to suspect, doubt

لاَمَ يَلُومُ لَوْماً (a-u) to reproach, blame

اغْـتَـنَـمَ الفُرْصَةَ يَـغْـتَـنِـمُ اغْـتِـنَـاماً (viii) to take the opportunity

انْـتَـهَـزَ الفُرْصَةَ يَـنْـتَـهِـزُ انْـتِـهَازاً (viii) to take the opportunity

اِطَّلَعَ عَلَيْهِ يَطَّلِعُ اطِّلاعاً (viii) to acquaint oneself, get information

تَرَاوَحَ يَتَرَاوَحُ تَرَاوُحاً (vi) to fluctuate, vary

اسْتَأْذَنَ يَسْتَأْذِنُ اسْـتِـئْـذَاناً (x) to ask permission

زَنَى بِالْمَرْأَةِ يَزْنِي زِنًـى وَزِنَاءً (a-i) to have illicit sex

طَرَقَ البَابَ يَطْرُقُ طَرْقاً (a-u) to knock at the door

- طَرْقٌ knock



أَذَّنَ يُؤَذِّنُ تَأْذِيـنـاً (ii) to call to prayer

سَقَى يَسْقِي سَقْياً (a-i) to give someone something to drink

- سَاقٍ cup-bearer

سَلَّمَ عَلَيْهِ يُسَلِّمُ تَسْلِيماً (ii) to greet with السَّلامُ عَلَيْكُمْ

بَيْضٌ eggs (sing. بَيْضَةٌ)

أَهْلٌ one's kith and kin (pl. أَهْلُونَ)

سَهْلٌ soft, level ground

مَرْحَبٌ spaciousness • أَهلاً وَسَهْلاً وَمَرْحَبـاً welcome (originally meaning: you are with your own kith and kin, you are on level ground on which you can proceed with your journey without difficulty and there is enough room in my tent for your stay).

شَابٌّ youth, young man (pl. شُبَّانٌ، شَبَابٌ)

زَائِرٌ visitor (pl. زُوَّارٌ)

مُدَّةٌ period of time, duration (pl. مُدَدٌ)

اسمُ الفَاعِلِ وَاسْمُ المفعُول

	نَوعُ الفِعل	الفِعل	اسمُ الفاعِل	أصلُـهُ	اسمُ المَفعُول	أصلُـهُ
	السّالِمُ	كَتَبَ	كاتِبٌ	–	مَكْتُوبٌ	–
	المُضعَّفُ	سَرَّ	سارٌّ	سارِرٌ	مَسْرُورٌ	–
المَهْمُوزُ	الفَاءِ	أَخَذَ	آخِذٌ	–	مَأْخُوذٌ	–
	العَيْنِ	سَأَلَ	سائِلٌ	–	مَسْؤُولٌ	–
	اللاّمِ	قَرَأَ	قارِئٌ	–	مَقْرُوءٌ	–
المِثالُ	الوَاوِيُّ	وَزَنَ	وازِنٌ	–	مَوْزُونٌ	–
	اليائِيُّ	يَسِرَ	ياسِرٌ	–	مَيْسُورٌ	–
الأجْوَفُ	الوَاوِيُّ	قالَ يَقُولُ	قائِلٌ	قاوِلٌ	مَقُولٌ	مَقْوُولٌ
	اليائِيُّ	باعَ يَبِيعُ	بائِعٌ	بايِعٌ	مَبِيعٌ	مَبْيُوعٌ
النّاقِصُ	الوَاوِيُّ	دَعَا يَدْعُو	داعٍ (الدّاعِي)	داعِوٌ	مَدْعُوٌّ	مَدْعُوْوٌ
	اليائِيُّ	هَدَى يَهْدِي	هادٍ (الهادِي)	هادِيٌ	مَهْدِيٌّ	مَهْدُوِيٌ

Points to Remember

In this lesson, we learn the following:

(1) We have learnt the formation of the passive voice from the *sâlim*, *mithâl*, *nâqiṣ* and *muda''af* verbs. Now we learn its formation from the *ajwaf* verb.

Mâḏî: قَالَ (qâla) becomes قِيلَ (qîla) 'it was said'.

بَاعَ (bâ'a) becomes بِيعَ (bî'a) 'it was sold'.

زَادَ (zâda) becomes زِيدَ (zîda) 'it was increased/added'.

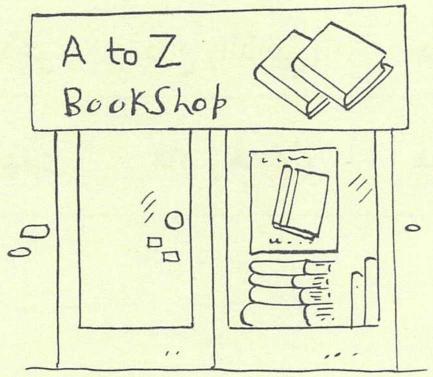
Muḏâri': يَقُولُ (yaqûlu) becomes يُقَالُ (yuqâlu) 'it is said'.

يَبِيعُ (yabî'u) becomes يُبَاعُ (yubâ'u) 'it is sold'.

يَزِيدُ (yazîdu) becomes يُزَادُ (yuzâdu) 'it is increased/added'.

Here are some more examples:

- يُقَالُ إِنَّ هذه الأرضَ بِيعَتْ بِمَلْيُونِ رِيالٍ 'It is said that this land was sold for one million riyals.'
- هُنا تُباعُ الصُّحُفُ والْمَجَلَّاتُ 'Here newspapers and magazines are sold.'



(2) We have learnt in the previous lesson the formation of اسْمُ الفاعِلِ from the *sâlim* verb. Now we learn its formation from non-*sâlim* verbs. [1]

---

(1) For *sâlim* and non-*sâlim* verbs, see Book 5, L 6-9.

a) *Muda''af* verb: حَجَّ : حَاجٌّ (hâjj-un) 'pilgrim' for حَاجِجٌ (hâjij-un). The *kasrah* of the second radical is dropped for assimilation.

b) *Ajwaf wâwî*(1): قَالَ يَقُولُ : قَائِلٌ (qâ 'il-un) 'one who says' for قَاوِلٌ (qâwil-un).

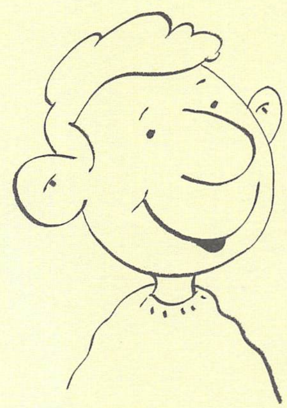
Ajwaf yâ'î : زَادَ يَزِيدُ : زَائِدٌ (zâ 'id-un) 'more' for زَايِدٌ (zâyid-un).

c) *Nâqis wâwî* : نَجَا يَنْجُـــو : نَاجٍ (النَّاجِي) (nâji-n / al-nâjiy) 'one who has escaped disaster' for نَاجِوٌ (nâjiw-un).

Nâqis yâ'î : سَقَى يَسْقِي : سَاقٍ (السَّاقِي) (sâqi-n / al-sâqiy) 'cupbearer' for سَاقِيٌ (sâqiy-un).

(3) We have learnt in the previous lesson the formation of the اِسْمُ المفعُولِ from the *sâlim* verb. Now we learn its formation from non-*sâlim* verbs.

a) *Muda''af* verb: The اسْمُ الْمَفْعُولِ from this verb is regular, e.g.:



- سَرَّ : مَسْرُورٌ 'pleased'
- عَدَّ : مَعْدُودٌ 'counted'
- صَبَّ : مَصْبُوبٌ 'poured out'
- حَلَّ : مَحْلُولٌ 'solved'

b) *Ajwaf wâwî* : Here the second radical is omitted, e.g.:

- قَالَ يَقُولُ → مَقُولٌ (maqûl-un) 'that which has been said' for مَقْوُولٌ (maq**w**ûl-un).
- لاَمَ يَلُومُ → مَلُـــومٌ (malûm-un) 'blameworthy' for مَلْوُومٌ (mal**w**ûm-un).

c) *Ajwaf yâ'î* : Here the second radical is omitted, and the *wâw* of مَفْعُول is changed to *yâ'*, e.g.:

- زَادَ يَزِيدُ → مَزِيدٌ (mazîd-un) 'more' for مَزْيُودٌ (maz**yû**d-un).

---

(1) *Ajwaf wâwî* is *ajwaf* with *wâw* as the second radical, e.g. قَـــالَ يقُـــولُ; and *ajwaf yâ'î* has *yâ'* as the second radical, e.g. زَادَ يَزِيـــدُ. *Nâqis* verbs are also *wâwî* or *yâ'î*.

o كَالَ يَكِيلُ → مَكِيلٌ (makîl-un) 'measured' for مَكْيُولٌ (makyûl-un).

d) *Nâqiṣ wâwî*: It is regular. It is written with one *wâw* bearing a *shaddah*, e.g.:

o دَعا يَدْعُو → مَدْعُوٌّ (mad'ûw-un) 'invited', 'called'. If it is written like this مَدْعُووٌ, you can see the two *wâws*, the first being the *wâw* of مَفْعُول, and the second the third radical.

o تَلا يَتْلُو → مَتْلُوٌّ (matlûw-un) 'that which is recited'.

e) *Nâqiṣ yâ'î*: Here the *wâw* of مَفْعُول has changed to *yâ'*, e.g.:

o بَنَى يَبْنِي → مَبْنِيٌّ (mabnîy-un) 'that which has been built' for مَبْنُويٌ (mabnûy-un).

o شَوَى يَشْوِي → مَشْوِيٌّ (mashwîy-un) 'grilled' for مَشْوُويٌ (mashwûy-un) (1)

❀❀❀
❀

(1) The verb شَوَى يَشْوِي is *lafîf maqrûn*, but this rule is common to both *nâqiṣ yâ'î* and *lafîf maqrûn*.